

# RADIOCORRIERE

DIREZIONE, AMMINISTRAZIONE, PUBBLICITÀ: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 55 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,80  
ADDONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. LIRE 30 - ESTERO: LIRE 75; CON ABBONAMENTO POSTALE LIRE 36



Questa sera una fiaba è nel programma.  
la Radio narra e li rapisce via  
nei regni azzurri della fantasia...  
per la tranquillità di babbo e mamma...

Subl 951

C'era una volta d'inverno un



che aveva molto



Quando ritornava a



era stanco e tutte le sere la



che adorava la



pretendeva di andare a

PALCHI  
POLTRONE



Suo marito

ci

poco e spesso



Quando un bel giorno un



gli consigliò di



un apparecchio

**ATWATER  
KENT**

dalla **VOCE D'ORO** La moglie di difficile

accontentatura ne fu



e da allora passarono

serate indimenticabili



**ATWATER-KENT  
S.I.C.D.E.**

MILANO - S. GREGORIO N.38  
TELEF. 67472  
ROMA - LARGO GOLDONI 44  
TELEF. 65510



# Stromberg-Carlson

MAKERS OF VOICE TRANSMISSION AND VOICE RECEPTION APPARATUS FOR MORE THAN THIRTY-FIVE YEARS



MODELLO IT - CONVERTIBILE

Con il montaggio semplicissimo di uno  
speciale equipaggiamento l'apparecchio viene  
trasformato da Radiogricevitore in  
**RADIOFONOCRAFO**

Concessionaria esclusiva

SOCIETÀ ANONIMA

INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA

ALCIS

Via S. Andrea, 18 - Teleg. Alcia - MILANO - Telef. 72-441, 72-442, 72-443

Per acquisti in MILANO

RIVOLGERSI A

**RICORDI & FINZI - MILANO**

Negozio: Galleria Vittorio Emanuele

Uffici: Via Palazzo Marino, N. 3





Rappresentanza della **VALVO**  
Radiorechrenfabrick G. M. B. H. Hamburg

per Lombardia, Veneto:  
**RICCARDO BEYERLE & C.**  
Via Fatebenefratelli 13 - Tel. 64-704  
**MILANO**

per il Piemonte:  
Ingg. GIULIETTI - NIZZA & DONANICO  
... Via antequattroli N. 8 ...  
**TORINO**

**ZENITH**  
le valvole che danno la voce perfetta  
al vostro moderno radiorecettore

<b>S.A. ZENITH</b> Sede in Monza	<b>FILIALE DI MILANO</b> Cso Bayres 3 Tel. 21155	Rappre per la Svizzera J. Renaud & C. Neuchâtel Sablons 34
-------------------------------------	---	--

# PUNTO BLEU LW 300

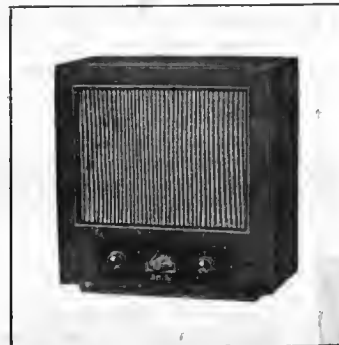
L'apparecchio a quattro valvole  
completo di diffusore, comple-  
tamente elettrico che costa sole

**L. 1100**  
(Compresa la tassa)

RICHIEDETE IL LISTINO  
SPECIALE

**TH. MOHWINCKEL**

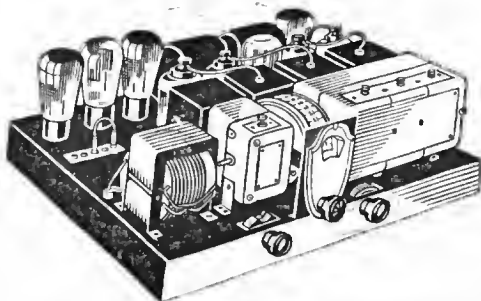
MILANO - Fatebenefratelli 7





# I PIÙ RECENTI PERFEZIONAMENTI

compreso il circuito pre-selettore sono stati apportati alla nuova serie degli apparecchi Ravalico R. 85



Chassis Modello R. 85, completo di nove valvole Philips, quattro schermate, potente e melodioso, adatto per qualsiasi tensione e per qualsiasi diffusore dinamico o magnetico: Lire 2150.

*Caratteristiche:* Circuito pre-selettore a stadi schermati - Condensatori variabili completamente schermati - Nove valvole di cui quattro schermate e due di super potenza in push pull - Diffusore elettro-dinamico perfezionato - Unico comando di sintonia - Adattatore tensione rete - Compensazione micrometrica dei circuiti accordati - Regolatore della potenza - Prese per pick up, e per convertitore onde corte o televisione.

Funziona con o senza antenna, essendo provvisto di propria antenna.

## Ravalico

“R. 85 Melodia,,

Le audizioni che si ottengono con questo nuovissimo modello sono di grandiosa potenza e perfetta melodiosità, regolabili da un mor- morio alla maestosità di un' orchestra. Essendo provvisto di pre- selettore le stazioni possono essere staccate facilmente e passate in rivista, una dopo l'altra.

È adatto per qualsiasi tensione della rete, funziona in qualsiasi ambiente, senza antenna, con la stessa semplicità di una lampadina elettrica.

Può essere fornito sia con il mobile illustrato, sia completo di fonografo elettrico, sia in semplice cassetta, sia senza mobile, con o senza dinamico.

Completo del mobile illustrato, di, nove valvole, di cui quattro schermate e diffusore elettro-dinamico: Lire 2950.



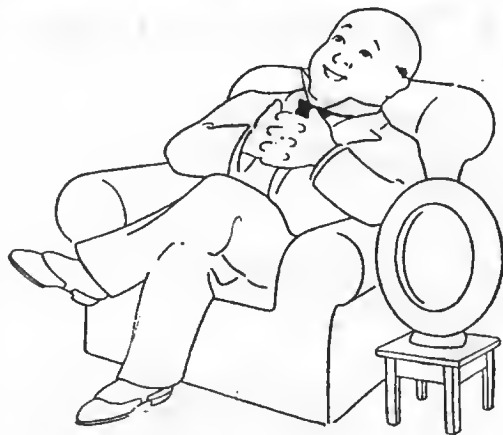
Chiedete il nuovo catalogo

## RADIO-RAVALICO



... TRIESTE ...  
16 - VIA M. R. IMBRIANI - 16

ADESSO SENTO VERAMENTE BENE!



Così potrete esclamare anche voi quando avrete sostituito tutte le valvole del vostro apparecchio con le moderne Philips "Miniwatt", indicate per ogni stadio!

Se non conoscete gli stadi del vostro apparecchio rivolgetevi ad un amico competente o allo stesso vostro fornitore.

*Richiedete il Bollettino*

**"PHILIPS RADIO"**  
MILANO

Via Bianca di Savoia N. 20

Ricordate! PER OGNI STADIO  
DEL VOSTRO APPARECCHIO  
UNA

**PHILIPS**  
**"MINIWATT"**



# Radiocorriere

ADESIONI  
E CONSENSI

## RADIORURALE

PROPOSTE  
E VOTI

L'affermazione del nostro presidente che la radiofonica, utile in città, dovrebbe apparire assolutamente indispensabile nelle campagne, trova conferma nelle molte lettere che ci sono pervenute dopo la pubblicazione dell'articolo in cui dall'ing. Marchesi sono state poste le basi di quella che dovrebbe essere l'azione iniziale per la diffusione della radio nelle campagne.

E' gente pratica quella che scrive. Gente che non si limita a postillare quanto è stato detto con chiarezza e semplicità dal nostro presidente o a mettere fuori qualche altra idea che ritiene di facile attuazione, ma che indica ciò che si può prontamente e utilmente realizzare in base alle esperienze personali.

Eloquente più d'ogni altra in tale senso è la lettera che ci scrive un radioamatore di Trento:

« Utile nelle campagne, utilissima nelle scuole rurali in genere, la radio è assolutamente indispensabile nelle scuole alpine dove può non soltanto creare delle coscienze radiofoniche ma efficacemente concorrere a formare delle coscienze italiane. Nell'Alto Adige, particolarmente nella alta zona montana, ci sono ancora molti vecchi che non solo dimostrano della incomprensione per il regime fascista ma subdolamente se non apertamente si mantengono ostili a tutto quanto sia di italiano. Gente che materialmente è con noi ma con lo spirito ancora in Austria. A rendere innocue le pressioni che questi vecchi esercitano sui giovani la radio può tornare utilissima. Nelle scuole, per mezzo della radio, i giovani possono essere messi in contatto con le grandi correnti nazionali; da essa apprendere quanto si fa di bello e di grande nel nostro Paese: tutte cose che possono servire ad immunizzare contro le male arti, le insinuazioni e le impressioni dei maggiori ».

Non ci sembra che l'argomento che ha per noi valore decisivo nello stabilire la necessità della diffusione della radio nelle nuove Province Italiane, possa essere meglio esposto. Chi scrive di-

mostra non solo di avere una coscienza radiofonica (il che non vuol dire altro se non comprensione di quanto dalla radio si può ricavare di proficuo per l'elevamento morale e intellettuale delle classi meno colte) ma di avere altresì un'illuminata coscienza italiana e fascista.

Molto più che, come si vedrà, non si limita a dire ciò che si potrebbe fare ma prospetta anche quanto personalmente,

nei limiti delle sue possibilità, ha fatto.

« La radio ha molti propagandisti; assai più forse di quello che non si creda (ha anche dei detrattori ma questi non contano) e se voi lo ignorate è semplicemente perché questi propagandisti si accontentano di lavorare in silenzio. Io sto a Trento e abito alla periferia. Un posto non molto comodo per chi ama la sera fare la vita dei caffè; non per me

che preferisco starmene in casa e sono persuaso che la radio costituisce il migliore dei pastasempi. Mi riposa, mi svaga e mi istruisce. Vivendo vicino ai contadini ho dimestichezza con molti di essi e quasi ogni sera mi invito qualche gruppo a casa mia; non per altro che per far loro udire la radio. Invito delle intere famiglie: meglio se hanno della prole, meglio anche se la prole è numerosa. E ne ho un doppio godimento. Per la sorpresa e la gioia che provo in chi della radio ha sentito parlare ma solo confusamente. Giorni sono ho portato la mia radio in una famiglia di contadini formata dal padre, dalla madre e da dodici figli. Non potevo ospitarli tutti in casa mia. Per compiacerci e anche allo scopo di aumentare il loro interessamento ho premesso all'audizione una breve epigrafe sulla radiofonica. Non so se sono stato compreso; certo sono riuscito a creare intorno all'apparecchio un'atmosfera di meraviglia. Dalla lieve fatica ho avuto un largo compenso: lo stupore di quella povera gente nell'udire nitida, cristallina, la voce di Roma. Talmente sono rimasti entusiasti che già hanno messo insieme i denari per comprare l'apparecchio; e prenderanno anche la licenza, potete star sicuri ».

Commovente vero? Commovente nella sua semplicità. Gioie che costano poca fatica ma che vorremmo che molti se lo procurassero.

Ed ecco la proposta che vien fuori come commento.

« Il presidente dell'Eiar osserva che per dotare ogni scuola di apparecchio ricevente occorrono molti milioni: d'accordo. Nulla vieta però che nell'attesa dei milioni si cominci a fare qualche cosa. Chi può deve industriarsi perché nasca fra le popolazioni rurali il desiderio della radio che è la cosa più importante. A parer mio il mezzo migliore sarebbe la propaganda luogo per luogo, scuola per scuola. E per far questo non occorrono molti apparecchi. Apposti incaricati dell'Eiar dovrebbero girare da borgo a borgo e dare un'audizione in ogni



S. E. Ciano e S. E. Mascagni al Dopolavoro Ferroviario di Roma

genola chiamandovi ad assistere non soltanto le scolaresche ma tutti i borghigiani. Alle prima visita non si otterranno certo buoni risultati ma dopo due o tre audizioni l'effetto cercato non può mancare: o vien fuori il benestante che paga di suo l'apparecchio o i contadini si lassano per averlo ».

Diremo poi sulla proposta il nostro parere; per intanto ne prendiamo nota rilevando che non manca di carattere pratico. Ed è soprattutto nobilissimo il concetto che la ispira.

Concelto che guida e sorregge tutta l'opera nostra: fare della

radio anzitutto una voce di fraternità; la voce dell'Italia d'oggi che trova la sua forza e la sua armonia nello spirito animatore e nel disciplinato ordinamento del nuovo regime.

Lettere come quella del radioamatore di Trento ci ripaga largamente di ogni fatica; come il quadretto che rinviava da un'altra lettera che ci inviava un amico di Prarostino, un paesetto piemontese nel quale la comunità è divisa fra cattolici e valdesi.

«Ieri mattina ho avuto la casa piena di cattolici: la radio trasmetteva l'omelia del Carli-

nale Minorelli e quanti cattolici vivono qui hanno voluto sentirlo. Non vi so dire l'emozione e la soddisfazione provata da tutti. Alla sera poi ho chiamato presso di me tutti i notabili del paese senza distinzione di confessione: il parroco, il pastore, ecc. e ci siamo goduti la *Loreley* trasmessa dalla «Scala». Magnifico. E abbiamo gioito all'annuncio che Balbo ed i suoi eroici compagni avevano valicato l'oceano ed abbiamo spremuto qualche lacrima nel sentire le note della *Marcia reale* suonata dall'orchestra della «Scala». Viva la radio ».

## ARMANDO SEPPILLI

E' morto l'altro ieri nel grigiore della gelida e nebbiosa giornata di gennaio. Nella casa di anime dove, in questi ultimi giorni, aveva trascinato la sua misera carne sfata e finita. Non è stato fortunato il povero Seppilli. Da molti anni era già nebbia e gelido intorno a lui. E il sole che aveva sfiorato in un'ora della sua lunga giornata — ora divina e magnifica — l'ora della *Nave rossa* e della *Cinquegalegra*, aveva ormai perduto ogni suo calore ed egli scivola avvilito, giorno per giorno, ora per ora, il freddo dell'ultimo giorno non molto dissimile da quello che già avvolgeva lui e la sua arte nobilissima e onesta.

L'ultima volta in cui vidi Armando Seppilli fu nella nostra galleria di Milano. Sedeva ad uno dei tavolini del Gran Bar Italia, dove prima della guerra era il vecchio *Gambirini*. Mi chiamò e volle che mi trattenessi un poco con lui. Era di ottimo umore. La sera precedente era stata trasmessa dall'auditorium dell'Eiar di Milano la seconda esecuzione della *Nave rossa* che egli stesso aveva concertato e diretto. Mi disse delle molte lettere gratulatorie che gli erano giunte da varie e infinite parti, di quelle che aveva ricevuto la Casa Sonzogno ed espressa un voto che oggi la morte ha troncato. « Vorrei ridire ancora una volta, prima di morire, la mia *Cinquegalegra*. E' più fresca, più viva e più giovane della *Nave rossa*. E' stata meno fortunata della primogenita, ma credo che valga molto di più ».

Spirito equilibratissimo, musicalmente colto a profondo, egli sapeva ben giudicare. Benché appartenente ad una generazione di musicisti molto diversa di quella che oggi sta sugli allari, era nel corrente della musica più avanzata che seguiva con la passione d'un artista, pur senza dividerla i canoni; e lo ricordo, nei nostri venerdì dedicati alla musica sinfonica, assiduo, instancabile, nelle serate più rigide dello scorso inverno, tutto felice di poter assistere all'esecuzione delle musiche più audaci del novissimo stile.

Certo, Armando Seppilli non ebbe la fortuna che il suo ingegno e il suo studio avrebbero meritato. A ventitré anni, dopo il brillante diploma conseguito nel Conservatorio di Milano dove era stato allievo del Bazzini, prima, di Amilcare Ponchielli, dopo, era già entrato nelle grazie di Edoardo Sonzogno che lo aveva prescelto

per dirigere le importanti stagioni liriche che l'audace e fortunato editore andava svolgendo attraverso i più quotati teatri della Penisola.

E fu in quel torno di tempo che scrisse la prima opera: quella che pochissimi conobbero, che non fu mai rappresentata: *Andrea di Francia* che compare nel celebre Concorso di *Cavalleria rusticana* e che la Commissione composta di Amintore Galli, del D'Arcos, del Marchetti, l'autore del *Ruy Blas*, dello Scambati, del Platania, aveva giudicata quarta fra tutte le numerose opere presentate alla gara. Risultato lusinghiero, ma l'opera rimane nel cassetto. E la diffusione dovette pesare assai sul cuore del maestro giovanissimo che di rappresente l'opera della sua prima giovinezza non volle mai più sapere e giurò che mai più avrebbe scritto una nota.

Ma il demone della composizione — giuramento d'artista, giuramento di marinaio — soffì ancora all'orecchio del maestro il cui cuore era gonfio di canti come una vela gonfia di vento che è impazzito di gittarsi nell'ebbrezza della corsa azzurra sul mare. E, ritornato in Italia, scrisse, sul letto che l'Orsini gli aveva tessuto su una novella del Beltrami, la fremente e ispirata *Nave rossa* che riportò un successo.

Alla *Nave rossa*, la sera del 12 ottobre 1912, seguiva al «Lirico» la prima rappresentazione di *Cinquegalegra*, su libretto di Alberto Colantoni, l'opera che il maestro amava su tutte le altre e che sognava e che aveva sperato di ridire ancora prima di morire.

Ma la morte fu più sollecita del tenero sogno a forse solo sul capo stanco del maestro, nell'ultimo ripiegamento, passò un volo di dolci e ben note melodie: quelle che il suo cuore nostalgico alleviava in voto.

n. a.



I. Bertoglio - Torino - «Pascolo»  
(Terzo Salone d'Arte Fotografica Internazionale - Torino)

## La storia del Fascismo

Sabato 7 febbraio l'on. Farinacci inizia a Cremona un corso di «Storia del Fascismo». Le importanti lezioni intese ad esaltare l'opera del Duce e del Regime saranno diffuse dalla radio.

Per incarico dell'Opera Nazionale Balilla e dei Fasci giovanili di combattimento, l'on. Farinacci inizierà a Cremona un corso di «Storia del Fascismo», suddividendo l'ampia materia in alcune lezioni.

Il tema della prima lezione è il seguente: *Dalla Triplice Alleanza al delitto di Sarajevo*. Ecco i temi delle lezioni seguenti: *Dal delitto di Sarajevo al nostro intervento — La guerra e i suoi risultati — L'immediato dopo-guerra — L'inizio della riscossa: 23 marzo 1919 — I Fasci di combattimento in azione — L'impresa di Fiume e il suo significato — Da piazza San Sepolcro a Montecitorio — La preparazione rivoluzionaria — Dalla piazza al Quirinale: 28 ottobre 1922 — L'esperimento collaborazionista e il trionfo dell'intransigenza fascista — Dal delitto Matteotti al discorso del 3 gennaio — La Rivoluzione fascista inserita nello Stato — Le leggi della Rivoluzione — Lo Stato corporativo — Noi e gli altri.*

La prima di queste lezioni l'onorevole Farinacci la terrà nel pomeriggio di sabato 7 febbraio alle ore 17 nel teatro Ponchielli.

Ma non soltanto i cremonesi potranno udire la parola dell'on. Farinacci. Per iniziativa dell'Ente Italiano per le Audizioni Radiofoniche le conferenze saranno diffuse a mezzo della radio. L'on. ing. Eiar, consigliere delegato dell'Eiar, ha invitato infatti all'onorevole Farinacci la seguente lettera da Torino:

«Caro Farinacci. So che sabato 7 febbraio inizierà un corso di lezioni a Cremona sulla storia del Fascismo. Per aderire non soltanto ad un desiderio mio ma anche a richieste giunte da città vicine a Cremona, gradirei che tu mi autorizzassi a diffondere per radio le tue lezioni. Sarebbero fasciste e amichevole cordiali. Firmato: Gian Giacomo Ponti».

L'on. Farinacci ha così risposto:

«Caro Ponti. Ti ringrazio affettuosamente per la magnifica tua iniziativa. Contribuirai così a far conoscere ai giovani delle campagne quale è la storia del Fascismo e quale l'opera grande creata dal nostro Condottiero. Firmato: Farinacci».

La prima lezione avrà per tema: *Dalla Triplice Alleanza al delitto di Sarajevo*.



# Francis Lombardi narra il volo africano

Premettiamo alla conferenza tenuta alla stazione di Milano da Francis Lombardi il saluto che il Presidente dell'Eiar « Ing. Enrico Marchesi rivolse a lui e ai suoi valorosi compagni: « A nome dell'Eiar a ringraziamo cordialmente Francis Lombardi per averci così cortosamente raccontato l'intero fatidico di parate davanti al microfono e rivolgo un entusiasmo e aiuti a lui e ai suoi valorosi compagni Mazzotti e Rasini per lo splendido risultato della loro impresa. A nome dell'Eiar a inneggiare all'Aviazione Italiana, che dal primo suo pilota S. E. Balbo a dalle sue eroiche squadriglie al più modesto dei nostri aviatori, porta sempre più in alto, sempre più lontano, sempre più gloriosamente attraverso i deli del mondo il nostro grido dell'Italia fascista a portata di pubblico la storica pagina la redazione del « Radiocorriere » si associa commossa ed entusiasta al saluto del Presidente dell'Eiar ».

Ho accettato volentieri di parlare alla Radio anche per sgidare un debito di riconoscenza che lo ed i miei compagni abbiamo coll'Eiar. La sera del 2 novembre eravamo a Wadi Halfa, piccolo paese sul Nilo a 5000 km. da Roma in linea d'aria. Ci trovavamo su di un piccolo battello ancorato sul Nilo e che serve da *hotel* ai rari turisti che vi capitano. Mentre stavamo per andare a letto improvvisamente sentiamo una Radio parlare in Italiano con una voce a noi nota; quella della *speaker* della Radio di Roma. E con vicinissima comunicazione poco dopo abbiamo sentito distintamente in campagna dei caduti che da Rovereto ricordava i gloriosi morti della grande guerra. E' stato quello l'unico contatto diretto avuto coll'Italia durante tutto il nostro viaggio.

Viaggio che è stato, si può dire, improvvisato, poiché lo abbiamo deciso, Mazzotti ed io, alla metà di settembre subito dopo il Giro d'Italia. Interpellato Rasini che accettò con entusiasmo, scelsi gli apparecchi, i tre A.S.2 Fiat che avevano già fatto il Giro d'Italia, siamo partiti il 28 ottobre, senza aver fatto nessuna preparazione speciale lungo il percorso. La cosa era un poco arrischiata per un viaggio di tale lunghezza, ma avevamo piena fiducia nei nostri motori e negli apparecchi. E poi avevamo con noi un motorista ottimo, il buon Battaglia, uno di quegli uomini che, oltre ad essere meccanici perfetti, sanno sempre arrangiarsi in qualunque circostanza. E' sempre allegro ed infaticabile malgrado il lavoro non indifferente. Il nostro viaggio, quindi, per merito soprattutto dei motori che hanno funzionato in modo perfetto, è privo di incidenti o di avventure di particolare importanza. E' difficile per me trovare qualcosa che possa interessare e valga la pena di essere ricordato. Il pilota, in volo, forse perché isolato, dà grande importanza anche alle minime cose, ed è esclusivamente interessato dal suo motore, dai suoi strumenti e dalla rotta da seguire. Ma, appena sceso a terra, dimentica regolarmente tutto quanto, anche quelli che poco orina, in volo, gli sembravano fatti importantissimi. Ecco

perché un pilota non sa mai cosa dire quando gli si chiedono impressioni o ricordi di volo.

Qualche imprevisto abbiamo tuttavia avuto anche noi nel nostro viaggio. A Luxor per esempio. Eravamo partiti dal Cairo un po' tardi nel pomeriggio, ed oisaccolati in parte dal vento contrario, eravamo arrivati a Luxor, nostra meta, che era già quasi notte. La diminuita visibilità rendeva difficile rintracciare il campo, che non era altro, del resto, che una semplice pianata nel deserto senza costruzioni né segnali di riconoscimento. Rasini ed io per pura combinazione potevamo rintracciare ed atterrarvi. Mazzotti, che ci aveva persi di vista nell'oscurità, seguiva le insalite indicazioni della carta, e si spostava qualche chilometro più a sud. Molto opportunamente, prima di essere sorpreso completamente dall'oscurità, decideva di atterrare comunque nel deserto e vi riusciva benissimo. Quasi subito un numeroso gruppo di beduini si radunava ad osservare l'apparecchio ed il pilota fermandosi però a rispettosa distanza. Vi fu un po' di incertezza perché non sapevamo chi dei due doveva avere più paura, se Mazzotti dei beduini o i beduini di Mazzotti. Poi una generosa distribuzione di sigarette e di piastre ruppe il ghiaccio e poco dopo Mazzotti ironizzava nel deserto seduto su di un sofà vicino al suo apparecchio e circondato dai beduini che gli offrivano falte di cammello ed altre loro specialità. Il mattino dopo Mazzotti ci raggiungeva al campo e riprendevamo uniti il nostro viaggio.

C'ò stato realmente un incidente che ha minacciato di rompere l'unità della nostra piccola pattuglia. Eravamo partiti da Libreville per Akasso nella Nigeria coll'intenzione di rifornirci di benzina e proseguire all'adomani per Lagos. Ma giunti bene ad Akasso dopo 950 chilometri di volo, una prima sgradita sor-

presa ci attendeva. Il campo che ci era stato segnalato ad Akasso era introvabile per la semplice ragione che non è mai esistito. Potevamo però atterrare bene sulla spiaggia a qualche chilometro dal paese, dove tra i neri abita un unico bianco. Un inglese. Girandoti poco dopo da una turba di neri festanti apprendevamo che, contrariamente alle assicurazioni avute, non esisteva ad Akasso nessuna possibilità di rifornimenti di benzina. Per vera fortuna potevamo trovare presso quell'unico inglese tre sole falte di benzina. Era impossibile così poco carburante raggiungere Lagos e decidemmo perciò di proseguire all'indomani per Forcados che distava 150 chilometri e dove ci era stata assicurata l'esistenza di un campo di atterraggio. Passammo gran parte della serata sulla spiaggia intralucendo gli indigeni col gramofono che ci eravamo procurati a Capo Town e che portavamo con noi. Risognava vedere il loro entusiasmo e le insistenti richieste perché si continuasse all'infinito. Più tardi poi, nel recato a dormire ad Akasso, Rasini fu protagonista di una scenetta umoristica. Rasini non abbandonava mai le sue carte di rotta che custodiva gelosamente in una scatola. Per raggiungere il paese si doveva passare a guado un piccolo fiume, ma il livello dell'acqua si era alzato a causa della marea. Rasini si affidò alle spalle di un indigeno il quale avanzatosi nel fiume poco alla volta scomparve completamente: si vide così per un tratto Rasini zangolare seduto sull'acqua facendo sforzi disperati per tenersi in equilibrio e sollevando disperatamente le sue carte. Il mattino dopo partivamo per Forcados giungendovi dopo un'ora di volo. Trovato il campo nella posizione indicata decidevo di atterrare, ma appena toccato il suolo, compivo una velocissima capotata ritrovandomi colla testa in giù

e coll'apparecchio rovesciato. Uselto perfettamente incolume constatavo che il terreno aveva soltanto una sottilissima crosta consistente mentre sotto vi era una vera palude — Il terreno era così molle che né l'elica né le ali sulla soffersero nella violenza capotata e il ruppero soltanto i piani di coda. Mazzotti e Rasini, intanto, visto il mio infortunio, si recavano ad atterrare sulla spiaggia ad una ventina di chilometri di distanza. Anche qui l'alta marea giocava un brutto scherzo a Mazzotti all'atterraggio poiché un'onda più lunga delle altre, prendendolo di coda gli girava l'apparecchio che, non essendo ancora completamente fermo, entrava in mare nell'acqua alla più di un metro e mezzo. Mazzotti, Rasini e Battaglia, completamente vestiti, si precipitarono in acqua e riuscirono fortunatamente a trarre l'apparecchio a riva senza danni. Furono poi parecchie complicate le vicende che ne seguirono e cioè le trattative di Mazzotti e Rasini col capo indigeno del luogo per lasciare e far sorvegliare gli apparecchi sulla spiaggia, il rifornimento di benzina che non si poteva portare per lo stato del mare assai agitato, e le difficoltà per il trasporto a Lagos del mio apparecchio. Qui l'allegria dimostrò di sapersi realmente arrangiare ed in poco tempo riuscì a riparare perfettamente il mio apparecchio dandomi così modo di continuare regolarmente il volo. Il nostro viaggio in complesso fu ottimo e realmente interessante. Ma non è esatto il chiamarlo turistico. Specialmente il ritorno lungo la costa occidentale presenta troppi pericoli per apparecchi terrestri.

Accoglienze sempre cordiali ed entusiastiche dappertutto, specialmente convenienti quelle delle colonie di italiani che, più o meno numerose, abbiamo trovato in quasi tutta l'Africa. Ma il momento più bello del nostro viaggio è stato a Dakar il giorno di Natale. Il consolo italiano ci aveva riuniti in casa sua ed avevamo appena finito di pranzare quando un rombo di motori ci ha fatti scattare tutti. Ci siamo precipitati fuori urlando. Erano loro i 14 « Savoia », i nostri compagni lanciati dal Duce e guidati da Italo Balbo, che in gruppo serrato, belli, pieni, dritti, superbi, passavano, riempivano il cielo della loro voce a noi ben nota. Passavano in un attimo troppo veloci, scomparivano. Direi quello che noi, che da mesi manevamo dall'Italia, abbiamo provato in quel momento è impossibile. Ma abbiamo compreso cosa sarebbe stato per i centomila e più italiani di Rio estiliati a diecimila chilometri dalla Patria, l'arrivo delle ali tricolori. Le accoglienze che abbiamo avuto a Napoli, a Roma, a Milano, sono state per noi un premio gradito per quel poco che abbiamo fatto, ma il premio più bello, più caro lo abbiamo avuto ieri a Roma con l'abbraccio e l'elogio del Duce, animatore delle risorte all'Italia.



FRANCIS LOMBARDI.

# Le comunicazioni telefoniche multiple a grande

*Le discussioni a distanza mediante collegamenti telefonici - Lo stato attuale delle comunicazioni elettriche - I più recenti esperimenti di trasmissione mista per filo e per radio - La sedula multiple della*

Tavola I



# distanza nella tecnica delle telecomunicazioni

Associazione Elettrotecnica Italiana ed il montaggio sperimentale - Esperimenti tedeschi di comunicazioni telefoniche plurime - Il programma italiano delle telecomunicazioni: sue realizzazioni e suoi sviluppi

Siamo lieti di pubblicare un breve riassunto dell'articolo che il professor Rutelli ha dettato per l'autorevole Rivista «L'Elettrotecnica» (N.ri 35 e 36 del 15 e 25 dicembre 1930).

E' con un senso di particolare compiacimento che riportiamo anche la nota con cui la Redazione di quel periodico ha accompagnato lo studio del Rutelli — *Ideare ed organizzare del primo esperimento italiano del genere — anche per il fatto che alle prove collaborarono tecnici del Gruppo SIP, ed auspichiamo che l'ottimo risultato conseguito abbia una larga applicazione anche industriale nel campo delle comunicazioni elettriche.*

Fra le più caratteristiche manifestazioni della A. E. I. nello scorso anno i soci ricorderanno certamente la riunione trisecolare Milano-Torino-Genova, tenutasi il 30 ottobre 1929, in occasione della celebrazione del cinquantenario della lampada a incandescenza. La manifestazione ha costituito non soltanto una dimostrazione delle possibilità della attuale telefonia a grande distanza, ma un vero e proprio successo tecnico per il modo perfetto col quale il collegamento fra le tre città venne effettuato e mantenuto durante tutta la seduta; tanto che i partecipanti alle tre riunioni contemporanee poterono veramente avere l'illusione di essere a diretto contatto personale con quanto avveniva in ciascuna delle altre città. La lontananza poteva quasi essere trascurata e ritenersi abolita per quanto riguardava i rapporti di pensiero e di parola.

La stessa perfezione del successo e, quasi diremmo, la naturalezza del risultato ottenuto poteva per un momento far dimenticare la complessità dell'apparecchiatura e della organizzazione tecnica che costituiva la base e la ragione del successo, e il vasto lavoro di studio e di preparazione industriale e costruttiva che aveva reso possibile di arrivare a realizzare la bella manifestazione.

Su quest' retroscena tecnico della riunione del 30 ottobre 1929, ed in particolare ora il collega Rutelli nell'articolo di cui iniziamo la pubblicazione in questo numero del giornale e che sarà certamente accolto dai lettori con vivo interesse ed anche con un senso di patriottico compiacimento. Ed è infatti motivo di soddisfazione per noi italiani e specialmente per noi elettrotecnici che ben sappiamo come il nostro Paese fosse rimasto fino a pochi anni or sono alquanto arretrato nella tecnica delle comunicazioni a lunga distanza, rilevare come in breve tempo si sia riusciti a migliorare le condizioni fino a rendersi possibile una manifestazione come quella ricordata e che era stata preceduta soltanto da

pochi esempi analoghi verificatisi nelle nazioni più progredite tecnologicamente.

L'ottimo risultato ottenuto nella riunione trisecolare della nostra A. E. I. è infatti il frutto di una attività molto complessa che ha portato al rinnovamento e alla modernizzazione della nostra rete telefonica nazionale. Di questa attività già si è parlato altre volte sul nostro giornale: l'ing. Rutelli ci dice ora parecchie altre cose, realizzate o in progetto, e prospetta in quadro sintetico le vaste possibilità del prossimo domani, delle quali la riunione del 30 ottobre scorso non deve ritenersi che un primo saggio.

## Premessa.

Io un sommario sguardo allo stato attuale delle comunicazioni a grande distanza, noi vediamo due grandi categorie di mezzi: il mezzo radio e quello per filo.

Spesso ci sentiamo chiedere da appassionati alle grandi questioni elettrotecniche dell'oggi, perché — dato che l'uomo ha potuto comunicare senza filo — continua ad adoperare i circuiti telefonici e non solo, ma ad aumentare — con ingegni immobilizzati di cavi — la rete sotterranea, nonché il numero delle centrali telefoniche.

I tecnici rispondono: in questo, come anche negli svariati altri campi della tecnica dell'elettricità, un medesimo problema ammette diverse soluzioni, ed ognuna ha, oaso per caso, esigenze per esigenze, i suoi pregi ed i suoi difetti, taleché una soluzione non è mai sufficiente a promuovere, in generale, l'esclusione categorica delle altre.

Nel campo delle comunicazioni elettriche, poi, se ci riferiamo a quelle fra persone singole, il mezzo radio non consente completamente la segretezza delle comunicazioni, perché manca la unidirezionalità in senso assoluto, e — pur con i noti procedimenti di sinchronizzazione e quelli più recenti del sistema a fascio — non al riesce a confinare la trasmissione in modo tale da renderla inaccessibile agli altri. In altra

parole, mentre la trasmissione per filo, sia telegrafica, sia telefonica, è unicamente bilaterale, quella radio è in generale plurima.

Se ora ci riferiamo a comunicazioni circolari, nel senso che le trasmissioni siano accessibili ad un grande numero di persone, allora interviene il solito problema della limitazione dei partecipanti, intendendo con ciò che può esservi limitazione a limitare il numero degli ascoltatori o per la segretezza, o perché, più spesso, il carattere della

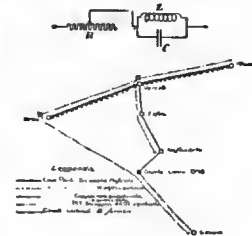


Figura 1.

trasmissione interessa un ristretto numero di persone, e si ha poi l'altro inconveniente della non reversibilità della trasmissione, giacché — allo stato delle cose — la posta di ogni ascoltatore non è alta che a ricevere soltanto.

E' noto che i numerosi intervalli di frequenze radio, che si hanno a disposizione per le comunicazioni ad uso commerciale e civile, si possono riunire in tre gruppi: uno ad onde lunghe (superiori cioè al 600 metri e fino a qualche decina di migliaia di metri), uno ad onde medie (fra 200 e 500 metri), poi ancora uno ad onde corte, questi ultimi due intervalli segnatamente per radiodiffusioni circolari. In America e altrove si sono recentemente fatti esperimenti di radio-comunicazioni ad onde ultracorte (2 metri).

Nell'aprile 1929, a Praga, le nazioni europee sono convenute ad una nuova ripartizione degli spettri

di frequenze, e cioè si è stabilito l'intervallo delle lunghezze d'onda per le radiodiffusioni circolari fra 200 e 550 metri; al verde che le stazioni europee sono affiancate a distanza di circa 1000 metri l'una dall'altra, mentre per tutte le altre lunghezze d'onda al ha un distanziamento di 10 chilometri; si vede così come sia limitato il numero dei canali e come si vada incontro fatalmente alla esatta saturazione dell'etere. Si è sentito pertanto il bisogno di accrescere la potenza delle emittenti, ma recentemente è stato stabilito di non superare i 100 kW antenna.

E' opportuno accennare poi ai cosiddetti relai: una o più emittenti vengono collegate fra loro per mezzo di partitatori circuiti dei cavi telefonici interurbani; si usano anche — nei primordi di questo tipo di collegamenti — le linee aeree, ma i gravissimi inconvenienti derivanti dalle lodezioni da parte di altri circuiti elettrici e dai disturbi atmosferici, le interruzioni frequenti e la costosa manutenzione le hanno fatto abbandonare, salvo in qualche nazione, come la Russia, che ha abbondanza di linee interurbane aeree moderne.

I doppioli comuni dei cavi telefonici lotturanti non lasciano passare frequenze superiori ai 2500 periodi per secondo (aut-off), cosicché si è ricorso a particolari doppioli (coppie muscolari) che hanno una amplificazione leggerissima, cioè una induttanza di qualche centinaio di mH che scende a pochi mH per i relativi circuiti virtuali o fantasma e quindi presentano una non eccessiva impedenza per le alte frequenze (ultra-acustiche); il «cut-off» è di circa 8000 p/4, ma 5000 p/4 sono già sufficienti per le trasmissioni musicali; questo coppia sono opportunamente accorciati rispetto alle altre del cavo, per evitare effetti di diafonia (cross-talk), sono muoli per lo più di amplificatori musicali in partenza ed in arrivo oltre a quelli durante il percorso. Questo sistema (relai) offre anche il vantaggio al radio-utente di poter raccogliere dalla stazione locale programmi che vengono eseguiti a grande distanza, evitando i disturbi atmosferici ed i «fading» della ricezione diretta.

Esso va sempre più diffondendosi e con l'accrescersi dei circuiti speciali con cavi interurbani di nuova posa, aumenta il numero delle stazioni che si riuniscono a trasmettere le stesse esecuzioni. Esempi tipici di relai offrono le stazioni di Milano, Torino cui — solo da alcune settimane — viene allacciata sistematicamente la «Radio-Genova». Lo schema i spiega come la Direzione Tecnica dell'E.I.A.R. ha potuto realizzare questa inclusione col mezzo di opportuni egualizzatori. Un breve corso non riescirà forse inutile a un egualizzatore di trasmissione per cavi è un sistema — composto di resistenza, autoinduzione e capacità — che opportunamente inserito in derivazione in determinati punti di varie tratte di circuiti — di caral-

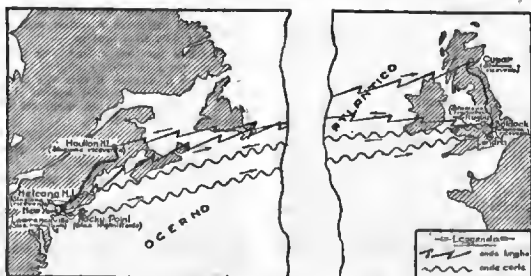


Figura 2.



## INCUBI

## Capodanno sotto l'oceano

Quando la terra sussulta anche tu mare si commuove e sovente ciò che l'una fronteggia l'altra spazza. Ma chi sa dire ciò che immagina l'equipaggio di un sommergibile in un'ora di notte, quando i ceti s'infrangono e passa la bufera della devastazione sulla terra e sul mare?

La mente, allertata, sogna cose spaventose.

●

È l'ultimo giorno dell'anno. Per non si sa bene quale sconvolgimento delle correnti atmosferiche i ceti d'Europa che si erano mantenuti per settimane di un grigio fosco e gelidissimo si sono rotti e ne è venuto fuori un sole primaverile.

Alla mattinata ricca di tepori e di promesse succede un meriggio radioso che sembra non debba finire. Il sole si mantiene a lungo alla stessa altezza all'orizzonte e pare si gida nell'osservare la terra che si eroglia nell'insolita tepore quasi volesse pralinare all'infinito quegli istanti di suprema dolcezza.

Di colpo il sole declina e mal tramonta fu più infuocato, più rapido, più spettacoloso. Come nella rovente l'astro maggiore della natura rotola per lo spazio inabissandosi. La sola roccia, sanguigna, in pochi istanti si estende e dilaga per tutto il cielo.

Poi la natura si copre col manto della notte. Gli uomini, a questo punto, in bestia, la gente di mare osserva il cielo con diffidenza.

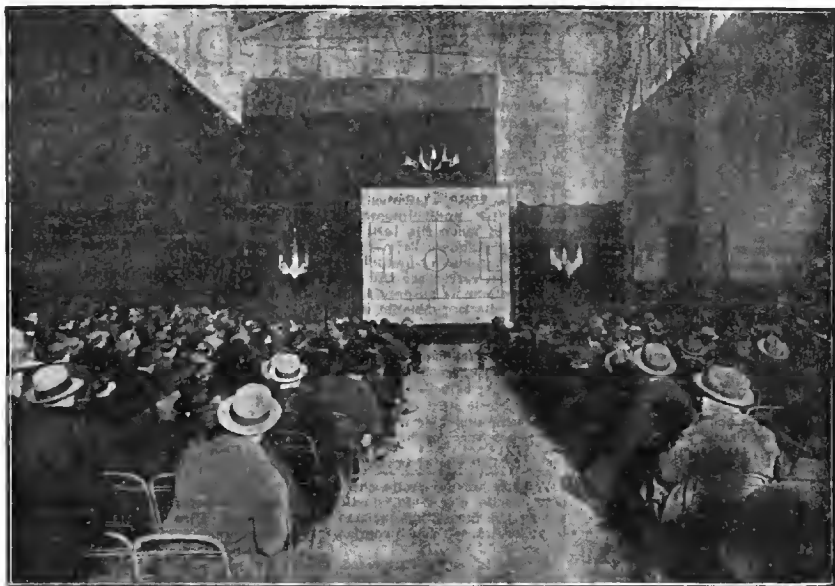
●

Mancano pochi minuti alla mezzanotte. Nelle case si attende con ansia il suono degli orologi per incipere all'anno che viene. Gli altipiani cessano di diffondere le sinuose note del jazz; gli speakers avvertono che l'anno era per finire.

Improvvisamente un lungo ululato scuote sinistramente la terra. Il cielo si copre di mostruose nuvole. Un vento furioso, sibillante, si solleva dal cielo, dispone della terra e del mare sconvolgendo ovunque echi lunghi e paurosi.

Il panico entra nelle case. I cammini si aprono, ma con le loro volute e i naufragi le luci trovano una intensità nuova, ma non riescono più a rompere le tenebre. Le porte si aprono e si chiudono sbattendo senza essere toccate. Tutto geme: i mobili come le pareti. Una luce diafana di persone e alle cose colore di morte. Una sola voce rompe il silenzio: la Radio. Pareva essersi chiusa in un silenzio ostile e torna ad agire ma per diffondere un terrore nuovo. Sentire che le orchestre di tutto il mondo si siano date convegno attorno ad un solo microfono per interpretare con le loro voci possenti una sara-band infernale. Suoni, strepiti, rombi, fischi, vibrazioni inverosimili rimbombano negli apparecchi. Tentamente si tenta di fare il buio. Globi di fuoco vagano tra le camere, illuminano sinistramente le stredie, soltanto furiosi lo epazio.

Tutte le comunicazioni sono interrotte. Anche i vari stadi dell'orecchio più non riceve le vibrazioni dell'etere. Tutti i sensi, ad eccezione della vista, non rispondono più. Un tormento ossessionante, epistemico. La sola intelligenza lavora ancora, indefessamente lavora,



L'Elar, com'è noto, ha diffuso domenica scorsa da tutte le stazioni italiane la cronaca dell'incontro tra la squadra nazionale calcistica italiana e la squadra nazionale francese. In tutte le città e in tutti i paesi si sono raccolti intorno agli apparecchi migliaia di ascoltatori che hanno seguito attraverso la nostra cronaca radiofonica le varie fasi del bellissimo match che si è chiuso con una magnifica vittoria italiana. Audizioni pubbliche si ebbero nei maggiori centri nazionali: a Torino ebbe una novità: il primo esperimento di audizione con accompagnamento di proiezioni luminose. L'esperimento, che ha dato esito più che soddisfacente e ha sollevato la curiosità e l'interesse di migliaia di persone, è stato fatto con un cinemografo poliorama, apparecchio dovuto ad un'invenzione geniale di un ufficiale dell'esercito, il maggiore Draganini. L'audizione venne fatta con apparecchi della Compagnia Generale di Eletticità. Pubblichiamo in questo numero la fotografia del Kioschi dove si fece l'esperimento; nel prossimo numero il maggiore Draganini illustrerà la sua invenzione.

per tranquillizzarsi, per farsi una ragione, ma urla contro il terrore: un terrore folle che fa vana ogni reazione.

Le case traballano, si uniscono le une alle altre per comporre una macabra danza; si urlano, si pigliano, si sventrano. Fiumane d'acqua impetuosamente scendono nel cielo senza che una goccia bagni la terra; le montagne si corrono incontro, cozzano insieme; dal loro ventre sprizzano scintille, si inabissano, risorgono, si allungano all'infinito, sommano.

Poi il cielo si sgancia. Le stelle che si son fatte fosforescenti, si accostano le une alle altre... Si avvicinano, si avvicinano alla terra... Ecco: sono sulle nostre case; le frantumano... le sbriciolano... La terra sussulta nell'agonia. E' la fine. La natura si è ribellata al potere prepotente dell'uomo e si è presa una rivincita feroce. Ha battuto all'aria le leggi dell'uomo, sconvolto i suoi principi, ha distrutto tutto quanto la forza e l'intelligenza avevano creato.

●

— Pronto... pronto... pronto... E' la base navale di X? Da bordo dell'U.R. 3... La tempesta si è placata. Ci siamo innumeri per sfuggire e abbiamo corso pericolo di restare inaspriti. Torulano con superficie quando già in nostra rete e quella del sottomarino parevano segnate. Le navi ora risponde in pieno ai comandi e navigano a tutta forza verso la base. Speriamo giungere domani. Arrivederci.

P. EMME.

## L'orchestra di Radio-Roma al Dopolavoro Ferroviario

Una eccezionale manifestazione artistica si è svolta sabato scorso per la inaugurazione del nuovo teatro Italia costruito dal Popolavoro Ferroviario in via Bari che si trova in uno dei nuovi quartieri della Capitale.

L'eccezionalità dell'evento è stata data dalla partecipazione di Pietro Mascagni, illustre accademico che ha voluto dirigere un concerto di apertura, concerto che non poteva non riuscire una vera e propria festa d'arte ed al quale l'orchestra dell'Elar, creata corlesmente dalla stazione radiofonica di Roma, ha dato il massimo contributo con i suoi cinquantotto professori.

A questo convenimento d'arte è intervenuto il Ministro delle Comunicazioni S. E. il conte Ciano, ricevuto all'impresso del teatro dell'On. Parisson e da altri dirigenti del Dopolavoro.

Un pubblico altissimo, fra cui S. E. De Pretis del Governatorato di Roma, alti funzionari delle FF. SS. e dirigenti di organizzazioni sindacali e dopolavoristiche, gremita letteralmente la sala, capace di circa duemila posti.

Un pubblico elevatissimo artistico e mondano non avrebbe potuto essere più lieto. L'audizione si è iniziata con quella leggendaria festa di melodie e di ritmi che è la sinfonia del Barbiere di Siviglia di Rossini. Tutti i presenti hanno subito avvertito la bella preparazione e l'esecu-

zione esaltata della massa orchestrale dell'Elar (che è certo tra le prime, se non la prima del genere), docile ai comandi dell'insigne direttore.

Nella seconda Sinfonia di Beethoven, che occupava quasi interamente la prima parte del concerto, il riparo della massa orchestrale e l'eloquio virtuosistico dei suoi principali elementi sono stati oggetto di ammirazione laudata.

L'attenzione generale convergeva in particolare modo sulla seconda parte del programma, nella quale spiccavano alcune fra le più sentite e sfavillanti composizioni maschere, e cioè la sinfonia delle Maschere, così anella, arguta e dorizzata di motivi, il Notturno del silenzio, la cui linea melodica è di una purezza rara, il Sottosviluppato, pagina di profondo lirismo e di effetto irresistibile e l'intermezzo dell'Amico Fritz, nel quale l'estrosità zingaresca e il lieto fervore onirico si mescolano prestigiosamente.

L'indimenticabile concerto si è chiuso con l'ouverture del Tannhäuser, che ha romanzato superbamente.

L'on. Parisson, a nome del Dopolavoro Ferroviario, ha offerto a S. E. il maestro Mascagni una bella medaglia d'oro, insieme con una grande corbetta di fiori ed ha espresso all'Elar la sua gratitudine per aver gentilmente consentito la sua valorosa orchestra di Roma.





# PROBLEMI DI PUBBLICITÀ



Qualuno, per quanto nato in questo secolo, in cui le nostre piazze sono illuminate dalle lampadine pubblicitarie, i teatri, fra un atto e l'altro delle commedie, proiettano su di uno schermo i nomi di ditte industriali, l'uomo-sandwich è già diventato una trovata di provincia, qualcuno si lagne talora con violenza che la radio accoglie anche una parte di pubblicità.

Non vorremo qui discutere il principio. Ci sono Paesi che vietano la pubblicità radiofonica, come ci sono dei nobili che possono ancora uscire in tiro a quattro. Ci sono altri Paesi che danno addirittura in locazione la radio alla pubblicità e diffondono, senza pretesa vigilanza,



programmi pagati da ditte pubblicitarie.

L'Eiar in questo ha dimostrato proposte di buon senso e di equità. Non abbastanza ricobi per rinunciare ai contributi pubblicitari, ma-sime dovendo fare i conti anche con molti radio-amatori, che non sono altrettanti radio-pagatori, troppo coscienti della potenza di divulgazione artistica e culturale delle radio, per abbandonarla e chi più la pogo, abbiamo cercato di conciliare le opposte esigenze in una forma abbastanza originale.

Ma, prima di tutto, distruggiamo una delle tante dicte che si ripetono a proposito della pubblicità radiofonica. A sentire certi malcontenti, non esisterebbe nei programmi radiofonici né il Teatro alla Scala, né il Teatro Reale dell'Opera, né gli altri grandi teatri; non esisterebbero i concerti orchestrali, non esisterebbe la musica da camera, e tante altre buone cose,



ma soltanto una serie di comunicati pubblicitari, intercalati con qualche musicella. Ebbene, l'Eiar ha sempre rigorosamente rispettato gli impegni stabiliti nelle convenzioni per la concessione del servizio delle radiodiffusioni e mai ha superato il tempo che tale convenzione concede alla materia pubblicitaria. Questo argomento è definitivo e rende inutile altre spiegazioni.

Assai più interessante il problema delle qualità e dei modi di fare la pubblicità radiofonica.

Non vi diremo i consigli che alcuni ci offrono, il più spesso an-

nimamente. C'è chi, da buon esperto di materia pubblicitaria, vorrebbe che tutti i comunicati si leggessero di giorno, quando nessuno li ascolta. C'è chi vorrebbe che si egnasse in Radiocorriere, per esempio, dalle 20,30 alle 20,40 «pubblicità» e la si egnuisse puntualmente all'ora egnata, di modo che tutti provvedessero a chiudere l'apparecchio.

Questi sarebbero i metodi pratici. Gli idealisti vorrebbero che si escludessero almeno i purganti. Gli spiriti seri, che la pubblicità non evasione to comico ohe, dicono loro, è esasperante; ma gli spiriti apregudicali pretendono che almeno si tenga allegro l'ascoltatore con battute di spirito, barzellette, ecc., escludendo tutte le altre, come le signore vorrebbero una voce maschia, i cavallieri una voce femminile, ecc. ecc.

Ciò che si vorrebbe fare.

Vediamo un po' quello che fa, ece, quello che fa, quello che il vorrebbe fare. E cominciamo dalla pubblicità spicciola propriamente detta.

In questo caso, l'interesse dell'Eiar e dei radio-ascoltori ogni giorno più deve tendere a coincidere con l'interesse delle ditte, cioè con lo scopo pubblicitario, ma mediante soluzioni verso le quali l'Eiar cerca di avviarsi e che tuttavia non ha pienamente raggiunti.

Qual è l'interesse dell'Eiar? Che i comunicati pubblicitari siano po-



chi ma buoni, divertenti e ben distribuiti nel complesso dei programmi.

Qual è l'interesse pubblicitario? Che i comunicati siano pochi, ma buoni, ben distribuiti e che facciano assolutamente ricordare il nome del prodotto.

E' appunto su questo carattere essenziale agli effetti pubblicitari che la pace non è ancora raggiunta.

E qui mi eliano a sentire gli amiel Biencoli e Falconi, che, in un articolo comparso sull'Antrosciano di Milano, hanno discusso molte amabilmente di pubblicità radiofonica, proponendo, come sovente capita agli artisti, soluzioni altrettanto eleganti, quanto inattuabili. Poiché, se voi proponete ad una ditta un comunicato che varrà di volta in volta, che sia intercalato da battute di spirito, magari da battute di mu-

sica, che abbia insomma accorgimenti che tendono ad interessare l'ascoltatore (belle trovate che in un primo tempo si è tentato di attuare), il novanta per cento delle ditte vi risponderà che appunto perché questi elementi interessano l'ascoltatore, lo distraggono dall'unico punto fondamentale, che è il nome del prodotto ripetuto fino alla stucchevolezza.

Un prodotto che non si conosce, si compera per curiosità. Inesistente alla curiosità è di sentirsi ripetere



continuamente quel nome, isolato da ogni altro elemento che possa distrarre.

La stessa osservazione si può fare per gli sketches pubblicitari che raccolgono gradevolmente i nomi di parecchie ditte.

Già l'Eiar ha lungamente studiato questa possibilità, e ha dovuto arrendersi dinanzi alla contraddizione di raccogliere in un solo complesso parecchi nomi, di cui ognuno nel proprio interesse deve dominare isolato.

Una soluzione intermedia è offerta dalla forma dialogica. Il dialogo resta sempre la forma di maggiore interesse per radio ed estendo la sua attrattiva anche al campo pubblicitario.

Allo stato presente esso è, fra i molti efficaci, il modo più gradevole; ma radiofonicamente ha il difetto di essere forma troppo lenta, e perciò anti-economica.

La vera soluzione del problema pubblicitario si deve trovare o appoggiando le ditte a grandi programmi artistici, o estraendolo dal carattere specifico della radio, come ora vedremo.

## Programmi d'arte offerti dalle Ditte.

La prima soluzione è la più magnificamente affrontata, e, considerando la forma prescelta dall'Eiar, tutti saranno d'accordo nel riconoscerne l'opportunità.

Le ditte, che vogliono lanciare un prodotto o confermare la loro potenza, con quell'enorme vantaggio che si può immaginare e in forma garbata e signorile, ricordano il loro nome a centinaia e migliaia di ascoltatori, grotti di dover loro dei bellissimi programmi.

La materia artistica offerta, in questi casi, egue la programmazione generale; è controllata e sovente scelta in tutto e per tutto dalla Direzione artistica, che ne è responsabile, è appoggiata da forti contributi economici, che assicurano i più celebri nomi. E' evidente che il carattere fondamentale di questa forma pubblicitaria sta appunto nel-

l'importanza dei programmi offerti e nella rinomanza degli esecutori, che senza questo mezzo non ci potremmo per ora procurare.

Oltre a ciò, poiché tali programmi devono essere immuni da comunicati pubblicitari di altre ditte, è ridotto al minimo anche il fastidio che i comunicati pubblicitari possono dare.

E' questa una forma ideale di pubblicità, che concilia armonicamente gli interessi dell'Eiar, che sono poi quelli dei radio-ascoltori, con gli interessi delle ditte. Essa è la base di tutta una nuova e larga attività artistica dell'Eiar, che, evemento controllato, rialzerà sempre più il livello della programmazione generale.

Inoltre, col semplice provvedimento di dare in diverse lingue l'annuncio della ditta offerente, attua anche il carattere tipico della pubblicità radiofonica: la sua universalità.

## Il cartello pubblicitario

Del cartello pubblicitario radiofonico, come dovrà divenire, nessuna elazione radiofonica mostra di avere ancora un'idea.



Ogni mezzo pubblicitario, a seconda della sua potenza di diffusione, conviene a determinate categorie di forze produttive.

Come sarebbe inutile usare di un giornale di provincia per lanciare un prodotto in tutto il mondo, altrettanto è antieconomico sperare un mezzo universale per lanciare un prodotto locale.

La radio è il mezzo che ha la maggiore potenza di diffusione. (In questo senso la pubblicità radiofonica è offerta troppo a buon mercato).

Alla radio conviene il prodotto che ha diffusione più universale.

Il carattere della pubblicità per radio è più che mai sintetico.

Il prodotto lanciato per radio deve essere tale da non richiedere alcuna aggettivazione, alcun commento, quasi diremmo alcun indirizzo. L'annuncio radiofonico deve essere solamente il breve richiamo lanciato al mondo ogni giorno, da grandi forze creative, che si ricordano a una sterminata oltanza d'ogni Poesi.

E' la voce formidabile, che tra una musica e una declamazione, afferma, eccanto al mondo dell'arte, il mondo dell'operosità e del lavoro.





# Ipotesi sui «Quanta», di luce

L'asseme dei fenomeni che facilmente si interpretano con la teoria dei «Quanta», costituisce per questa nuova dottrina, un successo spettacoloso.

Tutto un gruppo importantissimo di fatti spettroscopici si trova così classificato ed interpretato per mezzo di due postulati molto chiari e precisi.

Le due ipotesi semplici di Bohr permettono di prevedere, con grande rigore, le posizioni e lo spostamento delle linee in un grande numero di spettri e forniscono inoltre delle relazioni nuove fra i potenziali di ionizzazione e di risonanza ed i dati spettroscopici; e si verificano infine a mezzo di tutte le misure relative agli effetti fotoelettrici sin nel dominio delle radiazioni visibili che per l'ultravioletto ed i raggi X.

Di fronte a questi successi in dubbi, si è tentati di spingere a l'estremo le concezioni di «Quanta». Si potrà considerare l'energia  $h\nu$ , emessa sotto forma di radiazione, come un'entità avente una esistenza propria e propagantesi in blocco in una direzione determinata per essere, quindi, assorbita in intero da un atomo.

Parrebbe quindi logico di attribuire così, alla luce, una strut-

tura granulare, e di ritornare ad una specie di teoria d'emissione.

E' questa l'ipotesi detta dei «Quanta di luce», nella quale si suppone l'esistenza reale di grani di energia  $h\nu$ .

Tale concezione si ritrova in molti scritti di Einstein e di altri autori, perchè il ragionamento ispirato da queste idee ha spesso fornito dei risultati esatti.

L'atomo si trova allora ridotto al rango di semplice distributore automatico di «Quanta», assorbendo egli un «quantum» di luce per emettere degli elettroni animati da un «quantum» d'energia, e così di seguito.

Ma tale concezione, considerata bene, si dimostra molto superficiale, limitandosi volutamente ai fatti spettroscopici e fotoelettrici e si pone in contraddizione con tutta l'ottica classica.

Le teorie di emissione si sono dimostrate incapaci di interpretare i fenomeni d'interferenza, diffrazione e dispersione.

I calcoli dei poteri separatori degli strumenti ottici si verificano molto esattamente anche su strumenti astronomici di grande apertura.

Le recenti esperienze di Michelson sulla misura delle stelle dep-



Trasmisioe dal Civica di Bolzano del concerto del violocellista Mainardi; al piano Euro Calce.

pie hanno dimostrato che si ottengono delle interferenze fra fasci distanti qualche metro; un'onda luminosa coerente può dunque certamente offrire una superficie di vari metri quadrati ed una lunghezza di qualche metro. Dov'è ammettere simili dimensioni per il «Quanta» di luce?

La polarizzazione della luce dovrebbe essere supposta determinata in ogni «Quanta di luce»; come potrebbe quindi comprendersi l'effetto di un'analisi? Bisognerebbe ammettere che un «Nicol» basta per frazionare il «Quanta di luce», risultato che sembra paradossale.

Sembra quindi impossibile di giungere alla teoria dei «Quanta di luce» con i grani d'energia  $h\nu$ .

Lo sviluppo della teoria non pare quindi doversi fare in tale via, la quale ci avvicinerà invece maggiormente alla teoria elettromagnetica classica, e ristabilirà un legame logico fra i gruppi di teorie che classificano ed interpretano in teoria antica e quella dei «Quanta».

## Principio di selezione.

Nell'ignoranza in cui tuttora siamo circa la legge precisa che regola il campo elettromagnetico di un'onda luminosa coi movimenti delle cariche elettriche che ne provocano l'emissione, si può tentare di ricercare ciò che dà l'applicazione dei principi generali di meccanica.

Le leggi d'emissione e di assorbimento per «Quanta» rispettano la conservazione dell'energia, ma si deve inoltre assicurare la conservazione della «quantità di movimento» e del «momento di quantità di movimento».

Sappiamo che un'onda luminosa trasporta una certa quantità di movimento, la cui densità nello spazio è data dal vettore

$$\vec{G} = \frac{1}{c} \vec{P} - \frac{1}{c} [\vec{h} \times \vec{H}]$$

È rappresentando il vettore di Poynting, che si esprime a mezzo del prodotto vettoriale del campo elettrico  $\vec{h}$  per il campo magnetico  $\vec{H}$ . Le variazioni di quantità di movimento al momento dell'assorbimento, dell'emissione o della riflessione di un'onda luminosa, si traducono con l'apparizione di pressioni di radiazione, Einstein, guidato dalla concezione dei «Quanta di luce» suppone che l'e-

nergia  $h\nu$  è emessa da un atomo in un angolo solido infinitamente stretto, cioè a dire in una direzione molto bene determinata. Il punto di vista di Sommerfeld è differente. Egli si rifiuta di modificare le leggi di propagazione dell'elettromagnetismo e suppone che l'onda luminosa è emessa simmetricamente nello spazio.

La questione di sapere se l'emissione è diretta o se si fa per onde sferiche è, secondo Einstein, strettamente legato al problema dei «Quanta».

In ogni modo i due punti di vista si difendono egualmente bene, in pura logica, e solo l'esperienza deciderà fra di loro, per quanto ha rapporto alla conservazione della quantità di movimento. Per la conservazione del momento di quantità, tale momento fa parte dei dati fondamentali sottoposti a quantificazione.

Tutte le vibrazioni rettilinee danno un momento nullo, ma, se vi è rotazione, si introduce un momento attorno all'asse di rotazione, e questo momento è direttamente legato ad un integrale di «Quanta» che ci dirà che la «variazione» del numero dei Quanta azimutali non può sorpassare un'unità.

Genova, 20 dicembre 1930.

**RUCCERO ALBERTONI**



La soprano Rina Marchisio che ha riscosso larghi consensi fra gli ascoltatori dei concerti variati di ITO



L'edificio della stazione trasmittente di Palermo attualmente in costruzione.

# COMUNICAZIONI *Il Messaggero* *Il Chiodo* **RADIOMARELLI**

## Willy Ferrero

Il decimo concerto della Radiomarelli al Conservatorio di Milano sarà diretto da Willy Ferrero. A tanto nome...

Chi non sa che il Ferrero è stato un enfant prodige, il più prodigioso direttore d'orchestra, in una età in cui gli altri artisti balbettano ancora?

È nato a Portland del Maine negli Stati Uniti da genitori italiani il 21 maggio 1906! Al caso suo si interessarono gli psicologi e i musicisti di tutto il mondo. Fino dall'età di sei anni, dopo di aver assistito ad una esecuzione orchestrale, il Ferrero era in grado di dirigere egli stesso, precisando l'entrata degli strumenti e distinguendone gli effetti.

Il direttore della Guildhall School di Londra, Zandon Ronald, così scriveva di lui: «È il più inspiegabile genio musicale che io abbia mai incontrato. Per me rimane un grande mistero, perchè dimostra di sapere, alla sua età quasi infantile, più di quanto sanno gli uomini che hanno speso tutta la loro vita studiando e dirigendo orchestre. Come egli è, lo si può semplicemente definire un direttore nato».

Bene si spiega così come i concerti di Willy Ferrero abbiano sempre avuto un'affluenza e un successo enormi, superiori a quelli dei più celebrati musicisti. A Roma diede concerto nel 1912 al Teatro Costanzi, ora Teatro Reale dell'Opera. A sei anni!

Willy Ferrero è figlio di un suonatore d'orchestra e fin da piccolo mostrò una spiccata tendenza anche per la composizione musicale tanto che volle in seguito nutrire il suo splendido ingegno nativo con un regolare corso di studi.

Dobbiamo al Maestro Ildebrando Pizzetti l'aver saputo aggiungere tanto nome alla serie ormai fortunatissima dei concerti promossi settimanalmente dalla Radiomarelli al Conservatorio di Milano.



WILLY FERRERO

MILANO - TORINO - GENOVA

Lunedì, 2 febbraio - Ore 21.

## DECIMO CONCERTO OFFERTO DALLA RADIOMARELLI

Organizzato dal Maestro ILDEBRANDO PIZZETTI  
d'accordo con la Direzione Artistica de l'Eiar

.....

### PROGRAMMA

## CONCERTO SINFONICO

diretto dal Maestro

## WILLY FERRERO

- |                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| BEETHOVEN . . .  | Prima Sinfonia        |
| MASETTI . . . .  | Ora di Vespero        |
| MASCAGNI . . . . | Le maschere, sinfonia |

## Entusiasmo di pubblico per Calusio e Mainardi

Sala splendida, foltissima di pubblico intellettuale ed attento, al nono Concerto della Radiomarelli, diretto dal Maestro Ferruccio Calusio, della Scala, con fervore artistico d'eccezione. Lode questa che deve essere senz'altro eslesa all'orchestra, obbediente e perfetta interprete del non facile programma. Nel 175° anniversario di Mozart era stata scelta per la celebrazione la Sinfonia 41 in do maggiore (Jupiter): e davvero scelta migliore non era possibile per la esaltazione del Maestro immortale. I vari tempi della sinfonia — allegro vivace, andante cantabile, minuetto allegretto, finale allegro molto — trascinaron il pubblico all'applauso di momento in momento più elamoroso ed entusiastico. Culminarono gli applausi al termine in una prolungata imponente ovazione.

Ad accrescere il successo s'aggiunse nella seconda parte il violoncellista Enrico Mainardi del Conservatorio di Berlino, che interpretò con l'orchestra, e sempre sotto la direzione del Maestro Calusio, il Concerto per violoncello ed orchestra in si bemolle maggiore nei tre tempi: allegro, adagio, rondo.

Note delicatissime, di soavissima e profonda espressione, seppur il Mainardi trarre dallo strumento che gli è ormai famigliare da tanti anni nel conquistargli i pubblici più disparati e difficili.

Il concerto ha trovato la sua degnissima conclusione nella sinfonia rossiniana dell'opera *L'Italiana in Algeri*. E qui il pubblico scattò nuovamente in una interminabile ovazione al Maestro Calusio, che per tutta la sera ebbe finezze, colori deliziosissimi di tavolozza ed interpretazioni musicalmente perfette dei tre grandi compositori scelti a far parte del programma.

Il pubblico, che aveva avuto per il violoncellista Mainardi, applausi commossi, dimostrò altrettanta gratitudine al Calusio, che ha voluto dare il suo nome a questa così ricca serie di concerti, attesi da settimana a settimana con sempre crescente impazienza.

È la sala, foltissima, ripetiamo, del più sfollato frequentatori d'ogni concerto, sfollò a malincuore.

Perfetta pure la trasmissione radiofonica a mezzo delle stazioni Eiar, come si viene confermato dai nostri informatori da un capo all'altro dell'Italia, informatori tutti forniti degli apparecchi Radiomarelli.



# Clarion

L'apparecchio radioricevente della "Transformer Corporation of America", s'impone perchè - ideato e costruito con l'ausilio dei più recenti perfezionamenti tecnici - presenta queste doti essenziali:

MODELLO AC 51



Perfetta riproduzione  
Selettività massima  
Acuta sensibilità  
Regolatore del tono

Mobile  
rapidamente convertibile  
in radiofonografo  
---  
VALVOLE PHILIPS

**Società Anonima BRUNET-Milano**

8 - VIA PANFILO CASTALDI - 8

Telefono 64-502

Società Anonima

**INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA  
A L C I S**

Via S. Andrea 18 - Telegr. Alcis - MILANO - Telefoni 72-441 - 72-442 - 72-443



# ... pianse ed amò per tutti

Raffaello Barbiera, lo storico del teatro italiano, il delicato e sapiente evocatore dei tormenti, delle passioni, degli eroismi, della gloria dei maggiori nomi del nostro risorgimento, ha pubblicato in questi giorni con i tipi della Libreria Treves un nuovo volume destinato a destare viva curiosità: *Vite ardenti sul Teatro*. Si tratta di episodi ignorati tratti da archivi e da memorie che sono ricostruiti con tale ordine e grazia che da ogni episodio vien fuori illuminata tutta una figura o più se pure. Due secoli di vita italiana con gli uomini da Teatro. Stralciamo dal volume del farbiera la ricostruzione della morte di Giuseppe Verdi avvenuta in Milano trenta anni fa e precisamente il 27 gennaio 1901.

Milano, giovedì, 24 gennaio 1901.

Le memorie incalzano.

La forza, che reggeva Giuseppe Verdi, era la sicurezza del suo stesso. Egli non dubitava del proprio valore. Soltanto in una tragica fase della vita, quando il rappresentò alla Scala l'opera sua giocata *Un giorno di regno*, si abbatté nello sconforto.

Era allora l'autunno del 1840. In una misera casa di via San Simone (ora via Cesare Carrelli), a Porta Ticinese, a Milano, abitava la sposa Margherita Barezzi; la dolce creatura dai folli capelli d'oro cadenti in riccioli sulle spalle; figlia del generoso che a proprie spese la aveva avviato all'arte e ch'egli benediceva. E là, crudele, piomba la sventura. La nera miseria lo stringe: gli muore un bambino, poi subito una bambina, Virginia; e gli muore la moglie. La famiglia è distrutta. Rimane sola nel mondo. Non possiede i cinquanta scudi per pagare la pignone, e deve scrivere un'opera buffa!... E *Un giorno di regno*, l'opera buffa, fra le risate dei felici, cade. Allora, esacerbatosi la parola sua, parole di non comporre più, non ricordando il buon successo della prima sua opera: *Oberto di San Bonifacio*.

Se avessimo la rivelazione del *Nabucco*, sianome gl'atti alla memoria dell'imprenditore Merelli che costrinse il Verdi riluttante, sdegnato, a ritentare le arti del teatro; quel famoso Merelli che si faceva pagare lautamente da Vienna, ma pagava gli artisti.

Il *Nabucco*, che apparì alla Scala nella sera del 9 marzo 1842, segnò non solo la gloria di Verdi, non solo una nuova gloria del teatro, ma anche una nuova era politica. Quelle note parvero fiamme lanciate al cielo italiano. Itasini (chi lo crederebbe?) ne ingelosiva al punto da arrassir di calera. Eppure, anche in alcune opere di lui rugirono accenti militari: in certi suoi cori balzanti, in certi pezzi d'insieme e nella rinforzata onorità del crescendo ombra (come pareva al Balzac udendo la preghiera del *Mose*) d'assistere alla risurrezione d'un popolo. Nei periodi di preparazione i segni farieri del risorgimento lampeggiavano da più parti. Le quelle ore di attese impazienti, Verdi sembrò un araldo. I patrioti sentivano il loro interprete. Lo sentivano i *Lombardi alla prima crociata*, che rappresentati pure alla Scala, furono il secondo trionfo del giovane operista; così nell'*Ernani*, nel

*Macbeth*, nell'*Attila*, nell'*Espriti scittani*, nella *Battaglia di Legnano*.

Il cara melanconico:

O mia patria sì bella e perduta, del *Nabucco* (parole di Temistocle Solera) fu scattata la scintilla del primo entusiasmo in teatro. Poi s'udì il gemito degli esuli nel coro del *Lombardi alla prima crociata*:

O Signore, dal tetto natio ci chiamasti con santa promessa...

La data patriottica più significativa vibrò il 17 marzo del 1846, nell'affollata tostra La Fenice, di Venezia, all'aria dell'*Attila*:

Cara patria, già madre e regina ti possenti magnanimi figli...

I battimani e le grida d'entusiasmo si confandevano in una tempesta foriera di ben altra tempesta, che poco dopo si scatenò nel nome d'Italia. Quando (pure ella Fenice di Venezia, alla vigilia del '48, il tenere inlanava nel *Macbeth* il coro:

La patria tradita - Piangendo ci invita; Fratelli, gli oppressi - Corriamo a salvarla

quale dolcior! Quelle note erano l'anima, l'ira di un popolo.

+

Luisa Miller segna la seconda maniera di Giuseppe Verdi. Meno fragore e più carattere nei tipi e

un ultimo atto da paragonarsi a quello della *Maria di Rohan* del Donizetti.

Ma è nel *Rigoletto*, il vero e più caratteristico capolavoro di Verdi, che il genio si sublima nella creazione; la creazione nel tipo del protagonista, del buffone deforme che ride e piange, che salta e sanguina. Quale creazione balzante dalla vita tragicamente pietosa! Non la trovi in tutta il gigantesca teatra del Wagner; e nessun poeta, nessun pittore, nessun musicista, nessuna, assolutamente nessuna al mando è mai arrivata a quel grado di commovente profondità che ci fa sussultare, inondare, che ci chiama la pianta agli occhi il tipo di Tribulet, ideale della fantasia spagnolesamente fervida di Viltor Hugo, quel tipo così eloquente nel suo strazio, è un pallida acquedotto al confronto di quella misera calpestata dalla scelleraggine; di quella vita, urlante anima di padre dell'opera verdiana. Nello stesso *Otello*, il sanguinoso dramma della perfidia, della gelosia e dell'amore; in quell'ultimo atto stesso, ch'è la tragedia delle tragedie, non proviamo l'unica commovente che nel *Rigoletto* ci assale.

Un'altra opera, che per il suo carattere ci lascia impressione possente, è il *Don Carlos*. La terra Spagna di Filippo II vi è espressa con la sua ferrea tirannia, cala

sue catene; quel manarca vi è riprodotto nel *Macbeth* con una violenza distrutibile, nella sua savanità lugubre. Il ritratto che del pallido re Filippo si conserva al Louvre è assai men viva di quello espressa dalla musica verdiana. E quel fiammingo imperatore imperatore?.. E quella spensierata, elegante principessa di Eboli, quella specie di Paolina Bonaparte antipatica, capricciosa farfalla intorno al sepolcro dell'Escuriale?... E bene il nitida clea d'Egitto quella che ci par di vedere nelle estese, limpide armanie dell'*Aida*; e all'alzarsi del sipario del terzo atto, violini e flauti sammessi ci dicano il lamento delle acque del Nila che si frange e si gradinate marmoree del palazzi del Farani. Tutta una storia d'amore infelice che finisce coll'alcanto; e quel pianto d'amore! Ma è ancor più piangente il pianto della *Traviata*. Il preludio dell'ultimo atto è il più desolato gemito ai sogni ridenti, alla vita che fugge. Quel gemito lungo, insistente dei violini, quel gemito straziante di giovane donna che sente vicina la morte, e non vi è ancor rassegnata! Chi ha udito il pianto d'una povera adorata consunta da morbo incosolabile, che non vuol morire, e non vuol lasciare chi ama, intende tutta l'altro verità di quel lamento che si perde nelle tenebre della morte. Il riso del *Falstaff* non è il riso sano e largo che sgorga dalle viscere del *Barbiere di Sigiato*; è un riso un po' sforzato; è quello dell'arte comica inglese; — inglese come il soggetto; — comicità, adunque, che ha qualche cosa d'artificioso. Già il nostro maestro, non astanti alcuni tratti (una fiora non fa girandola), non possiede il genio comico che erompe dall'indole del Rossini come una festa, e che nell'*Elisir d'amore* limpido zampilla dalla penna del Donizetti che pur lanciava ai cuori le felici note di *Lucia*! Ma nel *Falstaff* le finchezze tecniche, le sapienze orchestrali toccano l'ultima squisitezza, contrastando così vivacemente con la fattura affrettata delle prime opere del maestro, nelle quali, per altro, se la tecnica difetta, abbondava le idee; quelle idee che non hanno neppure bisogno del sussidio della parola, tanto sono espresse con chiarezza; e qui, per non leggere il libretto, Giuseppe Verdi teneva sopra tutto al saggio eloquente, alle situazioni da lui medesimo quasi sempre suggerite al verseggiatore. Fra tutti i poeti, il Verdi ammirava lo Shakespeare. Dal «penta delle mille anime» prese *Macbeth*, *Otello*, *Falstaff*; e anche *Re Lear*, che rimase in tronco, perché il libretto più letterario che ideò appreso dagli all'indine Antonio Somma non lo appagava. Nata alla forte musica drammatica, egli rivaiva tuttavia lo studio alla musica religiosa. Ne uscì, fra altro, quella *Messa da requiem* creata in uno slancio di affetto e di cordoglio, in omaggio alla memoria di Alessandro Manzoni; quella musica che sospira il soave *Agnus Dei* e l'*Offertorio* in cattedrale silenzioso, e che squilla fremebonda, rauca nel *Dies irae*, come trombe incitate di arcangeli evocatori. E, ancora, quelle funebri note risuonarono: per salutare intanto il feretro del Tiano che se ne levava, e di sanbrà l'alegia della grand'arte del passato, l'eseguito d'un secolo, l'addio supremo a tutta un'era di glorie italiane.



ING.  
**GIUSEPPE  
 RAMAZZOTTI**  
 RADIO APPARECCHI  
 MILANO  
 Foro Bonaparte, 65

Rappresentanti in Cento Città

# CHIEDETE L'OPUSCOLO RAM 186

con un semplice Vostro biglietto da visita alla "Ram Radio", Ufficio Propaganda, Foro Bonaparte 65, Milano. Ma è forse necessario ripetervelo? Avrete già visto il nuovissimo apparecchio Ram 186 uscito in questi giorni ma non ne conoscerete i particolari. L'opuscolo "Ram 186" in artistica, piacevole cornice, con 24 pagine vivacissime, Vi dà la prima sensazione di gioia che il "Ram 186" può largamente elargirVi.



TORINO  
 GENOVA  
 FIRENZE

**RAM**  
 RADIO

ROMA  
 NAPOLI  
 PALERMO

MILANO

# RAM 186

EDIZIONE

# RADIOCORRIERE

## SUPERTRASMISSIONI

### Radioindiscrezioni

Non è vero che i funzionari si fossilizzano e manchinio di iniziativa. Lo prova questo aneddoto che dimostra la genialità e prontezza di visione di certi funzionari. Giorni sono, un gruppo di allegri canzonieri del vecchio comune di Montmartre salirono in treno e non tardarono a mettersi gaiamente a cantare a squarciagola le loro saporite canzoni. Tornavano da un concerto dato al Teatro Municipale di Lisseuz. Il controllore del treno ebbe allora l'idea di far loro organizzare un concerto davanti al microfono del Radio-Par, che non serve di solito che per trasmettere indicazioni concernenti il servizio. Fu un successo strepitoso e tutte le cuffie furono prese in affilia sin a Parigi.

Louis Hippéau sul «Paris Midi» tiene da tempo cattedra sul «Come si deve parlare al microfono». La cosa ha destato un certo fermento tanto che un interessato ha ribattuto dicendo che tali articoli non facevano che allontanare dalla radio molti buoni intenzionati a far sentire al mondo la loro voce. Hippéau malignamente ha detto che ciò sarebbe tutt'altro che un male e che anzi... un bene grande, si avrebbe se coloro che parlano attualmente potessero riuscire a sentir se stessi... Un dilemma un po' anticonformista ma non per questo meno efficace...

La nuova stazione inglese di Northern Regional ha cominciato già le sue prove ufficiali; le trasmissioni pubbliche avverranno molto presto. Tale stazione, situata a Moorside Edge, dovrà sostituire la stazione di Manchester.

Il 1.º febbraio prossimo entrerà in vigore nel Belgio il nuovo regime istituito dalla legge in materia di radiodiffusioni. L'organismo privato belga del Belgio scomparirà per cedere il posto all'Istituto Nazionale di Radiodiffusione. Il 1.º febbraio quindi si avrà la prima trasmissione organizzata dall'I.N.R.

È stato concluso un accordo con la stazione di Copenaghen per trasmettere il servizio quotidiano della cattedrale.

Un servizio ad onde dirette sarà installato entro l'anno tra l'India e il Giappone.

La nuova stazione di Messico ha cominciato le sue trasmissioni; la sua potenza è di 40 Kw; è situata a Reynosa, nella stato di Tamaulipas, valle del Rio Grande. È la più potente stazione dell'America Latina ed è percepita sin a Boston dove tuttavia subisce l'interferenza dei posti canadesi. Gli annunci sono fatti in spagnolo ed in inglese.

#### DOMENICA 1° FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI — Ore 14,30: Trasmissione d'opera dal Teatro San Carlo e Concerto dallo studio.  
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Trasmissione di un'opera (dal Teatro Carlo Felice e Teatro Regio).  
LONRA I — Ore 22,5: Grande concerto orchestrale diretta da S. Strawinski.  
OSLO — Ore 22,5: «Bastiano e Bastiana», opera in un atto, di W. Mozart.

#### LUNEDÌ 2 FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI — Ore 17,30: Concerto del pianista Ignaz Friedmann.  
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: 10° Concerto Radiomarelli, organizzato dal Maestro I. Pizzetti.  
HEILSBURG — Ore 19,45: Concerto alfonico, diretto da H. Scherchen.

#### MARTEDÌ 3 FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: Trasmissione d'opera dal Teatro San Carlo e dal Teatro Reale dell'Opera.  
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Trasmissione d'opera dal Teatro alla Scala e dal Regio.  
PRAGA — Ore 19: «Heda», opera in 4 atti, di Fibich.  
MONACO DI BAVIERA — Ore 19,35: «Il Barbiere di Bagdad», opera comica di P. Cornelius.

#### MERCOLEDÌ 4 FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,55: Trasmissione d'opera dal Teatro Reale dell'Opera o dal Teatro San Carlo.  
AMBURGO — Ore 20: «Baci e botte», opera comica in 3 atti, di Pick-Manglagall.  
KATTOVICE — Ore 20,30: «Vere Sacrum», oratorio di Soltege.

#### GIOVEDÌ 5 FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,40: Concerto del Quartetto di Roma.  
BERLINO — Ore 20: «L'oro del Reno», opera di Richard Wagner.  
HUIZEN — Ore 20,40: «La distruzione di Gerusalemme», oratorio di F. Hiller.

#### VENERDÌ 6 FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21,35: Concerto dedicato a C. Saint-Saëns.  
VARSAVIA — Ore 20: Concerto alfonico della Filarmonica di Varsavia.  
LANGENBERG — Ore 21: Messa in mi maggiore, di H. Pleiffer, con cori e organo.

#### SABATO 7 FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI — Ore 20,45: Trasmissione d'opera dal Teatro Reale dell'Opera o dal Teatro San Carlo.  
BERLINO — Ore 20: Concerto di composizioni di A. Glazunov, diretto dall'autore.  
COPENAGHEN-KALUNTBORG — Ore 20: Musica e recitazioni del Rinascimento italiano.

#### DOMENICA 8 FEBBRAIO

ROMA-NAPOLI — Ore 14,30: Trasmissione d'opera o Concerto dallo studio.  
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Trasmissione d'opera dal Teatro Carlo Felice o dal Teatro Regio.

### Radioindiscrezioni

La Società radiofonica tedesca aveva avuto l'idea di dare a noi degli apparecchi ai radioamatori in regola con le loro tasse di licenza. Ma ha dovuto ben presto rinunciare alla sua iniziativa perché i gusti dei radioamatori erano totalmente disposti a rendere impossibile l'accontentarli...

Il numero dei sanfilisti ungheresi è triplicato negli ultimi due anni; oggi sono circa 300.000. Per il corrente anno, l'Ungheria ha in progetto la costruzione di due stazioni: una per il nord e l'ovest del Paese; nel 1932 Budapest costruirà una stazione trasmittente di 100 kw.

La Jugoslavia conta tre stazioni: Belgrado, Lubiana, Zagabria, ripartizione corrispondente alle nazionalità e lingue del Regno; ogni stazione appartiene ad una Società ed è indipendente, ma collabora con le altre per lo scambio dei programmi più interessanti. La stazione di Belgrado ha una potenza di 2,5 Kw. è stata inaugurata nel 1928 e nei suoi programmi deve tener gran conto dell'enorme percentuale di analfabili tra i paesani, cioè che il sessanta per cento dei programmi è fatto per le persone colte e il quaranta per gli operai e contadini; dal punto di vista musicale, la produzione nazionale è poverissima mentre è molto ricca di ori. Lubiana è di 2,75 Kw. I radioamatori jugoslavi sono in numero di trentamila. Nel 1931 si parla di costruire altre due stazioni: una a Subotica per il nord ed una a Skopje per il sud.

Al radioascoltatore inglese è stata fatta giorni sono una comunicazione che ha destato molto interesse e curiosità: «Il baronetto sir Francis Barrow, di cui non si è più sentito parlare da dieotto anni a questa parte, è invitato a recarsi al numero tale della via tale di Londra dove suo figlio si trova gravemente malato. Il baronetto Barrow è un discendente del fondatore della Società geografica britannica; scomparso ormai quasi da quattro lustri è stato invece cercato con tutti i mezzi disponibili sin a oggi. Riusciranno la radio e il cuore paterno a compiere il miracolo che né polizia, né telegrafo, né giornali han saputo realizzare?»

La radiofonica polacca è in grande attività. I celebri concerti filarmontici polacchi saranno collegati dal grande trust radiofonico National Broadcasting Company, che dispone di 98 stazioni trasmettenti. La trasmissione sarà assicurata per cavo da Varsavia, via Potsdam-Berlino, sino a Rugby in Inghilterra, da dove saranno diffusi su onda corta a destinazione dell'America. La N.R.C. provvederà alla ritrasmissione attraverso tutte le sue stazioni.



Anche la radio, come tutte le cose di questo mondo, comincia ad avere il suo stock di storielle. Eccone una gustosissima. In un auditorio di Copenhagen doveva tenere una conferenza al microfono un illustre scienziato e come tutti gli illustri scienziati di questo mondo aveva bisogno per poter portare di quelle piccole comodità che costituiscono il necessario di un conferenziere modello. Tra l'altro la solita caraffa e il non meno solito bicchiere. L'illustre scienziato aveva appena aperto la bocca che, in un gesto abilitato, afferrò la caraffa e mescolò abbondantemente l'acqua nel bicchiere... tranquillo... e riprese la parola... Voelch minn! dopo fu una tempesta di telefonate all'auditorium. I radioascoltatori curiosi o preoccupati chiedevano ansiosamente: quale neri catastrofe fosse avvenuta nell'auditorium. Dal loro altoparlante era sbucato improvvisamente un fruscio... come di acqua che infranga una diga e tutto travolgo, uno scroscio da Niagara in funzione. Il versamento dell'acqua nel bicchiere, troppo vicino al microfono, aveva prodotto quel rumore da torrente impetuoso... Se non è vera... è certamente ben trovata!



La radio e l'intellettualità debbono collaborare per un perfezionamento della nuova arte. Infatti in Germania, tempo fa, l'Accademia letteraria di Prussia ha tenuto una conferenza in unione con i dirigenti della Società Radiofonica del Reich allo scopo di studiare una stretta collaborazione tra la letteratura e la radio. La cosa ha già dato i suoi risultati pratici poiché la Westdeutsche Rundfunk di Colonia è già passata alla pratica. Infatti all'Assemblea degli scrittori venuti si è riunita a Colonia ed ha visitato le installazioni tecniche della stazione e seri scambi di vedute hanno avuto luogo tra i dirigenti della stazione e gli intellettuali; soprattutto il teatro radiofonico fu oggetto di discussione.



I Miserabili in tribunale. Radio-Parigi ha trasmesso, senza chiedere l'autorizzazione ad alcuno, un adattamento a radio-teatro del capolavoro di Victor Hugo. Gli eredi del poeta hanno protestato violentemente contro il suo diritto ed hanno chiesto il microfono della Radio-Parigi davanti al tribunale!

Tutti i sabati le stazioni polacche consacrano venti minuti delle loro trasmissioni alla musica di Chopin.

La crisi economica che attraversa la Germania ha le sue ripercussioni sulla Radio. Dal luglio ad settembre ben 40.000 radioascoltatori si sono rifiutati di pagare la tassa (tassa che è di due marchi al mese) e una decina di lire al mese). Per motivi economici sono il 38,8 per cento, mentre il 46,1 per motivi diversi (malattia, morte, trasferimento, difficoltà con i padroni di casa, ecc.), il 32 per cento, contro i programmi, l'8,4 per cattive ricezioni, per parassiti il 3,5.



Una capanna solitaria nel dintorni di Babylon-Lang Island, fu la prima stazione commerciale degli Stati Uniti. E fu alla fine dell'anno del 1900 che Marconi cominciò la costruzione di quella stazione doveva meravigliare il mondo intero trasmettendo la lettera S oltre l'Oceano Atlantico. La capanna fu scoperta accidentalmente dal capitano Round che esprime il desiderio, durante una visita ad Armstrong, di rivedere la prima stazione di Babylon della quale fu il terzo assistente tecnico. Due ingegneri e il capitano partirono alla ricerca della capanna che riconobbero dai vecchi isolatori. La reliquia apparterrà ormai alla Radio-Corporation d'America che ne assicurerà la conservazione.

I paesi baltici provenienti dall'ex-impero degli zar, hanno fatto una ottima accoglienza alla radio; le loro stazioni non cessano di arricchirsi di numerosi relais e si annunzia che Kowno porterà la sua potenza a 50 kw.; disgraziatamente mancano loro spessissimo i mezzi artistici poiché si tratta in gran parte di giovani repubbliche prevalentemente paesane nelle quali la élite è in infimo grado. Le stazioni di Kowno, Riga e Tallin hanno quindi organizzato una unione con Koelnberg per uno scambio regolare di programmi. Tutto questo non sarà veramente ben visto dalla Polonia che ha sempre tenuto una ingenerosa tedesca delle repubbliche baltiche. Radio-politica! Parola modernissima e piena di significato!



Le stazioni giapponesi sono un tantino diverse dalle nostre: innanzi tutto, il microfono non è mai a più di cinquanta centimetri dal suolo perché gli artisti esecuzionisti da seduti e musicisti che accompagnano i cantanti non hanno mai della musica, mentre i cantanti hanno invece un leggio bassissimo e la musica.

In America le antenne delle stazioni trasmettenti debbono essere illuminate di notte per segnalare la loro presenza agli aviatori.

La stazione trasmettente di Immingham della Malmaison ha ripreso le sue trasmissioni dalla seconda metà di gennaio ed esse hanno luogo il lunedì, mercoledì, venerdì.

La statistica constata una considerevole diminuzione di vittime nei naufragi dopo l'introduzione della radio a bordo delle navi. Si contano oggi 15.000 installazioni a bordo dei battimenti e 2.000 stazioni sulle coste.

La radio non è soltanto un'assistenza a bordo delle navi in pericolo; ma anche dalla terra ferma le stazioni trasmettenti possono rendere enormi servizi ai marinai in balia della tempesta. Così è avvenuto durante l'ultima grande tempesta che ha imperversato sulle coste inglesi: una stazione costiera, ha annunciato: «L'Ammiragliato ci prega di avvertire che il fuoco della boa di Bar, nella rada di Poole, non arde più». Tale boa indica l'estremità del pericoloso banco di sabbia di Hook a circa un chilometro e mezzo dall'ingresso del porto. Ecco come il capitano del cutter di Poole, comandante Euman, narra l'avvenimento: «La boa era illuminata a gas e delle grosse ondate avevano spento il fuoco. Per tutto il giorno, gli uomini invitati con un canotto automobile, tentarono invano di accostare la boa per riaccenderla ma il mare in tempesta lo impedì assolutamente. Parecchie navi erano allise durante la notte e l'assenza di quel fuoco poteva far loro correre gravi rischi, cosicché l'Ammiragliato ebbe l'idea geniale di ricorrere alla radio per avvertirle del grave pericolo».

L'annuncio della superstation di Sitchekovo 1304 m. è fatto in francese e dice: «Attenzione! Trasmette la grande stazione russa di Mosca, potenza 230 kw!».



Questa è una gaffe... mi dispiace ma così. Nel Consiglio municipale di North Monaghan non debbono essere troppo evoluti. Pensate un po' che hanno stabilito che ogni possessore di apparecchio radio debba essere candidato dalle liste di soccorso dello stesso Municipio. Cosicché è legalmente stabilito... laggiù, che la radio è una vera spesa voluttuaria destinata ai soli agiati. E se un povero si fabbrica da sé magari una piccola apparecchio ricevente per godere della meravigliosa modernissima, diventa per ciò solo, collega di Rothschild!

Radio-Algeri e un giornale locale hanno organizzato un concorso turistico istruttivo e divertente al scopo di far conoscere l'Algeria per farla amare.

E' veramente notevole lo sforzo che la fa in Inghilterra. I vecchi ciechi, al giorno d'oggi si contano ben 19.020 licenze gratuite, ciò che dimostra un aumento di 491 unità sul mese precedente. Bisogna notare inoltre che la maggior parte dei ciechi hanno il proprio apparecchio gratuitamente, grazie alle numerose società che si sono formate a tale scopo un po' dovunque, in Inghilterra.

In Cecoslovacchia sono stati fatti degli esperimenti di installazione di ricevitori nelle fabbriche e parecchie stazioni saranno fornite definitivamente ben presto.

La stazione radio della Società delle Nazioni emetterà su tre lunghezze d'onda: 15 metri di giorno, 35 metri la notte e 18 metri col cattivo tempo.



Malgrado il numero elevatissimo del radio-ascoltatori danesi (quasi il 12% della popolazione) il Comitato danese della radio giudica che vi debba, ciò nonostante, essere un numero elevatissimo di audiotri clandestini, radiopirati. Dopo uno scambio di punti di vista, che ha avuto luogo tra i Ministri del Lavoro e della Giustizia e il Comitato della radio, quest'ultimo ha ricevuto l'assicurazione che la polizia gli avrebbe prestato il suo concorso per cacciare i radiopirati e che anziché assai sensibili sarebbero state applicate loro oltre il sequestro degli apparecchi.



Anche Milano ha avuto la sua radio-truffa. Infatti, un giornalista della partantina sciolta si è presentato in un negozio di apparecchi radio nel viale Abuzzi ed ha detto che sarebbe stato capace di codificare apparecchi... Capace di quello era altro, ma tale manna non si rifiuta... ed ecco il piazzista al lavoro. L'indomani mattina si presentò glorioso e trionfante e disse di aver venduto un bell'apparecchio ad un commendatore. Bisognava portar subito la radio. Un bel ricevente da un par di biglietti da mille fu caricato su un taxi in compagnia di un incaricato della ditta e dell'abito da sera. Nessun commendatore. Aires il giovanotto dallo scillingnolo pronto propose al... compagno che andasse subito ad incassare la fattura all'ufficio. Quegli saltò... in un commovente flauto. Mangiò la foglia, rifecce le scale ma radio, piazzista e taxi... eran scomparsi per ignoti lidi.

Anche i Bassi Pirenei avranno presto la loro stazione trasmettente che servirà principalmente a scopi di propaganda turistica.



Una città all'avanguardia dell'antiparassitismo... anzi una cittadina. Molte volte sono i piccini a far bene. La cittadina di Ciney, in Belgio, che come soltanto sette giorni minacciano coloro che tutti i detenuti di apparecchi elettrici li debbano munire di dispositivi contro i parassiti. Un'ammonda da cinque a quindici franchi a settimana e sino a sette giorni minacciano coloro che trasgredissero il decreto municipale.

# DOMENICA

## MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

### GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

*Le Borse di Genova-Milano-Torino verranno date solo dalle rispettive città*

10,15-10,30: Giornale radio.

10,30-10,50: Spiegazione del Vangelo (Milano): Padre Villorina Facchinetti - (Torino): Don Giocondo Fino - (Genova): Padre Teodosio da Voltri.

10,50-11,15: Musica religiosa. Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

11,15-11,30 (Torino): Rubrica agricola.

12,15-13,45: Musica varia: 1. Morra: *Piccole spagnole*, marcia; 2. Scassola: *Nuit parisienne*, valzer; 3. Ganne: *Dans le jour de fête*, fantasia; 4. Collino: *Notturmo*; 5. Orchestra Paeianigo Boys, diretta da Nicelli nel suo repertorio; 6. Reissger: *Le moulin au rocher*; 7. Valente: *Majorca*, sereno; 8. Camusso: *Florida*, passa doble.

13: Segnale orario.

16-16,5: Notizie sportive.

16,5-18,30:

### TRASMISSIONE DELL'OPERETTA

#### Dove canta l'allodola

di LERNA

diretta dal M<sup>re</sup> NICOLA RICCI.

Negli intervalli: Notiziario cinematografico: «Il palazzo della televisione»; «Il film della spedizione Andrée»; «La parola aneddotica... ai cani!» - Notizia sportiva.

18,30: Giornale radio - Notizie sportive.

18,40 (Torino): Radio-galo giornale di Spumettina.

19,20-19,30: Doppiavaro.

19,30-20,10: Musica varia: 1. Lorenz: *Marcel*; 2. Gay: *Peruano*, lango; 3. Kalman: *La folie del cornet*, fantasia; 4. De Michelis: *A zanza*; 5. Ranzani: *Mirko*; 6. Dece: *Piccola serenata*; 7. Strauss: *I baci*, valzer.

20,10-20,30: Giornale radio - Notizie sportive.

20,30: Segnale orario.

20,30-20,45: Musica varia.

20,45-21: Notiziario radiofonico: 21:

### Trasmissione d'opera

Nel primo intervallo: Conversazione - Negli intervalli seguenti: Luigi Antonelli: «Moralità la scatola» - Giornale radio.

Alla fine dell'opera: Ultime notizie.



## ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

10-10,15 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo

10,15-10,45 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi grammofonici «La voce del padrone».

10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

13-14: Radio-quinotto: 1. Delle: *Il re l'ho detto*, ouverture; 2.

Lullu: *Celebre gavotta*; 3. Padrevsky: *Notturmo*; 4. Dvarak: *Donz stova* n. 6; 5. Amadel: *Suite medievale*; 6. Grieco: *Barcarola* e minuetto, per violino e pianoforte (solista prof. Colonnese); 7. Rampaldi: *Noi valzer*; 8. Fauchey: *Souvenir de Naples*, tarantella.

### Trasmissione d'opera dal Teatro San Carlo

(ore 14,30) o concerto variata dalla studia (ore 17-19) - Negli intervalli:

## ROMA - NAPOLI

Ore 14,30

### TRASMISSIONE DI UN'OPERA DAL TEATRO

## S. CARLO DI NAPOLI

F. M. Martini: «Novella» - Notizie sportive.

20-20,10 (Napoli): Radio-sport

Comunicati - Cronaca

19,50-20,40 (Roma): Notizie

20,40: Commedia:

### Addio, felicità!

Un atto di FRANÇOIS DE NIOS e DE BUISEUX

### PERSONAGGI:

*Pablo Senouges* Ettore Piergiovanni  
*Il maestro di cosa Arturo Durantini*  
*Minna Lorgan* ... Giovanna Scotta  
*La Marchesa* ... Blanca Fraud

21,5:

### Concerto sinfonico

diretto dal M<sup>re</sup> ALFREDO CASELLA:

1. Vivaldi: Concerto grosso in re minore: a) *Allegro*; b) *Largo*; c) *Allegro* (orch.).

2. Haydn: Sinfonia in re maggiore (N. 101): a) *Andante*, *Allegro*; b) *Andante*; c) *Minuetto*; d) *Finale*, *Allegro* molto (orchestra).

3. Luigi Antonelli: «Moralità la scatola».

4. a) Scabali: *Andante cantabile*; b) E. Bloch: *Improvisazione*; c) Novacek: *Mola perpeluo* (violinista Lina Spera).

5. Stravinski: 1<sup>a</sup> *Suite* per piccola orchestra.

6. Rivista della femminilità di Madame Pompadour.

7. Casella: Suite dal balletto *La giara* (orchestra).

22,55 (circa): Ultima notizia.

## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

10,30-11: Musica sacra, dischi «La voce del padrone»: 1. Bolzi: *Messa solenne*; n. 1 Kirie, n. 2 *Gloria* (1<sup>a</sup> parte); 2. id. id. *Gloria* (2<sup>a</sup> parte); *Credo* (1<sup>a</sup> parte); 3. id. id. *Credo* (2<sup>a</sup> e 3<sup>a</sup> parte).

12: Dal Castello Guncinà celebrazione dell'VIII Annale della fondazione della M.V.S.N.

12,30: Notiziario sportivo (Pia Castelli) - Notizie.

12,45-13,45: Musica varia: 1. Tirindelli: *Ritornelle*; 2. Montanelli: *Diverimento*, pol-pourri; 3. Moreno: *Convegno d'amore*, serenata; 4. Puccini: *Butterfly*, fantasia (Ricordi); 5. Speelch: *Amorosa nenia*, 13,45-14: Le campane del Convento di Gries.

16: Trasmissione dal Casinò di Cura di Gries:

### Concerto variato

1. Oné step; 2. Andoltz: *Mascherina*, valzer; 3. Bassini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia; 4. Corti-



passi: *Note di leggenda*; 5. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, fantasia; 6. Mascheroni: *Mascheronide*, pol-pourri; 7. Czibulka: *Stefanie*, gavotta; 8. Kalmann: *La principessa della Czarina*, sceler; 9. Fox finale.

17.55: Notizie.

19.45: Musica varia; 1. Hill: *Le-gerie*; 2. Suppé: *Cavalleria leg-gieria*, sinfonia; 3. Vallini: *Yogata*, baleraola; 4. Mascagni: *Andan-te e minueto*; 5. Offenbach: *I rac-conti di Hoffman*; 6. Linke: *Rac-conti*; 7. Hoffmann: *La principessa della Czarina*, sceler; 8. Fox finale.

20.15: Radjo-giornale dell'Ente Dopopolavoro - Notizie - Bollettino delle nevi (Telve).

21: Segnale orario.

21: Signore Leonardo Vannata: «Commemorando l'ottavo anno della fondazione della M.V.S.N.».

21.10:

## Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Dassetto: *Se non fosse l'amor*; 2. Weber: *Peter Schmitt*, Ouver-ture; 3. Linke: *Pasaggio inverna-le*, valzer; 4. Lortzing: *L'ap-ma-lo*; 5. a) Mozart: *Nozze di Fi-garo*, «Porgi amore»; Mozart: *Ido-meneo*, «Chilo mi scordi di lei»; b) Bollo: *Mefistofele*, «L'altra no-ta» (soprano Ivo Maria); 6. Gabel-la: *Sulle rusce*; 7. Mascagni: *Lo-dolella*, fantasia; 8. Fornassini: *So-gnando amore*.

Fra il 5° e il 6° numero: Con-ver-sazione di Mario Franchini.

22.15: Un'ora di musica da ballo con dischi «La voce del padrone».

23.45: Notiziario sportivo - No-tizie.

vant, 14.30: Reportage della gara di Bob. — 15: Musica brillante. — 16: Concerto orchestrale offerto per lo mo-numento a Stresmann; 1. Beethoven: *Overture dell'Egmont*; 2. Pfitzer: *Lancelotti*; 3. Handel: *Sonnette*; 4. Le-cioni popolari preterite da Stres-mann; 5. Wagner: *Finale del Crepus-colo degli Dei*; 6. 17: «Vengo appunto dal Marocco», conferenza. — 17.30: Concerto vocale e strumentale. — 19: «Il Mare Antico e l'Alaska», con-ferenza. — 20: Conferenza. — 20.30: Vedd Heilberg. — 22.15: Notiziario. — e fino alle 23.30: Danze.

BERNÀ - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Ora letteraria Ludvelli Denny: *L'America delle l'inghilterra*, lettu-ra. — 16.30: Musica popolare (fiarmoni-rua). — 19.28: Segnale orario - Me-teo-rologia. — 14.30: «Dostoevskij e l'idea russa», conferenza. — 20: Richard Strauss: *Solo*, dramma. — un solo poem omerico di Oscar Wilde. — 22: Notiziario.

BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14

8: Vedd Praga. — 9: Servizio reli-gioso. — 10: Concerto vocale con ac-compagnamento di piano. — 11: Con-ferenza. — 12: Radiomusica della stazio-ne, italiana e francese. — 10.55: Informazioni idrografiche. — 11: Vedd Praga. — 12.5: Vedd Brno. — 14: Agricoltura. Letteratura agricola in Slovachia. — 15.30: Vedd Praga. — 18: Radiomusica della stazio-ne. — 18.40: Conferenza per i sordomuti. — 19: Vedd Brno. — 20: Vedd Praga. — 22.15: Programma di domani. — 22.20: Vedd Moravska Ostrava.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16.15: Concerto orchestrale. — 17.25: Gerardo di Humpaldu, radiotele-serie tratta dai racconti. — 18.10: Con-ferenza di piano: Chopin: *preludi*. — 18.15: Storie su animali, rassegna di libri nuovi. — 10: Meteorologia. Conferenza musicale. — 10.55: Me-teo-rologia. — 11: Vedd Praga. — 12.5: Vedd Berlino. — 20.30: Vedd Lip-sia. — 21: Vedd Lipsia. — 21.10: Vedd Lipsia. — 22.20: Segnale orario - Me-teo-rologia - Stampa - Sport. — 23.35: Vedd Berlino.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

8: Vedd Praga. — 9: Vedd Bratis-lava. — 10: Concerto d'organo e vio-lino. — 11: Vedd Praga. — 13.30: Agri-coltura: Scena popolare. — 14: Per la signora: Due brevi conversazioni. — 15: Vedd Praga. — 16: Vedd Bratislava. — 17: Conferenza. — 18: Con-ferenza della donna. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. Nell'inter-vallo: Informazioni sportive. — 20: 1. Jean Kuznik: Primo tempo della *Sinfonia* n. 2. 2. Recitazioni morave: 3. Notturno in re maggiore. 4. Recita-zione; 5. Minueto della *Sinfonia* n. 3. 6. Recitazione. 7. *Sinfonia* n. 4. — 21: Vedd Praga. — 22.15: Notizie locali. — 22.20: Vedd Moravska Ostra-va.

BRUXELLES - m. 508 - Kw. 20.

20.30: Giornale parlato. — 21: Con-ferenza dell'orchestra della stazione. 1. César Franck: *Il cacciatore maledetto*. 2. Jean Bloch: *Danze flamminghe*. 3. Gretry: *Suite di balletti*. 4. R. Strauss: *Il soldato senza paura*. 5. Dove un ci-nematografo?, conversazione dialo-gica - Ripresa del concerto; 6. Debuss-sy: *Feste*; 7. Wagner: *Idillia di Sigfri-d*; 7. Wagner: *Overture del Maciste cantori*. — 23: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale; Musica ra-mona e musica leggera. — 17: Un quar-ta d'ora di umorismo. — 17.15: L'ora esatte. — 17.50: Concerto orche-strale. — 18: «Radio-Università», con-ferenza. — 19: Dischi. — 20: Concerto di violino e piano; 1. Haendel: *Sonata in la maggiore*. 2. Luzzi: *Tre danze*; 3. Porpora-Kreisler: *Minueto*. — 20.50: Conferenza. — 20.45: Baldovini e Pin-tesiano: *Sketch musicale*. — 21.15: Solo di contabile.

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

9: «Stampa e cosmetici», conferen-za. — 10: Servizio religioso. — 11: Musica religiosa e predica - Concerto orchestrale - Cronaca settimanale. — 12: Concerto di grammofono. — 15: 14: Concerto di grammofono. — 15.30: Per l'agricoltore. — 16.10: 1. Arie ungheresi eseguite dal coro dei ferrovieri; 2. Con-ferenza; 3. Ripresa delle arie ungher-esi; 4. Conferenza. — 17.15: Concerto orchestrale. — 18.30: *Minuetto galea-lia*. — 20: Radio-scena - Orchestra ita-liana.

COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1

10: Servizio religioso. — 13: Con-ferenza. — 13.20: Concerto. — 14.30: Per i bambini. — 17: Vespri. — 18.20: «Cac-cia grossa nel Siam», conferenza. — 20: Concerto e recitazione. — 24: Cam-pane.

DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 78.

16.30: Concerto d'organo e di piano: 1. Franck: *Variazioni sinfoniche*; 2. Strauss: *Serata di Viena*; 3. Walling: *Minueto antico*; 4. Stanford: *Concerto per lo strumento in do minore*. — 17.15: Concerto corale e musica per violino. Programma della musica per violino: 1. Barb: *Stellana*; 2. De Falla: *Danza spagnuola nella Fila brece*; 3. Mozart: *Minueto in la*; 4. Kreutzer: *La ghirra*. — 18: Vedd Lon-dra. — 21: Servizio religioso da una chiesa. — 21.35: Vedd Daventry 5.XX. — 21.50: Notizie e bollettini. — 22: Notizie locali. — 22.30: Vedd Lon-dra. 1. — 23.30: Epilogo.

DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 38.

11.30: Segnale orario - Previsti marittime. — 16: Segnale orario. — 10: Bach: *Canata da chiesa* n. 92. — 16.15: Servizio religioso per i fanciulli. — 17.15: Concerto orchestrale di mu-sica leggera e canti per tenore. — 18.20: Concerto vocale (soprano). — 19: Profeti vittoriosi: VII. Lettura di Ruskin. — 21: Manifestazione reli-giosa da una chiesa. — 21.45: L'ap-pello della Buona Causa. — 21.50: No-tizie e bollettini. — 22: Segnale ora-rio. — 22.5: Concerto orchestrale (a soli di violino ed arie per contralto); 1. Thomas: *Overture di Mignon*. 2. Ponchielli: *Un'aria nella Gioconda* (contralto); 3. Coleridge-Taylor: *Three - Four - Suite*; 4. (violino) a) Ruff: *Cavatina*; b) Rimski-Korsakov: *Can-zone araba*; c) Flocco; d) Allegro di Lo-gan. *Pastorale*; 5. Due arie per con-tralto; 6. Gounod: *Fantasia sui Faust*, n. 2; 23.30: Epilogo.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

8.15: Servizio religioso dal Convento di Engelberg. — 9.15: Conferenza. — 10.30: Conferenza. — 11: Mu-sica da camera: Composizioni di Alex-ander Friedrich von Hesse: 1. *Sonata per violoncello e piano*, op. 12; 2. *Can-zone d'amore*. — 11.30: Storia vera. — 12: Concerto grammofonico. — 13.50: Consigli e insegnamenti agli agricoltori.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

8.15: Servizio religioso dal Convento di Engelberg. — 9.15: Conferenza. — 10.30: Conferenza. — 11: Mu-sica da camera: Composizioni di Alex-ander Friedrich von Hesse: 1. *Sonata per violoncello e piano*, op. 12; 2. *Can-zone d'amore*. — 11.30: Storia vera. — 12: Concerto grammofonico. — 13.50: Consigli e insegnamenti agli agricoltori.

# Ogni VENERDI - Ore 21

dalle Stazioni di

Roma - Napoli

Milano - Torino - Genova

ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETÀ

offerte dalla

S. A. Ciccioletti Perugini e

Pastifici Buioni

SANSEPOLCRO

# PROGRAMMA ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

21: Concerto orchestrale; 1. Legera. *Il cuore e la mano*, ouverture; 2. Saint-Saens: *Suite algiriana*; 3. Grieg: *Alba primaverale*; 4. Yvelin: *Les tonitru*; 5. Lalo: *Tristezza*; 6. Mussorgski: *Danze spagnole*; 7. Lalo: *Fantasia sul Re d'Alger*; 8. Wolnanski: *Aria francese*; 9. Fetras: *Suite su melodie russe*. — 23: Musica da ballo.

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

7: Concerto in bordo della nave «O-ceana». — 8.20: Meteorologia - Noti-zio. — 8.40: «Oro e mercurio», con-ferenza. — 9.55: Culto e concerto reli-gioso. — 11.15: Concerto. — 12.15: Con-ferenza (piano e canto) e recitazione. 1. R. Strauss: *La canzone dello spara-pietre*; 2. Schubert: *Il mustante della strada*; 3. J. A. Rindahl: *Zingheri* (recitazione); 4. W. Bauer: *Pasce-gliata nella indolenza*; 5. Discorso; 6. Oskar Maria Graf: *L'eterno viandan-te* (recitazione); 7. Walter Bauer: *I mugugni di saluto di id dal mare*. — 13.10: Concerto della Nuova Casa della radio. — 14: Concerto di strumen-ti e bato in memoria del Caduti; 2. Discorso commemorativo; 3. «Io ave-ro» (canzoni); 4. 14.30: Concerto orchestrale. — 15.15: Il pane quod-diano dei popoli. — 16.15: Conferenza. — 17: Concerto vocale; Canzoni slave e baltiche; 1. *Pesro* (russ); 2. *Canio dei burattini del Volga* (russ); 3. *Betto* (maia); 4. *Canzoni slave*; 5. *Canzone serba*; 6. *Canzone bul-gara*; 7. *Canzone di gnomi* (finlande-se); 8. *Lamento d'amore* (finlandese); 9. *Canzone della Lituania*; 10. *Canzone lei-tone*; 11. *Canzone dell'Estonia*. — Can-zoni di grammofono. — 19.30: Quattro anni di sport per gli operai, con-ferenza. — 19.50: Meteorologia. — 20: Concerto militare; 1. Schubert: *Mar-sch militare n. 3*; 2. *Stow*; 3. *Overture dell'Alexander Stradella*; 4. *Canzoni*; 5. *Minueto*; 4. Weber: *Melodie del Frano tiratore*; 5. Gounod: *Valzer del Faust*; 6. Demersseman: *Una folla ad Arnhem*; 7. «... Martin di Torga»; 8. *La Morte di Hoffmiedberg*. — 9. (Schep)Berle: *Pok-pourri sulla Ca-sa delle tre ragazze*; 10. Meyerbeer: *Danza delle fiorelle*; 11. Fetras: *Notte di luna sull'Alster*; 12. Morena: *Anno d'acumini*; 13. Schleierhorn: *Marica can-tole*; 14. Schleier-Tobstein: *Avvinia dal mare*. — 23: Attilia. — 23.30: Mu-sica da ballo; 1. J. Strauss: *Fiabe dell'Oriente*; 2. Ziehrer: *Avanti*; 3. Brown: *Io passo, lo voglio*; 4. King: *Canzone delle isole*; 5. Brown: *Un the date*; 6. Jamieson: *Kravis*; 7. Schmidt: *Monkie*; 8. Tanga; 9. Kaiman: *Tanga*.

8.15: 71 no sognata, 9. Waldteufel: *Falzer*; 10. Fetras: *Violetta sul cam-mino*; 4. Granados: *El Turia*; 12. Mil-lan-Ager: *Pas-trot*; 13. Vidole: *Engano de paston*; 14. Abraham: *Fae-trod*.

BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

9: Giornale parlato. — 12: Campa-ne orarie della cattedrale - Previsti meteorologiche. — 11: Concerto del se-gretario della stazione interrotto da di-schi. — 16: Concerto di dischi gram-mofonici. — 18.30: Bollettino quindici-male sanitario. — Conferenza in cala-lano. — Ritrasmmissione parziale dell'opera che si rappresenterà al Gran Teatro del Liceo. — 20: Audizione di dischi scelti. — 1 Fine della trasmissio-ne.

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

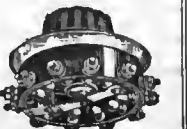
11.15: Predica protestante. — 12.40: Vedd Bern. — 12.45: Concerto della radio-orchestra. — 15: Vedd Ginevra. — 17: «Dover» dell'uomo verso la natura e le bestie. — 17.30: Conferenza. — 17.30: Concerto grammofonico. — 19.30: Segnale orario - Meteorologia. — 10.32: Com-memorazione di Thomas Carlyle nel 50° anniversario della sua morte. — 20: Concerto vocale e strumentale; Opere di Adle, Weiland, Schulz, Za-chau, Händel, Bach. — 21.30: Redi-zione. — 21.45: Wagner: *Overture di Rittit*; 2. Dischi. — 22: Notiziario. — 22.10: Concerto dal Metropoli.

BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

9: Servizio religioso. — 10.30: Con-ferenza agricola. — 11: Dischi. — 12.30: Concerto orchestrale. — 13.30: Notiziario. — 14: Musica regionale. — 15.30: Conferenza medica. — 17.30: Arie nazionali su fiarmonica. — 18: Arie nazionali su chitarra. — 19.30: Storia popolare. — 20: Canzoni in sette lingue diverse. — 20.30: Con-ferenza variata. — 22: Notiziario. — 22.30: Dischi. — 23.50: Concerto del ristorante Cernigie.

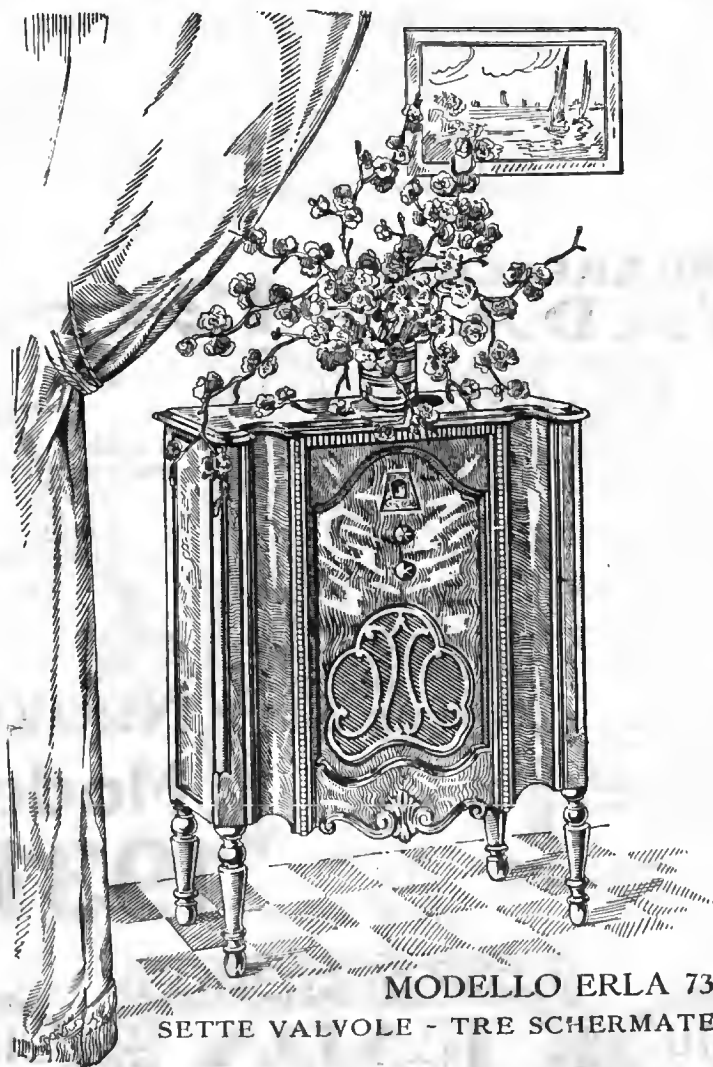
BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

7: Radioteleone di ginnastica. — 7.55: «Visita ad una fiorina», con-ferenza. — 8.50: Musica religiosa (can-to e organo). — In seguito: Campana del Duomo di Berlino. — 10.45: Festa della Lega dei liberi pensatori; 1. Mo-zart: *Adagio del Quartetto in la be-nedicta*; 2. Brahms: *Adagio in la mi-nore*; 3. Preszner: *Profilo all'opera*; 4. Hing: *Jussif*; 5. *Il timoniere*; 6. Ver-haren: *Al futuro*; 6. Vehl: *Canta di lotto*; 7. Knöchel: *Offerta*; 8. Discorso; 9. Beethoven: *Allegro di un Quartetto*. — 11.30: «Per i genitori», conferenza. — 12: Vedd Heilberg. — 14: Per i gio-



B. 111-111-4 MILANO - Tel. 16-119

# ERLA



MODELLO ERLA 73

SETTE VALVOLE - TRE SCHERMATE



# SIARE

SEDE:  
VIA ROMA  
N° 55

TELEGRAMMI:  
SIARE.PIACENZA  
TELEFONI:  
4.15-4.78

SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI  
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA

FILIALE IN MILANO

Via Manzoni, 26 - Telefono 70-516

**Rappresenanza**

**esclusiva per  
l'Italia**

ESPOSIZIONE E VENDITA IN

TORINO  
RADIO SUBALPINA  
Via Sacchi 56

GENOVA

SILVIO COSTA & F.lli  
Via XX Settembre 99 r

**DITTA**

**F.A.D. ANDREA, Inc.**  
di New York

## APPARECCHIO FADA Tipo 42

9 valvole  
3 schermate  
Controllo automatico del  
volume

Sistema speciale di rive-  
lazione (detector) con  
valvole a due elettrodi

Selettività estrema con fil-  
tri di banda  
Amplificazione e selettiv-  
ità uniformi su tutte  
le lunghezze d'onda

Flashograph  
Attacco per pick-up  
Altoparlante superdina-  
mico a grande cono

Condensatori elettrolitici  
Mobile lussuoso, originale  
americano e finemente  
lavorato

Attacco per il comando  
a distanza dell'appa-  
recchio



Il più  
Elegante  
ed il più  
Pertezionato  
tipo di  
Nuova Creazione

IL FADING?

*Eliminato!*

IL RONZIO  
della CORRENTE?

*Eliminato!*

IL FRUSCIO  
della RICEZIONE?

*Eliminato!*

**Nuovo  
Modello  
1931**

SIARE

**FADA**  
Radio

SIARE

**I FAMOSI  
APPARECCHI**



# LUNEDÌ

## 2

**MILANO-TORINO**  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

**GENOVA**  
m. 312,8 - Kw. 1,5

Le Borse di Genova-Milano-Torino verranno date solo dalle rispettive città

8,15-8,30: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».  
12,15-13,15: Musica varia.  
13,15-13: Giornale radio.  
13: Segnale orario.  
13-13,10: Bianconi e Falcioni: «Faceliamo due chiacchiere».  
13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.  
16,25-16,35: Giornale radio.  
16,35-17: Cantuccio del bambino: Mago Bia - Rubrica del pericolo.  
17-17,50 (Milano-Torino): Musica riprodotta - (Genova): Musica ritrasmessa dal Caffè Oiana.  
17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enli.  
19,20-19,30: Dopolavoro - Comunicati della R. Società Geografica.  
19,30-20,15: Musica varia.  
20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20,30: Segnale orario.  
20,30-20,45: Musica varia.  
20,45-21: E. Beccacelli: Conversazione scientifica.

21-22:

### 10° Conc. Radio Marelli

Organizzato dal maestro ILDEBRANDO PIZZETTI d'accordo con la Direzione artistica dell'E.I.A.R.

#### CONCERTO SINFONICO

diretto dal M<sup>re</sup> WILLY FERRERO.  
1. Beethoven: *I Sinfonia*.  
2. Mascagni: *Ora di Vespere*.  
3. Mascagni: *Le maschere*, sinfonia.

22-23:

### Il dono del mattino

Commedia in 3 atti di G. FORZANO.

Interpreti principali:

Lucia Balli Adelani di Cristoforis  
Conte Carlo De Flavia

Leonardo Leonelli

La signora Ersilia

Ada Cristina Almirante

Il cavaliere . . . . . O. Servolini

Il dottore . . . . . Massimo Pianfocini

Annibale . . . . . Davide Vismara

La serva . . . . . Alda Ottaviani

23: Giornale radio.

Dalla fine del giornale radio alle

23,55: Musica ritrasmessa dal

risortante Cova di Milano.

23,55: Ultime notizie.

**MILANO - TORINO - GENOVA**

Ore 21-22

## DECIMO CONCERTO OFFERTO DALLA RADIOMARELLI

Organizzato dal Maestro ILDEBRANDO PIZZETTI

d'accordo con la Direzione Artistica dell'E.I.A.R.

\*\*\*\*\*

#### PROGRAMMA

## CONCERTO SINFONICO

diretto dal Maestro

## WILLY FERRERO

BEETHOVEN. . . . Prima Sinfonia

MASETTI. . . . . *Ora di Vespere*

MASCAONI. . . . . *Le maschere*, sinfonia

## ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

Stazione ROMA ONDE CORTE

m. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,45 (Roma): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15 e 13,30-14 (Roma): Trasmissione di dischi grammofonici «La voce del padrone» (Varie canzoni).

12,45-13,15 e 13,30-14 (Napoli): Trasmissione di dischi grammofonici.

13,15-13,30 (Roma): Giornale radio - Borsa - Notizie - (Napoli) Borsa - Notizie.

16,15-17 (Boina): Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (Napoli): Bollettino meteorologico - Notizie - Segnale orario - Radio-sport.

17-17,30: Novello umoristica.

17,20-17,30: Illustrazione del programma del concerto della R. Accademia Filarmónica Romana.

17,30: Trasmissione dalla R. Accademia Filarmónica Romana. Concerto del pianista Ignazio Friedman.

20-20,40 (Napoli): Radio-sport - Giornale dell'Enli - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'idroporto - Notizie - Segnale orario (20,30).

19,45-20,40 (Roma): Giornale radio - Giornale dell'Enli - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - Segnale orario (20,30).

20,40: Secata d'opere italiane. Esecuzione dell'operetta in 3 atti:

### L'amante nuova

Musica del M<sup>re</sup> PIETRO OSTAL

Orchestra dell'E.I.A.R.

diretta dal M<sup>re</sup> ALB. PAOLETTI.

Negli Intervalli: Giordano Cecchini: «Buonumore cosmopolita - I gastronomi». - Rivista delle riviste.

22,55 (circa): Ultima notizia.

## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Bollettino delle nevi (Tel. v) - Notizie.

12,30: Segnale orario.

12,30-13,30: Musica varia: 1. Waldeufel: *Io l'amo*, valzer; 2. Verdi: *Un ballo in maschera*, fantasia (Ricordi); 3. Barbiere: *Flegia di passione*, intermezzo; 4. Lehár: *Eva*, selezione; 5. Fiaccone: *Musella*, danza.

16: Trasmissione dal Casinò di Cuenca di Gries;

### Concerto variato

1. Oné stop; 2. Cortopassi: *Contra d'aprile*; 3. Rossini: *Tancredi*, sinfonia; 4. Andrievitz: *Fata della Alpi*, int.; 5. Verdi: *Traviata*, fantasia; 6. Amadei: *Danza delle tucchie*; 7. Malbetto: *Sogno*, melodia; 8. Lehár: *Eva*, arie; 9. Fox: *Boale*.  
17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. De Michelis: *Marcella umoristica*; 2. Feos: *Ninfe e libellule*, valzer; 3. Gilea: *Adriana Lecouvreur* (Sonzogno); 4. Manno: *Danza di Colombina*; 5. Weisberger: *La signorina del cinematografo*, selezione; 6. De Nardis: *Solterello oltremare*.

20,45: Radio-giornale dell'Enli - Dopolavoro - Bollettino delle nevi (Tel. v) - Notizie.

21: Segnale orario.

21:

### Concerto sinfonico e musica da camera

Orchestra dell'E.I.A.R.

diretta dal M<sup>re</sup> FERNANDO LIMENTI

1. Mendelssohn: *Ruy Blas*, ouverture.

2. Beethoven: *I Sinfonia*; adagio molto - Allegro con moto - Andante cantabile con moto - Minuetto - Adagio - Allegro molto e vivace.

3. Dvořák: *Rossini slava*.

4. a) Bach: *Aria*; b) Lalo: *Rondò della sinfonia spagnola*, (Violinista Leo Petroni).

5. Biele Signorini: a) *Beghine in chiesa*; b) *Il tarantolato*.

6. a) Calanini: *In sogno* (Ricordi); b) De Fanengo: *Marcella per soli archi*.

7. Rossini: *L'assedio di Corinto*, sinfonia (Ricordi).

Fra il 4° e il 5° numero: Radio-cinetopodia.

23: Notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

## ALGERI - m. 363 - Kw. 15.

20: Meteorologia - Notizie agricole e marittime. - 20:15: Cronaca cinematografica. - 20:30: Informazioni. - 20:45: Trasmissione di immagini. - 21: Alcune canzonette. - 21:15: Alcuni fox-trot. - 21:30: Alcune melodie. - 20:45: Concerto variato: 1. Lallo: Ouverture del Re d'Ys; 2. Fiedler: Impressioni scandinave; 3. Fauré: *Marche*; 4. Bergamini; 5. Grieg: *Per Gunt*; 6. Lincke: *Fantasia su Grieg*; 7. Strauss: *Valzer*; 8. Leoncavallo: *Selezione del Pagliacci*; 9. Oanne: *Estasi*; 10. Minuetto fiorito; 11. Christine: *Fantasia su Dédé*; 10. Gillet: *Bras dessus bras dessous*; - 23:45: Jazzband.

## AMBURG - m. 372 - Kw. 17.

16: Concerto vocale (cori femminili): Cantati di Weber, Mendelssohn, Fern. Schulz, Schiller e altri - Canzoni popolari. - 16:45: Audizione di dischi nuovi. - 17:25: Conferenza. - 17:50: Che cosa esporta la Germania in Argentina? 18:15: L'ora variata. - 19: Le pigre di Inghilterra. - 19:30: Conferenza a recita. - 19:50: Borsa di Francoforte. - 20: Oskar Wessel: *Il ritorno di André*, radio-dramma in cinque atti. - 21: Elementi fiamminghi nella musica di Beethoven. 1. Filade del Quartetto op. 131; 2. Allegretto op. 59; 3. Largo del Trio degli Spiriti op. 70; 4. Scherzo del Trio op. 91; 5. Ringraziamento dall'op. 172. - 22: Attualità. - 22:30: Danze. - 23:15: Concerto da un caffè.

## BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. - 18:30: Ritrasmisione parziale dell'opera che si rappresenterà al Gran Teatro del Liceo. - 22: Audizione di dischi scelti.

## BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Per i fanciulli. - 17:30: Concerto grammofonico. - 19:30: Veli Zupigo. - 20: Concerto sinfonico: Ouverture di Weber, Saint-Saëns e C. Franck. - 20:40: Concerto sinfonico orchestrale: Opere di Schubert e Brahms. - 20:1. Notiziario. - 22:10: Concerto dal Metropoli.

## BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

16: Dischi. - 17: Concerto di celra. - 17:30: Conferenza. - 18: Musica di jazz. - Dischi. - 18:30: Lezione di francese. - 20: Canzoni nazionali. - 20:30: Concerto di piano. - 21: Conferenza. - 21:30: Lettura. - 22: Notiziario. - 22:30: Concerto della radio-orchestra: 1. Thomas: Ouverture da *Hammond*; 2. Ciaikovsky: *Andante e V. in sol*; 3. Puccini: *Fantasia dalla Fanfatta del West*; 4. Tosti: *Metodia*; 5. Sogno; 6. Tosti: *Serenata*; 6. Liszt: *Il rapadito*.

## BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

10:5: «Natura e società», conferenza. - 16:30: Concerto vocale e sin-

## Ogni VENERDI - Ore 21

dalle Stazioni di

Roma - Napoli -

Milano - Torino - Genova

ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETÀ

effetto dalla

S. A. Cioccolato Perugina e  
Pastifici Buitoni

SANSEPOLCRO

menale: 1. Schumann: *Arabesque*, op. 15; 2. Id. «L'uccello profeta», dalle Scene campestri, op. 32; 3. Mozart: *Bercesse* - *Ammonimento*; 4. Liszt: *Studio di Papantini*, n. 4 e 5; 5. Ravel: *Rapsodia tzigana*; 6. Verdi: *Un'aria di Un ballo in maschera*; 7. Strauss: *Concerto del sultano*, 17:30; 8. Per: *Giovani*, - 17:50. «Gli animali nella letteratura», conferenza. - 18:15: «Tecnica tedesca all'estero», conferenza. - 19: Concerto orchestrale: 1. Fall: *Pot-pourri del Conte di Lussemburgo*; 2. Inno: *Valzer della Famiglia del On. Franti*; 3. Jones: *Selezione della Ellet*; 4. Millock: *Un'aria dello Studente povero*; 5. O. Strauss: *Ouverture di Sogno d'un Vater*; 6. Jessel: *Un'aria della Fanciulla della Scena nera*; 7. Lehar: *Ouverture del Paese dei soristi*. - 21: Notiziario. - 21:10: Concerto sinfonico: 1. Schumann: *Concerto di piano*, op. 54; 2. Schubert: *Sinfonia n. 2*. - 22: Lo scandalo Ultratrico, relazione d'attualità. - 22:10: Notiziario e fine alle 0:30. Danze.

## BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

18: Concerto orchestrale. - 18:15: Dischi (Musica classica). - 19: Rassegna musicale della settimana. - 19:30: Segnale orario. - Meteorologia. - 19:30: «I libri italiani dell'anno passato», conferenza in italiano. - 20: Attualità. - 20:10. Veli Loasana. - 22:10: Notiziario. - 22:25: Concerto orchestrale.

## BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14

16: Dischi. - 16:30: Veli Moravsky Ostrava. - 17:30: I costumi nazionali durante la Seconda guerra mondiale. - 17:45: Concerto vocale con accompagnamento di piano: Canzoni slovacche. - 18: Musica da camera (emissione in slovacco). - 18:55: Conferenza sulla contabilità. - 19:15: Veli Praga. - 19:40: Veli Brno. - 20:40: Veli Praga. - 22:15: Programma di domani. - 22:30: Veli Moravsky Ostrava.

## BRESLAVA - m. 325 - Kw. 1,7

16: Rassegna di libri nuovi. - 16:15: Concerto grammofonico. - 18:45: Questioni culturali del momento. - 17:10: Conferenza sull'agricoltura. - 17:30: Quindici minuti di francese. - 17:50: Quindici minuti di inglese. - 18:5: Meteorologia. - In seguito: Concerto orchestrale. - 18:55: Meteorologia. La situazione economica e sociale degli agricoltori. - 19:30: Edwin Frich Dwingler legge dal suo romanzo: «Bianco e rosso». - 20:30: Caccia allegorica (musica da camera). - 20:30: Programma di lettura dal *canore Krause*, radioserie di scene umoristiche campestri. - 21:10: Veli Berlino. - 22: Veli Berlino. - 22:30: Segnale orario. - Meteorologia. Stampa e Sport. - 23:00: Conferenza radiofonica. - 23:30: Chiacchierata teatrale.

## BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16:30: Veli Moravsky Ostrava. - 17:30: Dischi. - 17:40: Lezione di francese. - 18: Radiospedica. - 18:10: Veli Praga. - 18:20: Informazioni e due brevi conversazioni (in tedesco). - 18:55: Rassegna della settimana. - 19:15: Veli Praga. - 19:40: Veli Brno. - 20:40: Veli Praga. - 22:15: Notizie locali. - 22:30: Veli Moravsky Ostrava.

## BRUXELLES - m. 508 - Kw. 20.

18: Concerto di musica da ballo. - 19:10: Mattinata organizzata dalla Radio belgica heiga. - 20: Concerto parlato. - 20:30: Musica riprodotta. - 20:35: Conferenza. - 20:30: Musica riprodotta. - 20:45: Giornale parlato. - 21: Mozart: *Sonata in re maggiore*. - 21:30: Concerto dal Conservatorio Reale di Bruxelles. - 22:30: Concerto di sinfonia (prima esecuzione); 2. (intermezzo) Cortiline. - Il signor Ba-

din», commedia in un atto; 3. Liszt: *Faust*, sinfonia per tenore, coro ed orchestra. - Dopo il concerto giornale parlato.

## BUCAREST - m. 394 - Kw. 15.

16: Concerto orchestrale. - 17: Notiziario e segnale orario. - 17:15: Concerto orchestrale. - 18: Conferenza scientifica. - 19: Dischi. - 19:30: Lettura di tedesco. - 20:30: Solo di asafono. - 20:30: Conferenza. - 20:45: Musica da camera: Mozart: *Quartetto*. - 21:45: Informazioni.

## BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Per i fanciulli. - 16:30: Conferenza. - Concerto di orchestra tzigana. - 18: Concerto orchestrale. - 19:15: Recitazione. - 20:30: Concerto orchestrale ungherese. - Concerto dal caffè Ostende.

## COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1

16: Musica trasmessa dall'Hotel d'Angleterre. - 18:45: Nuove canzoni danesi. - 19:30: Conferenza. - 20: Concerto. - 22:5: Musica brillante. - 23: Campane.

## DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.

18:15: L'ora dei fanciulli. - 19: Veli Londra I. - 19:15: Notizie e bollettini. - 19:40: Concerto dell'orchestra della stazione e canto: 1. Aubrey: *Ouverture del Domino nero*; 2. Tre arie per tenore; 3. Cuglietti: *Canzone triste*; 4. Dvorak: *Terza danza slava in re*; 6. Frelde: *Umoresca* (fagotto); 6. Godfrey: *Lucy long* (fagotto); 7. Due arie per tenore; 8. Bely: *Chiedo*; 9. Chénier; 6. Mozart: *Andante del concerto per fagotto*; 10. Plerne: *Gita*, blues francese. - 21: Veli Londra I. - 21:30: Notizie locali. - 21:35: Concerto d'organo: 1. Bach: *Preliudio e fuga in re*; 2. Mendelssohn: *Allegretto*; 3. Berceuse: *Un'aria elegiaca*; 4. Ireland: *The holy boy*; 5. Wagner: *Introduzione all'atto terzo di Lohengrin*. - 22: Musica leggera da un caffè. - 22:30: James Pavodi: *La decadenza di Terzicore*, padovani; composita da Ch. Renard da Londra II. - 23:15: Notizie e bollettini. - 23:30: Veli Londra I.

## DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

## LONDRA II - m. 251 - Kw. 57.

16:3: Storielle per i bambini. - 16:30: Concerto di musica da ballo. - 17:15: Concerto vocale e strumentale. - 17:45: Segnale orario. - 18:15: L'ora dei fanciulli. - 19: Lettura di poeti religiosi inglesi: V. (Millon, Pope, Wordsworth). - 19:16: Notizie e bollettini. - 19:30: Segnale orario. - 19:40: Beethoven: *Sonata n. 4*, in la, per violoncello e piano. - 20: Rassegna di libri nuovi. - 20:25: Conversazione letteraria. - 20:45: Vaudville (sette numeri di varietà). - 22:10: Notiziario. - 22:30: Previsioni marittime. Quotazioni di Borsa di Nuova York. - 22:30: Conversazione sul problema della disoccupazione. - 22:40: Reportage del match di boxe per il campionato pesimista d'Inghilterra: Bert Kilby, di Birmingham, contro Jackie Brown, di Manchester. - Durante gli intervalli sarà eseguito il seguente programma di musica dallo studio: 1. Wagner: *Marchia da Tannhäuser*; 2. Godeley: *Intermezzo di Wedgwood Blue*; 3. Mozart: *Selezione della Nozze di Figaro*. - 23:50: Ord Hume (el.): *Selezione di caniti di Leslie Stuart*. - 24:1: Musica da ballo.

## FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16:30: Notizie economiche. - 16:30: Veli Mühlacker. - 18: Notizie economiche. - 18:16: Conferenza sull'agricoltura tedesca. - 18:40: Segnale orario. - 19:30: Concerto. - 20:30: Film per opera e opera per film. - Conferenza. - 20:10: Segnale orario. - Meteorologia. - Notizie

economiche. - 19:15: Lezione di inglese. - 19:45: Lettura delle lettere e dal diario di Carl Hauptmann. - 20:5: Concerto orchestrale. - 21: Verdi: *Ouverture della Forza del destino*. - 21:10: *Un'aria del Rigoletto*; 3. Bizet: *Un'aria della Carmen*; 4. Rimski-Korsakov: *Dal Capriccio spagnolo*; 5. Puccini: *Una romanza della Tosca*; 6. Id.: *Una romanza della Tosca*; 7. Dvorak: *Dante e Virgilio*; 8. Strauss: *Ouverture del Principe Metusalemme*; 9. Millock: *Un'aria di Gasparone*; 10. J. Strauss: *Valzer della Guerra allegra*; 11. Id.: *Marchia persiana*; 12. Id.: *Dove fioriscono i fiori*; 13. Lehar: *Marchia del Zingaro*. - 22: Lo scandalo Ugur barone. - 22:10: Il processo di attualità elaborato da Actualis. - 22:40: Notiziario. - 23:10: Veli Berlino.

## GINEVRA - m. 750 - Kw. 0,25.

17: Musica variata. - 20: Campanone di San Pietro. - Informazioni. - 20:5: Comunicati ai radioamatori. - 20:15: Sorata d'opera: Verdi: *Il Traviatore*, opera in quattro atti (dischi). - 21:15: Notiziario.

## GRAZ - m. 352 - Kw. 9,5.

Fino alle 18: Veli Vienna. - 18: Conferenza. - 18:30: Il calendario stilistico dei cacciatori. - Dalle 19:5: Veli Vienna.

## HEILSBURG - m. 275 - Kw. 7,5.

16: Indovini per i piccoli. - 16:30: Concerto orchestrale di musica leggera. - 17:15: Conferenza. - 17:30: Mercuriali. - 18:30: Concerto pianolistico: 1. Urbach: *Tra la notte e la nebbia*, marcia; 2. Ritter: *Suoni del Volga*, arie popolari e da ballate russe; 3. Sartori: *Pier Florentino*, valzer; 4. Petrus: *Gli occhi del polo*, litanie; 5. Parafraze sul Lied popolare *Il figli del Re*; 6. Salvatore Agnolini: *Savio*, marcia. - 20:10: Romanzi tedeschi contemporanei. - 20:40: Meteorologia. - 21:30: Concerto da H. Scherchen: 1. Bach: *Concerto in do maggiore per due pianoforti ed orchestra*; 2. Purcell: *Fantasia per orchestra d'archi a tre, quattro e cinque voci*; 3. Mozart: *Concerto in do maggiore per piano e orchestra*; 4. Dvorak: *Concerto per piano e orchestra*. - 20:45: Dario Niccolodi: «Scampio», commedia in tre atti. - 22:15: Bollettini diversi. - 22:30: (da Berlino): Musica da ballo.

## HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.

16:10: Dischi. - 17:10: Pel fanciulli. - 18:10: Concerto dell'orchestra di Rotterdam: Musica brillante. - 18:40: Cronaca letteraria. - 20:40: Segnale orario. - 20:41: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Wehar: *Ouverture di Euriantine*; 2. Saint-Saëns: *Suite di balletto in Elenne Marcelle*; 3. Ciaikovsky: *Un'aria accompagnamento di piano*; 4. Dvorak: *Pue danza*; 5. Canzoni lituane; 6. Moskovski: *Brani di Terra di tutti*. - 21:40: Cabaret. - 22:40: Notizie dai giornali. - 22:55: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Strauss: *Re dei valzer*; 2. Orfeo all'inferno; 3. Fucik: *Leggende del Danubio*, valzer; 3. J. Oung: *Danza dei pastori ungheresi*; 4. Len Feli: *Selezione della Rosa di Stambul*; 5. Jonny Heykens: *Serenade*; 6. H. Weber: *Ed Strauss: re dei valzer*; pot-pourri. - 23:40: Dischi. - 0:40: Fine della trasmissione.

## HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.

16:40: Per gli annualisti. - 17:40: Lezioni di lavori manuali. - 18:25: Concerto per trio. - 19:30: Conversazione. - 19:35: Dischi. - 19:40: Conversazione. - 20:10: Dischi. - 20:40: Conversazione. - 21:10: Concerto dell'orchestra della stazione. - 22:40: Notizie dai giornali. - 23:25: Dischi.

## KATOWICE - m. 408 - Kw. 15.

18:10: Conferenza. - 18:30: Intermezzo musicale. - 16:40: Conversazione. - 18:55: Segnale orario. - 19:16: Veli Varsavia. - 17:30: Intermezzo musicale. - 17:40: Concerto popolare. - 19:10: Intermezzo musicale. -

19.25: Radii-Appendice. — 19.40: Bollettini diversi. — 20: Conferenza. — 20.30: Trasmissione di un'opera. — 20.30: Radii-Appendice. — 20.50: Meteorologia. — 21.00: Bollettini di domani (in francese). — Ultime notizie. — 21.30: Musica da ballo. — 21.45: Comunicati.

KOSICE. m. 294. Kw. 2,5.

17: Musica da ballo moderna. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.40: Esibizione in ruotino. — 19: Montagne Tatras, centro degli sport invernali. — conversazione. — 19.15: Vodi Praga. — 19.40: Vodi Brno. — 20.00: Vodi Praga. — 20.15: Borsa. — Programma di domani. — 22.30: Vodi Moravská Ostrava.

LANGENBERG. metri 472. Kw. 17.

16.00: Per i giovani. — 17: Concerto orchestrale. — 18: Conferenza astronomiche. — 18.30: Letteratura inglese. — 19.00: Conversazione spagnola. — 19.30: «L'azione filomatice delle macchine ariete», conferenza. — 19.45: «Lo sviluppo dell'opera dopo la morte di Riccardo Wagner. All'ombra del gigante di Bayreuth», conferenza. — 20.15: Vodi Francoforte. — In seguito: Ultime notizie e fine alle 24: Concerto.

LIPSA. m. 253. Kw. 2,3.

16.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Meteorologia. Segnale ariete. — 17.55: Notizie economiche. — 18: Rassegna di libri nuovi. — 18.50: Introduzione al concerto sinfonico della sera. Esibizione alle 19.30: Concerto di piano data di Johanna Thamm. 1. Roger. — 2. Liszt. — 3. Danza dei gnomi. — 4. Chopin: «Folter in al minore». — 4. Mendelssohn-Bartholdy: «Canzone delle Rognoni». — 5. Schumann: «Parlarsi sul valzer». — 6. Al bel Danubio blu. — 19.30: Dialogo tra un profano e un disegnatore etnologico. — 20: Concerto sinfonico (canale e archestra). — 1. Vivaldi: «La primavera». 2. Beethoven: «Sinfonia n. 5». — 3. Brahms: «Sinfonia n. 2». — 4. Liszt: «Concerto per orchestra». — 22: Notiziario. — 23.00: Musica da ballo e concerto vario (dischi).

LONDRA. m. 1. m. 356. Kw. 4,5.

18.00: Vodi Deventry SXX. — 18.15: Concerto di musica da ballo. — 19.15: Notizie e bollettini. — 19.40: Concerto di una banda da Muenster e canzoni per teatro. — 21: Conversazione francese. — 21.30: Notizie professionali. — 21.55: Concerto vocale ed orchestrale. — 1. Dvorak: «Ouverture di Carnevale». — 2. Due arie per soprano. — 3. Gorman: «Inverno (dalle Stabat)». — 4. Due arie per soprano. — 5. Elgar: «La nostra vita magica». — 6. Schumann: «Sulle n. 2». — 22.30: James Laver: «La decadenza di Teresio, parole, musica e canzoni». — 23.15: Notizie e bollettini. — 23.30: Musica da ballo.

LOSANNA. m. 678. Kw. 0,6.

15.30: Musica francese di piano. — Chiacchierata e audizione. — 16.30: Concerto grammofonico. — 16.50: Per i fanciulli. — 19.20: Musica variata per dischi. — 19.30: Corso professionale per apprendisti. — 19.40: Introduzione al concerto sinfonico. — 20.15: Concerto sinfonico. 1. Schubert: «Sinfonia in si minore». 2. Bach: «Aria». 3. Bach: «Concerto in si minore». 4. Beethoven: «Aria». — 20.45: Notizie professionali. — 21.00: Musica brillante. — 21.15: Ultime notizie. — 22.10: Cronaca letteraria.

LOVANO. m. 338. Kw. 12.

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Ouverture di «Giacca di brando». — 18: D'Amorelli: «Aria di danza». — 3. Smetana: Fantasia sulla

Spota venduta. 4. Van Ooms. Scherzo per violoncello. 5. Muskovski: Danze spagnole. — 18.15: Trio per piano, violino e violoncello. — 18.35: Mattinata varia. — 19.45: Giornale parlato. — 20: Musica riprodotta. — 20.15: Conversazione. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale e diretto da Arturo Moussina e del concerto del tenore Emilio Perea della Scala di Milano: 1. Rossini: «Sinfonia della Giza ladra». 2. Mascagni: «Sinfonia di intermezzo della Cavalleria rusticana». 3. De Curtis: «Torre di Saraceni». 4. Delibes: «Fanciulla su un cumulo». 5. Saint Saens: «Allegro, appassionato per violoncello». 6. Leon Jongsen Affroid: 7. Intermezzo. — 20: Conversazione. 8. di De Curtis: «Canta per me». 9. Bonifazi: «Fili d'oro». 9. Scherzinger: «Parla di clari». 10. Piero: «Canzonetta per clari». 11. J. Strauss: «Sul bel Danubio blu». 12. Brahms: «Danze ungheresi». — 23: Giornale parlato.

LUBIANA. m. 678. Kw. 2,8.

15: Informazioni sul concorso stilistico. — 20: Concerto vocale. Solfi di canto. — 22: Informazioni.

MONACO DI BAVIERA. m. 633. Kw. 1,7.

16.35: Concerto orchestrale: Muschler di Chajin, Castelnuovo-Tedesco, Liszt. — 17: Viaggio e traffico del forestiero. — 17.55: Concerto orchestrale. — 18.35: Segnale orario. — 19.00: Notizie agricole. — 19.15: Rassegna di libri. — 19: Per gli operai. — 19.30: Concerto vocale e strumentale. — 19.45: Primo tempo della Sinfonia pastorale. — 19.50: Andante della Sinfonia incompiuta. — 20.00: Ouverture della Festa del sole. — 20.15: Notte letteraria. — 20.30: «Kunze e il villaggio senza capanna». — 20.45: «Voci di primavera». — 20.55: «Marcia dei riflettori». — 21: Ballate tedesche (musica da camera). 1. Griener: «Quartetto in la minore op. 65». 2. Haydn: «Quartetto in re maggiore». — 22.30: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario.

MORAVSKA-OSTRAVA. m. 263. Kw. 11.

16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Racconti della stazione. — 17.40: Vodi Brno. — 18: Conferenza musicale. — 18.30: Per gli operai. — 18.45: Conversazione sulle malattie della pelle. — 18.50: Emissione in tedesco. — 19.00: Impressionismo nella musica moderna per piano. — 19.15: Concerto pianistico. — 19.30: Canzoni popolari italiane e slovacche. — 19.45: Vodi Praga. — 20.15: Programma di domani. — 22.30: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante.

MUEHLACKER. metri 360. Kw. 7,5.

16.30 (da Friburgo): Concerto vocale e strumentale. 1. Mendelssohn: Ouverture delle «Fideli». 2. Canzoni. 3. Grieg. Due melodie elegiache. 4. Strauss: «Dove fioriscono i timoni». 5. Canzoni. 6. Demersmann: «Festa ad Arancini». 7. Thomas: Ouverture di Riccardo. 8. Liszt: «Matrimonio di primavera». 9. Yoshitomo: Danza giapponese delle lanterne. 10. Lumbye: «Valzer». 4. Poppi: Sulle di balletto. — 18: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie agricole. — 18.15: Bimbi a natura su tempo. — 18.45: Vodi Francoforte. — 19.15: Vodi Francoforte. — 19.45: Vodi Francoforte. — 20.15: Vodi Francoforte. — 22: Notiziario. — 23.10: Vodi Berlino.

OSLO. m. 495. Kw. 7,5.

1.15: Musica brillante. — 16.15: Cronaca di politica estera. — 16.45: Dettaglio stenografico. — 19: Annunzi. — Meteorologia. — Notizie. — 19.30: Lezione di tedesco. — 20: Segnale orario. — Concerto vocale ed orchestrale.

1. Bibich: Poema. 2. Samsate: Romanza andante. 3. Haaland: Berceuse. 4. Grandos Kreiser: «Luna e giorno». — 21.35: Meteorologia. — 21.40: Notiziario. — 21.45: Notizie dai giornali. — 21.50: Conversazione. — 22.15: Ritrasmisione di stazioni estere. — 23: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio). m. 1724. Kw. 17.

16.30: Quotazioni di chiusura della Borsa di Parigi. — Borsa di Londra (se consentito avviso). — Quotazioni di chiusura della Borsa di commercio di Parigi. — Quotazioni di chiusura del cotone d'Alessandria. — 16.45: Radio-concerto di musica riprodotta. — 17.55: Informazioni. — Quotazioni di chiusura del cotone a Le Havre. — Quotazioni di chiusura del caffè a Le Havre. — Apertura di New York. — Quotazioni dei metalli. — Quotazioni di chiusura dei valori della Borsa di Londra. — 19: Notiziario agricolo e risultati di corso. — 19.30: Concerto dei grandi. — Quartetto sinfonico. — 19.30: Mezz'ora di musica riprodotta. — 20: Conversazione sul cinema. — 20.10: Conversazione e lettura su Randaia. — 20.30: Lezione di spagnolo. — 20.45: Informazioni economiche e sociali. — 21: Radio-concerto: 1. Melba: «I sonetti (con arie della Comédie Française)». — 21.30: Notiziario sportivo e cronaca di Maurice. — 21.45: Ripresa del radio-concerto. 2. Smetana: «Quartetto sinfonico». — 21.55: Informazioni. — 22.00: Ultime notizie e l'ora esatta. — 22.30: Ripresa del radio-concerto: 3. Schumann: «Tre Heiden». 4. Bach: «Sulle francesi per piano». 5. Pehnuss: «Pierrot». — 22.45: «Quattro pezzi per quartetto d'archi».

PRAGA. m. 486. Kw. 5,5.

16: Tendenze sui mercati dell'Europa Centrale. — 16.30: Rassegna della moda per le signore. — 17.30: Conferenza popolare. — 17.45: Vodi Brno. — 18: Agricoltura. — 18.10: Due brevi conversazioni per gli operai. — 18.30: Emissione in tedesco. — 18.35: «Come rimediare alla mancanza di alloggio e di lavoro». — 19.00: Conversazione. — 19.15: Informazioni. — 19.30: Le arti e la cronaca letteraria. — 19.40: Vodi Brno. — 20.40: Concerto di musica sinfonica. Composizioni di Wagner: 1. Faust, ouverture. 2. Addio di Wotan nella Valchiria. 3. Il baccanale nel Tannhäuser. 4. I Maestri cantori. 5. Preludio e danza. — 21: «Tris e Tris». — 22: Meteorologia. — Notizie e sport. — 22.15: Informazioni e programma di domani. — 22.30: Vodi Moravská Ostrava. — 23: Segnale orario. — Campagna.

RABAT (Radio Marocco). metri 418. Kw. 2,5.

20.30: Musica riprodotta. — 21: Concerto di dischi. — 23: Musica riprodotta.

STOCOLMA. m. 435. Kw. 7,5.

17: Melodie e canzoni campestri. — 17.30: Recitazione. — 18: Dischi. — 19: Lezione d'Inglese. — 19.30: Concerto orchestrale: musiche viennesi. — 20.45: Chiacchierata. — 21.40: Concerto sinfonico. — 22.10: Musica brillante.

STRASBURGO. m. 345. Kw. 17.

17.30: «Giornalisti americani». — 17.45: Concerto grammofonico. — 18.45: «Attualità letterarie». — 19.30: Conferenza in francese. — 20: Chiacchierata variata in tedesco. — 20.15: Concerto grammofonico. — 20.15: Notiziario in francese e tedesco. — 20.30: Concerto orchestrale: Jh. Strauss: Ouverture dal Pipistrello. — 20.45: «Balletti di Corte». — 20.55: Fantasia sulla «Festa del Reppellino». — 21.00: «Natura in mi bemolle maggiore». — 21.15: «Nicoe». — 21.30: «Nicoe». — 21.45: «Nicoe». — 21.55: «Nicoe». — 22.00: «Nicoe». — 22.15: «Nicoe». — 22.30: «Nicoe». — 22.45: «Nicoe». — 23: Concerto orchestrale.

TOLOSA. m. 385,1. Kw. 15.

13: Musica da ballo. — 18.15: Tango cantati. — 18.30: A soli di violoncello. — 18.40: Dizione. — 19: Trasmissione d'immagini. — 19.15: Rorse diverse. — 19.30: Musica per fisarmonica. — 19.45: Borsa di commercio di Parigi. — 20: Orchestre diverse. — 20.15: Canzonetta. — 20.30: Ultime notizie Cronaca locale e regionale. — 20.45: Concerti di a soli di strumenti diversi. — 21: Melodie. — 21.35: Concerto di dischi. — 21.55: Cronaca della moda. — 22: Concerto orchestrale da un caffè. — Nell'intervallo: Giornale parlato dell'Africa del Nord. — 24: Orchestra viennese. — 23.30: Musica da ballo. — 1: Ultime notizie. — Fine delle trasmissioni.

VARSAVIA. m. 1411. Kw. 14.

16.10: Conferenza sull'importanza dello scontro nelle scuole pubbliche. — 16.30: Dischi. — 16.40: «Vistiati i campi di battaglia dell'anno 1801». — 16.55: Dischi. — 17.15: Notizie nite e piacevoli. — 17.40: Concerto di musica leggera. — 19: Dischi. — 19.35: Radii-Appendice. — 19.40: Programma di domani. — 19.45: «Comunicati di cent anni fa». — 19.50: Dischi. — 20: Conversazione musicale. — 20.30: Lettura: «La vedova Allegra, opera in tre atti». — 22.30: Radii-Appendice. — 22.50: Bollettini diversi. — 23: Musica da ballo. — 23.45: Comunicato internazionale del concorso di Hockey a Krynia.

VIENNA. m. 516 Kw. 20.

13.10: Concerto grammofonico. — 15.30: Concerto orchestrale. Musica brillante. — 17: Per i giovani: Poesia e canto popolare. — 17.30: Per i fanciulli. — 17.40: «L'ora del fumo». — 18.00: Conferenza. — 18.40: Considerazioni sull'arte del secolo XIX. — 19.05: «L'inverno in Austria». — 19.30: Conferenza. — 19.35: Concerto vocale e strumentale. — 20: R. Benatzky: «Mia moglie ed io operiamo in 2 atti un preludio e un dialogo». — 20.15: «Nelle pause». — 20.30: Notizie della sera. — 22.45 (cfr.): Dischi.

ZURIGO. m. 459. Kw. 0,65.

16: Concerto dell'orchestra Goretlik. — 17.15: Conferenza grammofonico. — 19.30: Segnale orario. — 19.40: «L'ora del fumo». — 20.15: Conferenza tecnica sul sorgere di un giornale quotidiano. — 20: Vodi Brno. — 21: Concerto pianistico. — 22: Notiziario.



**PILA**

**BATTERIE**

Galvanofono

per tutte le applicazioni

---

MEZZANZANCA & WIRTH

MILANO 115

Via Marco d'Oggiono 7

Telefono 30-330

## RADIO-SERVICE

Verifica Gratuita  
apparecchi radiofonici  
N. Qualità

Via Amedeo 9 MILANO. Tel. 84-079

LA RADIO CORPORATION OF AMERICA  
PRESENTA ORA IN ITALIA  
LA RECENTISSIMA  
“**RADIOLA RCA 48.**”

QUATTRO CIRCUITI SINTONIZZATI  
CON VALVOLE SCHERMATE  
A COMANDO UNICO

Questa nuova creazione arricchisce la serie dei tipi RCA di un apparecchio che unisce i maggiori pregi di sensibilità, selettività e purezza alla modicità del prezzo e alla squisita estetica innovatrice.

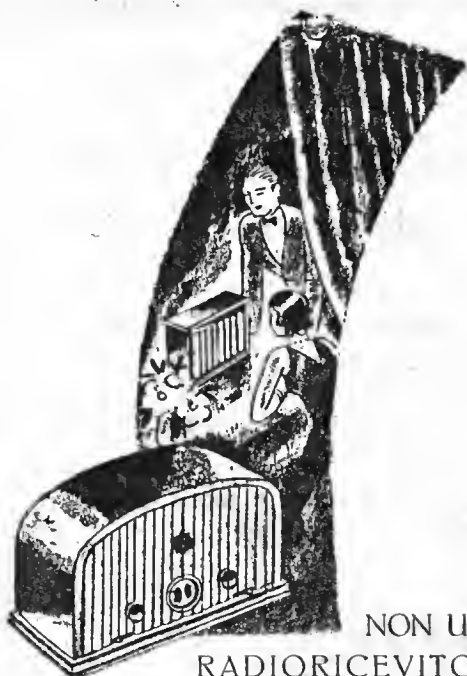
4 circuiti sintonizzati a valvole schermate, con comando unico. - Rivelazione di potenza con valvola schermata. - Amplificazione di bassa frequenza in unico stadio con circuito bilanciato. - Altoparlante elettrodinamico di tipo speciale adatto all'acustica del mobile. - Graduazione orizzontale trasparente e segnata in kilocicli. - Controllo di volume a doppio comando, sull'antenna e sulla tensione di griglia schermo. - 7 valvole Radiotron RCA. - Dimensioni: 90 x 55 x 35 cm. circa. - Mobile elegantissimo in noce di stile moderno ed originale.



Prezzo della Radiola RCA 48  
completa di sette Radiotron  
L. 2975



**RADIOLA RCA**



NON UN APPARECCHIO DI LUSSO, MA UN  
RADORICEVITORE PER L'INTENDITORE ESIGENTE

# TELEFUNKEN 33 <sup>W</sup>/<sub>E</sub>

CON VARIATORE DI SELETTIVITÀ

Radoricevitore a 4 valvole. Nulla di migliore poteva essere creato dalla tecnica moderna. Sin dal primo momento, senza difficili manovre Voi avrete un'ottima ricezione delle trasmittenti vicine; successivamente, quando avrete preso pratica dell'apparecchio Voi potrete aumentarne considerevolmente la selettività e ricevere facilmente stazioni lontane.

Prezzo completo di valvole **L. 1200** (tasse governative comprese)

---

**"SIEMENS" SOCIETÀ ANONIMA**

REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA "TELEFUNKEN"

MILANO: Via Lazzaretto, 3    ROMA: Via Manin, 65    TRIESTE: Via G. Galati 24  
GENOVA: Via Cesarea, 12    FIRENZE: Via del Giglio, 4

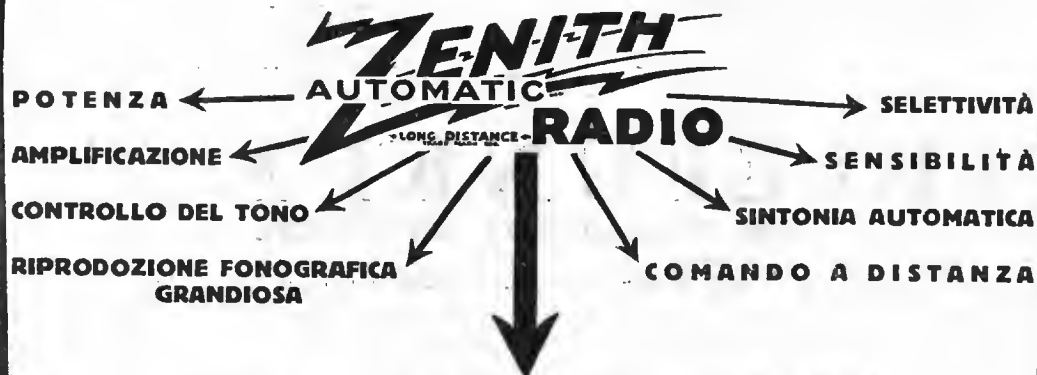


Modello N. 62

## Il pubblico sappia che

solo pochissime grandi case serie possono davvero presentare apparecchi *Radio* sempre al corrente con le ultime novità tecniche e che funzionano in modo perfetto.

Fra queste, prima fra tutte, è la notissima ed antica casa "**ZENITH**", di Chicago, che offre entro mobili elegantissimi solidi e sobrii quanto di meglio esiste oggi per:



**Qualità di voce insuperabile!**

AGENTE GENERALE PER L'ITALIA

**F. A. R.**  
SOCIETÀ ANONIMA

(FABBRICA APPARECCHI RADIO)

**LIVORNO**  
Via Indipendenza, 8



# MARTEDI

## 3

### MILANO - TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

### GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

Le Borse di Genova-Milano-Torino verranno date solo dalle rispettive città

8,15-8,30: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11-15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

12,15-13,45: Musica varia: 1. Gherardini: *Anacreonte*, ouverture; 2. Kraus: *Ho ereditato sempre in te*, valzer; 3. Amadei: *Suite mediterranea*; 4. Ganzoni; 5. Scherzinger: *Parade d'amour*, fantasia; 6. Ganzoni; 7. Billi: *Il canto del ruscello*; 8. Moreno: *Per me o per te*, one step.

12,45-13: Giornale radio.  
13,13: Segnale orario.  
13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16,25-16,35: Giornale radio.  
16,35-17: Ganciuto dei bambini - Signora Vanna Bianchi-Rizzi: Recitazione.

17-17,50: Musica riprodotta.  
17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.  
19,20-19,30: Dopolavoro.  
19,30-20,15: Musica varia: 1. Billi: *Bimbe d'America*; 2. Barloia: *Balalayka*; 3. Strauss: *L'ultimo valzer*, fantasia; 4. Papanti: *Marciapiede*; 5. Chiri: *Guascogna*; 6. Ketelbey: *Amarillis*; 7. Strauss: *Sogni di primavera*.

20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20,30-20,45: Musica varia.  
20,45-21: Notiziario teatrale.

21:

### Trasmissione d'opera

Nel 1° intervallo: Conversazione di Gigi Michelotti - Negli altri intervalli: Giornale radio e «Dalla rivista»: I cani nei servizi di polizia.

Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

### BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Bollettino delle nevi (Telve) - Notizie.

12,30: Segnale orario.  
12,30-13,30: Un'ora di dischi «La voce del padrone».

16: Trasmissione dal Gasino di cura di Gries;

### Concerto variato

1. One step; 2. Andolyt; *Onidone*, valzer; 3. Azonzi: *Ouv. in sol*; 4. Mascagni: *Rafeliff*; intermezzo; 5.



Catalani: *Wally*, fantasia; 6. M. Maesagni: *Pette berceuse*; 7. Scussani: *Minuetto*; 8. Lehar: *Il Conte di Lussemburgo*, selezione; 9. Fox: *U-nale*.

17,55: Notizie.  
19,35: Musica varia: 1. Pennali-Malvezzi: *Aquila d'Italia*, marcia; 2. Mariotti: *Abbondanza*, intermezzo; 3. Verdi: *Biogetto*, fantasia; 4. Cortipassi: *Carovana tsigana*; 5. Strauss: *Sua Altezza balla il valzer*; 6. De Faungo: *Campane melancoliche*.

20,45: Radio-giornale dell'Enit - Dopolavoro - Bollettino delle nevi (Telve) - Notizie.

21: Segnale orario.  
21:

### Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Armandola: *La ragazza curiosa*, pezzo caratteristico.  
2. Cherubini: *Il portatore d'acqua*, ouverture.

### ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 80 - Kw. 15 - 2 RO.

8,15-8,30 (Roma): Giornale-radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,45: Concerto di musica leggera: 1. Pirelli: *Trombe, pifferi e tamburi*, marcia; 2. Culotta: *Vivere*, valzer; 3. Marcellino: *Bambole Lenzi*; 4. Fall: *Se tu più non m'ami*, tango; 5. Lehar: *La vedova allegra*, pot-pourri.

13,15-13,30 (Roma): Giornale radio - Borsa - Notizie - (Napoli) Borsa - Notizie.

13,30-14: Concerto di musica leggera: 1. Barbieri: *Canti e colori italiani*; 2. Marsaglia: *Pas du cigne*; 3. Cordova: *Serenatella*; 4. Billi: *Incantatrice*, valzer; 5. Pennali-Malvezzi: *Ragazze belle*, danza spagnola.

16,45-17 (Roma): Canali - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (Napoli): Bollettino meteorologico - Notizie - Radio-sport - Segnale orario.

17-18,30 (Roma):

### Concerto vocale e strumentale

1. Weber: a) *Sonata* in la bemolle op. 39: Allegro moderato con spirito e assai legato; b) *Moto perpetuo* (pianista Mario Ceccearelli); 2. a) Cimarosa: *Arietta dall'opera Le donne rivali*; b) Donizetti: *Don Pasquale*, cavatina (aspr. Vella Capuano); 3. a) Massenet: *Erodiade*, «Vision fugitiva»; b) Mascagni: *Balata* (baritono Guglielmo Castello); 4. a) Debussy: *Réverie*; b) Albeniz: *Granada*; c) Dvorak: *Danza slava* (violonista Benzo Sabatini); 5. Rivista di novità filateliche; 6. a) Bullo: *Nerone*, «Addio di Fanciul»; b) Thomas: *Amelia*, «Brindisi» (baritono Guglielmo Castello); 7. Liaz: 11° *Rapsodia ungherese* (pianista Mario Ceccearelli); 8. a) Bizet: *I pescatori di perle*; b) Brahms, gran Dio; c) Meyerbeer-Dinorah: *Ombra leggera* (aspr. Vella Capuano).

17-18,30 (Napoli):

### Concerto di musica varia

diretto dal M° ENRICO MARTUCCI.

1. Bollelieu: *Giovanni di Parigi*, ouverture; 2. Greg: *Danza d'Anitra* dalla suite «Peer Gynt»; 3. Paderewski: *Minuetto*; 4. Giordano: *Fedora*, fantasia atto II; 5. Schumann:

3. Plek-Manglagalli: *Serenata*.

4. Leoneavvallo: *I Pagliacci*, fantasia.

5. a) Falconeri: *Bella porta di rubini*; b) Spontini: *Il faut... (Arietta)*; c) Musorgsky: *Trepack* (mezzo-sopr. Margherita Fogaroli).

6. Urbach: *Melodie di Schubert*.

7. Lattuada: *Per le vie di Sicilia*.

8. Ascher: *Sua Altezza balla il valzer*, selezione.

Fra il 5° e il 6° numero conversazione del prof. Chiaruttini.

23-23,30: Varietà con dischi: «La voce del padrone»: 1. a) Di Napoli-Mignone: *Giardini pubblici*; b) Ristori-Benedetto: *Matagalla*; 2. Ranzato: a) *Cin-ci-la*; b) *Pavola dello tortore*; c) *Cin-ci-la*; «Oh, Cin-ci-la»; 3. a) Coltrani: *Addio a Napoli*; b) Donaudy: *O bel nido d'amore*, romanza.  
23,30: Notizie.

**Traumerei.** 6. Mozart: *Le nozze di Figaro*, ouverture. Musica da ballo: a) Rolter-Kaper: *Baby nel bar*, slow fox; b) Gelger: *Notte a Venezia*, tango; c) Brusso: *Miss Flora*, valzer; d) Panizzi: *Nanette*, fox-trot; e) Sansoni: *Follia*, one step.

19.30-19.50 (Roma): Lezioni di radiotelegrafia dalla R. Scuola Federico Cesi - Segnali per il servizio radio-aeromobili.

20-20.40 (Napoli): Radio-sport - Giornale dell'Ente - Comunicato Dopopolavoro - Cronaca dell'Istituto di Notizie - Segnale orario (20.30).

19.50-20.40 (Roma): Giornale radio - Giornale dell'Ente - Notizie - Sport (20). Comunicato Dopopolavoro - Sfolgiando i giornali - Segnale orario (20.30).

20.40:

**Trasmisione d'opera**  
dal T. Reale o dal S. Carlo

Negli intervalli: Lucio D'Ambrà: «La vita letteraria ed artistica», 22.55 (circa): Ultima notizia.

## PROGRAMMA ESTER

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

**ALGERI** - m. 363 - Kw. 16.

90: Borsa. Mercati - Meteorologia - Notizie agricole e marittime. - 10.15: Lezione di esperanto. - 10.30: Ultima informazione. - 10.45: Alcune canzoni straniere. - 11: Musica da camera. - 12: Musica orientale.

**AMBURGO** - m. 372 - Kw. 1.7.

10: «La razza dei gatti», conferenza. - 10.45: Arie e lieder di Racmannov: *Elegia*. 9. Verdi: *Un'aria della Forza del destino*. 3. Puccini: *Preliudi della Tosca*. 4. Chopin-Liszt: *Foro di fantasia*. 5. d'Albert: *Povera, piccola pitche dall'opera Gli occhi spenti*. 6. Kornyoil: *Un'aria del Mitraco di Bellane*. 7. Svendsen: *Romanza*. 8. Weingartner: *Fuio a stender*. 9. Id.: *Canzone della Chavade*. 10. Tronk: *Due Canzoni sommesse*. 11. Stettius: *Romanza*. 12. Marx: *Notturmo*. 13. Id.: *Leitich alvestre*. 14. Wilhelmy: *Romanza*. - 17.25: «Come di sostituire i fanciulli dal d'bugle», conferenza. - 17.50: «L'and e parole», conferenza. - 17.55 (Hannover): Quando arriva la primavera. - 18.15: Programma vario. - 19: Conferenza per gli agricoltori. - 19.25: Poetica della vinta in Argentina. - 19.50: Borsa di Francoforte. - 20: Una serata in memoria di J. Elind-shofer: 1. Preludio di *Una notte da pazzi*. 2. Serenata del *Mandarin di Tsing-tsing*. 3. Valzer del *Flirt*. 4. Il fantasma. 5. Al fondo del mare. 6. *Marzia della Pomerania*. - In seguito: J. Elind-shofer: *La donna senza marito*, operetta con testo di Erich Kater. - 23: Attualità. - 23.30: Concerto di musica brillante. 1. Keler-Reis: *Crochome*, ouverture. 2. Metra: *Sufte al balletto*. 3. Kalman: *Un'aria della Principessa della Czarda*. 4. De natzki: *Devo tornare una volta a Gring*. 5. Elind-shofer: *Trotha*, pot-pouri di canzoni russe. 6. Benetshel: *Feltr tenente*. 7. Litzke: *Kokotanka*. Intermezzo. 8. Dostal: *Pot-pouri*.

**BARCELONA** - metri 349 - Kw. 7.5.

16: Concerto di dischi. - 18.30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo.

## OGNI VENERDI - Ore 21

dalle Stazioni di  
Roma - Napoli  
Milano - Torino - Genova

ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETA

offerta dalla  
S. A. Ciccioletto Perugia e  
Pastificio Butoni  
**SANSEPOLCRO**

Selezione di opere tedesche. - 22: Notiziario. - 22.15: Concerto orchestrale.

**BRATISLAVA** - m. 279 - Kw. 14

16: Dischi. - 16.30: Vede Praga. - 17.30: La vita a Praga. - 18.30: L'antichità. - 17.50: Concerto di V. Postolova (quattro numeri). - 18.10: Concerto violinistico. - 18.35: Concerto vocale. - 18.55: Vede Praga. - 22.15: Programma di domani. - 22.30: Vede Moravská Ostrava.

**BRESLAVIA** - m. 325 - Kw. 1.7.

16: Concerto orchestrale. - 16.30: Rassegna di liori. - 16.45: Concerto orchestrale. - 17.15: Mercuriali agricoli. - 17.30: Previdenza sociale in campagna. - 17.45: Per le signore. - 18.10: Reportage da una fattoria sperimentale della Silesia. - 19: Meteorologia - Rassegna di dischi. - 20: Meteorologia - I bisogni della coltura. - 20.30: Per il 10° anniversario della morte di Carl Hauptmann. - 21.15: Conferenza. - Carl Hauptmann: *Die Lange Jule*, dramma. - 22.10: Segnale orario - Meteorologia. - 22.15: Vede Praga. - 22.40: Stampa - Sport. - Comunicati. - 23: Coro Morso. - 23.15: Danze nuove e antiche.

**BRNO** - m. 342 - Kw. 2.8.

16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.30: «Non ante superstitio», consili per i giovani. - 17.45: Rassegna delle novità letterarie. - 18.10: «Elementi sociali nella letteratura ceca», conversazione. - 18.30: Informazioni e due brevi conversazioni (in tedesco). - 18.45: Vede Praga. - 22.15: Notizie locali. - 22.30: Vede Moravská Ostrava.

**BRUXELLES** - m. 508 - Kw. 20.

18: Musica riprodotta commentata da J. S. - 19: Concerto orchestrale dedicato alla musica spagnola. 1. Albéniz: *Sinfonia spagnola*. 2. Turina: *Glochi*. 3. Granados: *Danza*. 4. De Falla: *Due danze della Fila terre*. - 19.45: Giornale parlato. - 20: Musica riprodotta. - 20.15: Conversazione per gli operai. - 20.30: Musica riprodotta. - 20.45: Giornale parlato. - 21: Concerto orchestrale: 1. Massenet: *ouverture di Lohengrin*. 2. Liszt: *Sinfonia spagnola*. 3. Borodin: *Ganze del Principe Igor*. 4. Gounod: *Balletto di Faust*. 7. Canlo: 8. Liszt: *XIV Rapasodia*. 9. Canlo. 10. Hoellmann: *Ronda francese*. - 23: Giornale parlato.

**BUCAREST** - m. 394 Kw. 16.

16: Concerto orchestrale: Musica leggera e musica romena. - 17: Notizie e segnale orario. - 17.15: Concerto orchestrale. - 18: Conferenza sulla letteratura. In lingua e in italiano. - 19: Dischi. - 20: Concerto vocale orchestrale. 1. Il tempo del *Ilid*. 2. Dupare: *Intito a viaggiare*. 3. Strass: *La ghivindia di rose*. 4. Max: *Marietted*. - 20.45: Concerto orchestrale. - 21.45: Notizie.

**BUDAPEST** - m. 550 - Kw. 23.

16: Per la signora. - 17: Lettura. - 17.30: Musica allegria - Concerto orchestrale. - 18.30: Lezione di francese. - 19: Conferenza. - 20: Concerto di orchestra zizana. - 20: Concerto di armonica - Concerto gramfonico.

**COPENAGHEN** - m. 281 - Kw. 1

19: Concerto. - 19.15: Soli per violino. - 19.30: Per i bambini. - 19.45: Canzoni nordiche. - 20: Lezione di tedesco. - 20.30: Rossini: *Kinfante*. - 20.45: *La gatta ladra*, Guglielmo Tell. - 21: *Il barbiere di Sirlupia*. - 21.30: Recitazione. - 22: Concerto.

**DAVENTRY** 5 G. B. - m. 479 - Kw. 3.8.

19.15: L'ora del fanciulli. - 19: Vede di Londra I. - 19.15: Notizie a bollettini. - 19.40: Concerto bandistico. 1. Fletcher: *I mannequina*, marcia.

2. Rimmer: *Il Lord delle isole*, rapsodia scozzese. 3. Sullivan: *Selezione del Condottieri*. - 20.10: K. H. Ellingworth: *Sacrificio*, commedia in un atto. - 20.30: Ripresa del concerto. 4. Rimmer: *Gli uomini allegri*, un'opera. 5. Suppe: *ouverture di Ladri a casa*. - 20.45: *La gatta ladra*. - 21: *La gatta ladra*. - 21.15: *La gatta ladra*. - 21.30: *La gatta ladra*. - 21.45: *La gatta ladra*. - 21.55: *La gatta ladra*. - 22.15: *La gatta ladra*. - 22.30: *La gatta ladra*. - 22.45: *La gatta ladra*. - 22.55: *La gatta ladra*.

**DAVENTRY** 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

**LONDRA II** - m. 261 - Kw. 67.

10.35: Lezione elementare di francese. - 17: Intervallo. - 17.15: Conferenza con George Bernard Shaw (per le scuole secondarie). - 17.30: Concerto orchestrale da sala da concerto. - 17.45: Segnale orario. - 18.15: L'ora del fanciulli. - 19: «Vita di campagna», conversazione. - 19.15: Notizie e bollettini. - 19.30: Segnale orario. - 19.40: Beethoven: *Concerto per piano e violino*. - 20: Rassegna cinematografica. - 20.55: «Il matrimonio come un'istituzione religiosa», conferenza. - 20.45: Concerto della Danza militare dell'orchestra e cantata. - 21: Schbert: *Marcia militare n. 3*. 2. Puccini: *Tre romanze per lenore*. - 21: Conferenza filosofica. - 21.30: Ripresa del concerto. 3. Belfour Gardiner: *Danza pastorale*. 4. Quattro arie per contralto. 6. Bvort: *Danza slava*. - 21.40: 10. 11. 22: Segnale orario. Notizie e bollettini. - 22.15: Previsioni meteo. - 22.30: Rapporti di New York. - 22.40: Conferenza musicale. - 22.45: Musica da camera e cantata. - 22.55: *Concerto per piano e violino*. - 23: Cinque arie per barlono. 3. Schbert: *Quartetto in la minore per archi*. op. 20.

**FRANCOFORTE** - metri 390 - Kw. 1.7.

16.30: Notizie economiche. - 16.30: Concerto orchestrale. - 16: Notizie economiche. - 18.15: «La fine del liberalismo», conferenza. - 18.40: Segnale orario - Comunicati. - 19.45: Vede Althach. - 20.45: Segnale orario - Meteorologia. - 20.55: Segnale orario. - 21.15, 19.45, 20.30 e 21: Vede Mithlacker. - 22: Notiziario. - 22.15: Danza.

**GINEVRA** - m. 750 - Kw. 0.25.

17.18: Musica brillante. - 20: Campagna di informazione. - 20.5: Gazzetta della settimana. - 20.15: Conferenza musicale. - 20.35: Concerto vocale e pianistico: La Canzone del secolo XVIII in Francia, in Germania e in Italia. - 21: Trasmissione da stazioni di fuori. - 22: Notiziario.

**GRAZ** - m. 852 - Kw. 9.5.

Vedi Vienna.

**HEILSBURG** - m. 276 - Kw. 75.

16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Schubert: *ouverture di stile italiano*. 2. Mendelssohn: *Scherzo a capriccio*. 3. Schumann: *Quattro liuti*. 4. Strauss: *Serenata in la maggiore*. - 17.45: Conversazione. - 18.15: Conferenza. - 18.30: Conferenza popolare. - 19.55: Hans Galt: *Variazioni su una melodia popolare atelegra viennese*. per trio. - 19.30: Conversazione e lettura di Carl Hauptmann nel decimo anniversario della sua morte. - 20: Bollettini diversi. - 20.5: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica leggera. 1. Bollettini: *ouverture di Giovanni di Parigi*. 2. Glazouni: *Chopiniana*, suite. 3. Schubert: *musica tedesca*. 4. a) Liszt: *Sogno d'amore*. b) Rubinstein: *Romanza*. 5. Gershehn: *Alta mazurka*. - 21: Ora allegria in dialetto. - 22.15: Rassegna politica. - 22.30: Bollettini diversi - Indici. - 22.45: 24: Musica brillante e da ballo.

**HILVERSUM** - m. 1875 - Kw. 8.5.

10.40: Dischi. - 17.10: Musica di studio per piano. - 17.40: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Thomas: *ouverture di Raymond*. 2. Carl

Fausti: *Nel regno dei suoni, valzer*; 4. Offenbach: *Selezione della Fuglia del Tambora maggiore*; 5. Lacombe: *Jota e Tripiti*; 6. Naidal: *Valzer dei cavalieri in Sanguine polacco*; 7. S. Castaldo: *Bohème*; 8. Scherzinger: *Selezione di Porcia d'amore*; 9. Lehar: *Marcia di Montmartre in Era*; — 18,40: Conferenza; — 19,10: Conferenza e musica; — 19,40: Lezione d'inglese; — 20,25: Mozart: *Il flauto magico, opera dal Teatro Municipale di Amsterdam*; — 23,40: Dischi; — 0,40: Fine della trasmissione.

#### HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.

16,40: Dischi; — 19,10: Conversazione; — 19,25: Lezione di scrittura; — 19,35: Dischi; — 20,10: Concerto del Coro Reale Cristiano Excelsior di Rotterdam. Programma: Vincent d'Indy: *Il canto della campana*. Nell'intervallo: Conversazione; — 23,10: Notizie dai giornali; — 23,20: Dischi.

#### KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

10,10: Quartetto d'ora per i fanciulli; — 10,25: Musica riprodotta; — 17,15: Conferenza; — 17,45: Concerto sinfonico popolare; — 18,45: Quarto d'ora letterario; — 19: Bollettini diversi; — 19,15: Conferenza sulla letteratura polacca; — 19,35: Comunicati dai giornali; — 19,50: Puccini: *La Bohème*, opera in quattro atti; — 22,15: Rivista da un teatro di Varsavia - Nell'intervallo: Comunicati.

#### KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

##### MARTEDÌ 3 FEBBRAIO

17: Musica moderna per piano (composizioni francesi); — 17,25: Dischi; — 17,55: Fantasia del 50° Reggimento cavalleria; — 18,20: Lezione di francese; — 18,40 (in ungherese): *La donna incinta*, conversazione; — 18,55: Vede di Praga; — 19,15: Programma di domani; — 22,30: Vede Moravia Ostrava.

#### LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

18,20: Conferenza scolastica; — 17: Concerto vocale e strumentale; — 18,15: Rassegna di nuovi romanzi e racconti tedeschi; — 18,40: Conversazione francese; — 19,15: Conferenza; — 19,45: Concerto orchestrale; 1. Ciaikovski: *Anieleto, ouverture*; 2. Meyerbeer: *Motiv del Profeta*; 3. Tosini: *Egli pensa*; 4. Clemens: *Scherzo*; 5. Lanner: *Valzer di Maria*; 6. Kallman: *Pot-pourri dell'olandese*; — 20,30: Barry Connors: *Jory, il briccone*.

#### LIPSIA - m. 253 - Kw. 2,3.

14,15: Composizioni nuove per violino, violoncello e piano; — 15: Radiotelezione di ginnastica e danze ritmiche; — 15,40: Notizie economiche; — 16: «Rasse dimenticate dell'India centrale», conferenza; — 16,30: Musica romantica: Composizioni di Weber, Mendelssohn, Spohr; — 17,30: Meteorologia e segnale orario; — 17,50: Notizie economiche; — 18,55: «Il tempo libero della donna lavoratrice»; — 19,30: Lezione di francese; — 18,50: Informazioni; — 19: Commemorazione di Carl Hauptmann; — 19,30: Arno Schirobauer e Willibrod: *Miti di macchine*; — 19,50: Conferenza sulla partecipazione della Germania alla Lega delle Nazioni; — 21: Attualità; — 21,10: Concerto vocale; 1. Smetana: *Duetto della Sposa venduta*; 2. Rossini: *Aria di Figaro dal Barbiere di Siviglia*; 3. Giordano: *Aria di Chénier dall'Andrea Chénier*; 4. Bizet: *Duetto dai Pescatori di perle*; 5. Wagner: *Preghiera dal Rienzi*; 6. Goetz: *Un'aria dalla Stabat matrem*; 7. Weber: *Un'aria dal Tre pinto*; 8. Bizet: *Un'aria dalla Carmen*; 9. Verdi: *Duetto dall'Otello*; — 22: Notiziario, e fino alle 23,30: Concerto orchestrale. Musiche di Dittersdorf, Lortzing, Beccia, Grunischlaeden, Templeton Strong, Unger, Niemann.

#### LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

17,30: Vede Davenport 5.XX; — 18,15: Concerto di musica da ballo; — 19,15: Notizie e bollettini; — 19,40: Concerto d'organo; 1. Ewing (el.); *Classica*; 2. Campbell: *Selezione del Re ragabondo*; 3. Silenius: *Valse triste*; 4. Williams: *Mandorli in fiore*; — 20: Concerto vocale e strumentale; 1. Offenbach: *Selezione dei racconti di Hoffmann*; 2. Tre arie per basso; 3. Cui: *Berceuse*; 4. Lederer: *Poema ungherese*; 5. Cui: *Orientale*; 6. Tre arie per basso; 7. Hely-Hutchinson (el.); *Canti di Edu, German*; 8. O'Connor Morris (el.); *Londonderry Air*; — 21: Vaudeville musicale, dizione, breve recita, fisarmonica, ecc.; — 22,15: Concerto orchestrale e vocale; 1. Herold: *Overture di Zampa*; 2. Rossini: *Barbiere di Siviglia*; «Una voce poco fa» (cornetta ed orchestra); 3. Due arie per soprano ed orchestra; 4. Stanford: *Rapsodia irlandese n. 1*; 5. Gode: *Zelda, capriccio* (cornetta ed orchestra); 6. Tre arie per soprano; 7. Schubert: *Finlandia*, poema sinfonico; — 23,15: Notizie e bollettini; — 23,30: Notizie regionali; — 23,55: Vede Davenport 5.XX; — 1,30: Esperimenti di televisione m. 356,3: Visione - metri 261,8: Suoni).

#### LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16: Concerto orchestrale (dischi); — Nell'intervallo: Piccolo corso di storia della musica; — 19: Segnale orario - Meteorologia; — 19,2: «Le time in arte», conferenza; — 19,30: Lezione d'inglese; — 20: Concerto orchestrale sinfonico; 1. Haydn: *Sinfonia d'Orford*; 2. Liszt: *Concerto in fa maggiore*; 3. Mozart: *Marcia turca*; 4. Beethoven: *Overture del Fidelio*; — 21: Soli di piano; 4 studi di Chopin; — 21,15: Concerto orchestrale; 1. Bizet: *L'Arlesienne, suite*; 2. J. Dalcroze: *Il cuore della mia amica*; 3. Granhouer:

*Serenata pittoresca*; 4. Jensen: *Il mulino*; 5. Strauss: *Il Danubio blu*; — 22: L'ultima notizia; — 22,10: Presenziazione letteraria.

#### LOVANO - m. 338 - Kw. 12.

18: Concerto dell'orchestra della giazione; 1. G. Ailler: *Variazioni*; 2. Morelli: *Fantasia su Tre ragazze nude*; 3. Tosti: *Serenata per violino*; 4. Lohr: *Il solista di cioccolato*; 5. Pongor: *Garota per violoncello*; 6. Pop: *Suite*; — 19: Concerto di musica leggera; 1. Leo Fall: *Fantasia sulla Divorziata*; 2. Godard: *Berceuse di Jocelyn*; 3. Brahms: *Hanses ungheresi*; 4. Lugini: *Ballate*; — 19,45: Giornale parlato; — 20: Musica riprodotta; — 20,45: Giornale parlato; — 21: Concerto organizzato dal Sarov; 1. Focci: *Marcia dei gladiatori*; 2. Youmans: *Fantasia su No. no Vanelle*; 3. Kellberg: *La pendola a tre corolline di Sassonia*; 4. Canoni popolari; 5. Fredrikson: *Suite scandinava*; 6. Due arie di sassono; 7. Leo Fall: *Valzer nella Divorziata*; 8. Döhlles: *Ballate di Coppelia*; 9. Conversazione; 10. Canoni popolari; 11. Ganne: *La Zarina*; 12. Lincke: *I birichini scintillanti*; 13. Théo de Looker: *Charles Stratton*; 14. Rubinstein: *Melodia*; 15. Pop: *Carnavale parigino* (marcia fischietta).

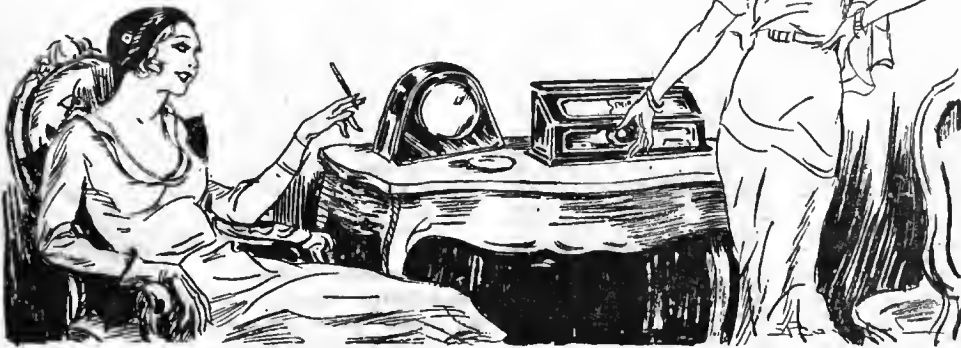
#### LUBIANA - m. 576 - Kw. 2,8.

17,30: Concerto della radio-orchestra; — 18: Conferenza astronomica; — 19: Per i fanciulli; — 19,30: Lezione di tedesco; — 20: Concerto della radio-orchestra; — 22: Informazioni.

#### MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16,25: Concerto di violoncello e piano; — 16,55: Conferenza astronomica; — 17,35: Concerto orchestrale; — 18,25: Segnale orario e notizie; — 18,45: Conferenza per gli agricoltori; — 19,5: Rassegna politica; — 19,35: Peter Cor-

# INGELEN U 3



È un apparecchio costruito con criteri scientifici, in gran serie, ad un solo comando per onde corte, medie e lunghe (20-2000 m.). Quadrante illuminato funzionante a corrente luce sotto qualsiasi voltaggio - Suono ottimo - Attacco per Pick-up  
Prezzo dell'apparecchio L. 1380 - del Pick-up L. 112 - dell'altoparlante L. 234 (valvole e tasse comprese)

**ELECTRA RADIO**

Via S. Bernardo, 19 - GENOVA

ITALIA SETTENTRIONALE - TRE VENEZIE - TOSCANA

Cataloghi Gratis

**SIRIEC**

Via Nazionale, 251 - ROMA

ITALIA CENTRO-MERIDIONALE - ISOLE - COLONIE

nelles: Il barbiere di Bagdad, opera comica, — 21.40: P. Ciacowski: Lo schiaccianoci, — 22.30: Segnale orario - Meteorologia Notiziario.

**MORAVSKA-OSTRAVA** - m. 263 Kw. 11.

16.15: Lettura — 18.30: Vodi Praga, — 17.30: Racconti per i fanciulli — 17.40: Vodi Praga, — 18: Concerto di musica per fisarmonica, — 18.10: Per gli operai: Conversazione — 18.30: Vodi Brno, — 18.55: Vodi Praga, — 22.15: Programma di domani, — 22.30: Musica popolare (orchestra della stazione).

**MUEHLACKER** - metri 360 - Kw. 75.

18: Per le signore: conferenza, — 16.30: Vodi Francoforte, — 18: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole, — 18.15: Problemi e giornalisti: Relazioni, — 18.45: Relazioni economiche fra i tedeschi di tutto il mondo, — 19.15: Resisti o possi? — 19.45: Concerto di celai: 1. Kollmanek: Fata giulietta, 2. Id.: Celesta, fantasia; 3. Wormbach: Escurione in montagna; 4. Muhlauer: Fioretto di Mitterwald; 5. Lied: Caravalla degli Usari — 21.30: Wilhelm Busch: Recitazioni nrisoristiche tratte dalle sue opere, — 21: Albert Lortzing: Hans Larch, opera comica, — 22: Notiziario, — 22.15: Dischi, — 0.30: Concerto orchestrale: 1. Weber: Ouverture dell'«Oberon»; 2. Haydn: Andante della Sinfonia per l'impeto; 3. Haydn: Sei quare danze tedesche; 4. Chopin: a) Esercizio di terzo; b) Op. 25, N. 7; c) Op. 10, N. 3; d) Esercizio di setto; 5. Gai: Arie Serbe.

**OSLO** - m. 495 - Kw., 75.

17: Concerto dell'orchestra Cecil, — 18: Per le massaie (due brevi conversazioni), — 18.45: Musica popolare per fisarmonica, — 19: Notizie meteorologiche, — 19.30: Lezione d'inglese, — 20: Segnale orario Conferenza sull'organista e compositore norvegese Ludvig M. Linvian, — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione, 1. Bizet: Suite dell'«Arlésienne»; 2. S. Hændel: Largo; 3. Banau: Carota; 4. Rachmaninov: Preludio in sol minore; 5. Chopin: Notturmo in mi bemolle maggiore; 6. Wener: Momento capriccioso; 7. Sippé: Selezione dell'opera «Hoc»; 8. Chabrier: Maree all'opera, — 21.35: Meteorologia - Notizie dai giornali, — 21.50: Conversazione d'aula, — 22.5: Schubert: Fiorettoquintette, per quartetto e piano, — 22.40, Fine della trasmissione.

**PARIGI (Radio)** - m. 1724 - Kw. 17.

16.30: Vodi lunedì, — 16.45: Concerto di musica riprodotto, — 17.55: Vodi lunedì, — 19: Comunicato aereo e risultati di corsa, — 19.25: Corso dei grani a Chicago Winning, — 19.30: Concerto di musica riprodotto, — 20: Cronaca letteraria, — 20.30: Ottava lezione di tedesco, — 20.45: Informazioni economiche e sociali, — 21: Radioconcerto: Mozart: Il ratto dal serraglio - Nell'intervallo, alle 21.30: Notiziario sportivo ed informazioni, — 22.15: Ultime notizie della sera - Informazioni e l'ora esatta.

**PRAGA** - m. 488 - Kw. 5,5.

16: Borse dell'Europa Centrale, — 16.10: Conversazione per gli operai, — 16.30: «Bisogna danzare o no?», conversazione, — 16.50: Concerto dell'orchestra della stazione (dei numeri di musica popolare), — 17.30: La favola di Laientale, per i fanciulli, — 17.40: Lezione di tedesco, — 18 (in tedesco): «Speranza», conversazione, — 18.55 (Dal Teatro Nazionale di Praga): Fibich: Heda, opera in quattro atti, — 19: Meteorologia - Notizie o sport, — 22.15: Informazioni e programma di domani, — 22.30: Vodi Moravská Ostrava, — 23: Segnale orario e campana.

**RABAT (Radio Marocco)** - metri 416 - Kw. 2,5.

17: Mostra riprodotto, — 20: Emissioni in arabo, — 20.45: Giornale par-

lato - Informazioni diverse, — 21: Concerto orchestrale, — Nell'intervallo: Conversazione letteraria, — 23: Musica riprodotto.

**STOCOLMA** - m. 435 - Kw. 75.

17: Musica brillante, — 18: Recitazione, — 18.30: Musica riprodotto — 19.30: Conversazione zoologica, — 20: Concerto di Alfred Cortot: 1. 24 Preludi; 2. Sonata op. 35, — 20.50: Dialogo, — 21.40: Racconti letterari, — 22.15: Concerto variato: 1. Maria Teresa V. Parodi: Sinfonia; 2. Dvorak Kreiser: Danza slava in mi minore; 3. De Falla: Luna spagnuola; 4. Canzoni; 5. Recitazione; 6. Mordini: Etegit; 7. Kreiser: Tumburino cinese; 8. Canzoni.

**STRASBURGO** - m. 345 - Kw. 17.

17.30: Conferenza fra francese sulla letteratura alsaiana, — 17.45: Concerto grammofonico, — 18.45: Lingua e letteratura alsaiana, — conferenza tedesca, — 19: Conferenza bibliologica in tedesco, — 19.15: Concerto grammofonico, — 20.15: Notiziario in francese e in tedesco, — 20.30: Concerto strumentale: Kalmann: Maria Tode; Messner: I Hofet, valzer; Messner: Fantasia su Franck; Delbos: Seconda suite di Coppelia; Drog: Intonazioni di Arlecchino; J. Strauss: Fantasia sul Barone zingaro; Salabert: Gli alborosci, — 21.30 e 22.30: Notizie della sera, — 21.35: Concerto strumentale: 1. Beethoven: Coriolano, un'ouverture; 2. Saint-Saens: Concerto per violoncello, e orchestra; 3. Rameau: Aria di balletto di Ippolito e Aricie; 4. Montemari: Adolphe e Arlette, per voce a piano; Grieg: Due danze norvegesi; 5. Mozart: Sinfonia la sol minore, — 23.30: Ultima notizia.

**TOLOSA** - m. 385,1 - Kw. 15.

18: Concerto di musica per balalaica, — 18.15: Canzoni russe, — 18.30: Duetti, trio, ecc., — 18.45: A soli d'organo, — 19: Trasmissione d'immagine, — 19.15: Borse diverse, — 19.30: Concerto di musica da ballo, — 19.45: Borsa di commercio di Parigi, — 20: Concerto di Chialre havliane, — 20.15: Tango cantati, — 20.30: Ultime notizie - Cronaca locale e regionale, — 20.45: Orchestra viennese — 21: Canzonette, — 21.25: M.ile Phoenon presenta alcuni dischi, — 21.55: Cronaca della noda, — 22: Brani e frammenti di opere, — 23: Concerto orchestrale da un caffè, — 24: Il giornale parlato dell'Africa del Nord, — 0.15: Orchestra sinfonica, — 0.30: Musica da jazz, — 1: Ultime notizie - Fine della trasmissione.

**VARSAVIA** - m. 1411 - Kw. 14.

16.15: Dischi, — 17.15: «Il ridere», conversazione, — 17.45: Concerto popolare sinfonico: 1. G. G. Ouverture dell'opera «Ivan in Antica»; 2. J. S. Bach: Suite in re maggiore; 3. G. G. Suite del balletto «Café e Proci»; 4. Haydn: Prima parte della Sinfonia «militare», — 18.45: Diversi, — 19.10: Borsa agricola, — 19.25: Dischi, — 19.30: Programma di domani, — 19.35: Radio regionale, — 19.50: Fucini: La Bohème, opera (dischi) - Dopo la trasmissione: Bollettini diversi a trasmissione di stazioni estere, — 22.45: Comunicato internazionale della gara di hockey a Krynica.

**VIENNA** - m. 516 Kw. 20.

17: Concerto orchestrale, — 12.10: Ripresa del concerto, — 15: Segnale orario - Meteorologia - Quotazioni di borsa — 15.30: Concerto grammofonico, — 17: Storia del piccolo asino, — 17.30: Piccola cronaca, — 18.15: Cronaca esperantista, — 18.30: Gli alheri d'inverno, — conferenza, — 19: Lezione d'inglese, — 19.30: Conferenza musicale, — 20: Sonata di Lieder: 1. 4. Lieder di Schubert; 2. 7 Lieder di Schomann su poesie di Heine; 3. 5 Lieder di Brahms, — 21: Notiziario, — 21.10: Concerto orchestrale: Musica brillante: 1. «Alhouth-Nel: R. Poca la sera serda, maria; 2. Lehar: Ouver-

jure del Paese dal sorrist; 3. Ziehrer: Valzer dell'opera «Il tesoriere»; 4. G. G. Seinen: Ad amore; 5. Mayer: Intermezzo; 6. Schifferer; Maria; 7. Hrubý; Leghar: 8. Ziehrer: Il padre del legghar; 9. Pechli; Dagli ottentanti, Canzona viennese; 10. Kreutzberger: Intermezzo; 11. Reini; Valzer della lavomia; 12. Korolani: Per i miei amici; 13. O. Strauss: Un'aria di Maria; 14. Komrak: Pol pourri; 15: Fench: Fanfare.

**ZURIGO** - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Concerto dell'orchestra Goresick, — 17.15: Per la gioventù da 8 a 13 anni, — 19.30: Segnale orario - Meteorologia, — 19.35: Conferenza, — 20: Concerto della radio-orchestra: Opere di Beethoven e Schubert, — 20.30: Lettere dal nostro tempo - Lettura con radio-orchestra, — 21.30: Musica brillante: radio-orchestra, — 22: Notiziario.



## Trasmissioni in esperanto

**DOMENICA 1° FEBBRAIO**

8.30-8.55: LANGEENBERG: Lezione a cenni sul programma.

**MARTEDI 3° FEBBRAIO**

16.15-18.30: VIENNA: Cronaca del movimento esperantista in Austria, — 20.15: ALGERI: Decima lezione elementare.

**MERCOLEDI 4° FEBBRAIO**

18.30-19.15: BRATISLAVA: Lezione per principianti.

**GIOVEDI 5° FEBBRAIO**

18.45-19. PARIGI P.T.T.: Lezione di letterale.

19.25-19.30: PARIGI P.T.T.: Lezione per insegnanti.

21.55: LYON LA DOUA: Lezione elementare.

**VENERDI 6° FEBBRAIO**

19.5: MUEHLACKER: Cenni sul programma della settimana ventura.

22.30-22.55: BERNA: Notizie e programma.

**SABATO 7° FEBBRAIO**

17.45: BERSLAVIA: Letteratura esperantista.

18.55-19.15: BRATISLAVA: Lezione elementare.

19: HEILSBURG: Cenni sul programma della settimana ventura.

21.10-21.30: LYON LA DOUA: Notizie ed informazioni.

L'Associazione Esperantista Torinese ha iniziato presso l'Istituto Tecnico Sonnelli (corso Oporto), un corso pubblico di esperanto, che sarà impartito secondo un metodo modernissimo già adottato con successo dall'Istituto internazionale d'esperanto dell'Aja. Le lezioni hanno luogo il martedì ed il venerdì dalle 21 alle 22.

Gli abbonati alle radio audizioni godranno del 50 per cento di ribasso sulla taxa di iscrizione.

Per informazioni rivolgersi a: Esperanto, casella postale 106 - Torino.

## Non si dà corso all'abbonamento al RADIOCORRIERE dietro semplice richiesta o contro assegno

È necessario l'invio anticipato del relativo importo



Una domanda molto importante: sapete che cosa sono le "Compresse di Aspirina"?

Le Compresse di Aspirina, scoperte oltre 30 anni fa dalla nota Casa Bayer, sono conosciute in tutto il mondo come il rimedio che sopprime i dolori e che esercita una sicura azione curativa in tutte le malattie da raffreddamento e nei reumatismi. Le Compresse genuine di Aspirina non danneggiano il cuore. Ogni Compresse porta ben visibile la Croce Bayer, garanzia di purezza e genuinità del prodotto.

# MERCOLEDÌ

## 4

### MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

### GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

Le Borse di Genova-Milano-Torino verranno date solo dalle rispettive città

8,15-8,30: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

12,15-13,15: Musica varia: 1. Schröder: *Gloria*, marcia; 2. Brunetti: *En adulant*, valzer; 3. Tschalkowsky: *Capriccio Italiano*; 4. May: *E diamoci del tu*; 5. Schubert: *La casa delle tre ragazze*, fantasia; 6. Mayer: *I would like to know Why*, solo per piano; 7. Amadei: *Danza delle lucciole*; 8. Focci-Serra: *Little live*, fox-trot.

12,45-13: Giornale radio.  
13: Segnale orario.  
13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16,25-16,35: Giornale radio.  
16,35-17: Cantuccio dei bambini - Signora Vanna Bianchi-Rizzi: *Letture*.

17-17,50 (Milano-Torino): Musica riprodotta - (Genova): Musica trasmessa dal Caffè Diana.

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.

19,30-20,15: Doppiavoro.  
19,30-20,15: Musica varia: 1. Di Pirano: *Nantones de Manilla*; 2. Mascheroni: *Come una staretta*; 3. Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia; 4. Ranzano: *La campanella*; 5. Marf: *Occhi blu*, valzer; 6. Cerri: *Ronda di monelli*; 7. P. Malvezzi: *Marcia andalusa*.

20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario.  
20,30-20,45: «Il consiglio del medico», conversazione del dott. Salus. «Bronco-polmoniti e polmoniti». (L'Elar offre ai suoi abbonati «Il consiglio del medico» per gentile omaggio della ditta M. Antonetto di Torino, produttrice della Sallina M. A.).

20,45-21,50 (Milano-Torino):

### Concerto di musica da camera

1. Pasquini: a) *Se chiedo arane*, b) *Con tranquillo riposo*, c) *Giran pure*. (Soprano. T. D'Ambrosio).
2. Cordone: *Trio in re minore*: a) *Calmo*, ma un poco mosso, b) *Soherza*, c) *Adegio*, d) *Finale* (Trio Ranzano); e) *Scambiali*: *Separazione*; *Rech*: a) *Veglia materna*, b) *Canto di stormiatrice*, Ferrari Treccate: *Quattro brevi canzoni romaniche* (Soprano T. D'Ambrosio).



Il Trio italiano Ranzano che suona nell'auditorio di Milano il 4 febbraio

20,15 (Genova): Trasmissione della commedia in 3 atti di Tixi:

### O Villezzo dō Sciò Michè

Commedia in 3 atti di Tixi - Radiostabile Genovese diretta dal signor G. B. Parodi.

21,50-22 (Milano): G. Ardan: «Organizzazione scientifica del lavoro» - (Torino): Avv. Lupo: «Organizzazione scientifica del lavoro».

22-23: Selezione d'opere. 23: Giornale radio. Dalla fine del Giornale radio alle 23,55. Musica trasmessa dalla Sallina Gay di Torino.

23,55: Ultime notizie.

### ROMA - NAPOLI

Ore 20,55

### TRASMISSIONE DI UN'OPERA DAL TEATRO

### REALE DELL'OPERA

O DAL

### S. CARLO DI NAPOLI

dio - Borsa - Notizie - (Napoli): Borsa - Notizie.

13,30-11: Concerto di musica leggera: 1. Licari: *Interludio*; 2. Alegrani: *Metella araba*; 3. Culotta: *Come tu vuoi*; 4. Furnari: *Valse song*; 5. Sassoli: *Danza fantastica*.

16,45-17 (Roma): Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (Napoli): Bollettino meteorologico - Notizie - Radio-sport - Segnale orario.

17-18,30:

### Concerto variato

diretta dal M<sup>e</sup> ENRICA MANTUCCI.

**Prima parte:** 1. Suppè: *Pasta e contadino*, ouverture; 2. Longa: *Danza settecentesca*; 3. Cilea: *L'Artesiana*, lamento di Federico e bereuse; 4. Spialek: *Zingari del Volga*, ouverture; 5. Puccini: *Le Villi*, tregenda; 6. Kalman: *La duchessa di Chicago*, pot-pourri. - **Seconda parte:** 7. Musica da ballo: a) Mùse: *Finì per amarmi*, fox trot; b) Vidale: *Sorry*, fox slow; c) Corso: *Valzer delle ondine*, valzer; d) Andolovitz: a) *Rondinella*, tango; b) *Antillena*, one step.

19,45-20,29 (Roma): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Doppiavoro - Comunicato dell'Istituto Internazionale dell'agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola).

20,20,30 (Napoli): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Doppiavoro - Cronaca dell'Idroporo - Notizie - Segnale orario.

20,30 (Roma): Segnale orario.  
20,30-20,45: «Il consiglio del medico». (L'Elar offre ai suoi abbonati «Il consiglio del medico» per gentile omaggio della ditta M. Antonetto di Torino produttrice della Sallina M. A.).

20,55 (circa):

### Trasmissione d'opera dal Teatro R. dell'Opera o dal San Carlo

Negli Intervalli: F. M. Martini: Novella.

«L'Eco del mondo», di G. Altorecca.

22,55 (circa): Ultime notizie.

### BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Bollettino delle nevi (Tel-vo) - Notizie.

12,30: Segnale orario.

12,30-13,30: Musica varia: 1. Waldteufel: *Pioggia d'ora*, valzer; 2. Bizet:  *Carmen*, fantasia; 3. Cortopassi: *Nenne*, canzone napoletana.



na; 4. Lehar: *Federica*, selezione; 5. Scassola: *Piccola serenata*, 16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries:

### Concerto variato

1. On estep; 2. Amadei: *Serenata d'amore*; 3. Gluck: *Ifigenia in aulide*; 4. Schebek: *Canzone del violino*; 5. Puccini: *Tosca*; 6. Manno: *Dolce canzone*; 7. Wagner: *Lohengrin*, marcia nuziale; 8. Lombardo: *Madama di Tebe*, selezione; 9. Fox finale.

17.55: Notizie.

19.45: Musica varia: 1. Montanari: *Interludio del Pato*; 2. Lallua: *Sulla marina argentea*, barcarola; 3. Puccini: *La Rondine*, fan-

lasia (Sonzogno); 4. Brahms: *Danze ungheresi*, n. 5 e 6; 5. Lehar: *Paganini*, selezione; 6. Solazzi: *Fleur de cyclamen*, intermezzo. 20.45: Radio-giornale dell'Enit - Dopolavoro - Bollettino delle navi (Telex) - Notizie. 21: Segnale orario. 21: Trasmissione dal Teatro Civico di Bolzano del

### III Concerto della Filarmonica

(Violonisti Florizl Van Reuter). Fra la prima e la seconda parte. «Serenata» - Radiodivulgazioni, conversazione, 23: Notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SOND DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

20: Dorsa - Mercalli - Meteorologia - Notizie agricole e marittime. - 20.15: Alcuni tango argentini. - 20.30: Informazioni. - 20.45: Alcune canzonette. - 21: Musica classica. 1. Weber: *Overture del Franco tiratore*, 2. Bayel: *La tonno di Cupertino*; 3. Debussy: *Prelude*, corteo e danze. - 21.30: Rassegna di nuovi libri. - 21.45: Ripresa del concerto classico: 1. Beethoven: *I sinfonici*; 2. Sanis: *Danza antica per due violoncelli*; 3. Weber: *Overture*. - 23: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16: Concerto a bordo della Nave: *General von Steuben*. - 17.30: Conferenza sulla radio. - 17.55: Conferenza sull'occupazione dei grandi invasi di guerra. - 18.15: Programmazione vario. - 19: Lettura delle opere di Tihon Kröper. - 19.25: Borsa di Francoforte. - 19.30: Questioni di attualità. - 20: Pick-Manginelli: *Bori e bolle*, opera comica in 3 atti (libretto di Arrigo Boito). - 22.30: Attualità. - 23: Concerto di musica brillante.

BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. - 18.30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per trio. - 19: Concertino del trio Iberia. - Notizie dai giornali. - 19.45: Audizione di dischi scelti. - 20.30: Lezione elementare di francese. - 22: Campana opera della cattedrale. - Previsioni meteorologiche. - Quotazioni di Borsa. - 22.35: Concerto dell'orchestra della stazione 1. Manfried: *A testa alta*, marcia; 2. Valbury: *Canto d'ozio*, valzer lento; 3. Turina: *Miramar*; 4. Rogister: *Vecchio racconto*.

### Il consiglio del medico

Conversazione scientifica offerta agli abbonati dell'ELAR dallo Stabilimento Farmaceutico

M. ANTONETTO DI TORINO

produttore della dolce *Eucassina* purgativa e della *Saltina M. A.*

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI  
mercoledì ore 20,30

BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14

16: Dischi. - 16.30: Veli Praga. - 17.30: Raceant per i fanciulli. - 17.50: Concerto orchestrale. - 18.30: Canzoni popolari. - 18.55: Lezione di esperanto. - 19.15: Veli Praga. - 19.30: Veli Brno. - 21: Veli Praga - 22.30: Programma di domani.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7

16.55: Selezione di operette. - 16.45: Rassegna di libri sull'agricoltura. - 17: Concerto orchestrale. - 17.35: Mercatelli agricoli. - L'ora dei genitori. - Conferenza. 18.10: Conferenza forestale. - 18.30: Protezione delle piante. - 18.50: «Qua e là attraverso la Slesia». Conferenza. - 19: Meteorologia la seguita. - Agricoltura e crisi economica. Conferenza. - 19.25: Meteorologia. - 19.30: Danze (da Berlino). - 21: Notiziario. - 21.10: Dischi: Varie. - 22.10: Segnale orario. - Meteorologia. - Stampe - Sport. - 22: Conferenza. - Lo sport come mezzo di educazione e di cultura. - 22.30: Conoscenza radiotecnica. - 22.50: Concerto orchestrale.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,6.

16.30: Veli Praga. - 17.30: Racconti della panna. - 17.45: Due brevi conversazioni per le signore. - 18.10: Veli Praga. - 18.30: Informazioni e brevi conversazioni (in tedesco). - 18.55: Rassegna della settimana - Letteratura. - 19.15: Veli Praga. - 19.30: Un vecchio musicista ceco all'estero. Cenni introduttivi. Pezzi scelti di cantate e di opere. - Il mercante di liuto; *Il liuto*; *Medea*. - 19.35: Frani. Kozik: *Gli occhi chiusi*; *Solo tra noi* (dalla sua opera). - 21: Veli Praga. - 22.30: Notizie locali.

BRUXELLES - m. 508 - Kw. 20.

18: Musica riprodotta: Selezione di *Madame Butterfly* di Puccini. - 18.40: Diffusione di musica da ballo. - 19.45: Giornale parlato. - 20: Musica riprodotta. - 20.15: «Come trincerare l'agricoltura belga della sua crisi?». Conferenza. - 20.30: Musica riprodotta. - 20.45: Giornale parlato. - 21: Concerto di musica militare. - 21.30: Canzoni popolari. - 21.30: Musica militare. - 21.45: Perché il pubblico non frequenta i musei? - conversazione dialogata. - 22: Ripresa del concerto di musica militare. - 22.30: Musica da ballo. - 23: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. - 17: Notizie e segnale orario. - 17.15: Concerto orchestrale. - 18: Conferenza. - 19: Dischi. - 19.30: Lezione di fonetica. - 20: Concerto di violoncello. - 20.30: Conferenza. - 20.45: Solo di arpa. - 21.15: Violino e piano. 1. Korugold. Due pezzi; 2. Suk: *Un poco tranquillo*; 3. Chopin: *Waltzer*; 4. Nollman in re; 4. Pugnall-Kreiser: *Tempo di minuetto*. - 21.45: Notiziario.

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Conferenza. - 17: Lettura. - 17.15: Quartetto. - 18.30: Lezione d'italiano. - 19.10: Veli ungheresi. - 19.45: Corriere per i radio-amatori. - 20.45: Radio-scena. - 22.30: Conferenza in lingua inglese. - La vita sportiva in Ungheria. - Orchestra izigana.

COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1

15.30: Concerto. - 16.15: Per le signore. - 17.30: Lezione di francese. - 19.30: Conferenza. - 20: Conoscenza. - 20.15: Conferenza. - 20.30: Conferenza. - 21.10: Musica brillante. - 22.25: Musica da camera. - 23: Musica da ballo. - 24: Campana.

DAVENTRY G. B. - m. 479 - Kw. 38.

18.15: L'ora del fanciullo. - 19: Veli Londra 1. - 19.15: Notizie e bollettini. - 19.40: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione dedicato a compositori inglesi. 1. Howley: *Suite di danze inglesi*; 2. Tre arie per basso; 3. Fould: *Suite fantastica*; 4.

Danlock: *Pioroch* (violoncello); 5. Tre arie per basso; 6. Bantock: *Poesia eglivo* (violoncello); 7. Grainger: *Work Morris*. - 21: Veli Londra 1. - 21.30: Notizie locali. - 21.35: Veli Londra 1. - 22.15: Notizie e bollettini. - 22.30: Trasmissione d'immagini.

DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

16: Letteratura inglese. - 16.30: Concerto sinfonico (da Bournemouth). 1. Bloch: *Schelonno*, poema per violoncello ed orchestra. 3. Debussy: *Prelude a l'après-midi d'un faune*. 3. Frank: *Sinfonia in re minore*. - 17.45: Segnale orario. - 17.45: Concerto d'organo da un cinema. 1. Schubert: *Selezione di Tempo di illo*. 2. Grieg: *Idoneo eroico*; 3. Mendelssohn: *Le uccelle delle api*; 4. Thurid: *Suite di Yankiana*. - 18.15: L'ora del fanciullo. - 19: Conferenza. - 19.15: Notizie e bollettini. - 19.30: Segnale orario. - 19.40: Beethoven: *Sonata n. 3*, in la, per piano e violoncello. - 20: Conferenza agricola. - 20.35: «Il debito nazionale», conferenza. - 21: XIII Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione. 1. Weber: *Overture di Gherard*; 2. Mendelssohn: *Concerto in mi minore*, per violino ed orchestra. - 21.30: Debussy: *Brigitte Fair*, rapsodia inglese. - 22: Notizie e bollettini. - 22.15: Ripresa del concerto di Arthur Bliss: *Eroi del mattino*, per un direttore, coro ed orchestra (prima esecuzione a Londra). - 22.45: Musica impressionista sull'industria americana. - 23.35: Previsioni marittime. - Rapporti di Borsa di New York. - 23.40: Musica da ballo.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16.20: Notizie economiche. - 16.30: Concerto a bordo della nave «General von Steuben». - 17: Danze (dischi). - 18.15: Notizie economiche. - 18.15: Conferenza. - 18.35: Veli Mülbacher. - 19.10: Segnale orario. - Meteorologia. - Notizie economiche. - 19.15: Veli Mülbacher. - 19.45: Reportage da una fattoria dell'Assia. - 20.15: Musica da caccia. 1. Cerno da caccia; 2. Méhne: *Le corce del giuoco*; 3. C. Cacciatore; caccia e selvaggina. 4. storiche; 4. Mendelssohn: *Concerto dalla foresta*; 5. id.; 6. Addio del cocchiere; 6. Aneddotti sui cacciatori; 7. Canzoni da cacciatori; 8. Il barone di Münchhausen racconta. - 9. Kypin: *Coro dei contadini e dei cacciatori della Stogoln*. - 21.15: Veli Mülbacher. - 22.15: Notiziario.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Selezione d'opere (dischi). - 20: Campana - Informazioni. - 20.25: D'arzi: *Sinfonia n. 24 in do maggiore* (dischi). - 21: Concerto di vecchi maestri inglesi; 1. H. Purcell: *Fantasia a quattro*; 2. id.; *Sonata in fa maggiore*; 3. W. Byrd: *Sonata in re maggiore*; 4. H. Purcell: *Fantasia a quattro*; 5. H. Purcell: *Sonata in re minore*; 6. T. A. Arne: *Trio in mi minore*. - 22: Notiziario. - 22.10: Musica da ballo.

## OGNI VENERDI - Ore 21

dalle Stazioni di

Roma - Napoli  
Milano - Torino - Genova

ECCELLENTI PROGRAMMI DI VARIETA

offerto dalla

S. A. Cioccolato Perugina &  
Pastifici Buitoni

SANSEPOLCRO



**GRAZ - m. 352 - Kw. 9,5.**

Fino alle 18: Ritrasmmissione da Vienna. — 18: Conferenza forestale-agricola. — Dalle 18,30-20,15: Vede Vienna. — 20,15: *Les's uns zuni*, sinfonia siriana. Musica, canto e recitazione. In seguito: Vede Vienna

**HEILSBURG - m. 276 - Kw. 7,5.**

16: Emissioni per i fanciulli. — 16,30: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione. 1. Krubelz: *Marchia radiofonica della Marca Orientale*; 2. Thomas: *Overture di Raymond*; 3. Fucik: *Ideale di sogno*; 4. Konczak: *Musica popolare viennese*; 5. Suppé: *Overture di Poeta e contadino*; 6. J. Strauss: *Sul bel innaublu blu*; 7. Haseloff: *Così si canta sul Reno, poi-pourri di Lieber*; 8. J. Strauss: *Adventure di guerra*; 9. Transilva: *Marchia dell'automobile*. — 17,45: Conversazione pedagogica. — 18,10: *Mercu-riale*. — 18,30: Conversazione it'igie-ne. — 19: Dettaglio di sinfonia. — 19,25: Meteorologia. — 19,30: Vede Berlino. — 21: Concerto orchestrale e vocale; 1. Leoncavallo: *Prologo del Pagliaccio*; 2. Cherubini: *Overture di Anacreonte*; 3. Verdi: *Otello*. «Credo»; 4. Wagner: *La cavalcata delle Walkirie*; 5. Adolfo di Wotan; 6. Musorgski: *Preludio al secondo atto della Koranetina*; 7. Id.: *Aria nella Kovančina*; 8. Id.: *Monologo di Boris la Boris Godunoff*; 9. Borodin: *Danza*. — 22,15: Bollettini diversi. — 22,30-0,30: Vede Berlino.

**HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.**

16,5: Dischi. — 16,10: Lezione di lavori manuali. — 17: Conferenza di piano. — 17,30: Per i fanciulli. — 18,55: Concerto mandolinistico. — 19,10: Lezione di mandolino. — 19,40: Conversazione. — 20,10: Comunicato di polizia. — 20,25: Ripresa del concerto di mandolini. — 20,55: Trasmissione

da Helder. — 21,15: Allocuzione. — 21,40: Ripresa della trasmissione da Helder. — 22,10: Radio-recita. — 23,10: Continuazione della trasmissione da Helder. — 23,40: Notizie dai giornali.

**HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.**

15,40: Concerto vocale e strumentale. — 17,10: Dischi. — 17,40: Per i fanciulli. — 18,40: Per i fanciulli. — 19,40: Conversazione. — 20,10: Conversazione. — 20,40: Trasmissione d'una manifestazione religiosa: Allocuzione e canto. — 22,40: Notizie dai giornali.

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.**

16,15: Quarto d'ora per i fanciulli. — 16,30: Musica riprodotta. — 17,15: Conferenza. — 17,45: Concerto popolare. — 18,45: Quarto d'ora letterario. — 19: Bollettini diversi. — 19,15: «Come si visita un museo», conversazione. — 19,50: Comunicati dai giornali. — Bollettino sportivo. — 20: Conversazione. — 20,15: Radio-appendice. — 20,30: *Soltyz: Vere Sacrum*, oratorio. — 22,50: Radio-appendice. — 22,50: Meteorologia. Programma di domani (in francese). — 23: «La casetta delle lettere» (in lingua francese). Prima parte, mercoledì letterario: Conversazione lettrici di opere di autori polacchi. Seconda parte: Risposte alle lettere degli ascoltatori.

**KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.**

17: Per i fanciulli. — 17,40: Concerto orchestrale. — 18,40: Informazioni agricole ed economiche. — 19: Meteorologia. — 19,45: Vede Praga. — 19,20: Vede Brno. — 21: Vede Praga. — 23,30: Programma di domani.

**LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.**

16,20: Per la scelta della professione, consigli medici. — 17: Concerto orchestrale: Composizioni di W. Nie-

mann: 1. *Sonatina* op. 163; 2. *Ambur* op. 107; 3. *Preludio*, intermezzo e fuga op. 73. — 18: Letteratura inglese. — 18,20: «La giovane Africa», conferenza. — 18,40: «Per la cultura delle donne impiegate in lavori agricoli», conferenza. — 19,25: Conferenza sul raccolto delle patate. — 19,45: Concerto orchestrale: 1. Kreischnur: *Due arie del Foltungur*; 2. Reger: *Valzer d'amore*; 3. De Talye: *Epilogo*; 4. Sple: *Luccetto azzurro*; 5. Thomas: *Overture dell'opera Raymond*; 6. Massenet: *Scene pittoresche*; 7. Lehar: *Preludio di Eva*; 8. Königsberger: *Marchie antiche*. — 20,50: Georg Rendl: *Le api invernali, il picchio e il topo*, brano di un romanzo. — 21,15: Vede Muhlacker. — In seguito: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto.

**LIPSIA - m. 253 - Kw. 2,3.**

16,15: «Incidenti della strada», conferenza. — 18,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Meteorologia e segnale orario. — 17,55: Notizie economiche. — 18: Conferenza pedagogica. — 18,30: Lezione di italiano. — 18,50: Informazioni. — 19: Conferenza sull'agricoltura. — 19,30: Concerto orchestrale: 1. Lortzine: *Overture di Zar e carpentiere*; 2. Kalman: *Fantasia sull'Operandina*; 3. Delibes: *Fantasia sulle sue melodie*; 4. Kéleibey: *Ad un mercato persiano*; 5. Waldeufel: *Valzer*. — 20,20: Due piccole recite: 1. Jean Cocteau: *Dialogo*; 2. Iblahar: *Melodi: Una passeggiata*. — 21: Notiziario. — 21,10: Concerto di piano e canto (tenore). Composizioni di Kurt Thomas, e fino alle 24: Concerto orchestrale. Nell'intervallo: *I Comedian Harmonista*.

**LONDRA I - m. 356 - Kw. 4,5.**

16,30: Vede Davenport 5.XX. — 18,15: Concerto di musica da ballo. — 19,15: Notizie e bollettini. — 19,40: Concerto vocale e strumentale. 1. Scar (el).

*Memorie di Mendelssohn*; 2. Rayners: *Danza del piccolo Robbia*; 3. Berlioz: *Tre canzoni antiche irlandesi* (per barlono); 5. De Berlioz: *Scena di balletto*; 6. Svedensén: *Homaria* in sol; 7. Smith: *La danza dello scottato*; 8. Ciaikovski: *Due arie per barlono*; 9. Theo Ward: *Il sogno della corista*; 10. Willoughby (el.): *Seconda rapsodia di Liszt*; 11. Due arie per barlono; 12. Rouard: *Memorie del ballo*; 13. J. H. Squire (el.): *Melodie di tutti* — 21: Conversazione tedesca. — 21,30: Notizie regionali. — 21,35: Concerto di musica da ballo. — 22,15: Ernest Longstaffe: *Bumkin Pie*, radio-recita. — 23,15: Notizie e bollettini.

**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.**

16: Per i fanciulli. — 19: Segnale orario. Meteorologia. — 19,2: Dischi. — 19,30: Chiacchierata agricola. — 20: «I nostri animali, gli animali», chiacchierata: 20,30: Concerto vocale e di violino, con gruppo corale misto; 1. Berlioz: *Canzone gotica*; 2. Paisiello: *Ecco la zingarella*; 3. Mendelssohn: *Andante di concerto*; 4. Sammartini: *Sonata*; 5. Viazzi: *Canzone di maggio*; 6. Lasso: *Sulla montagna*; 7. O. di Lasso: *La serenata di Langquenei*; 8. Fr. Carl: *Sul punto del giorno*; 9. Schaller: *Te chio saluto*; 10. *Caato della beresina*, inno popolare; 11. Donati: *Filantella*; 12. Brahms: *Il giorno che s'en tuque*; 13. Lendwai: *Melodie moderna*. — 14. Doret: *La cavalcata*. — 22: Ultime notizie. — 22,10: Musica da ballo.

**LOVANO - m. 338 - Kw. 12.**

15: Concerto d'organo. — 18,45: Matinata organizzata dal Sarov. — 19,45: Giornale parlato. — 20: Musica riprodotta. — 20,15: Declamazione di composizioni di Gezzelle. — 20,30: Musica riprodotta. — 20,45: Giornale parlato. — 20,45: Giornale parlato. — 21: In-

Ogni possessore di un radiorecettore ha la possibilità di

# RADIOVEDERE

le trasmissioni di televisione effettuate con programma regolare da stazioni europee

Un libro, con semplice e piena esposizione alla portata di tutti:

## la TELEVISIONE per tutti

di G. e B. FRACCARO (II edizione)

pone in grado di costruire con sorprendente facilità e modestissima spesa un apparato televisivo da applicarsi al radiorecettore come fosse un comune altoparlante

**Prezzo L. 12**

(franco nel Regno)

inviando vaglia postale

contro assegno:

**L. 13,60**

**Radio 1BW - FRATELLI FRACCARO - Castelfranco Veneto**

**conoscere il nome, di ogni stazione che si senta...**

ecco ciò che consente il

«DISPOSITIVO PER

## IDENTIFICARE

LE STAZIONI RADIO.

(Brevetto Fratelli FRACCARO)

di manovra oltremodo semplice, con indicazione immediata e sicura  
- IX serie aggiornata con 69 nomi -

**PREZZO L. 12** franco nel Regno, inviando vaglia postale (contro assegno: L. 13)  
OPUSCOLO GRATIS a richiesta - Rivenditori chiedeteci dritta speciale

terno musicale. — 21.30. Concerto orchestrale e di violino da Anversa: 1. E. Tinel; *Il sogno di Padolina* (dalla suite di Pottolito); 2. Mendelssohn: Concerto in sol minore per violino ed orchestra. — Nell'intermezzo: Rassegna di libri; 4. Schomport: *Solferino* (poema sinfonico in tre parti); 5. Bartok: *Rapsodia* per violino ed orchestra; 6. Dukas: *Lo stregone apprendista*. — 23.30. Giornale parlato.

#### LUBIANA - n. 576 - Kw. 2,8.

17.30: Concerto della radio-orchestra. — 18: Conferenza. — 19: Lezione di russo. — 19.30: Ora letteraria. — 20: Conferenza. — 20.30: Concerto della radio-orchestra. — 22: Informazioni.

#### MONACO DI BAVIERA - n. 533 - Kw. 1,7.

16.30: Per i fanciulli. — 17.30: Concerto eseguito da fanciulli. — 18: Richard Staab suona per i giovani musicisti: 1. Gerner-Czerny: *Studi*; 2. Hofmann: *Kleina, Ballata, Improvvisi*; 3. Kreisbaur: *Notte*; 4. Leconte: *De Certe e Mozart*. — 18.30: Segnale orario e notizie. — 18.45: Per la scelta della professione. — 19.5: Che cos'è la geologia? — 19.55: Heinrich Kaspar Schmid: *Nel mondo* (per soli, coro, orchestra) su aria popolare dell'Alta Baviera. — 20.35: Conferenza sportiva. — 20.55: Cento minuti di Carnevale. — 22.20: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario. — 22.45: Danze (dischi).

#### MORAVSKA-OSTRAVA - n. 263 - Kw. 11.

16.15: Conferenza. — 18.30: Vedi Praga. — 17.30: Racconti per fanciulli. — 18: Musica per sintonica. — 18.10: Vedi Praga. — 18.30: Concerto orchestrale. — 19.15: Vedi Praga. — 19.30: Vedi Brno. — 21: Vedi Praga. — 23.30: Programmazione di domani.

#### MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 75.

15: Per i fanciulli: «La fortuna è cieca», recita l'antico. — 16: Vedi Amburgo. — 17.30: Vedi Francoforte. — 18: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie agricole. — 18.15: Conferenza. — 18.45: Conferenza sulla città di Mannheim. — 19.15: «Lottando per la più alta vette del mondo». Conferenza. — 19.45 e 20.15: Vedi Francoforte. — 21.15: Concerto vocale e strumentale: 1. Glick: *Overture di Ifigenia in Aulide*; 2. 14: Un'aria di *Orfeo*; 3. Haydn: *O del mio dolce ardore*; 4. Mahler: *Canzoni di un violante*. — 22.15: Notiziario.

#### OSLO - n. 495 - Kw. 75.

16.30: Concerto dell'orchestra Cecili. — 17.30: Due brevi conversazioni per le ragazze. — 18.30: Lezione di lingua norvegese. — 19: Notizie e meteorologia. — 19.30: La Norvegia e l'Europa nel XII e XIX secolo. Conferenza. — 20: Segnale orario. Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Per Beider-son: *Marta cavallerizza*; 2. Ole Olsen: *Senta Urad*, suite; 3. J. Halvorsen: *Scena di ballo della Regina Tamara*; 4. Grieg: *Concerto per piano ed orchestra*. — 21.5: Recitazione in svedese. — 21.55: Meteorologia. — Notizie. — 21.50: Conferenza di attualità. — 22.5: Conferenza sul globo del bridge. — 22.55: Musica da ballo (dischi).

#### PARIGI (Radio) - n. 1724 - Kw. 17.

16.30: Voci lunedì. — 16.45: Concerto di musica riprodotta. — 17.55: Voci lunedì. — 18: Omaggio agli artisti e risultati di corso. — 19.25: Orso del grant a Chicago Winnipeg. — 19.30: Mezz'ora di musica riprodotta: Opere antiche, moderne e films. — 20: Conferenza sull'ortofono. — 20.15: La azione degli artisti indipendenti e la sua storia. Conferenza. — 20.30: Conferenza medica. — 20.45: Informazioni economiche e sociali. — 21: Letteratura letteraria. — 21.30: Notiziario

sportivo e cronaca di D. Bonnaud. — 21.45: Radio-concerto: Berlioz: *La damnation di Faust* (con artisti dell'Opera e dell'Opera Comique). — Nell'intervallo, alle 22.15: Ultime notizie della sera. — Informazioni e l'ora esatta.

#### PRAGA - n. 486 - Kw. 5,5.

16: Mercati dell'Europa Centrale. — 16.20: La campana e gli orologi della Svizzera. conversazione. — 16.30: Marionette per i fanciulli. — 17.30: L'importanza politica. conversazione. — 17.40: «La fotografia in inverno», conigli. — 17.50: Conferenza sul ghiaccio artificiale. — 18: Agricoltura. — 18.10: Il problema della radiovisione e la legislazione attuale. conversazione. — 19.15: Informazioni. — 19.30: Vedi Brno. — 21: Relazione internazionale da Londra. — 22: Meteorologia. — Informazioni e sport. — 22.15: Ripresa della trasmissione di Londra. — 23.30: Informazioni e programma di domani.

#### RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20.30: Ritrasmmissione o musica di dischi. — 21: Concerto orchestrale. — 22: Ritrasmmissione di musica riprodotta.

#### STOCOLMA - n. 435 - Kw. 75.

17: Melodia. — 17.15: Per i fanciulli. — 17.30: Dischi. — 18.30: Conferenza agricola. — 19.30: Musica militare. — 20: Chiacchierata. — 20.30: Concerto di piano: 1. Buxtehude-Prokofiev: *Pretudio e fuga in re minore*; 2. J. S. Bach: *Suite in sol maggiore*; 3. Scriabin: *Pr. Pretudio*; 4. Chopin: *Ballata*. — Studi op. 10. — 20.50: Commedia. — 21.40: Danze.

#### STRASBURGO - n. 345 - Kw. 17.

17.30: Conferenza in tedesco sulla elettricità pratica. — 17.45: Concerto grammofonico. — 18.45: Conferenza in francese sulla cultura straniera: «Civiltizzazione armonica». — 19: «Attraverso la Lorena». Conferenza in tedesco. — 19.15: Concerto grammofonico. — 20.15: Notiziario in francese e tedesco. — 20.30: Concerto strumentale: 1. Krier: *Per la bandiera, marcia*; 2. Leuschner: *Overture gallica*; 3. Christin: *Fontana su Fifi*; 4. J. Strauss: *Vienna nuova, valzer*; 5. R. Hode: *Ingresso della Regina delle rose*; 6. Tilly: *Sam Suffit*; 7. Poon: *Profron*. — 21.30 e 22.30: Notiziario. — 21.30: Concerto strumentale: 1. Rosey: *Fillemachen*; 2. Ganne: *Valzer delle brucce*; 3. Concerto di mandolino; 4. Marchen: *Overture di Hans Telling*; 5. Massenet: *Fantasia su safo*; 6. Concerto di mandolino. 7. Délibes: *Balletto di Sylbia*; 8. Herze: *Overture del Piccolo Faust*; 9. Concerto di mandolino. — 23.30: Notiziario. — 23.30: Musica da ballo.

#### TOLOSA - n. 885,1 - Kw. 15.

18: Concerto di jazz. — 18.15: A soli di violino. — 18.30: Cori (La festa della vendemmia di Dorel). — 19: Trasmissione d'immagini. — 19.15: Borsa di versce. — 19.30: A soli di piano. — 19.45: Borsa di concerto di vari. — 20: Canzoni spagnole. — 20.15: Orchestra diverse. — 20.30: Ultime notizie. — Cronaca locale regionale. — 20.45: Orchestra viennese. — 21: Musica da ballo. — 21.15: Dizione. — 21.30: Musica per piano. — 21.45: Musica per piano. — 21.55: Cronaca della moda. — 22: Concerto corale. — 23.30: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. — 23.45: Orchestra argentina. — 24: Canzonette. — 0.15: Duetto. — 0.30: Musica da ballo. — 1: Ultime notizie. Fine della trasmissione.

#### VARSAVIA - n. 1411 - Kw. 14.

10.15: Emisione per i fanciulli e per i giovani. — 11.15: Dischi. — 12.15: La caccia è uno sport. conversazione. — 17.45: Concerto popolare orchestrale (10 numeri di musica brillante da ballo). — 18.15: Diversi. — 19.10: Corrispondenza agricola e borsa.

19.25: Dischi. — 19.35: Programma di domani. — 19.40: Radio-giornale. — 19.55: Dischi. — 20: Rassegna di libri. — 20.15: «Rosso e nero», conversazione. — 20.30: Concerto trasmesso da Leopoldi. — 21.10: Quarto d'ora letteraria. — 21.25: Ripresa del concerto. — 22: «Storia di un avviso murale», conversazione. — 22.15: Dischi. — 22.55: Bollettini diversi. — 23: Musica da ballo. — 23.45: Comunicato internazionale della gara di hockey a Krynicka. — 23.50: Conferenza igienica. — 18.15: 17.30: Vienna - n. 516 Kw. 20.

19: Concerto orchestrale. — 19.10: Concerto orchestrale. — 19.15: Segnale orario. — Meteorologia. — Quotazioni di borsa. — 19.30: Concerto orchestrale. — 17: Conferenza musicale. — 17.30: Conferenza igienica. — 18.15: 17.30: dei luoghi nelle Alpi dell'Est. — conferenza. — 18.30: Conferenza. — 19: Lezione di francese. — 19.30: Serata di Lieder: 1. Schubert: *Pose*; 2. La polca. — Serenata; 3. Mozart: *Variazioni di Cosi*; 4. 18.30: 18.30: Romanza delle Alpi; comari di Windsor; 4. Donizetti: *Un'aria della Lucia di Lammermoor*; 5. Puccini: *Una romanza della Tosca*; 6. 14: *Una romanza di Turandot*. — 20.15: Ora varia. — 20.45: Chi va là? — 21.05: Otto Scherli: *Aggressione*. sketch. — 21.55: Notizie della sera. — 21.55 (circa): Concerto orchestrale: 1. Weber: *Overture della Cantata grave*; 2. J. Strauss: *Overture della Dea della ragione*; 3. Humperdinck: *Préludio di Händel e Gretel*; 4. Berlioz: *Overture del Trojani a Carthage*; 5. Lecoq: *Overture di Girold-Girold*; 6. Schubert: *Overture di concerto in sol maggiore*; 7. Gluck: *Overture 1812*; 8. Kistler: *Préludio di Kuntzig*; 9. Holst: *Overture del Quattro Re di Halmos*; 10. Mozart: *Overture di Idomeneo*; 11. Suppé: *Overture del Viaggio intorno alla fortuna*; 12. Mendelssohn: *Overture di Ray Eide*; 13. Offenbach: *Overture della Grandchessa di Gerolstein*.

#### ZURIGO - n. 459 - Kw. 0,65.

10: Concerto dell'orchestra Gorkli. — 17.15: Concerto grammofonico. — 17.45: Mercuriali svizzeri. — 17.50: Per la gioventù matura. — 18.30: Questioni letterarie svizzere. Conferenza. — 19.30: Segnali orario. Meteorologia. — 19.45: Chiacchierata: «L'eterno Noe-rike». — 20: Serata viennese: Opere di Mozart. — 20.50: Serata di Giovanni e Giuseppe Strauss. — 21.30: Selezione di nuove opere viennesi. — 22: Notiziario.

## CORSO DI RADIOTECNICA PRESSO IL MOTO CLUB DI TORINO

Nella sede dell'Automobile Club di Torino ha avuto inizio il corso di radiotecnica elementare organizzato dal Radio Club.

Ha aperto il ciclo di conferenze il consigliere delegato del Radio Club, dr. di Miceli comm. Giuseppe, il quale dando il benvenuto agli intervenuti, ha auspicato ad un sempre maggiore sviluppo della radio ed ha promesso da parte del Radio Club l'appoggio più valido per il conseguimento dei mezzi necessari di propaganda, tra cui, non ultimo, l'istituzione di corsi di radiotecnica atti a diffondere tra i radioamatori quelle cognizioni tecniche che sovente mancano ad essi. Il comm. di Miceli ha quindi presentato l'ing. Federico Moreno, segretario del Club, quale incaricato dello svolgimento di questo primo corso.

L'ing. Moreno ha iniziato illustrando il programma del corso stesso. Detto programma, ha detto l'ing. Moreno, oltre ad uno sguardo generale ai principi fondamentali di elettrotecnica ed a quelli più particolari di radiotecnica, comprenderà una serie di esperimenti di laboratorio con applicazioni di costruzione di apparecchi riceventi. Ha quindi dato uno sguardo generale alle installazioni trasmettenti e riceventi, illustrando con esempi pratici i vari fenomeni radio, abbinandoli con quelli della trasmissione del suono, e facendo risaltare la grande velocità con cui le onde radio attraversano lo spazio. Si è quindi addentrato nella prima parte, cioè sui principi di elettrotecnica che comporteranno alcune conferenze, enunciando sia pure elementarmente, la teoria elettronica su cui basa tutta la scienza moderna elettrotecnica, sempre seguito con vivo interesse dai presenti.

Gli interventi si sono fermati poi per assistere alle audizioni di apparecchi radiofonici nelle sale del sodalizio.



IL DISCO PATHE

LO SPECCHIO DELLA VOCE

INCISIONE  
ELETTRICA
FRUSCIO  
NULLO

## MACCHINE PARLANTI E DISCHI

# PATHE'

## CATALOGHI E LISTINI MENSILI GRATIS

**Soc. An. Ital. OMNIAFONO**

Portici Settentrionali, n. 21

**MILANO**

# NELLE LUNGHE SERATE D'INVERNO



VIA  
LAVI  
30

## Lumophon

### I PIU' LUSSUOSI APPARECCHI ALLA PORTATA DI TUTTI

#### Tipo 30 W M

Apparecchio a 4 valvole con valvola schermata in mobile lussuoso di acce a altoparlante a 4 poli completo di valvole, tasse

Lire **1550** con pect de finale  
Lire 25 in più

#### Tipo 100 W M

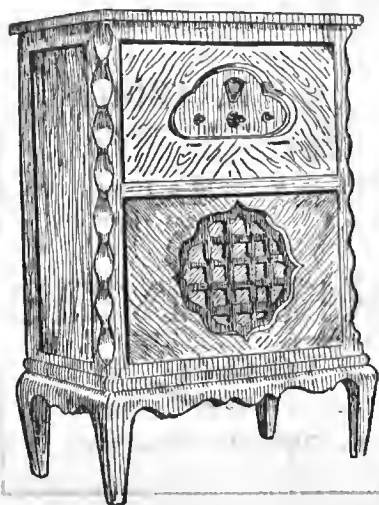
Apparecchio a 5 valvole con valvola schermata in mobila di acce a altoparlante a 4 poli, completo di valvole a tasse

Lire **1800**

Ricezione delle Stazioni Europee in forte altoparlante con esclusione della locale

Lunghezza d'onda 200-2000 metri - Presa per pick-up

SELETTIVITÀ .... POTENZA .... PUREZZA



Rappresentanti esclusivi per l'Italia:

MILANO, Via Amedei 6 **CONTINENTAL RADIO** NAPOLI, Via Verdi, 18

# ABBONAMENTI AL RADIOCORRIERE per il 1931

Italia e Colonie Estero

Per gli abbonati alle radioandizioni . . . L. 30.— —  
Per i non abbonati alle radioandizioni . . . » 36.— 75.—

## ABBONAMENTI CUMULATIVI

*Radiocorriere* — *Gazzetta del Popolo*  
con sei numeri settimanali della *Gazzetta* » 81,30 211,70  
con l'edizione del lunedì della *Gazzetta* » 89,30 234,70  
*Radiocorriere* e *Illustrazione del Popolo* . . » 48,30 114,30

*Radiocorriere* — *Gazzetta del Popolo* — *Illustrazione del Popolo*:  
con sei numeri settimanali della *Gazzetta* » 97,30 246,70  
con l'edizione del lunedì della *Gazzetta* » 105,30 269,70  
*Radiocorriere*, *A.R.I.*, *Radiogiornale* » 60,—

## PER L'ESTERO

Ai nostri lettori residenti in Austria, Belgio, Cecoslovacchia, Danimarca, Egitto, Finlandia, Francia, Germania, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Marocco (zona d'influenza francese), Norvegia, Olanda, Svezia, Svizzera, Tunisia, Ungheria, è inoltre offerta la possibilità di sottoscrivere uno speciale tipo di « abbonamento annuale a mezzo Uffici Postali di Cambio » al prezzo di L. 36 che è lo stesso fissato per gli abbonati in Italia non muniti di licenza per le radioandizioni, con decorrenza dal 1° gennaio e con diritto ai numeri arretrati.

È bene quindi che chi desidera tale tipo di abbonamento si affretti a sottoscriverlo avvertendone nel contempo la nostra Amministrazione perché possa subito iniziare la spedizione, in attesa che il versamento trasmesso dagli uffici esteri alla Direzione Generale delle Poste Italiane, pervenga al giornale.

Tali abbonamenti possono essere sottoscritti unicamente presso gli Uffici postali. L'importo non deve quindi essere indirizzato direttamente alla nostra Amministrazione.

## NORME PER GLI ABBONATI

Gli abbonamenti possono essere sottoscritti:  
presso le Sedi dell'Eiar in TORINO - MILANO - ROMA -  
NAPOLI - GENOVA - BOLZANO;

- » i principali Uffici della STIPEL - TIMO - TELVE;
- » tutte le Sedi della Banca Agricola Italiana;
- » tutte le Sedi della Banca Nazionale del Lavoro;
- » tutti i Capi-Zona dell'Eiar;
- » la Sede Centrale della Rinascenza, in Milano;
- » i negozi della Soc. Nazionale del Gramofono («La voce del padrone»), di Milano, Torino, Genova, Roma, Napoli;
- » la Sirac, in Milano, corso Italia, 6;
- » il Radio Club, via Carlo Alberto, 43, Torino.
- » i principali uffici della C. I. T. (Compagnia Italiana Turismo).

L'IMPORTO DEGLI ABBONAMENTI FATTI PER POSTA DEVE ESSERE PERO' INVIATO UNICAMENTE ALLA DIREZIONE DEL «RADIOCORRIERE», IN VIA ARSENALE, N. 21 - TORINO.

Le indicazioni necessarie per fare l'abbonamento (indirizzo chiaro e preciso, completo di provincia o di quartiere postale; indicazione «nuovo» o «rinnovo» e possibilmente la scadenza del vecchio abbonamento) debbono essere mandate insieme con l'importo e non in lettera o cartolina separate.

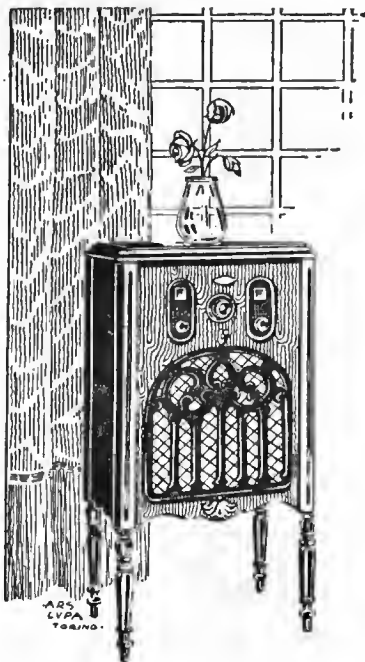
Per le rinnovazioni basta inviare all'importo l'indirizzo stampato con cui viene spedito il giornale o indicare il numero del vecchio abbonamento.

RACCOMANDIAMO OI SEGNARE SEMPRE L'INDICAZIONE «NUOVO» OPPURE «RINNOVO» PER FACILITARE LA PIU' SOLLECITA REGOLARIZZAZIONE DELL'ABBONAMENTO.

UN OTTIMO APPARECCHIO  
CHE COSTA POCO

## MAGNADYNE SW 5

VALVOLE SCHERMATE



L. 1300

TUTTO COMPRESO

4 Modelli da lire 400 a 1300

Catalogo gratis

# Magnadyne Radio

Via Palmieri, 2 - TORINO - Telefono 70-543



**MILANO-TORINO**  
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

**GENOVA**  
m. 312,8 - Kw. 1,5

Le Borse di Genova-Milano-Torino verranno date solo dalle rispettive città

8,15-8,30: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

12,15-13,15: Musica varia: 1. Verdi: *Aroldo, sinfonia*; 2. Kaper: *Alfenti all'amore*, valzer; 3. Motta: *Atta Schuberli*; 4. Brunelli: *Barcarola napoletana*; 5. Nebdal: *Sangue polacco*, fantasia; 6. Becc: *Tollana*, pizzicato; 7. Grieg: *Der Brautraub* (dalla suite *Peer Gynt*); 8. De Michel: *Manuelita*, marcia.

12,45-13: Giornale radio.  
13: Segnale orario.  
13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16,25-16,35: Giornale radio.  
16,35-17 (Milano): Cantuccio del bambin; Mago Blu - Corrispondenza - (Torino): Radio-gaio giornale di Spauettino - (Genova): Palestra del piccolo.

17-17,50: Musica riprodotta.  
17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enil.  
19,20-19,30: Dopolavoro - Comunicati della R. Società Geografica.

19,30-20,15: Musica varia: 1. Weber: *Peter Schmol*, ouverture; 2. Arlandi: *Noiturno*; 3. Romanza; 4. Verdi: *Aida*, fantasia; 5. Romanza; 6. Margutti: *El mi amor*, serenata.  
20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario.  
20,30-22,30:

### Concerto sinfonico

diretto dal maestro **ARRIGO PEDROLLO**

Parte prima:

1. Romano: *Jery e Betty*, ouverture.
2. Haydn: *Sinfonia in mi bemolle*: a) *Adagio*, b) *Allegro con spirito*, c) *Andantino*, d) *Minuetto*;
3. O. M. Clamper: «Conversazione musicale».

Parte seconda:

1. Mulé: *Dafni*, interludio.
  2. Roelmann: *Variazioni sinfoniche* per violoncello ed orchestra (solista Felice Luciani);
- Notiziario letterario: «Moralità dello scrittore Goethe e la sua vocazione per la pittura».

Parte terza:

1. Pizzetti: *Fedra*, preludio (Sonzogno).
2. Wagner: a) *Perseus*: Il giardino incantato, b) *Cavalcata delle Valkirie*.

ROMA - NAPOLI

Ore 20,40

...

**CONCERTO VARIATO**

COL CONCORSO DEL

**QUARTETTO DI ROMA**

22,30-23:

### Per la porta

Commedia in un atto di GASP FELYNE.

Interpreti principali:

La signora Adriana De Cristoforis  
Il ladro . . . . . Nardo Leonelli  
La bambina . . . . . M. Borra  
Il signore . . . . . Davide Viamara  
La serva . . . . . Aida Ottaviani

23: Giornale radio.

Dalla fine del giornale radio alle 23,55: Musica trasmessa dal TUS-Romano Cova di Milano.

23,55: Ultime notizie.

### ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15: Concerto di musica leggera: 1. Amadei: *Alata*, marcia; 2. Albergoni: *Canto marinaro*; 3. Simonelli: *Canto vagabondo*; 4. Virgili: *Sempre con te*; 5. Malberto: *In Dancingtonia*, pot-pourri.

13,15-13,30 (Roma): Giornale radio - Borsa - Notizie - (Napoli) Borsa - Notizie.

13,30-14: Concerto di musica leggera: 1. Ganne: *Dunse arabe*; 2. Schenbri: *Dellentezza*; 3. Montanaro: *Serenade enchanée*; 4. Sagarbi: *L'isola dei baci*; 5. Silvery: *Ottito*, pado dobla.

16,15-17 (Roma): Cambi - Giornale del fauchilo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (Napoli): Bollettino meteorologico - Banbinopoli - Radiosport - Notizie - Segnale orario.

17-18,30:

### Concerto vocale e strumentale

Violatista Luisa Carlevarini: Con-  
perlin-Kreisler: *Chanson Louis XVI et Patene*; Dittersdorf: *Scherzo*; Graziosi-Corli: *Adagio*; Flocco: *Allegro*. - Soprano Virgilia Brunelli: *Arie di Gluck*, *Clamorosa* e *Rossini*. - Tenore Alfredo Scratolli: *Liriche di Bonaventura* *Somma*, *Virgilio Mortari* e *Lodovico Rocca*. - Pianista Cesarina Buonerba: *Scarlatti*: *Bourrée*; *Rameau*: a) *Tambourin*, b) *Musette en rondeau*, c) *Rigaudon*.  
19,15-20,30 (Roma): Giornale radio - Giornale dell'Enil - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - Segnale orario.

20-20,30 (Napoli): Radio-sport - Giornale dell'Enil - Comunicato Dopolavoro - Notizie - Cronaca dell'idroperto - Segnale orario.

20,32-20,40: Comunicazioni dell'ENI.G.S.

20,40:

### Concerto variato

col concorso  
del QUARTETTO DI ROMA.

Parte prima:

1. Beethoven: *Quartetto in fa minore*, op. 95, per due violini, viola e violoncello: a) *Allegro con brio*; b) *Allegretto*, ma non troppo; c) *Allegro scherzoso*; d) *Larghetto*. - *Allegretto vivace*. (Esecutori: G. Zuccarini, Montelli F. A. Perini e L. Silva).
2. a) Schubert: *Il pastore sullo scoglio* (con clarinetto obbligato); b) Rimski-Korsakov: *La Adanzata dello czar* (aria con violoncello obbligato); c) Benberg: *Preghiera indiana* (con violono. obbligato) soprano: soprano: Paola Novikova.
3. Giliere: *Tema con variazioni*, per quartetto d'archi (esecutori: G. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva).

MILANO-TORINO-GENOVA  
Ore 20,30 - 22,30

## CONCERTO SINFONICO

diretto dal Maestro

**ARRIGO PEDROLLO**

[illegible]



## INDEX

# Radio Aristocrazia



## The DUKE

Radiofonografo

Lire 3200

6 valvole di cui 3 schermate  
2 stadi di bassa frequenza  
Valvola di potenza finale 245  
Altoparlante elettrodinamico

**MAGNAVOX**



## The BARONET

Lire 2200

Apparecchio radioricevente a 6 valvole  
di cui 3 schermate - Pusch Pull 245  
Elegantissimo mobile in stile moderno

Altoparlante elettrodinamico

**MAGNAVOX**



## The COUNT

Lire 2200

Apparecchio radioricevente 6 valvole  
di cui 3 schermate - Pusch Pull 245

Altoparlante elettrodinamico

**MAGNAVOX**

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA

S. A. Industriale Commerciale Lombarda

**ALCIS**

AGENTI IN TUTTA L'ITALIA

Via Sant'Andrea, 18 - MILANO - Telef. 72-441 72-442 72-443

AGENTI IN TUTTA L'ITALIA



## MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

## GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

Le Borse di Genova-Milano-Torino verranno date solo dalle rispettive città

8,15-8,30: Giornale radio.

8,30: Istituzioni delle vivande.

11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

12,15-13,45: Musica varia: 1. Suppè: *Un giorno e una notte a Vienna*, ouverture; 2. Katscher: *Butterfly*, valzer; 3. Herbert: *Favorites*, fantasia; 4. Damaré: *Il merito bianco*, polka per ottavino (solista prof. Pormica); 5. Kalman: *La baidarra*, fantasia; 6. Mascheroni: *Nereide*, valzer; 7. Taronghi: *Serenata*; 8. Ellenberg: *Revue de la garde*.

12,45-13: Giornale radio.

13: Segnale orario.

13-13,10: Alberto Casella: «Cronache e divagazioni».

13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16,25-16,35: Giornale radio.

16,35-17: Canzoni dei bambini. C. A. Blanchet.

17-17,30 (Milano-Torino): Musica riprodotta - (Genova): Musica ritrasmessa dal Caffè Diana.

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.

19,20-19,30: Dopolavoro.

19,30-20,15: Musica varia: 1. Frim: *Tu mi fai impazzire*; 2. Lio: *Oké: Bambole di porcellana*; 3. Arnold: *Fuochi di carnevale*, fantasia; 4. Ranzani: *Serenata galilei*; 5. P. Malvezzi: *Capriccio spagnolo*; 6. Plok-Mangialicchi: *En fermant les yeux*; 7. De Nardis: *Sallarelli a bruzese*.

20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario.

20,30-20,45: Musica varia.

20,45-21: Notiziario scientifico - I misteri delle profondità marine.

21-21,30: Programma eccezionale offerto dalla Società Anonima Cioccolato Perugina e Pastificio Buitoni organizzato dall'Elar. «Gruppo corale del Dopolavoro Provinciale di Cagliari» - «Musiche folkloristiche sarde».

21,30-21,50:

## Concerto vario

di soli ed orchestra  
diretto dal M<sup>o</sup> Ugo Tassinari.

## Parte prima

dedicata a composizioni del  
M<sup>o</sup> CARLO ANGELONI.

1. *Il Dramma in montagna*:  
a) Preludio al 1.° atto; b)

## MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI

Ore 21

## MUSICHE FOLKLORISTICHE SARDE

ESEGUITE DAL GRUPPO CORALE  
DEL DOPOLAVORO DI CAGLIARI

SERATA ECCEZIONALE OFFERTA DALLA

S. A. PERUGINA

E

PASTIFICI BUITONI

Romanza di Celso (tenore  
Arturo Ferrara); c) Romanza  
di Stella (soprano Luisa  
Lucini).

2. Dall'Opera *Arsace degli A-bencerragi*, «In quel di che la dolente» (baritone Luigi Piazza).

Mario Ferrigni: «Da vicino e  
da lontano».

22,20: Trasmissione dal Convegno  
di parte del concerto della celebre  
cantante Marya Freund.

22,45-23:

## Parte seconda

1. Verdi: *Un ballo in maschera* - «Eri tu» (baritone  
Luigi Piazza).

2. Ponchielli: a) *La Gioconda*:  
«Cielo a mar» (tenore Ar-  
turo Ferrara); b) *Il Figliol  
prodigo* - Danze.

3. Leonecavallo: *Pagliacci*, Pro-  
logo (baritone Luigi Piazza).

4. Puccini: *Manon Lescaut*:  
«Duetto del 2° atto» (so-  
prano Luisa Lucini e te-  
nore Arturo Ferrara).

5. Weber: *Freischütz*, Ouver-  
ture.

23: Giornale radio

Dalla fine del giornale radio alla  
23,55: Musica ritrasmessa dal Ri-  
storante Gova di Milano.

23,55: Ultime notizie.

## ROMA-NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio  
- Bollettino del tempo per piccole  
navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio  
- Notizie.

12,45-13,15: Concerto di musica  
leggera: 1. Giuliani: *Magie azzu-  
re*, marcia; 2. Amadei: *Canzone del-  
l'acqua*; 3. Solazzi: *Pizzicata d'a-  
more*, intermezzo; 4. Montanaro: *A-  
rabesca*; 5. Lohr: *Frasquita*, pol-  
pourri.

13,15-13,30 (Roma): Giornale ra-  
dio - Borsa - Notizie - (Napoli): Bor-  
sa - Notizie.

13,30-14: Concerto di musica leg-  
gera: 1. Culotta: *Interludio*; 2. Mar-  
saglia: *Nella pinella*; 3. Franchi:  
*Treccie d'ora*; 4. Nucci: *Souvenir  
d'Alber*, valzer; 5. Homud: *Valpa-  
raisa*, tango.

16,15-17 (Roma): Cambi - Gio-  
rnale del facellio - Notizie - Bol-  
lettino del tempo per piccole navi -  
Comunicazioni agricole - Segnale  
orario.

16,30-17 (Napoli): Conversazione  
con le signore - Bollettino meteo-  
rologico - Notizie - Radiosport - Se-  
gnale orario.

17-18,30:

## Concerto strumentale

diretto dal M<sup>o</sup> ENRICO MARTUCCI

## Prima parte:

1. Mendelssohn: *Alalia*, ouvert. (orchestra).
2. Sitt: a) *Andantino dal Con-  
certstück*, per viola e piano-  
forte (violinista prof. Gio-  
rgio Falvo); b) *Foglio d'ol-  
io* (allegro molto vivace).
3. Fiehe: *Suite slavinica* (or-  
chestra).
4. Bach: *Concerto in re minore  
per due violini e piano-  
forte*: a) *Allegro*, b) *Andante*,  
c) *Allegro* (solista: prof. ri  
Colonnese e Colacaci).
5. Rimski Korsakov: *Inno al  
sole* (orchestra).
6. Grieg: *Danze norvegesi* n. 3  
e 4 (orchestra).

## Seconda parte:

Musica da ballo: a) Amadei:  
*Flori d'Italia*; one-step; b)  
Manno: *Polce canzone*, val-  
zer; c) *Parade*; d) *Lanna*,  
slow-fox; e) *Camerani*:  
*Tango del sogno*; f) Manno:  
*Daletti e polci*, black-  
bottom.

19,45-20,40 (Roma): Giornale ra-  
dio - Giornale dell'Enit - Notizie -  
Sport (20) - Comunicato Dopolavoro -  
- Sfogliando i giornali - Segnale  
orario (20,30).

20-20,40 (Napoli): Radiosport -  
Giornale dell'Enit - Comunicato Do-  
polavoro - Notizie - Cronaca dell'U-  
droporto - Segnale orario (20,30).

20,40-20,58: Commedia.

21-21,30: Programma eccezionale  
offerto dalla Società Anonima Cioc-  
colato Perugina e Pastificio Buitoni  
organizzato dall'Elar. «Gruppo co-  
rale del Dopolavoro Provinciale di  
Cagliari» - «Musiche folkloristiche  
sarde».

21,35:

Concerto  
sinfonico vocale

DEDICATO  
A CAMILLO SAINT-SAËNS

Orchestra ELAR

diretta dal M<sup>o</sup> R. SANTARELLI.

1. Saint-Saëns: *Preludio a cor-  
teggia*, dall'opera *Dejanira*.
2. Saint-Saëns: Il Concerto in  
sol minore per pianoforte  
e orchestra: a) *Andante so-  
stenuto*; b) *Allegro scher-  
zando*; c) *Presto* (pianista  
Eleonora Senigaglia).
3. «Rassegna d'arte e di ar-  
cheologia», di Francesco  
Sapori.
4. Saint-Saëns: *La jota arago-  
nese* (orchestra).

5. Sialat-Saëns: a) *Pavanatse*; b) *Introduzione e Rondò capriccioso*, per violino a orchestra (violonista Francesco Antonioni).  
6. Nottlitz vari.  
7. Saint-Saëns: *Sauvons e Dalia*; a) Alto 2°: Aria di Dalia e duetto sovrano sacerdote e Dalia (mezzo-soprano Bianca Bianchi e barilone G. Castello); b) Alto 3° Baccanale (orchestra).  
22.55 (circa): L'ultima nollize.

5. Sjögren: *Sonata in sol minore* op. 19: Allegro vivace, Andante, Finales (violin. Bonvicini-Sarri).  
6. Moussorgsky: *La Fiera di Sorotchkin*, introduzione.  
7. Clemens: *Il bambino, il sole e le nuubi*, scherzo.  
8. Kalman: *La Principessa del circo*, selezione.  
Fra il 5° e il 6° numero: Conversione.  
23-23.30: Varietà di dischi «La

- voce del padrone»: 1. Pinki-Simonetti: *Michele*, one step; Jaffo: *Venezia bello*; 2. Forno-Staffelli: *Mani d'ammare*; D'Annibale: *A luna*; 3. Kalman: *Bajadera*, «O Bajadera»; Id.: *Bajadera*, «Signorina vuol ballare lo shimmy»; 4. Fiorita-Vigevani: *Stella*, duetto con soprano; De Filippi: *Simi, non baciarmi così*, canzone; 5. Petralia: *Lizy*; Petralia: *Tigrano*.  
23.30: Nollize.

vocale e strumentale. — 22.10: Comunicati. — 22.40: Conferenza per i giocatori di football. — 23: Rassegna musicale della settimana.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

10.30: Vodi Bralstava. — 17.30: Racconti per i fanciulli. — 17.45: Cenni introduttivi e musica per i giovani. — 18.10: Vodi Praga. — 18.55: Rassegna della settimana. — Le arti plastiche. — 19.15: Vodi Praga. — 19.30: Conferenza in Dostojewski. — 19.35: Concerto bandistico. — 20: Vodi Praga. — 21.30: Dischi. — 22: Vodi Praga. — 22.15: Notizie locali. — 22.30: Vodi Moravska Ostrava.

BRUXELLES - m. 508 - Kw. 20.

18: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Suppé: Ouverture di *Caratterizza leggera*; 2. Schubert: *Canzone d'amore*; 3. D'Androsio: *Mefista per oboe*; 4. Lugini: *La roca delle rampane*; 5. Fletcher: *Tra pezzi leggeri*. — 18.45: Concerto orchestrale. — 19.45: Giornale parlato. — 20: Musica riprodotta. — 20.15: Dialogo umoristico. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale. 1. Beethoven: Ouverture di *Coriolano*; 2. Lalo: *Namouna*; 3. Canto; 4. Saint-Saëns: *La roca d'Omalte*; 6. Conversazione; 6. Chaperier: *Impressioni d'Italia*; 7. Canto; 8. Debussy: *Prélude de l'après-midi d'un faune*; 9. Rimski-Korsakoff: *Capriccio spagnolo*. — 21: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 394 - Kw. 15.

16: Concerto orchestrale. — 17: Informazioni. — Segnale orario. — 17.15: Concerto orchestrale. — 18: Conferenza. — 19: Recita. — 19.30: Dischi. — 20: Serata d'opera: Puccini: *Madame Butterfly*, opera in 3 atti.

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Per i fanciulli. — 17: Conferenza. — 17.25: Conferenza medicale. — 18: Concerto d'organo. — 19.15: Lezione di tedesco. — 19.30: Concerto del coro dei ferrovieri. — 20.40: Chiacchierata allegria. — 21: Concerto di quartetto - Orchestra trigana.

COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1.

15: Concerto. — 15.45: Recitazione. — 17: Per i bambini. — 18.20: Lezione di tedesco. — 19.15: Conferenza. — 20.10: Soli per violino. — 20.35: Una commedia. — 22.20: Musica moderna danese.

DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 3,8.

18.15: L'ora del fanciulli. — 19: Vodi Londra 1. — 19.15: Notizie e bollettini. — 19.40: Concerto sinfonico. 1. William Walton: Ouverture di *Portsmouth Point*; 2. Bach: *Concerto di pianoforte* la re minore; 3. Dvorak: *Notturno* per archi. n. 40; 4. Chopin: *Scherzo* in si bemolle minore (pianoforte). 6. Ciaikovski: *Sinfonia* n. 6 in si bemolle minore. — 21.25: Notizie locali. — 21.30: Vodi Londra 1. — 23.15: Notizie e bollettini. — 23.30: Vodi Londra 1.

DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

LONORA II - m. 261 - Kw. 57.  
18: «Un fattore burocratico», conversazione. — 18.25: Storia e racconti del pomeriggio del venerdì. — 18.45: Concerto per scuole (quartetto). — 17.30: Musica leggera. — 17.45: Segnale orario. — 18.15: L'ora del fanciulli. — 19: «Ieri ed oggi», colle-

## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12.20: Notizia - Bollettino della nevi a cura del Club Alpino Italiano (Sez. Alto Adige).

12.30: Segnale orario.

12.30-13.30: 1. Violinista Leo Petroni: a) *Vieuxtemps*; *Serenata*; b) *Rachmaninov*; *Serenata*; c) *Dvorak*; *Lamento indiano*; d) *Vokrey*; *Valse triste*. — 11: Musica riprodotta con dischi «La voce del padrone»: 1. Marf: *Chiudi gli occhi Rosita*; Petralia: *Serenata andaluso*; 2. Petralia: *Cin-ci-la*, fox delle lanterne; Tartinelli: *Amor gitano*; 3. Ponchietti: *La Gioconda*, 1° e 2° parte, banda; 4. Nevin: *Canò veneziano*; Mendelssohn: *Canò di primavera*; Mendelssohn: *Canò di primavera*; 5. Cherubini-Pragna: *Serenata trepidante*; Cherubini-Di Lazzaro: *Attenzione Gastone*. — 16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries:

### Concerto variato

4. One step; 2. Marcellò: *Bambole tenaci*; 3. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia; 4. Trevisoli: *Canata gioiosa*; 5. Puccini: *Manon Lescaut*; 6. Braneucci: *Landi sterminate*; 7. Andiovlitz: *Danza cinese*; 8. Pianquette: *Campane di Corneville*, selezione; 9. Fox finale.

17.55: Nollize.

19.45: Musica varia; 1. Sagaria: *Esperia, marcella*; 2. Sleda: *Ragazza d'ora*, intermezzo; 3. Catalani: *La Vally*, fantasia; 4. Allegra: *Spagnuola*; 5. Penna: *Forangio*, selezione; 6. Frassinelli: *La canzone d'Arlecchino*.

20.45: Radio-giornale dell'Ente Dopolavoro - Bollettino delle nevi a cura del Club Alpino Italiano (Sez. Alto Adige) - Notizie.

21: Segnale orario.

21:

### Concerto variato

Orchestra dell'EIAR.

1. Beethoven: *Rovine di Atene*, ouverture.  
2. Linke: *Paesaggio invernale*.  
3. Angiolini: *Dama incipriata*, gavotta.  
4. Massenet: *Il re di Lahore*, fantasia.

ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

30: Borsa - Mercati - Meteorologia - Notizie agricole e marittime. — 20.15: Per il colono. — 20.30: Ultime informazioni. — 20.45: Arie di operette moderate. — 21: Musica ugherese. — 22: Concerto dedicato a Massenet: 1. *Prélude à l'opéra de l'una del Werther*; 2. *Branli delle Scene aliziane*; 3. *Inferno delle Erinni*; 4. *Pensiero d'autunno*; 5. *Selezione di Thal*; 6. *Scene pittoresche*. — 24: Musica riprodotta.

AMBURO - m. 372 - Kw. 1,7.

18: «La crisi culturale», conferenza. — 16.30: Concerto strumentale: 1. W. Papp: *La flautista*; 2. Hummel: *Falzer rito*; 3. Schubert-Wilhelm: *Al mare*; 4. Bergson: *L'aria della Lucia di Montfort*; 5. Roubaud: *Variation su canzoni popolari austriache*; 6. Franck: *Falzer bavarese*; 7. Dvorak: *Danza slava*. — 17.30: Conferenza. — 17.55: Programma vario. — 18.40: Conferenza. — 19: Lezione d'inglese. — 19.25: Chiacchierata d'alcantala. — 19.50: Borsa di Francfort. — 20: Concerto di carnevale. 1. Berlioz: *Carnevale romano*, ouverture; 2. Massenet: *Gavotte della Manon*; 3. Puccini: *Valzer della Bohème*; 4. Nicodé: *Un'aria di Scene di carnevale*; 5. Svedens: *Carnevale a Parigi*; 6. R. Hinstein: *Bat costumé*, sulle. — 22: Attualità. — 22.30: Trasmissione da stazioni di fuori. — 23: Danze.

BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

16: concerto di dischi. — 18.30: Quotazioni di Borsa - Dischi e qualche pezzo per trio. — 19: Diffusione del numero 31 di Radiotelema, radio rivista per le signore. — 19.30: Concerto del Trio Iberia: *Notizie del giorno*. — 20: Audizioni di dischi scelti. — 21.30: Lezione elementare di francese. — 22: Canzone oraria della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di Borsa. — 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. J. L. Meda Villa: *Alma gitana*, passo doble; 2. Colò: *El picaor*, valzer jota; 3. Iefebre: *Diana*; 4. A de Tays: *A Cipro*, aria di balletto; 5. Jarque: *Estas cha-ba*, schotis; 6. Tuhau Fernandez: *Ilusione*; 7. J. Meskill e C. Conrad: *Tutto per Emilio*, fox. — 23: Notizie dai giornali. — 23.5: informazioni d'attualità. — 23.30: Concerto orchestrale da un caffè.

BAILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Musica da ballo - Dischi. — 19.22: «Il problema delle minoranze»,

conferenza. — 20: Vodi Berna. — 20.45: Vodi Zurigo. — 22: Notiziario. — 22.10:

BELGRAO - m. 431 - Kw. 2,8.

18: Dischi. — 17: Conferenza gastronomica. — 17.30: Arie nazionali su chitarra. — 18: Concerto orchestrale. — 19.30: Lezione di tedesco. — 20: Concerto della radio-orchestra: 1. Bartoli: *Fantasia sull'Ebreo*; 2. Wilks: *Soljanka*, pot-pourri di canzoni russe. — 20.30: Vodi Zagabria. — 22.30: Notiziario. — 22.50: Concerto dal ristorante «Mon Repos».

BERLINO I - m. 418 - Kw. 1,7.

16.5: Conferenza sullo sport. — 16.30: Vodi Lipsia. — 17.30: Ina Seidel: *Das Wundkind*. — 18: Ora musicale dei giovani. — 19: Conferenza caratteristico (solofono, virtuosità notafono e quartetto). — 20.15: Concerto orchestrale: 1. W. Vogel: *Due studi per orchestra*; 2. *Ritmico furente*; b) *Ritmico scherzoso*. — 22.15: Notiziario. — In seguito: Danze. — 0.30: Soli di ballerini: 1. Roman: *Haradanur*; 2. Mozart: *Le pelli ritte*; 3. Grity Mottl: *Suite di balletto*; 4. Delibes: *Le roi s'amuse*.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. — 18.15: Dischi: Musica brillante. — 19: Attualità. — 19.15: Programma sportivo. — 19.24: Bollettino turistico dell'Automobil Club. — 19.30: Concerto di soli con accompagnamento orchestrale. — 20.45: Vodi Zurigo. — 22: Notiziario. — 22.15: Meteorologia

BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14

18: Dischi (danze). — 16.30: Musica da camera: Sonate per violino. — 17.30: «La ceramica in Slovacchia», conversazione. — 17.45: Concerto vocale. — 18.5: Letteratura (in ungherese). — Liszt: *Sonata in si minore*. — 18.55: Lezione di slovacco. — 19.15: Vodi Praga. — 19.30: Dischi. — 19.30: Vodi Praga. — 22.15: Programma di domani. — 22.30: Vodi Moravska Ostrava.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16.5: Concerto orchestrale. — 17.5: Mercatelli agricoli. — Conferenza sulle tariffe telefoniche. — 17.35: Giovani poeti. — 18.10: «Per migliorare le condizioni dell'agricoltura», conferenza. — 18.35: Per la massaia. — 19: Meteorologia - Concerto orchestrale: Musica brillante. — 20: Meteorologia - Conferenza agricola. — 20.30: Trasmissione da Ruxendorf: *Su onda 0,81*. — 21.20: Notiziario. — 21.30: Concerto

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA Ore 21

ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETA  
OFFERTO DALLA

S. A. CIOCCOLATO PERUGINA & PASTIFICI BUITONI - SANSEPOLCRO

renza. — 19.15: Notizie a bollettini. — 19.30: Segnale orario. — 19.40: Beebroya. Sonata n. 5 in re, per piano e violoncello. — 20: La musica nei programmi delle settimane venturose. — 20.25: Quinta conferenza del ciclo: Il contatto odierno tra i popoli. — 20.45: Schubmann: Tre lieder op. 28 (per piano). — 21: Ernest Longstaffe: *Bumpkin Pie*, radio-recita con canzoni aggiunte di vari compositori. — 22: Notizie e bollettini. — 22.15: Previsioni marittime. Rapporti di Borsa di New York. — 22.30: Conversazione. — 22.35: Concerto vocale ed orchestrale. 1. Sullivan: Ouverture di *Johanne*; 2. Coleridge-Taylor (ed.): *The three ravens* (baritono ed orchestra); 3. Thomas: Polacca nella *Mignon* (per soprano); 4. Jarnell: *Prelude*; 5. Sibella: *Valse triste*.

**FRANCORTE** - metri 390 - Kw. 1,7.

19.30: Notizie economiche. — 19.30: Dal Kurbans di Wiesbaden: Concerto orchestrale. — 18: Notizie economiche. — 18.15: Pro e contro il film sonoro, conferenza. — 18.45: «I ballerini come amici a orecchie degli uomini», conferenza. — 19.10: Segnale orario. — 19.15: Notizie economiche. — 19.10, 19.20 e 20: Vede Mühlacker. — 22: Notiziario. — Sport Meteorologia. — 22.30 e 23: Vede Mühlacker.

**GINEVRA** - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Concerto grammofonico. — 18: Per i fanciulli. — 20: Campari. — Informazioni. — 20.5: Crisi e razionalizzazione, chiacchierata. — 20.25: Concerto pianistico: opere di Rubinstein, Gloriano, Grieg, Lack, Napoli. — 20.50: I grandi successi dell'opera di un secolo fa: Rossini: Ouverture del *Guillaume Tell*; Aubert: *La mule di Portici*; Meyerbeer: *Gli Ugonotti*; Bellini: *La Norma*; Rossini: *Il barbiere di Siviglia*; Donizetti: *La Favorita*. — 22.10: Notiziario.

**GRAZ** - m. 352 - Kw. 9,5.

Vedi Vienna.  
**HEILSBURG** - m. 275 - Kw. 7,5.  
17.45: L'ora della signora. — 18.10: Mercuriali. — 18.30: Conversazione per gli agricoltori. — 19: Lettura da un romanzo. — 19.30: Bollettini diversi. — 19.35: Musica per strumenti a Bala: 1. Komar: *Marcia del Granaduco*; 4. Brecht: 2. Kreutzer: Ouverture dell'opera *L'accampamento di Granata*; 3. Jessel: *Vivere significa amare*, valzer; 4. Fall: *Lied nella Distoria*; 5. Wagner: *Marcia lituana*; 6. Blattermann: *Fanciulli di un'arte popolare*; 7. Rabel: *Danza norvegese*; 8. Reinold: *Rapsodia ungherese*; 9. Myddelton: *Il sogno del negro*, fantasia americana; 10. Mounss: *Lieder della Vecchia Vienna*, potpourri; 11. *Marcia militare* op. 136. — 21: Max Halbe: *Le elezioni presidenziali*, dramma in tre atti. — 22.15: Bollettini diversi. — 22.30: Danze (dischi).

**HILVERSUM** - m. 1675 - Kw. 8,5.

18.40: Concerto d'organo. — 17.10: Per i fanciulli. — 17.55: Concerto dell'orchestra della stazione: Dischi. — 19.30: Comunicati. — 19.45: Dischi.

**OGNI VENERDI - Ore 21**

dalle Stazioni di  
**Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova**

**ECEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETA**

offerto dalla  
**S. A. Ciccioalato Perugia e Pastifici Buioni**  
**SANSEPOLCRO**



Elze Merlini, Luigi Cimara e Sergio Tofano, i tre attori che parteciparono la scorsa settimana alla serata offerta dalla S. A. Perugini e Pastifici Buioni

19.50: Conversazione. — 20.10: Comunicati di polizia. — 20.25: Dischi. — 22.40: Dischi.

**HUIZEN** - metri 298 - Kw. 3,3.

15.55: Concerto vocale e strumentale. — 16.55: Lezione di lavori manuali. — 16.10: Concerto d'organo. — 19.10: Conversazione tecnica. — 19.40: Lezione d'inglese. — 20.10: Conversazione. — 20.40: Concerto dell'orchestra d'Arnhem: canto per soprano. — 20.50: Conversazione. — 22.10: Ripresa del concerto. — 23: Notizie dai giornali. — 23.10: Dischi.

**KATOWICE** - m. 403 - Kw. 16.

18.10: Quarto d'ora per i giovani. — 18.35: Musica riprodotta. — 17.15: Conferenza. — 17.45: Concerto vocale. — 18.45: Quarto d'ora letterario. — 19: Bollettini diversi. — 19.15: «La patria di Adam Mickiewicz», conferenza. — 19.45: Comunicati dai giornali. — Notizie sportive. — 20: Conversazione musicale. — 20.15: Concerto ritrasmesso da Varsavia. — Dopo la trasmissione: Bollettino meteorologico. — Programma di donati (in francese) e musica fino alle 23. — 23: «La cassetta delle lettere» (in francese). Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri.

**KOSICE** - m. 294 - Kw. 2,6.

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Lezione di francese. — 18.25: Informazioni sportive. — 18.35: Lezione di ceco a musica per violino. — 19: Meteorologia. — Canzoni. — 19.15: Vede Perugini. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Vede Praga. — 21.35: Programma di donati. — 22.30: Vede Moravia Ostrava.

**LANGENBERG** - metri 472 - Kw. 17.

16.30: Per i giovani. — 17: Concerto orchestrale. — 18: Programma inviolabile sol S. Bernardo, conferenza. — 18.30: Per la signora. — 18.40: Conferenza sulla scuola elementare. — 19.10: Conferenza tecnica. — 19.45: Concerto di strumenti a fiato: *Marce vecchie e nuove*. — 21: Hubert Pfeiffer: *Mari-*

*sa' un mi maggiore* per soli, coro misto, orchestra a organo. — In seguito: Ultime notizie. e fino alle 24. Con certo.

**LIPSIA** - m. 253 - Kw. 2,3.

17.55: Notizie economiche. — 18: Radio-serie giornalistica. — 18.45: Lezione di esperanto. — 19: Lezione di inglese. — 19.30: Concerto grammofonico. — 20.30: Erika Mitterer legge liriche proprie. — 21: Attualità. — 21.10: Concerto d'archi e clavicembalo: 1. J. S. Bach: *Due Sonate per viola da camera e clavicembalo*; 2. Handel: *Sonata, Clavicembalo*; 3. Telemann: *Sonata*. — 22.10: Notiziario. e fino alle 23.30: Concerto orchestrale.

**LONDRA** - m. 356 - Kw. 45.

17.30: Vede Darenty 5.XX. — 18.15: Concerto di musica da ballo. — 19.15: Notizie e bollettini. — 19.40: Concerto d'una banda da Newcastle: 1. Rimmer: *Arlecchino*, marcia; 2. Beebroy: Ouverture di *Spemans*; 3. Tre canzoni per quartetto maschile; 4. Keler Dola: Ouverture di una commedia; 5. Selezione di musica di Verdi; 6. Quattro canzoni per coro a quattro voci; 7. Bonini: *Donati di Barich*, solo di trombone; 8. Balfé: *Selziosa della Zingara*. — 21: Concerto del coro della staziona. — 21.25: Notizie regionali. — 21.30: «I tesori della Persia», quinta conferenza. — 21: Musica da camera. — 22.15: Notizie a bollettini. — 22.30: Musica da ballo. — 14.30: Esperimenti di televisione. — 23.35: Visione. — m. 361.3: Sunni.

**LOSANNA** - m. 578 - Kw. 0,6.

16: Concerto orchestrale. — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — 19.2: Lezione di tedesco. — 19.30: Lezione d'italiano. — 20: Vede Ginevra. — 20.25: Concerto della radio-orchestra: 1. Maillart: *I drappi di Filaria*; 2. Strauss: *Leggenda della foresta viennese*; 4. Gabriel-Marie: *Marce funebre d'una mousmé*; 5. Gilbert: Fantasia della *Carla Susanna*; 6. Lecocq: *La Patia di Madame Angot*; 7. Desmarest: *Mallinda a Catho*; 8. Feiras:

Chiaro di luna su l'Alster; 9. Colobonel: *Serenata andalus*; 10. Gillet: *Festa rusticana*; 11. Messenger: Fantasia su *Veronica*. — 22: Ultime notizie. — 22.5: Ricreazione letteraria.

**LOVANO** - m. 338 - Kw. 12.

18: Concerto di musica da camera: 1. J. Ch. Bach: *Tempi di quartetto*; 2. Beebroy: *Rondo per piano*; 3. Cesar Franck: *Quintetto*. — 19: *Mattinata* varia. — 19.45: Giornale parlato. — 20: Musica riprodotta. — 20.15: Conversazione. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Giornale parlato. — 21: Concerto: radio-diffusione di un'opera in fiamma. — Nell'intervallo: Conversazione. — 23: Giornale parlato.

**LUBIANA** - m. 576 - Kw. 3.

17.30: Concerto della radio-orchestra. — 18.30: Conferenza. — 19: Lezione di francese. — 19.30: Per la signora. — 20: Scacchi. — 20.30: Serata di valzer. — 22: Informazioni.

**MONACO DI BAVIERA** - m. 533 - Kw. 1,7.

18.55: Concerto vocale e strumentale: 1. Quattro *Lieder* di Robert Franz; 2. Quattro *Lieder* di Peter Cornelius. — 16.55: «Il lavoro come elemento educativo», conferenza. — 17.25: Concerto orchestrale (musica brillante). — 18.25: Segnale orario. — Meteorologia. — 18.45: Lezione di spagnolo. — 19.5: «La musica a la poeta», conferenza. — 19.30: Concerto di strumenti a fiato: 1. Giovanni Piatto: *Sonata la mi minore*; 2. Beethoven: *Trio*. — 20.10: Karl Schönlank: *Terra*, a la commedia della vita. — In 3 atti. — 21.45: Varietà. — 22.30: Segnale orario. — Meteorologia. — Notiziario.

**MORAVSKA-OSTRAVA** - m. 263 - Kw. 11.

10.15: «Le cause della criminalità», conferenza. — 16.30: Vede Bratislava. — 17.30: Racconti per i fanciulli. — 17.40: Vede Praga. — 18: A soli di chitarra. — 18.10: Principi d'acconciatura. — 18.20: Sport e turismo. — 18.30: Bollettino del Radiojournal. — 18.40: Musica per strumenti a fiato. — 19.15: Vede di Praga. — 22.15: Programma di donati. — 22.30: Concerto dell'orchestra della stazione (musica brillante e da ballo).

**MUEHLACKER** - metri 380 - Kw. 7,5.

16.30: Concerto orchestrale. — 18: Segnale orario e notizie. — 18.15: Conferenza. — 18.40: «I ballerini come amici e nemici dell'uomo», conferenza. — 19.05: Segnale orario. — Programma esperantista. — 19.10: Conferenza. — 19.20: Concerto vocale e strumentale: 1. Grothe: *Un vado mazza di fiori*; 2. Lehár: *Diletta credimi*. — 3. Grothe: *Lied*; 4. Stolz: *La mia canzone d'amore deve essere un po' di musica*; 5. Lehár: *Lied*. — 6. Lehár: *Paradise Madon*. — 20: Concerto orchestrale: 1. Schönlank: Ouverture di *Genoveffa*; 2. Clavoski: Concerto per violino e orchestra op. 35; 3. 14: Suite dello *Schlachnach*; 4. Conversazione per pianoforte e violoncello. — 21: Danze spagnuole; 6. Wladawski: *Capriccio*; 7. Brahms: *Valzer*; 8. Buhay: *Zefiro*. — 22: Notiziario. — 22.30: Reportage della Corra del sel giornale. — 23: 30 anni di nnoirismo berlinese (Dischi).

**OSLO** - m. 495 - Kw. 10.

16.50: Concerto dell'orchestra Cecili. — 17.50: Concerto vocale e strumentale (piano e mezzo soprano). — 18.30: Lezione di francese. — 18.35: Notizie. — 19.15: Meteorologia e notizie dai giornali. — 19.30: Lezione d'inglese. — 20: Segnale orario. — Concerto sinfonico: 1. Ch. Sinding: *Prima sinfonia*; 2. Sinding: *Prima sinfonia*; 3. Sinding: *Prima sinfonia*; 4. Sinding: *Prima sinfonia*; 5. Sinding: *Prima sinfonia*; 6. Sinding: *Prima sinfonia*; 7. Sinding: *Prima sinfonia*; 8. Sinding: *Prima sinfonia*; 9. Sinding: *Prima sinfonia*; 10. Sinding: *Prima sinfonia*; 11. Sinding: *Prima sinfonia*; 12. Sinding: *Prima sinfonia*; 13. Sinding: *Prima sinfonia*; 14. Sinding: *Prima sinfonia*; 15. Sinding: *Prima sinfonia*; 16. Sinding: *Prima sinfonia*; 17. Sinding: *Prima sinfonia*; 18. Sinding: *Prima sinfonia*; 19. Sinding: *Prima sinfonia*; 20. Sinding: *Prima sinfonia*; 21. Sinding: *Prima sinfonia*; 22. Sinding: *Prima sinfonia*; 23. Sinding: *Prima sinfonia*; 24. Sinding: *Prima sinfonia*; 25. Sinding: *Prima sinfonia*; 26. Sinding: *Prima sinfonia*; 27. Sinding: *Prima sinfonia*; 28. Sinding: *Prima sinfonia*; 29. Sinding: *Prima sinfonia*; 30. Sinding: *Prima sinfonia*; 31. Sinding: *Prima sinfonia*; 32. Sinding: *Prima sinfonia*; 33. Sinding: *Prima sinfonia*; 34. Sinding: *Prima sinfonia*; 35. Sinding: *Prima sinfonia*; 36. Sinding: *Prima sinfonia*; 37. Sinding: *Prima sinfonia*; 38. Sinding: *Prima sinfonia*; 39. Sinding: *Prima sinfonia*; 40. Sinding: *Prima sinfonia*; 41. Sinding: *Prima sinfonia*; 42. Sinding: *Prima sinfonia*; 43. Sinding: *Prima sinfonia*; 44. Sinding: *Prima sinfonia*; 45. Sinding: *Prima sinfonia*; 46. Sinding: *Prima sinfonia*; 47. Sinding: *Prima sinfonia*; 48. Sinding: *Prima sinfonia*; 49. Sinding: *Prima sinfonia*; 50. Sinding: *Prima sinfonia*; 51. Sinding: *Prima sinfonia*; 52. Sinding: *Prima sinfonia*; 53. Sinding: *Prima sinfonia*; 54. Sinding: *Prima sinfonia*; 55. Sinding: *Prima sinfonia*; 56. Sinding: *Prima sinfonia*; 57. Sinding: *Prima sinfonia*; 58. Sinding: *Prima sinfonia*; 59. Sinding: *Prima sinfonia*; 60. Sinding: *Prima sinfonia*; 61. Sinding: *Prima sinfonia*; 62. Sinding: *Prima sinfonia*; 63. Sinding: *Prima sinfonia*; 64. Sinding: *Prima sinfonia*; 65. Sinding: *Prima sinfonia*; 66. Sinding: *Prima sinfonia*; 67. Sinding: *Prima sinfonia*; 68. Sinding: *Prima sinfonia*; 69. Sinding: *Prima sinfonia*; 70. Sinding: *Prima sinfonia*; 71. Sinding: *Prima sinfonia*; 72. Sinding: *Prima sinfonia*; 73. Sinding: *Prima sinfonia*; 74. Sinding: *Prima sinfonia*; 75. Sinding: *Prima sinfonia*; 76. Sinding: *Prima sinfonia*; 77. Sinding: *Prima sinfonia*; 78. Sinding: *Prima sinfonia*; 79. Sinding: *Prima sinfonia*; 80. Sinding: *Prima sinfonia*; 81. Sinding: *Prima sinfonia*; 82. Sinding: *Prima sinfonia*; 83. Sinding: *Prima sinfonia*; 84. Sinding: *Prima sinfonia*; 85. Sinding: *Prima sinfonia*; 86. Sinding: *Prima sinfonia*; 87. Sinding: *Prima sinfonia*; 88. Sinding: *Prima sinfonia*; 89. Sinding: *Prima sinfonia*; 90. Sinding: *Prima sinfonia*; 91. Sinding: *Prima sinfonia*; 92. Sinding: *Prima sinfonia*; 93. Sinding: *Prima sinfonia*; 94. Sinding: *Prima sinfonia*; 95. Sinding: *Prima sinfonia*; 96. Sinding: *Prima sinfonia*; 97. Sinding: *Prima sinfonia*; 98. Sinding: *Prima sinfonia*; 99. Sinding: *Prima sinfonia*; 100. Sinding: *Prima sinfonia*; 101. Sinding: *Prima sinfonia*; 102. Sinding: *Prima sinfonia*; 103. Sinding: *Prima sinfonia*; 104. Sinding: *Prima sinfonia*; 105. Sinding: *Prima sinfonia*; 106. Sinding: *Prima sinfonia*; 107. Sinding: *Prima sinfonia*; 108. Sinding: *Prima sinfonia*; 109. Sinding: *Prima sinfonia*; 110. Sinding: *Prima sinfonia*; 111. Sinding: *Prima sinfonia*; 112. Sinding: *Prima sinfonia*; 113. Sinding: *Prima sinfonia*; 114. Sinding: *Prima sinfonia*; 115. Sinding: *Prima sinfonia*; 116. Sinding: *Prima sinfonia*; 117. Sinding: *Prima sinfonia*; 118. Sinding: *Prima sinfonia*; 119. Sinding: *Prima sinfonia*; 120. Sinding: *Prima sinfonia*; 121. Sinding: *Prima sinfonia*; 122. Sinding: *Prima sinfonia*; 123. Sinding: *Prima sinfonia*; 124. Sinding: *Prima sinfonia*; 125. Sinding: *Prima sinfonia*; 126. Sinding: *Prima sinfonia*; 127. Sinding: *Prima sinfonia*; 128. Sinding: *Prima sinfonia*; 129. Sinding: *Prima sinfonia*; 130. Sinding: *Prima sinfonia*; 131. Sinding: *Prima sinfonia*; 132. Sinding: *Prima sinfonia*; 133. Sinding: *Prima sinfonia*; 134. Sinding: *Prima sinfonia*; 135. Sinding: *Prima sinfonia*; 136. Sinding: *Prima sinfonia*; 137. Sinding: *Prima sinfonia*; 138. Sinding: *Prima sinfonia*; 139. Sinding: *Prima sinfonia*; 140. Sinding: *Prima sinfonia*; 141. Sinding: *Prima sinfonia*; 142. Sinding: *Prima sinfonia*; 143. Sinding: *Prima sinfonia*; 144. Sinding: *Prima sinfonia*; 145. Sinding: *Prima sinfonia*; 146. Sinding: *Prima sinfonia*; 147. Sinding: *Prima sinfonia*; 148. Sinding: *Prima sinfonia*; 149. Sinding: *Prima sinfonia*; 150. Sinding: *Prima sinfonia*; 151. Sinding: *Prima sinfonia*; 152. Sinding: *Prima sinfonia*; 153. Sinding: *Prima sinfonia*; 154. Sinding: *Prima sinfonia*; 155. Sinding: *Prima sinfonia*; 156. Sinding: *Prima sinfonia*; 157. Sinding: *Prima sinfonia*; 158. Sinding: *Prima sinfonia*; 159. Sinding: *Prima sinfonia*; 160. Sinding: *Prima sinfonia*; 161. Sinding: *Prima sinfonia*; 162. Sinding: *Prima sinfonia*; 163. Sinding: *Prima sinfonia*; 164. Sinding: *Prima sinfonia*; 165. Sinding: *Prima sinfonia*; 166. Sinding: *Prima sinfonia*; 167. Sinding: *Prima sinfonia*; 168. Sinding: *Prima sinfonia*; 169. Sinding: *Prima sinfonia*; 170. Sinding: *Prima sinfonia*; 171. Sinding: *Prima sinfonia*; 172. Sinding: *Prima sinfonia*; 173. Sinding: *Prima sinfonia*; 174. Sinding: *Prima sinfonia*; 175. Sinding: *Prima sinfonia*; 176. Sinding: *Prima sinfonia*; 177. Sinding: *Prima sinfonia*; 178. Sinding: *Prima sinfonia*; 179. Sinding: *Prima sinfonia*; 180. Sinding: *Prima sinfonia*; 181. Sinding: *Prima sinfonia*; 182. Sinding: *Prima sinfonia*; 183. Sinding: *Prima sinfonia*; 184. Sinding: *Prima sinfonia*; 185. Sinding: *Prima sinfonia*; 186. Sinding: *Prima sinfonia*; 187. Sinding: *Prima sinfonia*; 188. Sinding: *Prima sinfonia*; 189. Sinding: *Prima sinfonia*; 190. Sinding: *Prima sinfonia*; 191. Sinding: *Prima sinfonia*; 192. Sinding: *Prima sinfonia*; 193. Sinding: *Prima sinfonia*; 194. Sinding: *Prima sinfonia*; 195. Sinding: *Prima sinfonia*; 196. Sinding: *Prima sinfonia*; 197. Sinding: *Prima sinfonia*; 198. Sinding: *Prima sinfonia*; 199. Sinding: *Prima sinfonia*; 200. Sinding: *Prima sinfonia*; 201. Sinding: *Prima sinfonia*; 202. Sinding: *Prima sinfonia*; 203. Sinding: *Prima sinfonia*; 204. Sinding: *Prima sinfonia*; 205. Sinding: *Prima sinfonia*; 206. Sinding: *Prima sinfonia*; 207. Sinding: *Prima sinfonia*; 208. Sinding: *Prima sinfonia*; 209. Sinding: *Prima sinfonia*; 210. Sinding: *Prima sinfonia*; 211. Sinding: *Prima sinfonia*; 212. Sinding: *Prima sinfonia*; 213. Sinding: *Prima sinfonia*; 214. Sinding: *Prima sinfonia*; 215. Sinding: *Prima sinfonia*; 216. Sinding: *Prima sinfonia*; 217. Sinding: *Prima sinfonia*; 218. Sinding: *Prima sinfonia*; 219. Sinding: *Prima sinfonia*; 220. Sinding: *Prima sinfonia*; 221. Sinding: *Prima sinfonia*; 222. Sinding: *Prima sinfonia*; 223. Sinding: *Prima sinfonia*; 224. Sinding: *Prima sinfonia*; 225. Sinding: *Prima sinfonia*; 226. Sinding: *Prima sinfonia*; 227. Sinding: *Prima sinfonia*; 228. Sinding: *Prima sinfonia*; 229. Sinding: *Prima sinfonia*; 230. Sinding: *Prima sinfonia*; 231. Sinding: *Prima sinfonia*; 232. Sinding: *Prima sinfonia*; 233. Sinding: *Prima sinfonia*; 234. Sinding: *Prima sinfonia*; 235. Sinding: *Prima sinfonia*; 236. Sinding: *Prima sinfonia*; 237. Sinding: *Prima sinfonia*; 238. Sinding: *Prima sinfonia*; 239. Sinding: *Prima sinfonia*; 240. Sinding: *Prima sinfonia*; 241. Sinding: *Prima sinfonia*; 242. Sinding: *Prima sinfonia*; 243. Sinding: *Prima sinfonia*; 244. Sinding: *Prima sinfonia*; 245. Sinding: *Prima sinfonia*; 246. Sinding: *Prima sinfonia*; 247. Sinding: *Prima sinfonia*; 248. Sinding: *Prima sinfonia*; 249. Sinding: *Prima sinfonia*; 250. Sinding: *Prima sinfonia*; 251. Sinding: *Prima sinfonia*; 252. Sinding: *Prima sinfonia*; 253. Sinding: *Prima sinfonia*; 254. Sinding: *Prima sinfonia*; 255. Sinding: *Prima sinfonia*; 256. Sinding: *Prima sinfonia*; 257. Sinding: *Prima sinfonia*; 258. Sinding: *Prima sinfonia*; 259. Sinding: *Prima sinfonia*; 260. Sinding: *Prima sinfonia*; 261. Sinding: *Prima sinfonia*; 262. Sinding: *Prima sinfonia*; 263. Sinding: *Prima sinfonia*; 264. Sinding: *Prima sinfonia*; 265. Sinding: *Prima sinfonia*; 266. Sinding: *Prima sinfonia*; 267. Sinding: *Prima sinfonia*; 268. Sinding: *Prima sinfonia*; 269. Sinding: *Prima sinfonia*; 270. Sinding: *Prima sinfonia*; 271. Sinding: *Prima sinfonia*; 272. Sinding: *Prima sinfonia*; 273. Sinding: *Prima sinfonia*; 274. Sinding: *Prima sinfonia*; 275. Sinding: *Prima sinfonia*; 276. Sinding: *Prima sinfonia*; 277. Sinding: *Prima sinfonia*; 278. Sinding: *Prima sinfonia*; 279. Sinding: *Prima sinfonia*; 280. Sinding: *Prima sinfonia*; 281. Sinding: *Prima sinfonia*; 282. Sinding: *Prima sinfonia*; 283. Sinding: *Prima sinfonia*; 284. Sinding: *Prima sinfonia*; 285. Sinding: *Prima sinfonia*; 286. Sinding: *Prima sinfonia*; 287. Sinding: *Prima sinfonia*; 288. Sinding: *Prima sinfonia*; 289. Sinding: *Prima sinfonia*; 290. Sinding: *Prima sinfonia*; 291. Sinding: *Prima sinfonia*; 292. Sinding: *Prima sinfonia*; 293. Sinding: *Prima sinfonia*; 294. Sinding: *Prima sinfonia*; 295. Sinding: *Prima sinfonia*; 296. Sinding: *Prima sinfonia*; 297. Sinding: *Prima sinfonia*; 298. Sinding: *Prima sinfonia*; 299. Sinding: *Prima sinfonia*; 300. Sinding: *Prima sinfonia*; 301. Sinding: *Prima sinfonia*; 302. Sinding: *Prima sinfonia*; 303. Sinding: *Prima sinfonia*; 304. Sinding: *Prima sinfonia*; 305. Sinding: *Prima sinfonia*; 306. Sinding: *Prima sinfonia*; 307. Sinding: *Prima sinfonia*; 308. Sinding: *Prima sinfonia*; 309. Sinding: *Prima sinfonia*; 310. Sinding: *Prima sinfonia*; 311. Sinding: *Prima sinfonia*; 312. Sinding: *Prima sinfonia*; 313. Sinding: *Prima sinfonia*; 314. Sinding: *Prima sinfonia*; 315. Sinding: *Prima sinfonia*; 316. Sinding: *Prima sinfonia*; 317. Sinding: *Prima sinfonia*; 318. Sinding: *Prima sinfonia*; 319. Sinding: *Prima sinfonia*; 320. Sinding: *Prima sinfonia*; 321. Sinding: *Prima sinfonia*; 322. Sinding: *Prima sinfonia*; 323. Sinding: *Prima sinfonia*; 324. Sinding: *Prima sinfonia*; 325. Sinding: *Prima sinfonia*; 326. Sinding: *Prima sinfonia*; 327. Sinding: *Prima sinfonia*; 328. Sinding: *Prima sinfonia*; 329. Sinding: *Prima sinfonia*; 330. Sinding: *Prima sinfonia*; 331. Sinding: *Prima sinfonia*; 332. Sinding: *Prima sinfonia*; 333. Sinding: *Prima sinfonia*; 334. Sinding: *Prima sinfonia*; 335. Sinding: *Prima sinfonia*; 336. Sinding: *Prima sinfonia*; 337. Sinding: *Prima sinfonia*; 338. Sinding: *Prima sinfonia*; 339. Sinding: *Prima sinfonia*; 340. Sinding: *Prima sinfonia*; 341. Sinding: *Prima sinfonia*; 342. Sinding: *Prima sinfonia*; 343. Sinding: *Prima sinfonia*

**PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.**

17,55: Venti lunedì. — 19: Concerto a cappella e pianoforte di corse. — 19,55: Corso dei grandi a Chicago-Winnipeg. — 20,30: Mezz'ora di musica riprodotta. — 20: «Passeggi di neve e di ghiaccio in Colonia», conversazione. — 20,30: Nuova lezione d'inglese. — 20,45: Informazioni economiche e sociali. — 21: «Qual'è il vero scopo del canto», conferenza con esempi musicali. — Dischi. — 21,30: Notiziario sportivo a cronaca di Doria. — 21,45: Radio-concerto. 1. Boccherini: *Concerto per violoncello ed orchestra*. — 22,15: Ultime notizie della sera. — Informazioni e l'ora esatta. — 22,30: Ripresa del radio concerto. 2. Mussorgski: *Una notte sul monte brutto*; 3. Witkowski: *Il mio lupo per piano ed orchestra*; 4. Mendelssohn: *Sinfonia scozzese*.

**PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.**

16: Borse dell'Europa Centrale. — 16,20: «La salute fisica», conversazione popolare. — 16,30: Venti Bratislava. — 17,30: Racconti per i fanciulli. — 17,40: Lezione di ceco. — 18: Agricoltura. — 18,10: Conferenza letteraria per gli operai. — 18,20 (in tedesco): Rassegna di nuovi libri e due brevi conversazioni. — 19,15: Informazioni. — 19,30: «Cos'è il sol maggiore e il sol minore», conversazione. — 19,40: (canzoni popolari). — 20: Radiodramma: *Il cacciatore terribile*. — 21: Con-

ferenza sull'arte giapponese. — 21,30: Concerto pianistico. — 22: Meteorologia - Notizie e sport. — 22,15: Informazioni e programma di domani. — 22,30: Venti Moravská Ostrava. 23: Segnale orario e campane.

**RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2,5.**

17: Musica riprodotta. — 20,30: Ritrasmisione di musica riprodotta. — 20,45: Emissione agricola - Giornale parlato - Informazioni diverse. — 21: Concerto orchestrale. — 22: Ritrasmisione di musica riprodotta.

**STOCOLMA - m. 435 - Kw. 7,5.**

17: Chiacchierata. — 17,30: Canzoni. — 17,45: Dischi. — 18,45: Recitazione. — 19,10: «Viaggio attorno alla terra», conferenza. — 19,40: Racita di un dramma di Tagore. — 20,45: Chiacchierata linguistica. — 21,40: Relazione delle ferrovie. — 21: Musica brillante.

**STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.**

18,45: Conferenza pedagogica. — 19: Conferenza in tedesco sul diritto di successione. — 19,15: Concerto grammofonico. — 19,45: Notiziario in francese e in tedesco. — 20,30: Concerto orchestrale. 1. Szule: *Ma chiamo Fiasie*; 2. Bourgeois: *La vera Manola*; 3. Lalo: *Fantasia sul Re d'Is*; 4. Offenbach: *Fantasia sull'Orfeo all'inferno*; 5. Kark: *Circo*; 6. Lavolta: *Scherzo*; 7. Yral: *Fantasia su Tes*; 8. Wesley: *Marcia allegro*. — 21,30: Notiziario. — 21,30: Concerto orchestrale. 1. Mozart: *Overture del Flauto magico*; 2. Canto: 3. Dupont: *La ore trilli*; 4. Canto: 5. Bizet: *Sinfonia*. — 23,30: Notiziario.

**TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.**

19: Concerto di musica sinfonica. — 19,30: Canzone. — 19,45: Chitarra ba-

vaux. — 19: Trasmis. d'imagini. — 19,15: Borse diverse. — 19,30: Musica da ballo. — 19,45: Borsa di commercio di Parigi. — 20: A soli di violino. — 20,15: Melodie. — 20,30: Ultime notizie. — 20,45: Cronaca locale e regionale. — 20,45: Orchestra viennese. — 21: Drami di orette. — 21,35: Concerto di musica riprodotta. — 21,55: Cronaca della moda. — 22: Concerto orchestrale da un caffè. — Nell'intervallo: Giornale parlato dell'Africa del Nord. — 23: Dizione. — 0,10: A soli diversi. — 0,30: Duetti, trio, ecc. — 0,45: Musica di jazz. — 1: Ultime notizie - Fine delle trasmissioni.

**VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.**

16,10: Dischi. — 17,15: Conversazione sui coralli. — 17,45: Concerto orchestrale. 1. Aston: *A musical Jig-Saw*, pot-pourri; 2. Arturo Lange: *Fantasia orientale*, fox-trot di concerto; 3. Gromani: *Clara dell'opera Il fantasma del Totodó*; 4. Lehar: *Pot-pourri dell'opera Faganin*; 5. Diao Rulli: *Jim*, fox-trot concerto; 6. Namyskowski: *Mazurka*. — 18,45: Diversi. — 19,10: Borsa agricola. — 19,20: Dischi. — 19,25: Programma di domani. — 19,40: Radio-giornale. — 19,50: Dischi. — 20: Conversazione nucleare. — 20,15: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia. — Dopo la trasmissione: Bollettini diversi e quindi: Dischi grammofonici. — 23,45: Comunicato della gara internazionale di hockey a Krynka.

**VIENNA - m. 516 Kw. 20.**

13,25: Concerto pomeridiano. — 17: Per la stagione: Il matrimonio di Can-lyte, figura di una moglie ritratta dal teatro. — 17,30: Ora musicale dei giovani: Composizione di Weber. — 18: Bollettino turistico. — 18,15: Cronaca sportiva. — 18,45: Conferenza musicale. — 18,50: Lezione di Italiano. —

19,50: Segnale orario. — 19,50: Ritrasmisione di un'opera. — 20: Notiziario. — 20,10 (circa): Concerto orchestrale. 1. Lehar: *Overture dell'opera Duna viennese*; 2. Hägel: *Vienna, valzer lento*; 3. Offenbach: *Fantasia sul Racconti di Hoffmann*; 4. Egen-Marbot: *Fox-trot*; 5. Lehar: *Pot-pourri della Fagita di principi*; 6. Flemming: *Quanto è bella la vita*; 7. Denatzky: *Fox-trot*; 8. Recktenwald: *Pot-pourri di Lieder*.

**ZURIGO - m. 469 - Kw. 0,65.**

16: Concerto dell'orchestra Goretli. — 17,15: Concerto grammofonico. — 17,45: Mercuriali zurighesi. — 19,30: Segnale orario. — 19,35: Chiacchierata: Da un diario di viaggio presso una poetessa araba. — 20: Concerto della radio-orchestra. — 20,45: Frammenti da Fous, cano e radio-orchestra. — 22: Notiziario.

## Un libro gratuito per la vostra salute

Un distinto botanico, l'Abate Hamon, ha scritto un libro nel quale espone il suo metodo. Riesce a provare che semplici decotti composti secondo il caso sono capaci di guarire le cosiddette malattie incurabili: Diabete, Albuminuria, malattie del Cuore, Reum, Febbre, Vesicula, Reumatismi, Emorroidi, Nervi, Stomaco, Uteri varicosi, Sillichezza, Enterite, Arterio Sclerosi, Raffreddori, Bronchite, Anemia, Malaria, ecc. Questo libro viene spedito gratis e franco dai

**Laboratori Vegetali (Rep. 20)**  
Via Solferino, 20 - Milano

## RADIO-SERVICE

Verifica Gratuita  
apparecchi radiofonici  
**5. Qualità**  
V. a. Amedei 9 MILA 0, Tel. 964 07

# KING RADIO SILVERTONE

G. CAPRIOTTI  
CONCESSIONARIO ESCLUSIVO  
GENOVA -  
SAMPIERDARENA  
VIA GIULIO J23 R  
TEL. 41-706



Mod. 114

**SILVERTONE 111 A**

9valvole 5 A.F. schermo-Defect. di potenza (5 sladi accordati) - Reg. di tono - Attacco per grammofono - funziona con e senza antenna-Altoparl. elettrodinamico.

**SILVERTONE 109**

7valvole 3 A.F. schermo-Defect. di potenza (4 sladi accordati) - Altoparl. elettrodinamico.

**SILVERTONE 70 (RADIOFONOGRAMFO)**

8valvole-Valv. schermo-Defect. di potenza (5 sladi accordati) - Altoparlante elettrodinamico di superpotenza.

**SILVERTONE 110**

Neutrodina classica Hazeltine - 5 sladi accordati - Detector di potenza.

**IN TUTTI I MODELLI:** Chassis esterni patinato al cadmio. Intern. ramato - Regol. di volume - Stadio finale bilanciato - Aliment. in alternata senza ronzio con condensatori elettrolitici e avvolg. in aria resistenti ai più forti sovraccarichi.



Mod. 70



Mod. 109



# SABATO 7

## MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

## GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

Le Borse di Genova-Milano-Torino verranno date solo dalle rispettive città.

8,45-8,30: Giornate radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15-12,45: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

12,15-13,45: Musica varia: 1. Rosini: *La gazza ladra*, sinfonia; 2. Katscher: *Boreloto di rosa*, valzer; 3. Bocca: *Sulle drammatice*; 4. Canzoni; 5. Primi: *Rose Marie*, fantasia; 6. Canzoni; 7. Sueco: *Charme*, valzer; 8. Brunetti: *Rincombranze*, marcia.

12,45-13: Giornate radio.  
13: Segnale orario.  
13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.

16,25-16,35: Giornate radio.  
16,35-16,45: Cantuccio del hambini.

16,45-17,50: (Milano-Torino): Rubrica della signora: Consigli alle signore; conoscere se stesse - Musica riprodotta - (Genova): Il sabato della signora - Musica riprodotta.

17,50-18,10: Giornate radio: Comunicati dei Consorzi Agrari - Eni.

19,20-19,30: Dupolavoro.  
19,30-20,15: Musica varia: 1. Ibanex: *Lo studente passa*; 2. Weiss: *Manuela*, tango; 3. Tschalkowsky: *Dama di picche*, fantasia; 4. Belli: *Nozze marocchine*; 5. Mascaroni: *Serenata al vento*; 6. Lincke: *Bambola*; 7. Strauss: *Fanciulli di Vienna*.

20,15-20,30: Giornate radio: Bollettino meteorologico.  
20,30: Segnale orario.  
20,30-20,45: Musica varia.

20,45:  
Trasmissione dell'operetta

## La vedova allegra

di LENIN

diretta dal M<sup>o</sup> NICOLA RICCI.

Nel primo intervallo: Conversazione di Lucio Ridentil.  
Nel secondo intervallo: Libri nuovi.

Alla fine dell'operetta: Giornate radio - Musica ritrasmessa dalla Sala Gay di Torino.  
23,55: Ultime notizie.

## BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Bollettino di viabilità dei valichi alpini - Notizie.

12,30: Segnale orario.

12,30-13,30: Musica varia: 1. Leoneavallo: *La reginella delle rose*, valzer (Sonzogno); 2. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, fantasia; 3. Montanelli: *Serenata triste*; 4. Pen-

## ROMA - NAPOLI

Ore 20,45

## TRASMISSIONE DAL TEATRO

## SAN CARLO

O DAL

## TEATRO REALE DELL'OPERA



na: Farangit, selezione; 5. Carraro: *Vagando*, intermezzo.

16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries:

## Concerto variato

1. One step; 2. Andlovitz: *Ondine*, valzer; 3. Suppé: *Poela e confondino*, sinfonia; 4. Ketelbey: *Réverie*; 5. Verdi: *Aida*; 6. Rizzola: *Polychelle*; 7. Pennati-Malvezzi: *Danza negra*; 8. Pileri: *La donna perduta*; 9. Fox finale.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Petralia: *Marciata dei cuori*; 2. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia (Ricordi); 3. Rapalo: *C'era una volta*, racconto; 4. Massenet: *Werther*, fantasia; 5. Siede: *Una favola*, intermezzo; 6. Bandegger: *Il ragno azzurro*, selezione.

20,45: Radio-giornale dell'Enit - Attraverso l'Italia - Dopolavoro Bollettino di viabilità dei valichi alpini - Notizie.

21: Segnate orario.

## ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

m. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornate radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornate radio - Notizie.

12,45-13,45: Concerto di musica leggera: 1. Sgarbi: *Esperia*, marcia; 2. Cardoni: *Canto d'amore*; 3. Antiga: *Je t'aimerai toujours*; 4. Amadei: *Minuetto civettuolo*; 5. Borelli: *Hallo! 1930*, pol-pourri.

13,15-13,30 (Roma): Giornate radio - Borsa - Notizie - (Napoli): Borsa - Notizie.

13,30-14: Concerto di musica leggera: 1. Nucel: *Trionfo di luci*, valzer brillante; 2. De Micheli: *Iltillo campestre*; 3. Franceschi: *Gondola d'oro*, barcarola; 4. Broro: *Fête des roses*, valzer; 5. Mascaroni: *Come una sigaretta*, tango.

16,15-16,30 (Roma): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Comunicazioni agricole.

16,30-18,45 (Roma): Poesie di autori italiani contemporanei dette da Giovanna Scotto.

16,30-17 (Napoli): Bollettino meteorologico - Notizia - Estrazione del R. Lotto - Radiosport - Segnate orario.

16,45-17 (Roma): Battute allegre - Segnate orario.

## Concerto orchestrale

diretto dal M<sup>o</sup> ENRICO MARTUCCI

Prima parte: 1. Weber: *Peter Schmitt*, ouverture; 2. Mascagni: *Guglielmo Ratelli*, preludio atto IV; 3. Leonavallo: *Canzone d'amore*; 4. Beccuel: *Tesoro mio*, valzer; 5. Meyerbeer: *L'Africaine*, arie; 6. Seconda parte: 6. Ponehllell: *Le due gemelle*, selezione; 7. Glazounov: *Meditazione e Serenata spagnola*; 8. Cliea: *Adriana Lecouvreur*, interludio atto II; 9. Verdi: *La battaglia di Legnano*, sinfonia.

19,30-19,50 (Roma): Lezioni di radiotelegrafia dalla R. Scuola F. Cesi - Segnali per il servizio radioatmosferico.

20,20-40 (Napoli): Radiosport - Giornate dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Notizia - Cronaca dell'Idroporto - Segnate orario (20,30).  
19,50-20,40 (Roma): Giornate radio - Giornate dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - Segnate orario (20,30).  
20,45 (circa)

## Trasmissione d'opera dal T. Reale o dal S. Carlo

Negli intervalli: Monologo monocratico detto da Ettore Pergio-vanni.

22,55 (circa): Ultime notizie

21:

## Concerto di musica leggera

Orchestra dell'ETAR.

1. Keler-Deia: *Ouverture spagnola*.  
2. Waldeufel: *Pomone*, valzer.  
3. a) Do Fangengo: *Stornellando all'uso di Toscana*; b) Pennati-Malvezzi: *Muchachas hermosas*.

4. Ranzato: *La pattuglia del tigrino*.

5. Tenore Rella nel suo repertorio.

6. De Micheli: *Seconda piccola suite*.

7. I. Russo: *L'ultimo convegno*.

8. Lebar: *Cio-Cio*, selezione.

Fra il 5° e il 6° numero: Radio-varietà.

22,45: Un'ora di musica da ballo riprodotto.

23,45: Notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

## ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

20: Mercuriali della Camera di Commercio di Algeri. Notte vari. 21:15: Alcuni fox-trot. 22:30: Informazioni. 23:40: Alcuni soli sulla collina di *havanja*. 21: Vecchia canzoni francesi. 21:30: Danze vecchie e nuove. 22:15: Alcune canzoni. 22:45: Musica militare. 23:30: Arie di opere. 23:30: Musica riprodotta.

## AMBURGO - m. 372 - Kw. 17.

16: Martin Behem-Schwarzbach legge dal suo romanzo: *Die Michaela Kinder*. 16:30: Concerto d'organo: 1. J. S. Bach: *Toccata*; 2. Van den Chayn: *Viola in sol*; 3. Mozart: *Andante*; 4. Franck: *Corale in la minore*; 5. Reger: *Corale*. 17:30: Considerazioni letterarie sul Siam. 18:15: «Parole alate», chiacchierata. 18:30: Programma vario. 20: Musica di Johann Strauss: 1. Ouverture di *Una notte a Venezia*; 2. *Polka delle lagune*; 3. *Pol-pourri del Barone zingaro*; 4. *Un'aria del Carnevale di Roma*; 5. *Un'aria del Waldmeister*; 6. Ouverture di *Fasozetto di pizzo della Regina*; 7. *Vita d'aristi*; 8. *Pol-pourri del Pipistrello*; 9. *Marchia periana*. 21: *Il porcopino*, va rietà. 22: *Attualità*. 22:30: Ballo di Carnevale.

## BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. 18:30: Quotazioni di Borsa - Dischi a qualche pezzo per trio. 19: Concertino del trio Iberia. 20: Audizione di dischi scelti. 21:30: Lezione elementare di tedesco. 22: Campione oraria della settimana. 23: Previsioni meteorologiche. Quotazioni di Borsa - Notiziario agricolo. 23:5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Wallace: Ouverture di *Maritona*; 2. Worsley: *Canzone poetica*; 3. *Valzer romantico*; 4. *Michiele, juda clarda*; 5. Meyer: *Ambasciatore d'amore*, tempo di minueto; 6. Magenti: *L'usignolo del giardino*, rapsodia valseviana; 7. Wunisch: *Pastorale*; 8. Fuchik: *Marchia*; 9. *Notte di giornali*. 23:35: Ritrasmisione da Madrid.

## BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

### SABATO 7 FEBBRAIO

17: Critica di libri nuovi. 17:30: «Pior e nomini», conferenza. 20: Concerto di piano a violino. 21:15: Venti Berna. 22: Notiziario. 22:10: Danza.

## BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

16: Dischi. 17: Concerto della radio-orchestra. 19: Musica di jazz. 21:30: Conferenza su Roma. 20: Trasmissione dall'Opera del Teatro nazionale. 21:30: Notiziario. Segue musica.

## BERLINO I - m. 419 - Kw. 17.

16:55: Concerto orchestrale. 17:30: Il racconto della settimana. 17:50: Canzoni popolari tedesche. 18:30:

Conferenza. 19: Composizioni di K. Weigl: *Sonata* per violino e piano, op. 18. 19:30: «Questo e quello», conferenza. 20: Composizioni di A. Glazunov: Concerto allegretto dal compositore stesso. 1. Suito del *Medesimo*, op. 70; 2. *Canzone del Volga*. 21: Notizie. 21:10: Variazioni. Nell'intervallo: Tristan Bernard: *La morale e il caso schizo*. 22:15: Notiziario, e fino alle 23:30: Danze.

## BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. 16:30: Chiacchierata. 17: Concerto orchestrale. 18:15: Conferenza sportiva. 19:30: Segnale orario. Meteorologia. 19:30: Concerto di piano. 20: Conferenza astronomiche. 20:30: Canzoni francesi. 21: Gerhard Schaller: *Nozze*, radioserie umoristica in 8 dialoghi. 22: Notiziario. 22:15: Radio-Dancing.

## BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14

16: Dischi. 16:30 e 17:30: Venti Moravská Ostrava. 18:30: Concerto per piano. 18:35: Lezione di esperanto. 19:15: Venti Praga. 20:00: Venti Brno. 22: Venti Praga. 22:30: Programma di domani. 22:25: Venti Moravská Ostrava.

## BRESLIAVIA - m. 825 - Kw. 1,7

16: Concerto orchestrale. 16:30: Rassegna di libri. 16:45: Concerto orchestrale. 17:15: Rassegna cinematografica. 17:45: Letteratura nell'esperanto. 18:5: Riposo del sabato in una fattoria della Slesia. 18:40: Rassegna di giornali della settimana. 19:10: Meteorologia. Concerto grafico tonico. 20: Meteorologia. Uno sguardo all'epoca. 20:30: Concerto orchestrale. 1. Adam: Ouverture della *Aminta di Amburgo*; 2. Bizet: *Marina sulito dell'Africano*; 3. Dvorak: *Rapsodia slava*; 4. Dvorak: *Danza slava*; 5. Humperdinck: *Pre-ludio di Hansel e Gretel*; 6. R. Strauss: *Valzer del Cavaliere delle rose*; 7. Krenet: *Tre marce allegre*; 8. Supp: Ouverture della *Bella Galatée*. Nell'intervallo: Notizie della sera. 22:30: Segnale orario. Meteorologia. Stampa - Sport. 23:5: Musica da ballo.

## BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16:30: Venti Moravská Ostrava. 17:30: Emulazione per i fanciulli. 17:45: Gioco di scacchi. 18:10: Venti Praga. 18:30: Informazioni e brevi conversazioni (in tedesco). 18:55: Programma della settimana seguente. 19:15: Venti Praga. 20:15: *La vecchiaia*, costumi nazionali. 21: Venti Praga. 22:30: Notizia locali. 22:25: Venti Moravská Ostrava.

## BRUXELLES - m. 608 - Kw. 20.

18: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a musica italiana. 1. Rossini: *Sinfonia di Semiramide*; 2. Puccini: *Monon Leontini*; 3. Leoncavallo: *Maia*; 4. Mascagni: *L'amico Fritz*; 5. Ardi: *Il bacio*. 18:45: Mattinata organizzata dalla RESEF. 19:45: Giornale parlato. 20: Musica riprodotta. 20:15: Conversazione sociale. 20:30: Musica riprodotta. 20:45: Giornale parlato. 21: Concerto di musica da camera: 1. Debussy: *Trio per arpa, flauto e viola*; 2. *Tre melodie* per arpa e violino; 3. Ravel: *Sette per arpa, quartetto, flauto e clarinetto*. 21:45: Conferenza e lettura di composizioni di Théodore de Banville. 22: Due pezzi per arpa. 22:10: Honegger: *Tre melodie* per canto, quartetto a flauto. 22:30: Théodore de Banville: Audizione completa di *Gringolre*, commedia in un atto. 23: Giornale parlato.

## BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16:15: Concerto orchestrale. 17: Informazioni e segnale orario. 17:15: Concerto orchestrale. 18: Conferenza. 19: Dischi. 20: Viola e piano. 20:15: *Concerto* (prima parte); *Interludio*. 20:30: *Scherzo*. 20:30: Concerto corale. Arie religiose. 21: Conferenza. 21:15: Concerto corale. Arie popolari. 21:45: Informazioni.

## BUCAREST - m. 550 - Kw. 23.

16: Lezione di slovacco. 17: Conferenza. 17:40: *Giorale parlato*. 18:35: Corriere per radio-amatori. 19:25: Concerto orchestrale. 20:25: Concerto di orchestra tzigana.

## COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1

13:15: Trasmissione per le scuole. 15: Per i bambini (da 4 anni). 15:30: Concerto. 16:15: Canzoni. 18:30: Lezione di francese. 19:30: Conferenza. 20: Musica del *Rinascimento italiano*. 20:30: *Madrigale*; Francesco Landino: *Canzone ballata*. Recitazioni: Petrarca, Dante, Alighieri, Domenico di Ferrara, Giovanni Boccaccio. 22:15: Musica brillante. 22:10: Musica da ballo. 24: Campagna.

## DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.

16:30: Concerto dell'orchestra della stazione e canto. 1. Balla: Ouverture della *Thimara*; 2. Busa arie per baritono; 3. Sullivan: *Selezione del Mikado*; 4. Tre canzoni con accompagnamento di piano; 5. Drigo: *Valse bluette*; 6. Due arie per baritono; 7. Walsteinholme: *Allegretto in mi bemolle*; 8. Canzon al piano; 9. Mouchon: *Danza rustica*. 17:45: Concerto d'organo da un chiesina di musica richiesta. 18:15: L'ora del fanciulli. 19: Venti Londra I. 19:15: Notizie a bollette. 19:40: Notiziario sportivo. 19:45: Concerto corale. 20:15: Concerto popolare vocale e strumentale. 21:30: Venti Londra I. 21:55: Notiziario locali. 22: Venti Londra I. 22:15: Notizie a bollette. 22:30: Trasmissione d'immagini. 22:35: Venti Londra I.

## DAVENTRY 6 XX - m. 1654 - Kw. 35.

### LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

16:50: Relazione di una partita di rugby tra i Walls contro Scotland. 17:30 e 17:45: Venti Londra I. 18:15: L'ora del fanciulli. 19:15: Notizie e bollette. 19:30: Segnale orario. 19:40: Notiziario sportivo londinese. 19:45: Mendelssohn: *Variazioni*, op. 17, per violoncello e piano. 20: Il mese nella Scozia. 20:20: I lavori della settimana nel giardino. 20:30: Concerto orchestrale e vocale. 1. Wagner: Ouverture e scena del *Venusberg nel Fomhuag*; 2. Due arie per soprano; 3. *Interludio*. 20:40: *La Tre pezzi* per piano. 20:45: Arie per soprano; 6. Stanford Robinson: *Notturmo*; 7. Liszt: *Fantasia ungherese*, per piano ed orchestra. 22: Segnale orario. Notizie e bollette. 22:15: Previsioni meteo. 22:20: Discorsi ad un banchetto. 22:40: Vaudeville (sei numeri di varieta). 23:45:1: Musica da ballo. 23:50: Segnale orario.

## FRANCOFORT - metri 890 - Kw. 1,7.

16:30: Notizie economiche. 16:30: Venti Mülhlerker. 18: Notizie economiche. 18:30: «Opera e cultura», conferenza. 18:40: «Il contadino di ieri e di oggi», conferenza. 19:10: Segnale orario. Meteorologia. Notizie economiche. 19:15: Lezione di spagnolo. 19:45: *Serata di teatro* popolare. 20:15: Anti-Carnevale. 1. Maria 1930; 2. Hannemann: *Feht di corone*; 3. Lincke: Ouverture di *Orti di Maria*; 4. Müller-Schlösser: *Un'aria di olt'Academia dei Poeti*; 5. Dalken; 5. Gilbert-Fétras: *Un'aria della Casa Susanna*; 6. Granichstedt: *Un'aria del Nido di rondini*; 7. Id.

Un'aria della *Notte di Bocca*; 8. Fall: *Un'aria della Moglie divorziata*; 9. Hane Müller-Schlösser: *Dilatante di cuore*, l'aria in un atto; 10. Gilbert: *Marchia*; 11. Jossé: *Un'aria della Fanciulla della Selva nera*; 12. Gilbert: *Pol-pourri di Polinische Wirtschaft*; 13. Zulehner: *Marchia*. Per ultimo: H. Müller-Schlösser: *Il Kirmesged*, vecchia farsa in dialetto colonese. 22:15: Notiziario. 22:35: Musica da ballo. 23:45: Venti Mülhlerker.

## GINEVRA - m. 780 - Kw. 0,25.

17: Musica variata. 18: Conferenza. 18:30: Musica da ballo. 19: Campagna. 20: Notiziario. 20:15: Dischi. 20:15: Gli spettacoli. Rassegna teatrale. 20:30: Venti Losanna. 22: Notiziario. 22:10: Musica da ballo. 23:50: Venti Losanna.

## GRAZ - m. 352 - Kw. 9,5.

Fino alle 18. Venti Vienna. 18: Conferenza forestale. Dalle 18,30: Venti Vienna.

## HEILSBERG - m. 276 - Kw. 7,5.

16: L'ora letteraria dei ragazzi. 16:30: Concerto orchestrale di musica brillante (cinque numeri). 17:45: Rassegna cinematografica. 18: «I mercati mondiali». 19:15: *Mercuriali*. 18:30: La stampa tedesca negli Stati Uniti. 19: Cenni sul programma dalla settimana ventura in esperanto. 19:30: Il programma datato il 14 febbraio. 19:35: Meteorologia. 19:40: «Serata verde». 1. Schneider: *Ouverture di caccia* (orch.); 2. Tre arie di caccia per coro maschile; 3. Gossee: *La corcia* (orch.); 4. Stieffele venatorie; 5. Sei pezzi per quartetto di corni; 6. Unanich: *Gra pe-pourri di caccia*; 7. H. Kitchner: *Tre canzoni di caccia* (per coro); 8. A. Dierwitz: *Nella foresta senza*; 9. H. E. Müller: *Canzone di caccia nella foresta* (quartetto di corni); 10. Ansdott di caccia; 11. *Marchia*. 21: Notizie (da Berlino). 21:10-23: Venti Berlino.

## HILVERSUM - m. 1876 - Kw. 8,8.

16:55: Lezione di tedesco. 17:15: Conferenza. 17:40: «L'organizzazione». 18:10: Riposo del concerto. 18:25: Dischi. 18:30: Conversazione. 18:55: Comunicati. 19:10: Conversazione letteraria. 19:35: Dischi. 20:10: Comunicato di polizia. 20:25: Concerto dell'orchestra della stazione. Nell'intervallo: Comunicati diversi. 22:35: Bollette vari. 23:35: Notizie dai giornali. 23:45: Dischi.

## HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.

15:40: Pel fanciulli. 17:10: Dischi. 18:41: Conversazione. 18:55: Rassegna giornalistica. 19:15: Dischi. 19:25: Lezione d'esperanto. 19:55: Conversazione. 20:25: Concerto dell'orchestra della stazione e canto. 21:40 (circa): Notizie dai giornali.

## MARIO ALZIATI-MILANO

Via Broletto, 39 - Telefono 88 308

Radio - Grammofoni - Dischi - Motori elettrici ed a moia - Pick-up, bracci di dinamismo - Tutti gli accessori - Riparazioni

## ALADINA RADIO

TORINO - Via S. Massimo, 28  
Telefono 44-009

RIPARAZIONI  
di qualsiasi tipo d'apparecchio  
radio-elettrico

TESTER WESTON  
per le verifiche rapide a domicilio

## T. R. R. E.

RIPARAZIONI RADIO  
ELETTRICHE

## MILANO

Via Messina, 20  
Via Proboacconi, 3

Telefono 92-815

**KATOWICE - m. 408 - Kw. 16**

16,15: Risposte per i più piccini. - 16,30: Conferenza. - 17: Segnale religioso da Vilna. - 18: Audizione per i fanciulli. - 18,30: Concerto per i giovani. - 19: Bollettini diversi. - 19,15: L'ultima sera di Polonia. - 19,30: Conferenza. - 19,30: Comunicati dal giornale. - 19,55: Comunicato dell'Associazione giovanile polacca. - 20: Radio-appendice. - 20,15: Musica leggera. - 20,45: Radio-appendice. - 21: Trasmissione sportiva. - 21,15: Krylnia. - 22,30: Concerto dedicato a composizioni di Chopin. - 23: Meteorologia. - Programma di domani (in francese). - Ultimo notiziario. - 23,15: Musica da ballo. - 23,45: Comunicati.

**KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6**

16,30: Vodi Moravska Ostrava. - 17,30: Conferenza d'economia politica. - 18,15: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19,10: Meteorologia. - 19,15: Vodi Praga. - 21: Vodi Brno. - 22: Vodi Praga. - 22,30: Programma di domani. - 22,45: Vodi Moravska Ostrava.

**LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17**

16,20: Per le signore. - 16,40: Lezione d'inglese. - 17: Concerto orchestrale. - 18,15: Kauri. - 18,30: Carissima. - 2: Schenck. Sulle tande. - 3: Kempf. Soave ricordo. - 4: Silber. Quanto è amaro il separarsi. - 5: Schumann. Adagio del concerto di violoncello. - 6: Muffat-Casoldo. Arioso. - 7: Schubert. Allegretto grazioso. - 8: Hansen. Noite di maggio sul Reno. - 9: Adler. Canto del suonatore viandante. - 10: Kirche. Naluro. - 11: Concerto. - 12: Conferenza radiotecnica. - 18,10: Conferenza. - 19,15: Comunicati. - 19,25: Conferenza sulla tecnica agricola. - 19,45: Serata gita musicale. - In seguito: Ultimo notiziario e fino alle 24: Concerto. - 21: Jazz-band. - 21 ballabili (dischi).

**LIPSA - m. 253 - Kw. 2,3**

16,30: Per i giovani. - 16,40: Avventure di un diciannovenne. - 16,50: Audizione di dischi nuovi. - 17,30: Meteorologia. - Segnale orario. - Consulenza radiotecnica. - 18,15: «Fede» dei cacciatori. - Conferenza. - 18,30: Hans. - 18,45: Concerto. - 19,10: Nuovo romanzo. - 19,15: Il leone nel campo. - 19,20: Il problema del Monte Genesio. - 19,30: Concerto orchestrale. - 19,45: Composizione di Oskar Nibbeli. - 1, Il pigro Hans, suite di balletti. - 2, Scherzo. - 3, Musica per la fiaba Andersen. - 21: Notiziario. - 21,10: Varietà. - 22,30: Notiziario, e fino alle 24: Danze.

**LONDRA I - m. 356 - Kw. 4,5**

16,30: Concerto per ottoni e arpe per harlton. - 17,45: Concerto d'organo. - 18,15: Concerto di musica da ballo. - 19,15: Notizie e bollettini. - 19,30: Notiziario sportivo. - 19,45: Concerto strumentale e vocale. - 20,15: Monikon. Selezione di Una ragazza di compagnia. - 2, Due arie per tenore. - 3, Habinslein. Melodia in fa. - 4, Hulay. La forlatta. - 5, Mendelssohn. Preludio. - 6, Due arie per soprano. - 7, Ciaconski. a) All'ora. - b) Serenata di Don Giovanni. - c) Andante cantabile. - 8, Tre duetti per soprano e tenore. - 9, Rimski-Korsakoff. Il suo sole. - 10, Schubert. Chi è Silvano. - 11, Concerto pianistico. - 12, Bach. Fuga. - 13, Chopin. Hercule, op. 57. - 21,20: Alicia Ramsey e R. de Cordova. Il doll. After.

nehy ed il suo libro, commedia del 1815 adattata per la radio-diffusione regionale. - 22: Concerto della banda militare della stazione ed arie per tenore. - 1, Borodin. Invenzione del Principe Igor. - 2, Tre arie per tenore. - 3, Liszt. I preludi, poema sinfonico. - 4, Tre arie per tenore. - 5, Messager. I due re, balletto. - 33,15: Notizie e bollettini. - 23,30: Musica da ballo.

**LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,8**

16,30: Concerto orchestrale. - 17,30: Concerto grammofonico. - 19,30: Jazz per due pianoforti. - 20: Lettura. - 20,30: Concerto di musica da camera (canto, violino e piano). - 1. Violino e piano: Haendel. Sonata in re. - 2. Canto a piano: Rossi. Arlo di Mitran. - 3. Canto, violino e piano: Bach. Due arie di cantate. - 4. Violino e piano: a) Hure. Sonatina. - b) Isaye. Sogno di fanciullo. - c) Debussy. Mortuo. - d) Ravel. Rigaudon. - 5. Canto e piano: a) Ravel. Melodie. - b) Haendel. Prore. - c) Hauneger. Le campanie. - 6. Violino e piano: a) Giuseppe. Tamburino. - b) Milhaud. La Primavera. - c) Coplet. Berceuse. - d) Wieniawski. Mazurka. - 7. Canto, violino e piano: a) Le chie. - b) Rose di Spagnola. - c) Fauré. In ricca all'acqua. - 22: Ultimo notiziario. - 23,10: Musica da ballo.

**LOVANO - m. 338 - Kw. 12**

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 1, Brahms. Tails up. - 2, Alcune serenate celebri. - 3, Denoit. Mazurka per piano. - 4, Walteufel. Pomona, valzer. - 18,45: Mattinata organizzata dal Sarov. - 19,45: Conferenza sulla coltivazione dei giardini. - 20: Musica parlata. - 20,15: «Bruges la bello». - 20,30: Conferenza. - 20,45: Giornale parlato. - 21: Concerto orchestrale. - 1, Weber. Ouverture di Götter. - 2, Wagner. Die Erlang. - 3, Beethoven. Variazioni sinfoniche per violoncello. - 4, Chabrier. Bourrée fantastica. - 21,45: Conferenza. - 5, De Hooek. La Falena. - 6, Maestri. Meditazione di Thaly. - 7, Bizet. Fantasia sulla Carmen. - 8, Saint-Saens. Romanza per corno. - 9, Dvorak. Danze. - 10, Berlioz. a) Balletto delle Sfilate. - b) Marcia ungherese. - 23: Giornale parlato.

**LUBIANA - m. 576 - Kw. 2,8**

17,30: Concerto della radio orchestra. - 18,30: Conferenza meteorologica. - 19: Conferenza filosofica. - 19,30: Lezione d'inglese. - 20: Vodi Belgrado. - 22,30: Informazioni.

**MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7**

16,30: Concerto pomeridiano. - 17,35: Per i giovani. - 18,15: Come scappai come oiozzo. - 18,35: Segnale orario. - Meteorologia. - Notizie agricole. - 18,45: Per gli agricoltori. - 19,15: Conferenza radiotecnica. - 20: Concerto orchestrale. - 22: Musica da ballo. - 22,30: Segnale orario. - Meteorologia. - Notizie.

**MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 - Kw. 11**

16,15: «Il fuoco», contr. - 10,30: Concerto dell'orchestra dello stazione (musica da ballo). - 17,30: Racconti per i fanciulli. - 18: Musica per fisarmonica. - 18,10: Vodi Praga. - 18,30: Dischi. - 19,15: Vodi Praga. - 21: Vodi Praga. - 22: Vodi Praga. - 22,30: Programma di domani. - 22,45: Radiomusica da ballo e canzoni.

**MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 7,5**

16: Concerto vocale e strumentale. - 18: Segnale orario. - Meteorologia. - Sport. - 18,15: Conferenza sull'orticoltura. - 18,40: Vodi Francforte. - 19,10: Segnale orario. - 19,15: Lezione di spagnolo. - 19,45: Vodi Francforte. - 20,15: Vodi Francforte. - 21: Notiziario. - 22,30: Danze. - 23: Dischi.

**OSLO - m. 495 - Kw. 7,5**

19,30: Conferenza sportiva. - 20: Segnale orario. - Concerto dell'orchestra della stazione. - Musica leggera e d'opera. - 21,35: Meteorologia. - Notizie dal giornale. - 21,50: Conferenza d'attualità. - 22,5: Conferenza economica. - 22,15: Canzoni e rivista. - 22,45: Musica da ballo (dischi). - 24: Fine della trasmissione.

**PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17**

17,55: Informazioni dai giornali. - 18: Ritrasmisione d'un concerto dal Teatro Chatelet. - 19,30: Corso dei grandi a Chicago-Winnipeg. - 19,35: Comunicato agricolo e risultati di cose. - 20: «Il compito delle grandi associazioni (settimanali) nel movimento intellettuale internazionale», conferenza. - 20,10: «La letteratura e la società», radio-dialogo. - 20,30: Noia lezione d'inglese complementare. - 20,45: Informazioni economiche e sociali. - 21: Conferenza, storia della Rivoluzione. - 21,30: Notiziario sportivo ed informazioni. - 21,45: Radio-concerto. - 1. Girel. Dancourt. Ritale per ridere. - 22,15: Ultimo notiziario della sera. - Informazioni e l'ora esatta. - 22,30: Musica riprodotta. - Selezione dell'opera del Reno e della Tachibira di Wagner.

**PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5**

16,20: «La filosofia cristiana in Francia», conversazione. - 16,30: Vodi Moravska Ostrava. - 17,30: Conferenza popolare. - 17,40: «I leali di Praga in guerra», commemorazione. - 17,50: Conferenza sull'elettricità. - 18: Emissione agricola. - 18,10: «Le attualità che riguardano gli operai», conversazione. - 18,20 (in tedesco): Informazioni. - Serata musicale per i fanciulli. - 19,15: Informazioni. - 19,30: Le associazioni si recano a Singapore. - 19,20: Musica popolare. - 20,30: Emissione popolare del Quartetto di Vinohrady. - 22: Meteorologia. - Notizie a sport. - 22,30: Informazioni. - Programma di domani. - 22,30: Vodi Moravska Ostrava.

**RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2,5**

20: Emissione in arabo. - 20,45: Giornale parlato. - Informazioni diverse. - 21: Concerto orchestrale. - 22: Conferenza d'igiene. - 22,30: Concerto di dischi (danze).

**STOCOLMA - m. 435 - Kw. 7,5**

16: Musica brillante. - 17: Chiacchierata. - 17,30: Dischi. - 18,30: Chiacchierata. - 19: Programma vario. - Cori, piano, fisarmonica. - 20,45: Recita di una commedia. - 21,40: Danze.

**STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17**

16,20: «Ciò che si deve dire e ciò che non si deve dire», conferenza in francese. - 19,35: Musica da ballo (dischi). - 17,45: Conferenza tecnica in francese. - 17,50: Conferenza in tedesco sull'orticoltura. - 17,45: Concerto grammofonico. - 18,45: Lezione di tedesco. - 19: Lezione di francese. - 19,15: Concerto grammofonico. - 20,15: Notiziario. - 20,30: Concerto orchestrale. - 1. Lincke. Ouverture della Noce di Natività. - 2. Schuber. Fantasia sulla casa delle tre ragazze. - 3. Gungl. L'alzer. - 4. Lecoca. Fantasia

della Piccola moglie. - 5. Savasta. Varietà americana. - 21,30: Ultimo notiziario. - 21,30: Concerto corale. Canzoni popolari alpine. - 22,30 e 23,30: Ultimo notiziario. - 23,30: Musica da ballo.

**TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15**

19: Trasmissione d'immagini. - 19,15: Rorse diverse. - 19,30: Musica da ballo. - 19,45: Rorsa di commercio di Parigi. - 20: Canzoni. - 20,15: Musica militare. - 20,30: Ultimo notiziario. - Cronaca locale e regionale. - 20,45: Duetto, trio, ecc. - 21,15: Melodie. - 21,30: Concerto di dischi. - 21,35: Cronaca della moda. - 22: Rassegne e frammenti di opere. - 22,15: Il giornale maritato dell'Africa del Nord. - 23,15: Musica per violoncello. - 0,30: Canzoni russe. - 0,45: Orchestra straniera. - 0,50: Musica domandata dagli ascoltatori. - 1: Ultimo notiziario. - Fine delle trasmissioni.

**VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14**

19,25: Parola agricola. - 19,35: Programma di domani. - 19,40: Radio-giornale. - 19,55: Dischi. - 20: Radio-appendice. - 20,30: Concerto di musica di Carnevale. - 1. a) Leuchner. Ouverture di Hokus Pokus. - b) Linday. Gioie e lagrime d'amore. valzer (orchestra). - 2. a) Zeller. Canzone dell'opera. L'uccelliere del Tirol. - b) Hossiamon. Il mio tenore. - c) Ower. Perla dell'Oceano incornata. - 4. Schmatich. Carnevale (orchestra). - 5. a) Wehler. L'alzer blu. - b) Scherzinger. Parola d'amore, hoston (canzone). - 6. Arie per cornetta. - 7. a) Reblkow. Romanza senza parole. - b) Sahlert. Il rino. - c) Gubinka. Sogno dopo il ballo, valzer (orchestra). - 21,45: Conferenza. - 22: Reportage da Krylnia della gara internazionale di hockey. - 22,30: Composizioni di Chopin per piano. - 22,45: Musica da ballo. - 23,45: Comunicato della gara internazionale di hockey di Krylnia.

**VIENNA - m. 516 Kw. 20**

18, Paris Gütersloh legge dalle sue opere. - 19,30: Cronaca scientifica. - 19: Allunaltà. - 19,35: Segnale orario e meteorologia. - 19,45: Perché andiamo al teatro? - 20,15: F. Suppe. Boccaccio, opera buffa in 3 atti. - In una pausa: Notizie della sera. - 20,10 (ricco): Concerto orchestrale. - Musica brillante.

**ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65**

16: Trio Schubau. - 16,45: Concerto grammofonico. - 17,15: Duetto di fisarmonica. - 17,45: Mercantili. - 17,50: Concerto grammofonico. - 18,30: Conferenza. - 19: Campione di Zurigo. - 19,15: Segnale orario. - Meteorologia. - 19,18: Conferenza. - 19,30: Discussione didascalica. - Inquire sulla scuola. - 20: Vodi Basilea. - 21: Notiziario. - 22,10: Musica da ballo.

**O. M. BERBO**  
**"VADEMECUM DEL RADIOAPPARECCHIO."**

**Prezzo L. 4**

Etichette, Tabelle, Consigli, Carte geografiche, Dispositivi delle stazioni, ecc.

**INDISPENSABILE A TUTTI**  
 Richiederlo a: BORROMEO MARCO  
 S. Croce, 10711 - Venezia

**A RATE** ed a contanti  
**RADIOAPPARECCHI**  
 di qualunque marca **LUNGHE OILAZIONI DI PAGAMENTO SCONTI**  
**LUNGHE SULLE VENDITE RATEALI**  
 Rateazioni da Lire **QUARANTA** mensili - **ACCESSORI ALLE MEDESIME CONDIZIONI**  
 Fiduciaria Radiotecnica Italiana  
**MUZZANA (FRIULI)**

*Sovrana*

la più comp. et. ed elegante rivista mensile di mondanità, arte, teatro, moda, letteratura, sport, ecc.  
**OFFRE DEI MAGNIFICI PREMI**  
 a tutti coloro che le procurano nuovi abbonamenti annuali  
 Chiedere l'elenco premi, il carnet di prenotazione abbonamenti, una copia di soglie della rivista invio Lire 1,50 in francobolli alla  
**RIVISTA SOVRANA - Via Cerna, 40 - MILANO (re)**

# RADIOGRAMMOFONO

(originale)

## "La Voce del Padrone"

PRINCIPALI RIVENDITORI IN ITALIA

Alessandria - Emporio, corso Roma 5  
 Bari - Francesco Rattieri, via Vitt. Veneto 97  
 Benevento - Giuseppe Capaldi, c. Garibaldi, 258  
 Bologna - Armando Blaffard, pal. del Commercio,  
 gall. Risoli, tel. 20-519 e v. Farini 88  
 Bologna - Bonari Arnaldo, via Oberdan 24  
 Biella - Fratelli Cigna, via Umberto 47  
 Bolzano - G. Mohr, via Portici 42  
 Brescia - Fratelli Peretti, largo Sanandrea  
 Busto Arsizio - Bonazzi Carlo, v. XX Settembre 1  
 Cagliari - Costantino A. e C., via Mannu 39  
 Catania - Riva Salvatore, via Riva 189  
 Catania - Givanti, via Etna 235  
 Carrara - Faglia Ugo  
 Casals - Jaffé, via Roma 81  
 Castelvetrano - Granata G., via Vittorio Emanuele 38  
 Catanzaro - Domenico Pizzaro, corso Vitt. Em. 104

Cesena - Emporio Musicale, palazzo Porta  
 Cremona - Nob. Grada, via Stradivari 2  
 Como - Baragiola e Zoppi, via Indipendenza 9  
 Cosenza - Galbano Raffaele, via Roccapietra 12  
 Firenze - Guido Marchi, via Calimala 6  
 Forlì - Padi Sartorio, via Mazzini 18  
 Gallarate - Bianchi Angelo, Casa Municipale  
 Intra - Alberto Mario Guller, piazza Vitt. Em. 6  
 Livorno - Pietro Napoli, corso Vittorio Emanuele 26  
 Macerata - Donati Rodolfo, strumenti musicali  
 Monza - F. A. Fratelli Peretti, via Vitt. Emanuele 1  
 Modena - Bioneri Pietro  
 Padova - Tullio Angeli, via Roma 17-18  
 Palermo - Cremonesi V., piazza Bologna  
 Palermo - Dell'Utri G., via R. Settimo 50  
 Palermo - Ragusa Paolo, via Maqueda 459  
 Pavia - Sorelle Rivida - corso Vitt. Emanuele 12

Parma - Eredi Mammioli, via Branca 15  
 Piacenza - Avogadro Luigi, corso Vitt. Emanuele 97  
 Pola - A. Balta, via Giulia 6  
 Rimini - Torzani Gino, corso d'Augusto  
 Salerno - Autori Raimondo, corso Umberto I. 8  
 Siena - Alberto Olmi via Cavour 48  
 Spezia - Angelo Traverso, via Prione 3  
 Siracusa - Paolo Valentini, via Salaria 123  
 Taranto - De Sisti Paolo, via Di Palme 32-34  
 Treviso - E. Busana, via Roma  
 Trieste - Chiesi Mario, via S. Sebastiano 8  
 Trapani - F. Bellacorsi, corso Vitt. Emanuele  
 Varese - Riccardi G., corso Roma 28  
 Venezia - Carlo Barera, calle S. Salvatore 48-49  
 Verona - Bottega di Musica, via Mèzzani 67  
 Udine - Camillo Montico, via Vittorio Veneto 22

Ricordate che il  
 vero  
 Radio-Grammofono  
 deve portare la  
 marca di garanzia  
 "La Voce del  
 Padrone,,

—  
 Gratis Ricchi  
 Cataloghi  
 Illustrati

—  
 Audizioni  
 gratuite di  
 prova



Soc. Anon. Naz.  
 del  
 "GRAMMOFONO.,

MILANO  
 Galleria Vitt. Em. 39  
 (lato T. Grossi)

NAPOLI  
 Via Roma 266-269  
 Piazza Fun. Centr.

ROMA  
 Via Tritone N. 89  
 (unico in Roma)

TORINO  
 Via Pietro Micca 1

•  
 Rivenditori  
 autorizzati



"La Voce del Padrone."

# DOMENICA

## 8

### MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

### GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

Le Borse di Genova-Milano-Torino verranno date sotto dalle rispettive città

10,15-10,30: Giornale radio.  
10,30-10,50: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorino Facchinelli; (Torino): Don Gioacchino Fino; (Genova): Padre Teodosio ds Voltri.

10,50-11,15: Musica religiosa - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

11,15-11,30: (Torino): Rubrica agricola.

12,15-13,45: Musica varia.  
13: Segnale orario.

15,45-17,15: Trasmissione dalla sala del Conservatorio di Milano del

### Concerto

dell'orchestra sinfonica milanese.

Negli Intervalli: Notiziario cinematografico: « L'arte del gesto allo schermo », « Il primo film della nuova serie del West » - Notizie sportive.

18,30: Giornale radio - Notizie sportive.

18,40: (Torino): Radio-galo giornalino di Spumettino.

19,20-19,30: Dopolavoro.

19,30-20,10: Musica varia.

20,10-20,30: Giornale radio - Notizie sportive.

20,30: Segnale orario.

20,30-20,50: Musica varia.

20,50-21: Notiziario radiofonico.

21:

### Trasmissione d'opera

Nel 1° intervallo: Convezione. Negli Intervalli seguenti: Luigi Antonelli: « Moralità in scatola » - Giornale radio.

Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

### BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

10,30-11: Un'ora di musica sacra con dischi « La voce del padrone »: 1. Jesu dulcis, coro; Madrigale, coro; 2. Palestrina: *Eructate Deo*, coro; Villoria: *Ave Maria*, coro; 3. Sanctus, coro; Benedictus, coro; Agnus Dei, coro.

12,30: Notiziario sportivo (Pio Callari) - Notizie.

12,45-13,45: Musica vario: 1. Kalmann: *Contessa Maritzka*, valzer; 2. Massenet: *Erodiade*, fantasia; 3. Saez: *Dichiarazione*, intermezzo gotico; 4. Lecocq: *La figlia di Madame Angot*; 5. Nucci: *Vento in poppa*, one step.



13,45-14: Le campane del Convento di Gries.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

### Concerto variato

1. One step; 2. Tosti: *Ideale*; 3. Flotow: *Maria*, sinfonia; 4. Andolva: *Faia delle tifi*, int.; 5. Puccini: *Madama Butterfly*, fantasia; 6. Margutti: *Serenata*; 7. Schubert: Minuetto dalla sonata in mi bemolle maggiore; 8. Strauss: *Pilpistrello*, celestino; 9. Micheli: *Marcia*.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varie:

20,45: Radio-giornale dell'Enit - Dopolavoro - Notizie - Bollettino delle navi (Telve).

21: Segnale orario.

21:

### Concerto variato

Orchestra dell'EIAR.

1. Adam: *Se io fossi re*, sinfonia.  
2. Braneuoci: *Lande sternaline*, leggenda.

3. Pennati-Maivezzi: *Graziella*, mazurka.

4. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, fantasia.

5. Mozart: a) *Le nozze di Figaro*, « Venite inginocchiarsi »; b) *Flauto magico*, « Ah lo so, più non m'avanza »; c) *Così fan tutti*, « Un'aura amorosa » (sopr. M. Becke).

6. Strauss: *Il pipistrello*, ouverture.

7. Frederiksen: *Sulle scandinavia*; a) Sulla montagna (dillit); b) Nella campagna (danza); c) Ingresso dei Vikings; d) La danza di Troll.

8. Mignone: *Bella Napoli*, impressione.

Fra il 5° e il 6° numero: Conversazione di Mario Franchini. 22,45: Un'ora di musica da ballo con dischi « La voce del padrone ».

23,45: Notiziario sportivo - Notizie.

### ROMA - NAPOLI

m. 442 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE m. 80 - Kw. 1,5 - 2 R0

DOMENICA 8 FEBBRAIO 1931

10,10,15 (Roma): Letture e spiegazione del Vangelo.

10,15-10,45 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi grammofoni « La voce del padrone ».

10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

13-14: Radin-quintetto: 1. Mascheroni: *Mascheronelle*, fantasia; 2. Bocce: *Leggenda d'amore*, serenata; 3. Petersburski: *Oh, donna Clara*, lango; 4. Cerri: *Risveglio primaverile*; 5. Broga: *La serenata*; 6. Pietri: *La donna perduta*, potpourri; 7. Nucci: *Idillio di spiaggia*, valzer.

### Trasmissione d'opera dal Teatro San Carlo

(ore 14,30 circa) ovvero Concerto vocale e strumentale dallo studio (ore 17-19).

Negli intervalli: Notizie sportive.

20-20,40 (Napoli): Radiosport - Comunicati - Cronaca dell'Idroporro - Segnale orario (20,30).

19,50-20,40 (Roma): Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - Segnale orario (ore 20,30).

20,40:

### SERATA D'OPERA ITALIANA

Esecuzione dell'opera in 3 atti

### Casa mia

Musica del M. GIUSEPPE PIETRI Orchestra EIAR

diretta dal M. ALB. PAOLETTI.

Negli intervalli: « Moralità in scatola », Luigi Antonelli - Notiziario di varietà.

22,55 (circa): Ultime notizie.

### ROMA - NAPOLI

Ore 14,30

### TRASMISSIONE DI UN'OPERA DAL TEATRO SAN CARLO

*Radio Italia*  
 Via DUE MACELLI, 9      Via DUE MACELLI, 9  
 ROMA



**RADIOLA-EIAR I**  
**RADIOLA-RIA88**  
**RADIOLA-RIA44 CM**  
**RADIOLA-RIA44**  
**RADIOLAVOX 88**

La "Radiola E.I.A.R. 1 1931., riceve in forte e melodioso altoparlante

*TUTTE LE STAZIONI EUROPEE ANCHE  
 IN VICINANZA IMMEDIATA DELLA LOCALE*

Il "Radiola Ria 88., riceve tutte le stazioni europee senza aereo





# CURIOSITA'

I membri di una spedizione che esplorava presso i margini del deserto di Sahara sono stati recentemente meravigliati allo spettacolo di un miraggio notturno avvenuto durante una tempesta accompagnata da scariche elettriche. Al chiarore prodotto da un fulmine essi hanno visto delineate verso il cielo le cime cariche di neve di una catena di montagne. E poiché in quella direzione non esistevano che le montagne dell'Atlas, ad una distanza di circa ottocento chilometri, non essendo possibile che si trattasse di una visione reale, gli osservatori compresero che si trattava di un miraggio prodotto dal fulmine. I casi di miraggio notturno sono rarissimi e forse quelli del deserto di Sahara è stato reso possibile dalla elevata temperatura degli strati atmosferici locali. Tutti sanno che nei pressi dello Stretto di Messina si assiste sovente a miraggi meravigliosi durante le belle giornate estive. In questi casi che uno che eccitavano la fantasia del popolo fino a far pensare a forze sovranaturali. Ma nelle ore notturne, anche nel caso di visibilità per l'esistenza della luna piena, nessuno ha mai osservato un miraggio in quella zona tanto propizia. Nel segnalare lo strano fenomeno avvenuto nel deserto durante la notte, la rivista scientifica che ne parla assicura che un'altra sera, sotto condizioni meteorologiche quasi identiche, la detta spedizione assistette alla ripetizione del medesimo miraggio.

Gli altimetri usati dagli aviatori sono ancora soggetti ad errori considerevoli sotto speciali condizioni. Il giorno in cui il dirigibile inglese R 101 cadde in Francia, il dottor Hugo Eckener, costruttore del "Graf Zeppelin", ha fatto un voto e, quando atterrò, ha constatato, secondo quanto riferisce una rivista scientifica estera, che il suo altimetro registrava ancora un'altezza di 400 piedi, cioè di oltre 100 metri, ciò indicherebbe una considerevole diminuzione della pressione barometrica in quel giorno, dato che l'altimetro non è altro che un tipo perfezionato di barometro aneroido, che indica l'altezza in base alla diminuzione della pressione atmosferica che accompagna la salita di un velivolo. Se la pressione barometrica diminuisce, oppure se un aeroplano passa da una regione che ha una pressione elevata ad un'altra con pressione bassa, allora l'altimetro indica un'altezza che è maggiore di quella alla quale naviga l'apparecchio. La velocità dell'ascesa e della discesa, specialmente quando è rapida, produce errori nell'altimetro, che dopo un po' di tempo si correggono da sé. Queste ineguali variazioni dell'altimetro non si possono calcolare con facilità poiché la legge che la governa è piuttosto arbitraria e non esatta.

Kilofici	Stazione	Kw.	Kilofici	Stazione	Kw.
100	1975	11/verano (Olanda)	825	363	Algeri (Algeria)
107	1796	Latvi (Polonia)	833	360	München (Germania)
174	4784	Radio Parigi (Francia)	833	360	Stoccarda (Germania)
180	1035	Zecsen (Germania)	842	356	Londra II (Inghilterra)
189	1254	Daventry S X (Inghilterra)	851	359	Graz (Austria)
202	1491	Nova (Russia)	855	351	Leningrado (Russia)
207	1440	Torre Eiffel Parigi (Fr.)	860	349	Barcellona (Francia)
212	1411	Varavia II (Polonia)	869	345	Stoccarda (Germania)
217	1383	Baw (Austria)	874	342	Brno (Cecoslovacchia)
222	1348	Mosca (Russia)	887	338	Londra I (Inghilterra)
230	1304	Kharlov (Russia)	891	336	Trapani (Italia)
237	1280	Karlsruhe (Germania)	896	333	Parigi (Francia)
250	1200	Stambul (Turchia)	905	330	Stoccarda (Germania)
259	1140	Boden (Svezia)	914	327	Qrenouille (Francia)
269	1103	Kalmarberg (Svezia)	922	325	Stoccarda (Germania)
282	1030	Tide (Danimarca)	931	322	Stoccarda (Germania)
292	1010	Basile (Svizzera)	941	320	Stoccarda (Germania)
301	1000	Stoccarda (Germania)	950	318	Stoccarda (Germania)
308	1007	Stoccarda (Germania)	959	316	Stoccarda (Germania)
310	1004	Stoccarda (Germania)	968	315	Stoccarda (Germania)
312	1002	Stoccarda (Germania)	977	313	Stoccarda (Germania)
314	1000	Stoccarda (Germania)	986	312	Stoccarda (Germania)
316	1000	Stoccarda (Germania)	995	311	Stoccarda (Germania)
318	1000	Stoccarda (Germania)	1004	310	Stoccarda (Germania)
320	1000	Stoccarda (Germania)	1013	309	Stoccarda (Germania)
322	1000	Stoccarda (Germania)	1022	308	Stoccarda (Germania)
324	1000	Stoccarda (Germania)	1031	307	Stoccarda (Germania)
326	1000	Stoccarda (Germania)	1040	306	Stoccarda (Germania)
328	1000	Stoccarda (Germania)	1049	305	Stoccarda (Germania)
330	1000	Stoccarda (Germania)	1058	304	Stoccarda (Germania)
332	1000	Stoccarda (Germania)	1067	303	Stoccarda (Germania)
334	1000	Stoccarda (Germania)	1076	302	Stoccarda (Germania)
336	1000	Stoccarda (Germania)	1085	301	Stoccarda (Germania)
338	1000	Stoccarda (Germania)	1094	300	Stoccarda (Germania)
340	1000	Stoccarda (Germania)	1103	299	Stoccarda (Germania)
342	1000	Stoccarda (Germania)	1112	298	Stoccarda (Germania)
344	1000	Stoccarda (Germania)	1121	297	Stoccarda (Germania)
346	1000	Stoccarda (Germania)	1130	296	Stoccarda (Germania)
348	1000	Stoccarda (Germania)	1139	295	Stoccarda (Germania)
350	1000	Stoccarda (Germania)	1148	294	Stoccarda (Germania)
352	1000	Stoccarda (Germania)	1157	293	Stoccarda (Germania)
354	1000	Stoccarda (Germania)	1166	292	Stoccarda (Germania)
356	1000	Stoccarda (Germania)	1175	291	Stoccarda (Germania)
358	1000	Stoccarda (Germania)	1184	290	Stoccarda (Germania)
360	1000	Stoccarda (Germania)	1193	289	Stoccarda (Germania)
362	1000	Stoccarda (Germania)	1202	288	Stoccarda (Germania)
364	1000	Stoccarda (Germania)	1211	287	Stoccarda (Germania)
366	1000	Stoccarda (Germania)	1220	286	Stoccarda (Germania)
368	1000	Stoccarda (Germania)	1229	285	Stoccarda (Germania)
370	1000	Stoccarda (Germania)	1238	284	Stoccarda (Germania)
372	1000	Stoccarda (Germania)	1247	283	Stoccarda (Germania)
374	1000	Stoccarda (Germania)	1256	282	Stoccarda (Germania)
376	1000	Stoccarda (Germania)	1265	281	Stoccarda (Germania)
378	1000	Stoccarda (Germania)	1274	280	Stoccarda (Germania)
380	1000	Stoccarda (Germania)	1283	279	Stoccarda (Germania)
382	1000	Stoccarda (Germania)	1292	278	Stoccarda (Germania)
384	1000	Stoccarda (Germania)	1301	277	Stoccarda (Germania)
386	1000	Stoccarda (Germania)	1310	276	Stoccarda (Germania)
388	1000	Stoccarda (Germania)	1319	275	Stoccarda (Germania)
390	1000	Stoccarda (Germania)	1328	274	Stoccarda (Germania)
392	1000	Stoccarda (Germania)	1337	273	Stoccarda (Germania)
394	1000	Stoccarda (Germania)	1346	272	Stoccarda (Germania)
396	1000	Stoccarda (Germania)	1355	271	Stoccarda (Germania)
398	1000	Stoccarda (Germania)	1364	270	Stoccarda (Germania)
400	1000	Stoccarda (Germania)	1373	269	Stoccarda (Germania)
402	1000	Stoccarda (Germania)	1382	268	Stoccarda (Germania)
404	1000	Stoccarda (Germania)	1391	267	Stoccarda (Germania)
406	1000	Stoccarda (Germania)	1400	266	Stoccarda (Germania)
408	1000	Stoccarda (Germania)	1409	265	Stoccarda (Germania)
410	1000	Stoccarda (Germania)	1418	264	Stoccarda (Germania)
412	1000	Stoccarda (Germania)	1427	263	Stoccarda (Germania)
414	1000	Stoccarda (Germania)	1436	262	Stoccarda (Germania)
416	1000	Stoccarda (Germania)	1445	261	Stoccarda (Germania)
418	1000	Stoccarda (Germania)	1454	260	Stoccarda (Germania)
420	1000	Stoccarda (Germania)	1463	259	Stoccarda (Germania)
422	1000	Stoccarda (Germania)	1472	258	Stoccarda (Germania)
424	1000	Stoccarda (Germania)	1481	257	Stoccarda (Germania)
426	1000	Stoccarda (Germania)	1490	256	Stoccarda (Germania)
428	1000	Stoccarda (Germania)	1499	255	Stoccarda (Germania)
430	1000	Stoccarda (Germania)	1508	254	Stoccarda (Germania)
432	1000	Stoccarda (Germania)	1517	253	Stoccarda (Germania)
434	1000	Stoccarda (Germania)	1526	252	Stoccarda (Germania)
436	1000	Stoccarda (Germania)	1535	251	Stoccarda (Germania)
438	1000	Stoccarda (Germania)	1544	250	Stoccarda (Germania)
440	1000	Stoccarda (Germania)	1553	249	Stoccarda (Germania)
442	1000	Stoccarda (Germania)	1562	248	Stoccarda (Germania)
444	1000	Stoccarda (Germania)	1571	247	Stoccarda (Germania)
446	1000	Stoccarda (Germania)	1580	246	Stoccarda (Germania)
448	1000	Stoccarda (Germania)	1589	245	Stoccarda (Germania)
450	1000	Stoccarda (Germania)	1598	244	Stoccarda (Germania)
452	1000	Stoccarda (Germania)	1607	243	Stoccarda (Germania)
454	1000	Stoccarda (Germania)	1616	242	Stoccarda (Germania)
456	1000	Stoccarda (Germania)	1625	241	Stoccarda (Germania)
458	1000	Stoccarda (Germania)	1634	240	Stoccarda (Germania)
460	1000	Stoccarda (Germania)	1643	239	Stoccarda (Germania)
462	1000	Stoccarda (Germania)	1652	238	Stoccarda (Germania)
464	1000	Stoccarda (Germania)	1661	237	Stoccarda (Germania)
466	1000	Stoccarda (Germania)	1670	236	Stoccarda (Germania)
468	1000	Stoccarda (Germania)	1679	235	Stoccarda (Germania)
470	1000	Stoccarda (Germania)	1688	234	Stoccarda (Germania)
472	1000	Stoccarda (Germania)	1697	233	Stoccarda (Germania)
474	1000	Stoccarda (Germania)	1706	232	Stoccarda (Germania)
476	1000	Stoccarda (Germania)	1715	231	Stoccarda (Germania)
478	1000	Stoccarda (Germania)	1724	230	Stoccarda (Germania)
480	1000	Stoccarda (Germania)	1733	229	Stoccarda (Germania)
482	1000	Stoccarda (Germania)	1742	228	Stoccarda (Germania)
484	1000	Stoccarda (Germania)	1751	227	Stoccarda (Germania)
486	1000	Stoccarda (Germania)	1760	226	Stoccarda (Germania)
488	1000	Stoccarda (Germania)	1769	225	Stoccarda (Germania)
490	1000	Stoccarda (Germania)	1778	224	Stoccarda (Germania)
492	1000	Stoccarda (Germania)	1787	223	Stoccarda (Germania)
494	1000	Stoccarda (Germania)	1796	222	Stoccarda (Germania)
496	1000	Stoccarda (Germania)	1805	221	Stoccarda (Germania)
498	1000	Stoccarda (Germania)	1814	220	Stoccarda (Germania)
500	1000	Stoccarda (Germania)	1823	219	Stoccarda (Germania)
502	1000	Stoccarda (Germania)	1832	218	Stoccarda (Germania)
504	1000	Stoccarda (Germania)	1841	217	Stoccarda (Germania)
506	1000	Stoccarda (Germania)	1850	216	Stoccarda (Germania)
508	1000	Stoccarda (Germania)	1859	215	Stoccarda (Germania)
510	1000	Stoccarda (Germania)	1868	214	Stoccarda (Germania)
512	1000	Stoccarda (Germania)	1877	213	Stoccarda (Germania)
514	1000	Stoccarda (Germania)	1886	212	Stoccarda (Germania)
516	1000	Stoccarda (Germania)	1895	211	Stoccarda (Germania)
518	1000	Stoccarda (Germania)	1904	210	Stoccarda (Germania)
520	1000	Stoccarda (Germania)	1913	209	Stoccarda (Germania)
522	1000	Stoccarda (Germania)	1922	208	Stoccarda (Germania)
524	1000	Stoccarda (Germania)	1931	207	Stoccarda (Germania)
526	1000	Stoccarda (Germania)	1940	206	Stoccarda (Germania)
528	1000	Stoccarda (Germania)	1949	205	Stoccarda (Germania)
530	1000	Stoccarda (Germania)	1958	204	Stoccarda (Germania)
532	1000	Stoccarda (Germania)	1967	203	Stoccarda (Germania)
534	1000	Stoccarda (Germania)	1976	202	Stoccarda (Germania)
536	1000	Stoccarda (Germania)	1985	201	Stoccarda (Germania)
538	1000	Stoccarda (Germania)	1994	200	Stoccarda (Germania)
540	1000	Stoccarda (Germania)	2003	199	Stoccarda (Germania)
542	1000	Stoccarda (Germania)	2012	198	Stoccarda (Germania)
544	1000	Stoccarda (Germania)	2021	197	Stoccarda (Germania)
546	1000	Stoccarda (Germania)	2030	196	Stoccarda (Germania)
548	1000	Stoccarda (Germania)	2039	195	Stoccarda (Germania)
550	1000	Stoccarda (Germania)	2048	194	Stoccarda (Germania)
552	1000	Stoccarda (Germania)	2057	193	Stoccarda (Germania)
554	1000	Stoccarda (Germania)	2066	192	Stoccarda (Germania)
556	1000	Stoccarda (Germania)	2075	191	Stoccarda (Germania)
558	1000	Stoccarda (Germania)	2084	190	Stoccarda (Germania)
560	1000	Stoccarda (Germania)	2093	189	Stoccarda (Germania)
562	1000	Stoccarda (Germania)	2102	188	Stoccarda (Germania)
564	1000	Stoccarda (Germania)	2111	187	Stoccarda (Germania)
566	1000	Stoccarda (Germania)	2120	186	Stoccarda (Germania)
568	1000	Stoccarda (Germania)	2129	185	Stoccarda (Germania)
570	1000	Stoccarda (Germania)	2138	184	Stoccarda (Germania)
572	1000	Stoccarda (Germania)	2147	183	Stoccarda (Germania)
574	1000	Stoccarda (Germania)	2156	182	Stoccarda (Germania)
576	1000	Stoccarda (Germania)	2165	181	Stoccarda (Germania)
578	1000	Stoccarda (Germania)	2174	180	Stoccarda (Germania)
580	1000	Stoccarda (Germania)	2183	179	Stoccarda (Germania)
582	1000	Stoccarda (Germania)	2192	178	Stoccarda (Germania)
584	1000	Stoccarda (Germania)	2201	177	Stoccarda (Germania)

Da tutti desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione (Ginevra)

# SCIEN TIFICHE

Non si tratta di cinematografia parata per far divertire le folle quando si parla di pellicole e sapere per i soldati, ma di proiezioni a scopo istruttivo. Le autorità militari americane, che dopo la grande guerra hanno ricorso alle proiezioni cinematografiche per istruire le reclute, tanto che disquisivano di circa sessantacinque pellicole adatte alle scopie, con lo sviluppo della cinematografia parlante hanno ritenuta utile e necessario di accorparsi la voce alla proiezione, in modo che i soldati possano apprendere più presto. In questo caso una pellicola molto più cara produrrebbe gli stessi effetti di una lunga, aiutata però durante la proiezione si possono spiegare molte cose, che avrebbero richiesto scene suppletive con le pellicole silenziose. Come si vede, il progresso trova anche una ripercussione utile nell'esercito. Nel caso in esame uno spettacolo cinematografico di istruzione, oltre a far risparmiare tempo, riporta il vantaggio di potere essere svolto tanto nelle ore serali che nei giorni diurni, quando le condizioni atmosferiche non consentano una adunata all'aperto.

Gli aironi e gli altri uccelli acquatici che si nutrono di pesci non distruggono quelli di valore commerciale che si vendono al mercato, poiché generalmente uccidono i pesci di qualità cattiva. A tali conclusioni è venuto il Dipartimento di agricoltura degli Stati Uniti, che aveva incaricato i suoi tecnici di studiare i migliori sistemi per la protezione delle trote. Si vuole che le trote, come molti altri pesci di valore, abbiano nelle acque più profonde e quindi non possono tanto facilmente diventare preda degli uccelli. Inoltre gli uccelli acquatici si nutrono di altri nemici naturali degli stessi pesci e la prova è stata fornita dall'esame degli stomaci di 150 aironi bianchi. In essi furono trovati i resti di pochi pesci buoni ed una gran quantità di pesci dannosi, che distruggono gli altri pesciolini di valore commerciale, oltre a bisce, ranocchie e scarafaggi. In quanto alle trote, è stato accertato che esse vengono uccise con maggiore facilità degli altri pesci che dai volatili.

L'elio, il gas non infiammabile adoperato per gonfiare i dirigibili in sostituzione dell'idrogeno, trova ogni giorno nuove applicazioni. Gli Stati Uniti d'America. Questo preziosissimo gas, che si trova allo stato naturale nei pozzi del Texas ed in altri Stati della Repubblica stellata, rappresenta un immenso tesoro dell'America del Nord, poiché fino ad oggi non è stato trovato in altre parti del mondo ed il Governo americano ha proibito l'esportazione. Con le immense quantità di gas elio a loro disposizione, gli americani cercano di applicarlo a scopi pratici ed ottengono il gas. La Società Chimica Americana ha recentemente annunciato che in seguito a svariati esperimenti

rimenti è stato accertato che l'elio può essere usato nel futuro per il riscaldamento degli appartamenti durante i mesi invernali, in sostituzione del vapore acqueo o dell'aria calda, e che inoltre riesce adattissimo per gli effetti contrari, cioè per i sistemi frigoriferi attualmente in uso. Ciò è dovuto al fatto che l'elio è un ottimo conduttore del calore. Usato come preservativo per i cibi deperibili, trattiene gli altri gas che favoriscono la decomposizione delle sostanze alimentari.

Ouando si tratta di comodità per la casa la genialità degli americani non ha limiti. Dopo le invenzioni di tante cose utili per una moglie massaiata, generalmente a funzionamento elettrico, oggi è la volta della facilitazione delle comunicazioni telefoniche con parenti e amici, rendendo possibile il collocamento dell'apparecchio telefonico in qualsiasi camera dell'alloggio. In ogni camera viene posta una presa per appiaccarvi la spina con cui termina il cordoncino dell'apparecchio e così esso può essere posto



Il nuovo apparecchio telefonico trasportabile da una camera all'altra.

nel salotto, nella camera da lavoro, o in sala da pranzo e anche in cucina, secondo la maggiore convenienza per le persone che se ne devono servire.

La novità va accreditata al sistema Bell, la nota Società telefonica che gestisce quasi tutte le linee telefoniche del Nord America. Il funzionamento da qualsiasi camera è reso possibile da un centralino che funziona automaticamente, il quale consente altresì la comunicazione da una camera all'altra del medesimo alloggio, nel qual caso, come è evidente, occorre più di un apparecchio telefonico. In tal modo, per esempio, la signora che è a letto può telefonare alla cameriera che sta in cucina, senza bisogno di muoversi.

Il sistema adoperato per il passaggio per regolare il traffico automobilistico della città di New York è stato recentemente modificato. Il controllo del movimento delle vetture, nelle strade che hanno isolati di uguale lunghezza, avviene automaticamente per mezzo

di un apparecchio centrale, che regola l'accensione e lo spegnimento dei fari rossi e verdi esistenti ad ogni incrocio stradale. Per il funzionamento del fari esiste un circuito metallico formato da tre fili, uno per la luce verde, un altro per la rossa ed un terzo filo nervativo per completare il circuito. Nella sala in cui è collocato l'apparecchio regolatore fa scivolare una sola persona, addetta al controllo di tutta la zona. Essa regola gli intervalli secondo l'ora del giorno ed allora in un attimo hanno inizio le segnalazioni luminose in tutte le vie, segnalazioni che continuano regolarmente con controllo automatico. Ad ogni sezione della città corrisponde una scatola metallica. Un segnale luminoso emesso da ogni scatola mostra come funzionano i fari corrispondenti, che sono collocati anche a parecchi chilometri di distanza. Occorrendo al più cambiare subito l'intervallo di tempo predisposto per l'accensione e lo spegnimento dei fari colorati.

La scoperta di un nuovo sistema per fotografare con i raggi ultravioletti rende possibile l'arricchimento delle conoscenze scientifiche su molte specie di cose. Un uomo di scienza che non trascura mai i dati statistici, in seguito ai calcoli teorici eseguiti, assicura che i raggi ultravioletti applicati alla fotografia daranno maggiori dettagli di circa il diciannove per cento. La pratica diffusione del nuovo metodo di studio dimostrerà se la proporzione sia effettivamente esatta, ma è però certo che i vantaggi non saranno trascurabili. Questo metodo fotografico differisce dai precedenti per il fatto che nella macchina fotografica un microscopio ha preso il posto delle lenti del obiettivo. Inoltre il recente sviluppo del sistema fotografico a raggi invisibili alla base sull'utilizzazione di un'altra forma di luce ultra-violetta, cioè di quella forma di radiazione luminosa che è più vicina alla luce violetta visibile. Per dare un esempio della importanza di tali fotografie, accenniamo che con quelle fatte sui granelli di polline sono stati rilevati nuovi dettagli, che non erano mai apparsi all'esame microscopico con la luce visibile.

È stato recentemente costruito un amplificatore del suono ad alta potenza per le persone che soffrono di sordità. Con l'uso di tale strumento, che può essere adoperato in connessione al ricevitore telefonico, non riesce più difficile la conversazione al telefono ed inoltre si può ascoltare bene una conversazione comune anche alla distanza di una diecina di metri. Quando l'am-



L'apparecchio che fa sentire i suoni, usato per parlare al telefono.

plificatore è usato per discutere al telefono, il ricevitore dell'apparecchio che si attacca all'amplificatore e la persona debile di udito ascolta servendosi di una cuffia telefonica collegata con un cordoncino allo strumento. Il volume del suono si può controllare a volontà, girando una manopola simile a quelle usate per i ricevitori radiofonici. Lo apparecchio per i sordi è portatile e pesa meno di cinque chilogrammi.



## GUGLIELMO TELI

Quattro sono gli atti del Guglielmo Teli musicato dal Rossini, nei 17 quadri. Per consequenza, non se s'esquiscono, però, che cinque.

Il primo, evoluto nel vicinanzo d'Altori, ci presenta Guglielmo Teli pensieroso per le sorti della patria, mentre intorno a lui si svolgono i preparativi per festeggiare la nozze di tre coppie di pastori. Una scena la conosce Arnoldo, figlio del vecchio Melchthal, disperatamente innamorato della principessa Matilde, del seguito di Gessler, Governatore austriaco d'Altori, da lui salvata un giorno da una valanga. Al rimprovero di Teli, Arnoldo promette che cercherà di dimenticarla una passione. La cerimonia nuziale, tosto ripresa tra danze e tiri di balestra, vien interrotta dall'arrivo di Leutoldo, inseguito dagli agheri di Rodolfo per aver ucciso un austriaco che gli insidiava la figlia. Teli, generosamente, trasporta Leutoldo in salvo sull'altra riva del torrente, mentre Rodolfo trascina prigioniero il vecchio Melchthal, che non volle rivelare agli agheri il nome del favoreggiatore.

Nel secondo atto, dopo un duetto con Matilde, che gli svela l'amore suo, Arnoldo divisa di cercar la fortuna sotto le bandiere germaniche: ma quando Teli e Furst gli raccontano che suo padre, Melchthal, fu barbaramente ucciso da Gessler, il giovane giura che sarà vendicata, e s'unisce ai congiurati che da Unterwald, Sweitz e Uri accorrono per liberar la Svizzera dalla tirannide austriaca.

L'atto terzo riproduce il leggendario episodio del pomo, derivato, probabilmente, da una saga scandinava. Teli s'addega di salutar il cappello del Governatore e, per di più, Rodolfo riconosce in lui il favoreggiatore di Leutoldo. Gessler obbliga allora il celebre arciere a portar via il pomo dal capo del figlio, poi chiede a lui la ragione della doppia freccia estratta dal turcasso e, saputa (« Perché se con la prima, sbagliando, avessi ucciso il mio figlio, con la seconda avrei ucciso a te, e l'assassino che non avrei sbagliato »), lo condanna a esser divorato dai rettili nell'isola di Kusmac.

L'ultimo atto ha un primo quadro

assai breve, composto quasi esclusivamente d'un monologo d'Arnoldo, commosso dinanzi alla casa paterna, e d'un coro d'amici di Teli. Nel secondo, Matilde rievoca alla madre il figlio di Teli, Jenny, che Gessler aveva fatto prigioniero, il quale, facendosi la casa paterna, dà alle valli il segnale della rivolta. Lo scoppio d'una procella giova intanto a Teli, che Gessler, con lui nella barca diretta a Kusmac, si slega per averne aiuto a giungere a riva. L'arciere balza a terra, respingendo la barca, e s'apposta dietro una rupe, dalla quale gli riesce di traghettare Gessler, liberando la patria dall'irran. Quando la tempesta si placa, Arnoldo sopraggiunge a rievocar la resa d'Altori, e l'opera si chiude tra lieti canti.

## UN BALLO IN MASCHERA

Riccardo, Conte di Warwick e Governatore di Boston, è l'enermatissimo di Amelia, moglie del suo segretario, Renato, combattuta fra i doveri di sposa e l'affetto, che sente nascere in cuore, per il Conte, cui Renato tutto dice.

Costretto a firmar il bando d'una strega, Riccardo risolve di recarsi prima, travestito da marinaio, nell'antro della medesima. Vi giunge prima dei suoi cortigiani, e si nasconde. Così il suo arrivo riesce a sorprendere un colloquio tra la strega ed Amelia, recatasi a chiedere un rimedio contro l'amore, che sta per farle dimenticare i doveri. La strega ordina ad Amelia di recarsi fuori della città e di correre, e menzionate in punto, l'erba squartata sotto la forza. Allontanatasi Amelia, ed entrati i cortigiani, Riccardo si fa predire l'avvenire: e la strega gli annuncia che egli sarà ucciso dal principe che gli stringerà la mano. Il Conte prende la profezia in scherzo, ma, intanto, nessuno stringe la sua destra, fuorché Renato che, giungendo, si mostra ansioso per l'amico, avendo avuto notizia d'una congiura si suoi danni.

A mezzanotte, sotto la forza, Amelia non osa strappar l'erba fatale, che le strapperà dal cuore la passione di Riccardo, e il ministro luogo risuona dei suoi deliranti gridi di passione. Ma sopraggiunge presto anche Renato, che induce il Conte a salvarsi per un sentiero nascosto, perché i congiurati, guidati dai cortigiani Tom e Samuel, stanno avanzando. Il Conte accennato a fuggire, ma si fa giurar da Renato che egli accompagnerà la danna, che el è coperta intanto con un finto velo, fino alla riva, senza cercar d'indovinare chi essa sia, irritati di non aver trovato il Conte. Tom e Samuel vogliono saper almeno chi fosse la donna ch'era con lui. Renato difende questa con la spada. Amelia si tuffa in mezzo ma il velo le cade, e tutti la riconoscono: il marito con orrore, e i congiurati esultando.

Per vendicarsi, Renato entra nella congiura, accordandosi con Tom e Samuel, e la sorte designa proprio lui a dar al Conte il colpo mortale. I due congiurati risolvono d'appropriare di un ballo in maschera, di cui il paggio Oscar viene a portar l'invito. Il Conte cerca di Amelia che lautamente aveva cercato di metterlo lo sguardo per separarsi da lei, avendo stabilito di rivivare Renato con la moglie in Inghilterra, e di soffocar così la sua passione. Ma Renato, riconoscendo Riccardo, in tragico col pugnale. Il Conte muore perdonando, e dando le prove dell'illibatezza d'Amelia.

La soprano Minnie Paine  
canta agli ascoltatori di I TO

# LO SCANDALO DELLA RAZIONIZZAZIONE DELL'ELAR

## COSÌ SI FA!

Pagnacco (Udine), 19-1-1931 - IX  
Gara «Elar».

Spero non mi avrai considerata «disertore» se non ho risposto o suo tempo al tuo appello. Io, come tuo ex corrispondente, dovevo essere dei primi a mettermi in evidenza, ma, te lo confesso, o queste primizie non ci tengo, bensì ci tengo ad essere un tuo vecchio (di abbonamento intendiamoci) e fervente propagandista.

Non so se la mia attività svolta più meritarli il titolo onorifico di «Pioniere» tuttavia voglio, mia cara Elar, passartela un pochino la rassegna, affinché tu possa giudicare: appassionato alle nuove scienze, volli studiarla a fondo prima di acclamarla alla costruzione di un radiorecettore e ciò ebbi agio di farlo durante i soliti mesi di permanenza sotto le armi, provvedendomi di un discreto numero di pubblicazioni e testi in materia radio, mercé l'ausilio del modesto vaglia proveniente mensilmente da casa. Al momento del rimpatrio militare della mia classe, l'apparecchio apprestato era totalmente progettato in tutti i suoi dati tecnici, sintaccidino dette mie annotazioni...

E allora cominciai una giornaliera propaganda in famiglia descrivendo l'emozione che si prova a sentire la parola e la musica da tutta l'Europa (e pensare che neppure io avevo ancora sentita questa voce seducente!). Insomma la valvola e la cuffia si comprano ed una sera di dicembre del 1923 l'apparecchio emetteva il suo primo rigito. Non potrei descriverti, cara Elar, l'emozione e la soddisfazione provata. Il busti solo sapere che la mia famiglia non era più quella di prima. Mio padre stesso di carattere severo

ed ispirante soggezione, era il primo ad invitare amici e conoscenti a constatare il «miracolo»...

Da quella sera, ogni giaccolta il mio buon genitore si recava in città, ritornarvi con qualcosa per la radio: un accumulatore nuovissimo di maggior capacità per l'accensione della valvola, poiché le pile da me usate si rendevano insufficienti alle nuove esigenze, qualche cuffia per poter sentire in qualità persone alla volta (una auricolare ciascuno), una batteria di pile a secco per l'antenna, non rendendo più bene quella da me costruita con elementi di pile tascabili esaurite e raccolte un po' ovunque.

Il mio non è più il modesto primitivo apparecchio, ma posso passo lo progressivo ed ora la sua potente e pura voce è ascoltata da ogni manifestazione eresia (e sono frequentissime) che tu cara Elar ci regoli, da una grandissima parte di questa popolazione, beninteso da me preventivamente convocato.

Ma il primitivo mio minuscolo apparecchio ha fatto di più: ho visto gli abbonati esistenti oggi nel mio paese e questi dieci bravi radioamatori sono nati dalla mia piccola «Endodina».

Quando per ragioni di lavoro sono costretto a recarmi in altre località lontane, incomincio la mia «abituale» propaganda radiofonica e spesso la concludo portandoli il mio stesso apparecchio a integrarla con orazioni dimostrative. Anche questo sistema ho dato i suoi frutti poiché oltre la quindicina di tuoi abbonati ho speso in diverse località.

Ma bisogna pure anche assistere questa schiera di radioamatori... imberbi per evitare che un nonnulla dannoso possa allontanarli dall'ap-

parecchio motedicendolo. Ed io li assisto.

Qualche anno fa, nella mia zona era subentrato un disturbo fortissimo che aveva tutta la somiglianza con quelli radioelegrafici, ma non potevo convincermi ad attribuirlo

altri esempi da citarti, ma un'altra volta... se me lo concedi; per ora basta.

Cara Elar, il paese che con occhi attoniti ed anche con sorriso sarcasmo guardava ad inalzare la prima antenna, è ora il paese del ra-



tole. I miei radio-amici erano afflitti e continuamente m'interpellavano in merito. Dopo qualche difficoltà riuscì a trovare l'origine del disturbo nell'apparecchio telegrafico dell'Ufficio postale del mio paese. Qualche prova, un condensatore da 2 MF e tutto tornò normale.

Mi accorgo che l'ho fatto troppo lunga e sicuramente ti ho annoiata, cara Elar, ma abbì pazienza e compatiscimi se non sono capace di spiegarti alla spicciola, avrei tanti

difficoltà. Ti è venuto con un po' di buona volontà.

Ti saluto cara Elar, forse ci ripareremo, ma intanto tu non temere, lo sono al mio posto.

Tuo Pioniere.

Annio! Ti saluto l'altro L'Elar fa sue, adattandolo, le parole del Po-verello d'Assisi:

«Ed io vorrei che di questi Pionieri fusse una magna selva!».

## Onde a fascio

«Ci giungono numerose lettere per le quali troviamo più indicata una risposta su questa pagina anche perché questa risposta può interessare altri lettori. Iniziamo senz'altro lo «Onde a fascio» questa corrispondenza.

Il Pioniere di Sirmone ci richiede: Non sarebbe opportuno che ogni pioniere avesse l'elenco dei radio-abbonati del proprio paese e magari anche con l'annotazione se abbonati al Radiocorriere?

Servirebbe a far conoscere quei possessori di apparecchi del paese che non sono in regola con la tassa e che verrebbero circuiti e convinti di farlo.

### RISPOSTA

Molti ci fanno la stessa domanda. Accoidiscendano senz'altro alla richiesta perché, nel modo in cui è formulata, indica uno dei mezzi dei quali può servirsi il pioniere per la sua propaganda. A mezzo del capo zona di Brescia riceverà l'elenco richiesto con tutte le annotazioni. Così provvederemo per le identiche domande indirizzate da altri pionieri.

D. — «Una persona che è abbonata per uso privato alle radioazioni, e paga il canone annuo di L. 75, può tenere due apparecchi?».

### RISPOSTA

A norma delle vigenti disposizioni di legge, una licenza-abbonamento alle radioazioni può considerarsi valida anche per più apparecchi purché siano installati in un'unica dimora del titolare della licenza.

## Proverbi radiofonici

### Un invito ai Lettori

L'antico adagio... corre anche oggi. Le generazioni presenti vanno troppo in fretta per trovare moderni adagi. Però c'è modo di conciliare l'antico con il moderno. Abbiamo dato qui qualche proverbio radiofonico attingendo il vecchio alla propaganda della Modernissima Radio. Invitiamo i lettori radio-abbonati od ostanti offrendo proverbi così rilevanti.

Pubblicheremo i migliori ed offriremo per ogni proverbio un bellissimo volume di recente pubblicazione.

Indirizzare alla Direzione Propaganda e Sviluppo Elar, via Arsenale 21, Torino.



# RADIO AG. S. LOEWE

Apparecchio ricevente R. 533 W in alternata per la ricezione anche da stazioni europee

Molto della nostra trivalvola mod. 3 NFW di superba purezza e di rendimento eccezionale: 1° Selettivo - Semplice - Elegante 2° Potente attacco radiologico 3° Applicabile a qualsiasi rete alternata da 90 a 250 volti.



**Prezzo popolarissimo | Lire 900** compreso le valvole e la tassa governativa

**LOEWE RADIO SOC. AN. - MILANO** - VIA PRIVATA DELLA MAIELLA, 6  
Telefono 24-245 Ind. Teleg.: RADIOLOEW

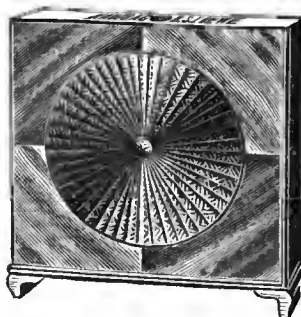
Altoparlante a quattro poli al prezzo di uno a due poli

Voce limpida e cristallina dal massimo fino al minimo tono 1° Protezione in vera noce del Caucaso lucidata a specchio sul davanti

**Tipo EB 85** compreso la tassa governativa.  
**Lire 260**

Sistema a quattro poli per l'auto-costruzione di un altoparlante

**Tipo LS 85** tassa governativa  
**Lire 70** **Lire 24**



Chassis completo, a quattro poli pronto per il montaggio nel mobile.

**Tipo LCH 85 - Lire 130** tassa governativa **Lire 24**

## Lumophon

### Gli apparecchi della nuova serie 1931



Funzionamento senza antenne - Esclusione della stazione locale

**Tipo W 30**

apparecchio a 4 valvole di cui una schermata per la ricezione delle stazioni europee in forte altoparlante

**Possibilità di usare un pentodo finale**

Prese per corrente alternata a: 110-125-160-220 volt

**PREZZO COMPLETO DI VALVOLE E TASSE: Lire 1000**

**Tipo W 100**

apparecchio a 5 valvole di cui una schermata per la ricezione delle stazioni europee in forte altoparlante

**Possibilità di usare un pentodo finale**

Prese per corrente alternata a: 110-125-160-220 volt

**PREZZO COMPLETO DI VALVOLE E TASSE: Lire 1250**

**CHIEDETE UNA PROVA SENZA IMPEGNO AL VOSTRO FORNITORE !!**

Rappresentanti esclusivi per l'Italia e Colonie:

**CONTINENTAL RADIO - MILANO: Via Amedei, 6 - Telef. 82-708 - NAPOLI: Via Verdi, 18**

# Radio e Cultura

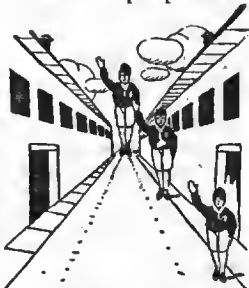
Farnada a Maria Cesolari. - Amici di Nonno Radio, invitate a presentarvi da Marisa Pasolicchia, assistente alle lettere. Pensate se non vi accolete ad onde aperte! — **Clavellina Nera.** - So che Magro Blu è diligente nel rispondere per Radio a chi gli scrive. Tu dici d'ora "Perché" e chissà, ti dà risposta, tu allora rimasti senza risposta. Può darsi che la cosa stiano a questo modo. Ci sono di "Perché" - anzi quali la scienza da secoli studia - senza trovare risposta: il tuo sarà uno di questi "perché". Atten- di almeno fino al 23 ottobre 2030, e poi vedrai, aggiungendo il nuovo questo che tu vorresti da me risolto! — **Gluditta a Renata.** - Ben venute anche voi! — **Fi a Ti.** - Ecco il via, che vuoi poi dirvi venite! — **Ermanna B.** - Vede che è questione d'attendere. La vita è per voi ancora lunga. Siate meno impazienti.

**Maestrina.** - Come hai visto o meglio letto non eri stata dimenticata invece di ammirare la mia diligenza siete sempre pronti a dir cose di me. Ho una diligenza molto inalterabile. — **Mamma di Melita.** - Ritorno la promessa fotografata della piccola Maria a poi si continuerà, non è vero? — **Diavolella buona.** - Dunque Diana ha seguito i miei consigli e pare tutto s'appiani. Auguri! — **Cinataligia.** - Ecco la parola attesa: Benvenuta! Rassicurati: Valdo è sereno, per merito suo, non mio. — **Stalucia lontana.** - Ti sbagli: sarà Te Castellana di Cassà non sono né timide, né tristi, né si credono incomprese. Sono due care fanciulle che si sentono felici, perché hanno la mamma sempre accanto. Saluto per te (ed anche per me) Passera solitaria a Valdo. — **Nandy.** - Tredici anni, poca voglia di studiare... Questo fa niente! L'importante è aver molta voglia d'imparare. Bella, poetissima la villa del Nonno, stampata però terribile così. — **Italia Tesore.** - Sei meravigliosa! Da quasi due anni sei mia diligente lettrice... e solo da un anno sono apparso al mondo! Niente paura di seccarmi: sono sempre al vostro servizio. — **Tu mi auguri ogni giorno un unico nuovo. Posso dirti che l'augurio è superato. Ma non dubitare: Mi piaceranno!** — **Nora Lucen.** - Sei

sempre assidua tu. Almeno abbitti questa coria ondulazione! **Cattina g.** - Allettante dico a te. — **Tulliana.** - E' stato un errore di stampa, o, per meglio dire, il tuo pseudonimo aveva subito lo sconto dei dieci per cento. Ma il mio affetto, no, salì — **Grillo nero.** - Ma, sì, grillo, che ti accontento. Clavellina ha qui il tuo memore saluto. — **Agastina Brunetti.** - No, non hai vinto. Sarà per un'altra volta, non è vero? — **Mamma senza bambini.** - Già: è proprio la bestia nera, lo spazio, e me ne fa vedere di tutti i colori! Auguri di serenità! — **Marizza.** - Dici di avermi scritto dieci lettere senza mai avere un rigo. Scusa: ma se cerchi, troverai che ti ho già risposto: lo ricordo benissimo. — **Primita Rosa.** - Anche tu protesti. Pazienza: mi sono cacciato in un bel ginepro! Mi chiedi se preferisco amici felici o tristi. Occorre dirlo: Li vorrei tutti felici. Ma pare che scrivendo a me molti diventino tristi, forse per avere una risposta più lunga. Ma ora... ai bimbi buoni la dolce rispostina. Ai cattivi, elio di ricino!

**Olena anelli.** - Bella, la tua vecchia storia rumena è soprattutto bello quanto tu dici intorno a questo radiocorriere. Proprio così, Cigno degli uomini sono più buoni di quello che vogliono sembrare! Si capisce che dicendo «gli uomini» si abbreviace anche le donne, come osservava argutamente il povero Gandolin. — **Un'abbatona.** - Ho trasmesso all'autore delle «buone lettere» quante inviatemi. —

## Effetto di prospettiva:



Qual è, sul disegno, il più alto dei tre?



Il piccolo Piero Montelli, innanzi all'apparecchio radio, che ascolta il suo papà decanta l'esecuzione di un concerto del Quartetto di Roma

**Zampa di onna.** - Si direbbe proprio che ti diavolo ci metta lo zampino! Son tre volte che inizio una lettera senza proseguirla. Occorrerà la faccia a puntale come i romanzi d'appen dici! — **Lia.** - Le due righe vengono ora. Se son giovane o vecchio? Giovannina ed ogni aprila mi porta una novella primaverile: ce n'ho già un bell'assortimento, che cederei volentieri.

**Luna.** - Nobilissimo il tuo scritto. La villa della gloria è disseminata di olocausti. Onore a chi con il sacrificio della propria vita fa più luminosa la vittoria. La nostalgia della tua terra ridente la comprendo benissimo. Tu desideri che mandì in «Onde eorie» un saluto a tutti i siciliani che leggono. Vuol pure eh'io indirizzerei per te un pensiero affettuoso. Taci che ti è tanto simpatico. Se non fosse presente

il nostro passato, direi che è simpatico perfino a te. — **Primita.** - Molto gentile e premavaria. — **Marco Tullio Cicerone.** - Hai visto come ti ho trattato? Cose dell'altro mondo! E chi ci va di mezzo, al solito, sono io. Dici che son buffo. Ma non sono affatto. — **Ida di Milano.** - Grazie per le continue cartoline artistiche. — **Cerbetana.** - Preso nota del nuovo pseudonimo. E sì, potrai benissimo vincere uno dei miei premi. — **Panistatina azzurra.** - Che tu sia una piccola appassionata lettrice è un altro paio di maniche. La calligrafia non m'inganna. Hai compiuto il 17 ottobre 17 anni. Vedi che indovino con precisione!

**Tiare nera.** - Sei fresco! Non potrai essere almeno una tigre con i Bangala? — **Lucia Celi.** - Ti meriteresti... so che cosa ti meriteresti! — **Alma Serena.** - Complimenti sinceri per il buon successo. E' sempre meglio essere orbi che ciechi non ti pare? — **Luisel-**



**Sua Piccolezza:** Dorian Patella: **Gorizia.** - Ti ho trovata in «Giovannissimo». Però non fu una sorpresa, te ne sarai accorta. Se Nemo Radio ti ha promesso la fotografia di Guglielmo Marconi, puoi esser certa che l'avrà. Auguri, per esempio, da promosse da sei mesi quella dei suoi ragazzi. Forse Nonno Radio attenderà che siano ben sviluppati (i ritratti ed i ragazzi). — **Figlia di Guttemberg.** - Ho ancora paura che intuitivamente e poi ho ripetuto dal cuore buoni che salì. Speriamo, amici! — **Marinella.** - Un saluto a te ed alla dolce sorellina. E sempre lontani da ogni malinconia! — **Rita, Francesca a Norma Noli.** - Vi prego, inviate in tre. Benissimo, tanto più che dovete essere bimbi ancora. — **Margherita.** - Quante firme! Ma se non mi dici chi sono! — **Biderella.** - Ti piace la nuova amico? Si è abbassata buona e poi vedrai che è un latino più diligente di me nel rispondere.

**Rita Cay.** - Mi pare sia da un pezzo che non ti odorocito, ed abbiti un saluto dello stesso stampo di quello che elargisco io! **Quattro Pastini.** — **Borella e Verde.** - Bella la rosa dipinta da voi! Lavoro molto fine. Questa la tengo. Mandatela poi nell'aria a ve la restituirò con certe correzioni che è bene conoscere per la naturalezza del fiore. — **Flaminia.** - Mi dispiace che tu non sia ancora un latino più diligente di me nel rispondere. — **Rita Cay.** - Mi pare sia da un pezzo che non ti odorocito, ed abbiti un saluto dello stesso stampo di quello che elargisco io! **Quattro Pastini.** — **Borella e Verde.** - Bella la rosa dipinta da voi! Lavoro molto fine. Questa la tengo. Mandatela poi nell'aria a ve la restituirò con certe correzioni che è bene conoscere per la naturalezza del fiore. — **Flaminia.** - Mi dispiace che tu non sia ancora un latino più diligente di me nel rispondere.

Ma con gli scherzi che mi si fa, non prometto più nulla a nessuno! — **Selena Giuseppina Malanti.** - Tho ritrovata in «Giovannissimo» col fratellino, «Paggio Rondello» e la sua Regina. È piaciuto assai a tutti. — **Giorgio Izzi.** - Vede che il premio è giunto. E pensare che ormai nessuno quasi sperava più. Giungere quando si è attesi, bel-



Piero Sadun: dal vero

l'affare! La sorpresa è di giungere quando nessuno attende. Ad esempio incominciare ad augurar Buon Natale ora... — **Altoparlante sfatato.** - Sei troppo mite.

**Grata Caria.** - Hai ragione. Un tempo era più facile a scriverti e potevi rispondere a tutti. Ora è un affar serio! Prendo dal mucchio le lettere come capitano e rispondo fin che ne sta. C'è chi dice che rispondi più ad uno che ad un altro. Sarà perché di costoro la lettera ricevuta son molte ed è più facile che ne peschi una. Oggi però mi son fatte uno studio di rispondere e meglio salutare gli ultimi arrivati. Ma ce ne sono ancor molti a molti qui e poi sempre se n'aggiungono di nuovi. In questa settimana visto il dramma delle due paginette, ho risposto prioritariamente a più di cento di voi. E voi non sapete come in abbia un terrore per le lettere da scrivere. Tuttavia ho voluto supplire al mancato spazio. Certo chi usa pseudonimi senza indirizzo non ha ricevuto nulla. — **Presuntuosa.** - Verrà pure la tua volta. Se tu sapessi di son lettere che sembrano chiuse tu qualche incantesimo e non riesco a liberarle. Zampa di cane, Rag. Alberto Bianchi, Miconia Enns Enna per non dire che tre attendono da mesi e siccome vorrei scrivere a lungo, non scrivo nemmeno a corto. E tuttavia li penso sempre!

**Pezzuola.** - Anche in sé compressa, tutto m'è giunto. Già quest'estate quella lettera tanto commovente che fera piangere la Madre di Sua Eccellenza il Generale. Volevo farvi avere i Suoi ringraziamenti ma non mi davi l'indirizzo. Poi giunsero i tuoi auguri tanto graditi e l'ultima tua. Un po' tardi però a te ma con l'enfatico addio. — **Gusungut.** - Per esempio lo scrivere il tuo pseudonimo è per me una vera penitenza e c'è il famoso + B. T. che vorrebbe addormentare un po' terribile! No no formula o non formula B. T. va benissimo. Certo. Anche piccole fiera dei boschi è grazioso. Ma purché siano semplici, accetto tutti. Ma soprattutto raccomandati di non inventare situazioni di fatto che non sono accadute, che qualche «cuore triste» non li è affatto. E' una fazione... letteraria per pigliarmi a gallo. Con quale gusto non so. Preferisco il viceversa. Cuori tristi che si fingono felici per l'atteggiamento. E ti più ancora vorrei che la lettera fosse in tutti, almeno sotto la forma più delicata: ta serenità.

BAFFO DI GATTO.



# Che stazione è?

Vi risponderà con matematica esattezza per tutte le trasmissioni europee (onde lunghe comprese) il famoso

**Ricercatore Universale del dott. B. Grossi**

Invenzione coperta da vari brevetti

Il Ricercatore serve per qualsiasi apparecchio ed è stato adottato dalle principali Case nazionali, tedesche ed americane di apparecchi Radio

Il Ricercatore Grossi è il migliore dispositivo del genere e può essere usato da un bambino

## Una dichiarazione che ne vale mille!

Ecco ciò che scrive l'illustre Comm. GINO MARINUZZI Direttore d'Orchestra del Reale Teatro dell'Opera di Roma:

Egregio dott. Grossi,  
...ho trovato il suo "Ricercatore Universale", semplice, utile, geniale e preciso...  
Distinti saluti.

GINO MARINUZZI

## Lire DIECI

franco di porto e imballo  
Lire 12 contrassegno

SCONTO AI RIVENDITORI

Cav. Uff.

**A. CASADEI**

Castelfranco Veneto  
(TREVISO)

## LA NUOVA STAGIONE E COMINCIATA

**RIVENDITORI -- FABBRICANTI**  
scegliete l'ALTOPARLANTE più moderno  
che possa soddisfare completamente la Vostra

Spett. Clientela

ed aumenterete la Vostra cifra d'affari

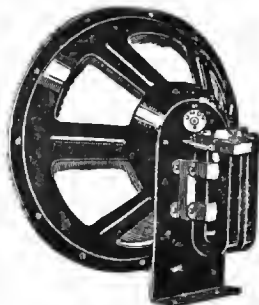
## PERCHE' INDUGIARE?

La Radio fa passi da gigante, occorre seguire nel Vostro interesse gli ultimi perfezionamenti tecnici. Essi sono:

UNDY 8 Poli  
SUPERDYNAMIC  
(erog. 10 Watts)

UNDY 8 Poli  
DYNAMIC  
(erog. 5 Watts)

ECCO il tipo che dovete preferire, non avrete che ELOGI, mai reclami



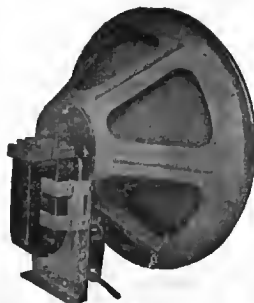
Chassis 8 Poli SUPERDYNAMIC  
L. 450 natte

Volete trattare la vendita di ALTOPARLANTI 8 Poli? - Alifin fuori degli "UNDY", non ve ne sono, il principio degli 8 Poli essendo brevettato in tutto il mondo

## RIPRODUZIONE STRAORDINARIAMENTE NATURALE

### DI TUTTE LE GAMME MUSICALI

ECCO quello che otterrete cogli "UNDY", 8 Poli  
DYNAMIC e SUPERDYNAMIC



Chassis 8 Poli DYNAMIC L. 325 netto  
Sistema L. 185, netto

Meglio di un Dinamico  
Nessuna vibrazione  
Congegni inalterabili

QUALCHE Vostro Cliente vuol spendere meno? - Il nostro 4 poli bilanciato farà al caso suo:

Sistema L. 135  
Chassis L. 200  
(netto, tasse comprese)

In vendita presso i principali Negozianti di Radio

## RADIOAMATORI

Il Vostro fornitore non tratta i nostri Altoparlanti? Rivolgetevi ai nostri Concessionari:

Alta Italia

"VORAX", S. A. - Viale Piave, 14 - MILANO

Basso Italia

ARRIGO PALLAVICINI - Via Piave, 7 - ROMA

FABBRICANTI ESCLUSIVI:

METALLWARENFABRIK "PYREJA"  
FRANCOFORTE sul Meno (Germania)

## RESISTENZE

in filo

## FERRANTI



Dimensione mm. 87 x 367

I valori di queste resistenze sono entro il 5 % dei numeri dati. Tutte le parti metalliche sono in placcato nickel e nel prezzo è compreso lo zoccolo di pura bakelite. Ogni resistenza può essere venduta senza zoccolo al prezzo di listino meno Lire 7,50.

Resistenza ohm.	Carica massima milli-amp.	Prezzo Lire
100.000	5	53,50
75.000	5	47,50
60.000	5	39,50
50.000	5	39,50
40.000	5	37,50
35.000	5	37,50
30.000	5	37,50
25.000	10	37,50
20.000	10	34 —
15.000	10	34 —
10.000	10	34 —
8.000	15	34 —
6.000	15	34 —
5.000	15	34 —
4.000	20	34 —
3.000	30	34 —
2.000	50	34 —
1.000	50	34 —

Impiego: per alimentatori,  
ricevitori, sistemi Anode,  
Feed, etc.

**Perfettamente  
silenziose**

LE PIÙ SICURE RESI-  
STENZE DEL MERCATO

## FERRANTI

Agente Generale

**B. PAGNINI**

TRIESTE (107)

Piazza Garibaldi, 3



# DIZIONARIETTO TECNICO di UMBERTO TUCCI

Continuazione vedi numero 4

Alla voce «induzione» è trattato più specificamente l'argomento. Qui ci limitiamo a ricordare che il fenomeno della induzione è una delle basi fondamentali su cui si appoggia la moderna elettrotecnica, e che, per approssimazione, le sue macchine. Per le radioapplicazioni, inoltre, l'induzione è il fenomeno essenziale senza la quale non sarebbero stati possibili né i primi tentativi né le conquiste attuali e quelle che ci riserva il prossimo futuro, anche nel campo della televisione e del radioledinamismo.

## CORRENTE MODULATA.

Corrente elettrica continua a cui è impressa una variazione di intensità dalle rapidissime vibrazioni della lamina vibrante di un microfono trasmettente, o di un altoparlante, produce un suono qualsiasi, in generale vibrazioni che stanno fra un minimo di 30 ad un massimo di 4000 al secondo.

Come è nota la corrente modulata ad «onda modulata» di un trasmettitore, si sovrappone all'onda portante ed, insieme, sono irradiate attraverso l'etere. In casi speciali è anche possibile fare o meno della sovrapposizione di queste due onde modulando, quindi, la stessa onda di irradiazione. Ma, in generale, le due onde sono generate a parte ed indi sovrapposte per la irradiazione, dato che non sempre è possibile far passare attraverso le piccolissime e leggere bobine di un microfono le forti quantità di energia che occorrono per la irradiazione. (Vedere «Modulazione» ed anche «Onda modulata»).

Nel riguard degli apparecchi di ricezione si intende per corrente modulata quella corrente microfonica che, dopo la detezione, viene mandata, dall'ultimo circuito o complesso a bassa frequenza, ad alimentare la cuffia, il diffusore, l'altoparlante.

## CORRENTE OSCILLANTE.

Corrente alternata generalmente ad alta frequenza. Come tutte le correnti alternate, in essa si distinguono alcune forme caratteristiche: il sinusoidale, cioè una continua successione di alternanze di semi-onde positive e negative (vedere alla voce «corrente alternata»).

## CORRENTI PARASSITE.

Col nome di correnti parassite, oppure «correnti di Foucault» (vedi) si definisce un fenomeno secondario (risultamento) che ha luogo attraverso una massa metallica quando questo la trova entro un campo magnetico variabile, od prodotto da una corrente alternata.

Consideriamo il caso generico di un solenoide (fig. 1) nel suo interno è inserita una barretta di ferro. E' chiaro che, dando corrente, la bar-

retta sarà magnetizzata e so la corrente è continua si avrà una polarità fissa ad entrambi gli estremi in applicazione poi a semplice della legge di Ampère (vedi). Per una corrente alternata, invece, la continua inversione di polarità (cioè di senso) della corrente farà invertire, conseguentemente, anche la polarità della barretta. Inoltre, nel caso di passaggio di corrente alternata, la massa metallica acquisterà le caratteristiche elettriche di un circuito elettrico chiuso su sé stesso, nel mentre che si svilupperanno in essa delle correnti indotte che produrranno il riscaldamento della massa metallica, giacché la «legge di Joule» (vedi).

E' evidente che tali correnti parassite rappresentano una perdita di energia pura e semplice, dato che, in ogni manifestazione fisica, non si deve dimenticare la perdita generale del calore e nulla di calore si distrugge. Dato che anche il calore è una «forma di energia» e questa è stata sviluppata dal passaggio della corrente elettrica è evidente che si è avuta a spesa dell'energia elettrica.

Così come abbiamo detto per il nucleo di un solenoide, altrettanto avviene per qualsiasi nucleo innestato in una bobina percorsa da correnti alternate e per attenuare tali perdite (cioè per ridurre al minimo il calore in esso prodotto) si divide il nucleo in sottili lamierini, di solito di spessore da 3 a 5 decimetri di millimetri, di ferro dolce o ferro al silicio, che debbono essere isolati fra di loro con vernice, carta sottilissima oppure da un sottile strato di ossido formato artificialmente o naturalmente sulle singole superfici. Questi lamierini debbono essere disposti in maniera da presentarsi le loro facce parallelamente al flusso magnetico, cioè essere disposti in senso normale alla direzione della stessa corrente.

## CORRENTE PERMANENTE.

Vedere alla voce «Corrente di pila».

## CORRENTE PRIMARIA.

La corrente alternata che è lanciata attraverso il circuito primario di un trasformatore, reols od altro apparecchio funzionante per effetto di induzione di una corrente alternata e che agisce su di un altro circuito (circuito secondario) in cui si sviluppa appunto questa corrente indotta (vedi).

## CORRENTE PULSANTE.

Corrente elettrica unidirezionale ma che presenta una continua e regolare variazione di intensità essendo assai generalmente ottenuta per il raddrizzamento di una corrente alternata (vedere anche alla voce «corrente raddrizzata»).

## CORRENTE RADDRIZZATA.

La corrente unidirezionale che si ottiene facendo passare una corrente elettrica di intensità costante, raddrizzata, sia esso a acciaio, ad anpolita od idro, a vapori di mercurio od a lamina vibrante.

Non è mala ricordare che con i raddrizzatori è possibile utilizzare un solo semipiede della corrente alternata, oppure entrambi rotolando opportunamente uno di essi in maniera che entrambi siano unidirezionali. Gli apparecchi che permettono questo secondo risultato sono i più perfetti, poiché danno, lógicamente, un rendimento migliore perpendendo un ultimo solo decimo di quantità di energia elettrica, alternata, che viene preso per il raddrizzamento.

(Continua)

U. TUCCI.

# LA PAROLA AI LETTORI

ABBONATO N. 9058 - Torino.

Desidero, se possibile, sapere:

a) Il vostro autorevole parere sul complesso di alimentazione di cui accludo lo schema e se presenta vantaggi su comune tipo a unica resistenza potenziometrica.

b) Il valore delle resistenze variabili R, R<sub>1</sub>, R<sub>2</sub>, R<sub>3</sub>; dalle resistenze fisse R<sub>1</sub>, R<sub>2</sub>, R<sub>3</sub>, R<sub>4</sub>, R<sub>5</sub> e del potenziometro P<sub>0</sub>, P<sub>1</sub>, P<sub>2</sub>, tenendo presente che si desidera un complesso che possa funzionare bene alimentando qualsiasi apparecchio quindi con qualunque erogazione di corrente, nei limiti consentiti.

c) Il valore più adatto dei condensatori C<sub>1</sub>, C<sub>2</sub>, C<sub>3</sub>, C<sub>4</sub>, C<sub>5</sub>, C<sub>6</sub>, e, se è necessario, aggiungere gli altri due disegnati puntigliati e valora relativa.

d) Il valore più adatto delle impedenze Z<sub>1</sub>, Z<sub>2</sub>.

a) Il circuito è ottimo, e nel complesso migliore dei soliti; certamente il suo calcolo è assai più facile.

b) Ma non è possibile stabilire il valore di questa resistenza senza avere almeno alla lontana un'idea del tipo e del numero di valvole da inserirsi. Le correnti delle varie valvole variano da un minimo di 100 mA a un massimo di 100 mA.

c) C<sub>1</sub>, C<sub>2</sub> e C<sub>3</sub> da 6 microfarad in C<sub>4</sub>, C<sub>5</sub>, C<sub>6</sub>, C<sub>7</sub>, C<sub>8</sub>, C<sub>9</sub>, C<sub>10</sub>, C<sub>11</sub>, C<sub>12</sub> da 2 microfarad. I due puntigliati sullo schema sono soltanto necessari se quei due rami devono alimentare il raddrizzatore più di una volta.

d) Z<sub>1</sub> e Z<sub>2</sub> da 15 Henry in su caduno.

ABBONATO L. P. - Napoli.

1. Posseggo un accumulatore F. A. E. T. scarica 10 ore, ricarica 4.75 che uso per l'accensione di una neutrodina.

Ho in casa corrente alternata 150 Volt. Vorrei costruirmi un raddrizzatore per la carica di detto accumulatore.

Posseggo 2 valvole Philips B. 406; 1 resistenza 5000 C. M.; 1 resistenza 2000 C. M. Occorrono per la costruzione di detto raddrizzatore?

Quanto ella possiede non serve affatto per la ricarica del suo accumulatore.

Compi un trasformatore da pannelli che possa dare una tensione secondaria di circa 250 Volt.

Compi un raddrizzatore a ponte, e collegi il trasformatore a ponte come la terra indicata dal venditore.

Collegando l'accumulatore agli altri due capi del raddrizzatore, alla potrà realizzare con relativa poca spesa un ottimo raddrizzatore.

ABBONATO N. 1349 - Venezia.

Castello 6426.

Ho acquistato tempo fa, di seconda mano, un apparecchio a 5 valvole che mi si disse essere un Alceio Bacchini, ma siccome non sono a loro della sua identità, vi riproduco la marcia. Quantunque la selezione mi riuscisse un po' difficile, essendo un apparecchio alquanto vecchio, con due condensatori variabili, tre resistenze ed un regolatore, per tuttavia le principali azioni (10-12) le ricevevo nettamente e con l'occlusa.

Per un malograto incidente al mio fulmine la valvola (A) Oran 4 A 4 Volts e la deteleonica Loewe 0.3 amp. di 4 Volts).

Non riuscendo trovare qui a Venezia tali valvole prego indicarmi

quelli, a vostro avviso, potrei applicare per avere una buona e forte ricezione.

1) Non è certamente un Alceio Bacchini, ci porrebbe invece un ERMS di Bologna, che a loro tempo erano certamente tra i migliori ricevitori sul mercato. Ora la fabbrica non esiste più.

2) Noi le consiglieremo di cambiare i resistori con altri di una trentina di ohm caduno, e di usare le valvole moderne nitro.

In tal caso consiglieremo le seguenti valvole:

Philips A 109, A 410, A 415, B 416, e B 409.

Oppure le Telefunken RE 074, RE 061, RE 081, RE 114, RE 134.

ABBONATO M-0098 - Rogliano.

Sono possessore da più anni di un apparecchio Ramazzotti R. D. 8 (tipo classico), che, finora mi ha funzionato molto bene con alimentazione di pila. Ora, avendo di recente provato ad applicarvi un alimentatore di pila «Ferris» ho ottenuto i seguenti risultati: prima sera: bene; mattina seguente: niente; 3a sera: debolmente; 4a sera: debolmente, poi più niente tranne il ronzio dello scintillio.

Le valvole sono in ottimo stato. L'alimentatore steso insieme all'accumulatore è stato provato con ottimi risultati ad un apparecchio uguale al mio. Ho osservato minuziosamente le connessioni e sono tutte in ottimo stato.

1) Ha verificato se i circuiti dei trasformatori di bassa sono in buono stato?

2) E le valvole sono vecchie?

Forse saranno esaurite.

3) Se tutto ciò va bene, occorrerà verificare ad una ad una tutte le tensioni di pila, misurando sugli zoccoli, dopo aver tolto le valvole.

4) Quanti verifici la continuità dei circuiti di griglia, dopo aver tolto i contatti sul zoccolo, dopo aver tolto le valvole.

ABBONATO A-0542 - Terni.

Posseggo un apparecchio moderno a 5 valvole di Garadi montato da me. Ricevo molto forte circa 25 stazioni in buon diffusore e come attività non potrei non essere contento, però ha un difetto alquanto fastidioso per me e per gli altri ascoltatori che si trovano nella mia zona.

Il difetto di questo apparecchio è che quando vado a sintonizzarmi con le stazioni da 350 al 320 metri di lunghezza d'onda, mi ossella mettendomi l'occhio in terribile modo, ragionevole ad un apparecchio a reazione. Per togliere questo fastidio sono costretto a inserire un po' di resistore di occasione delle lampadine. Oppure, per la resistenza variabile da 400.000 Ohm per la corrente sintonia di 80 Volts. Il circuito è composto di 3 trasformatori, tra cui ad A. F. ed uno d'acero per neutralizzazione; posseggo 2 equilibro di Farady; un raddrizzatore per neutralizzare; un accumulatore ma tutto lo invano. Cosa dovrò fare per neutralizzare o togliere questo fastidio molesto? Come potrei attaccarmi per il pick-up.

Si vede che i trasformatori interconnessi ad A. F. si influenzano reciprocamente. Provi a spostarli, e ad invertirli i collegamenti.

Il vero rimedio sarebbe un'ottima schermatura, ma non è facile a realizzarsi, sopra tutto su di un ricevimento già esistente.

Potrebbe la detezione e per carotistica di griglia, collegi il pick-up tra il piedino di griglia della deteleonica e il negativo dell'accensione.

Direttore-responsabile: GIÒ MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese

Via del Quartier, 1

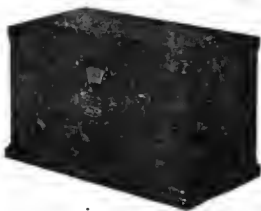


Figura 1.

# IL RADIONE WSH3

ALIMENTATO IN CORRENTE ALTERNATA

Apparecchio a tre valvole riceventi più una valvola raddrizzatrice. Con l'antenna lucida già disposta nell'apparecchio stesso, riceve in forte altoparlante tutte le principali stazioni italiane ed estere. A dieci gradi di manopola a destra ed a sinistra esclude la stazione locale.



Col WSH3 presentiamo il più recente tipo nel quale - nonostante il suo prezzo mite - sono riunite tutte le qualità speciali dei rinomati "RADIONE",

*Prospetto descrittivo, gratis a richiesta*

Fabbrica Articoli Radiotecnici Ing. Nikolaus Eltz, Vienna

DEPOSITARIO:

Off. Tecnico Ind. Ing. LODOVICO FISCHER

TRIESTE - Viale Regina Elena, 1

MILANO - Via Mazzini, 7



# ELECTROMOPHON

Motorini e Complessi  
Elettrogrammofonici

L. MAYER - RECCHI

MILANO

Via A. Cappellini, 7

Telefono 64-080



Se volete avere sul vostro ricevitore delle valvole di lunga durata usate valvole "ZENITH". I nuovissimi tipi a filamento spiralizzato - (A e B frequenza - accensione indiretta) e a filamento a nastro

(bassa frequenza di uscita e raddrizzatrice - accensione diretta) vi offrono ogni garanzia. Le valvole più sensibili e più costanti nelle caratteristiche, quelle che durano di più sono le

# VALVOLE ZENITH

# ULTIME CREAZIONI

# Dischi RADIO 10 PRINCIPALI MARCHE DEL MONDO



LABORATORIO  
SPECIALIZZATO  
SALA DI  
ASCOLTI  
VIA REINAL, 1

# GUIDO MARCHI GRAMMOFONI

PIAZZA VITT. EMANUELE 1 - Tel. 21-538

VIA CALIMALA, 3 - Tel. 23-719

FIRENZE

# COLUMBUS

IMPASTATRICE  
TAGLIATRICE

per preparare la pasta fresca in casa

"COLUMBUS" fa con la massima semplicità e rapidità 8 tipi differenti di pasta.

ADOLFO SCHAECHTER

MILANO

Via Cesare Correnti, 8 - Telefono 84-344



Chiedete il listino macchine da pasta.

**NOVITÀ — NOVITÀ — NOVITÀ**

**RECENTISSIME CREAZIONI**

# STEINITE

**LA FAMOSA MARCA AMERICANA DALLA VOCE POTENTE E VELLUTATA**

**NEW TRIPLE SCREEN GRID?**

(Nuova tripla schermatura)

**Yes!**

**NEW COLOUR TONE?**

(Comando tonalità voce)

**Yes!**

**ELECTROLYTIC CONDENSORS?**

(Condensatori elettrolitici)

**Yes!**

**LONG DISTANCE RADIO?**

(Grande distanza di ricezione)

**Yes!**

**POWERFUL VOLUME?**

(Superpotenza di voce)

**Yes!**

**PHONOGRAPH CONNECTION?**

(Attacco grammofonico)

**Yes!**

**TELEVISION CONNECTION?**

(Attacco per televisione)

**Yes!**

STEINITE 420 bis



Eleganza - Presentazione - Mobile lusso -  
Pannello satinato - Chassis completamente  
blindato - Filtro di banda - Eliminazione com-  
pleta disturbi corrente alternata - Altoparlante  
grande formato da 200 mm. - Quadrante illu-  
minato - Calibratura in kilocicli - Alta selettività

**LE PIÙ GRANDI MARCHE IN RADIO - NAZIONALI ED ESTERE**

**RADIOGRAMMOFONI - AMPLIFICATORI "AMPLEX LOFTIN WHITE", PER FAMIGLIE E CINEMATOGRAFI - PICK-UP PACENT  
PHONOVOX - CREAZIONI: "BOOSTER PACENT", "OIL DAMPED PACENT",**

**I MIGLIORI PREZZI - VENDITE ANCHE RATEALI**

**SALONI DI AUDIZIONI**

**S. A. R. A.**

**SOCIETÀ ANONIMA RADIO AUDIZIONI**

**NAPOLI - Via De' Pretis, 89-91-93 - Telefoni 28-406 e 29-043 - Telegrammi: UMBRUNELLI - NAPOLI**

# IL MUSAGETE II



NUOVA CREAZIONE DELLA  
FABBRICA ITAL. MAGNETI MARELLI  
L'APPARECCHIO  
CHE NON DOVREBBE MAN-  
CARE IN ALCUNA CASA.  
L. 2700. TASSE COMP.



# RADIO MARELLI